

Ersatzteilliste
Pièces de rechange
Spare parts list

AGT

Pneumatik-
Düngerstreuer

6030 + 6032 +

Distributeur d'engrais
pneumatique

6036

Pneumatic fertilizer
spreader

10116 -

0612091 A -AGT - 0514E

Ihre Ansprechpartner bei RAUCH

Ersatzteil-Service

Raimund Droll, Michael Huck,
Simone Detscher, Marion Ernst

07221/985-147
Fax 07221/985-202

Servicezentrum, Kundendienst

Albert Sucher, Hagen Wiegert,
Markus Ibach, Werner Ernst

07221/985-250
Fax 07221/985-203

Garantieabwicklung

Markus Zoller

07221/985-235
Fax 07221/985-203

Streutechnik

Alfred Wagner, Michael Velten

07221/985-2111 / 2112
Fax 07221/985-205

RAUCH LANDMASCHINENFABRIK GMBH, D-76545 SINZHEIM

Ersatzteilliste
Catalogue P. D. R.
Spare parts list

Nr. **0612091 A**
AGT -
0514E

annulliert und ersetzt
annule et remplace
cancels and replaces

Nr.

Symbole	Signes codifiés	Standard symbols	
>	Von bis	De à	From to
>	Bis	Jusque	Up to
▷	Ab	A partir de	From
:	Für	Pour	For
<>	Ausser	Sauf	Except
>::<	Bestehend aus	Ensemble comprenant	Assembly including
FIG	Bild	Repère	Figure
Rpl	Ersetzt	Remplace	Replaces
*	Siehe Note	Voir note	See note
> <	Stärke	Epaisseur	Thickness
<->	Länge, Höhe	Longueur, Hauteur	Length, Height
∅	Durchmesser	Diamètre	Diameter
Q?	Stückzahl nach Bedarf	Quantité selon besoin	Quantity as required
OPT	Ausrüstung nach Wunsch	Équipement facultatif	Optional equipment
↗	Fahrtrichtung	Sens d'avancement	Direction of travel
↻	Drehrichtung	Sens de rotation	Direction of rotation
□	Teilesätze & Baugruppen	Ensemble de pièces	Sub-assemblies & kits

Bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte immer angeben:

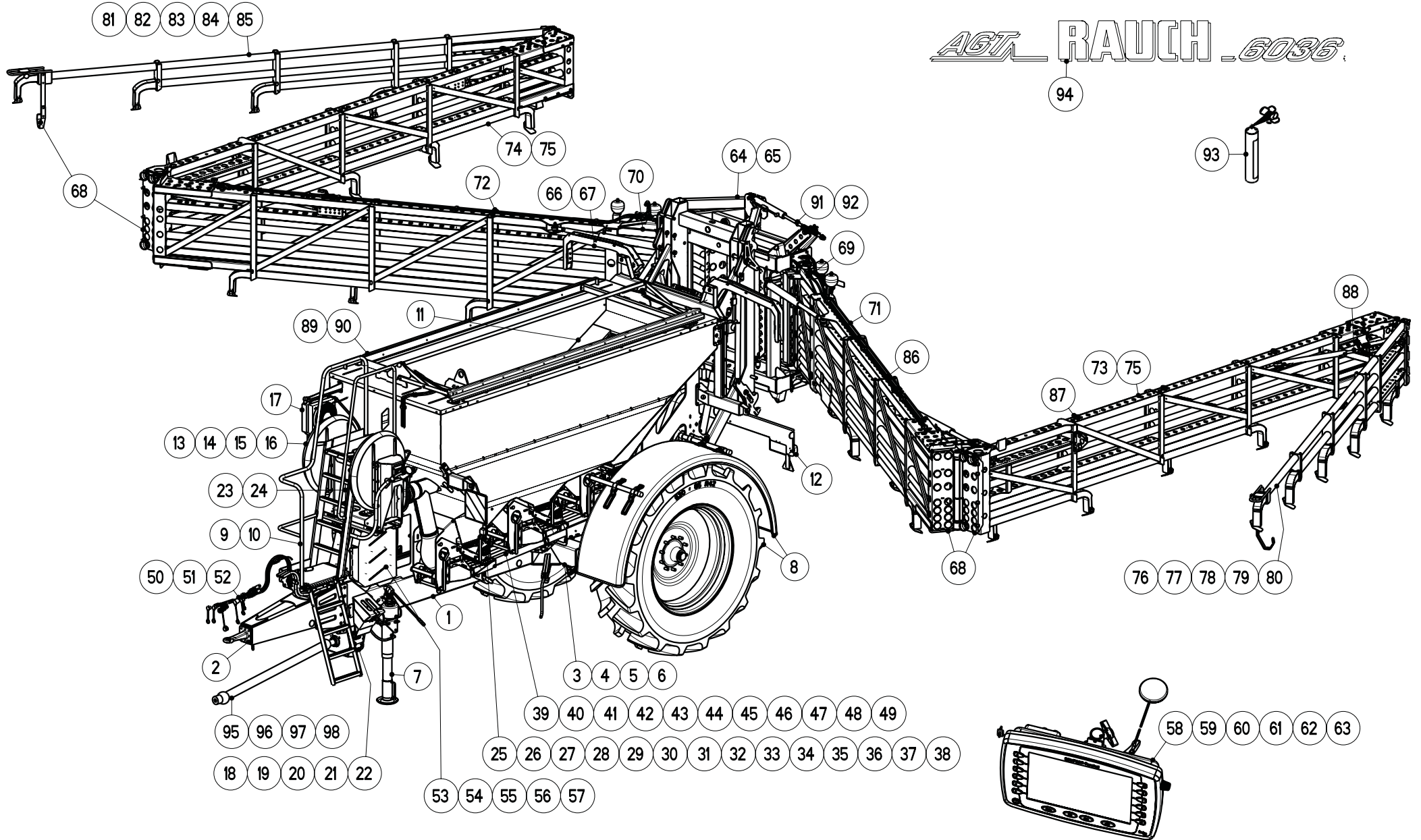
- Die Maschinenummer und den Maschinentyp
- Die Nummer des Teiles
- Die Bezeichnung des Teiles
- Die gewünschte Stückzahl

Pour commander des pièces de rechange veuillez indiquer:

- Le no. et le type de la machine
- Le numéro de la pièce
- La désignation de la pièce
- La quantité de pièces désirée

When ordering spare-parts, will you please mention:

- The machine number and machine type
- The part number
- The description of the part
- The quantity of parts



AGT 6030 - 6032 - 6036

Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0001	E120001	C	Behälter mit Rahmen *	Groupe Tremie Group Hopper
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for *
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0002	E120002	A	Zugdeichsel Zugöse-Obenanhaengung	Groupe Timon d'attelage Group Tongue
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for *
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0003	E120004	B	Achse *	Groupe Essieu Group Axle
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for *
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0004	E120005	B	Achse Hydraulik	Groupe Essieu Group Axle
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for *
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0005	E120006	B	Bremsanlage Druckluft	Groupe Frein Group Brake system
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for *
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0006	E120007	A	Bremsanlage Hydraulik	Groupe Frein Group Brake system

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0007 E120008	C	Stuetzzylinder kpl. mit Handpumpe	Groupe	Bequille hydraulique de fleche	Group	Hydraulic crutch
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0008 E120009	C	Raeder + Kotfluegel	Groupe	Roues + Ailes	Group	Wheels + Mudguard
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0009 E120010	B	Aufstieg *	Groupe	Avancement	Group	Advancement
Serie	10116 - 10126	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0010 E120067	A	Aufstieg *	Groupe	Avancement	Group	Advancement
Serie	10127 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0011 E120068	A	Schutzgitter *	Groupe	Grille de protection	Group	Safety screen
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0012 E120012	B	Beleuchtung *	Groupe	Installation d'eclairage	Group	Lighting Plant

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0013 E120013	B	Geblaese ohne Antrieb	Groupe	Soufflerie	Group	Blower
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0014 E120014	B	Geblaese Antrieb	Groupe	Soufflerie	Group	Blower
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0015 E120070	B	Geblaese Hydraulik	Groupe	Soufflerie	Group	Blower
Serie	10116 - 10137	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0016 E120087	A	Geblaese Hydraulik	Groupe	Soufflerie	Group	Blower
Serie	10138 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0017 E120121	A	Oelkuehler MG2024 K 2 Pass-12VDC	Groupe	Radiateur a huile	Group	Oil cooler
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0018 E120071	A	Antrieb Hydraulik	Groupe	Engrenage hydraulique	Group	Gearing hydraulical

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10116 - 10137	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0019 E120088	A	Antrieb Hydraulik	Groupe	Engrenage hydraulique	Group	Gearing hydraulical
Serie	10138 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0020 E120089	A	Axialkolbenpumpe Einzelteile	Groupe	Pompe a piston axial	Group	Axial piston pump
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0021 E120072	B	Getriebe Einzelteile-540/1620 min-1	Groupe	Carter d'entrainement	Group	Gearbox
Serie	10116 - 10148	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0022 E120090	A	Getriebe Einzelteile-540/1620 min-1	Groupe	Carter d'entrainement	Group	Gearbox
Serie	10149 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0023 E120073	A	Oelbehaelter *	Groupe	Reservoir d'huile	Group	Oil tank
Serie	10116 - 10137	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0024 E120091	A	Oelbehaelter *	Groupe	Reservoir d'huile	Group	Oil tank

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10138 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0025	E120056	B	Dosiereinheit 30 Meter-links-rechts	Groupe	Element de dosage	Group Metering mechanism
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0026	E120092	A	Dosiereinheit 32 Meter-links-rechts	Groupe	Element de dosage	Group Metering mechanism
Serie	10132 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0027	E120018	B	Dosiereinheit 36 Meter-links-rechts	Groupe	Element de dosage	Group Metering mechanism
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0028	E120057	B	Dosiereinheit 30 m-links-Einzelteile	Groupe	Element de dosage	Group Metering mechanism
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0029	E120093	A	Dosiereinheit 32 m-links-Einzelteile	Groupe	Element de dosage	Group Metering mechanism
Serie	10132 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0030	E120019	B	Dosiereinheit 30, 32 + 36 m-links-Einzelteile	Groupe	Element de dosage	Group Metering mechanism

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0031	E120058	B	Dosiereinheit 30 m-rechts-Einzelteile	Groupe	Element de dosage	Group Metering mechanism
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0032	E120094	A	Dosiereinheit 32 m-rechts-Einzelteile	Groupe	Element de dosage	Group Metering mechanism
Serie	10132 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0033	E120020	B	Dosiereinheit 30, 32 + 36 m-rechts-Einzelteile	Groupe	Element de dosage	Group Metering mechanism
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0034	E120115	A	Dosierwelle kpl.-30 m	Groupe	Rouleau cpl.	Group Feed roller cpl.
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0035	E120116	A	Dosierwelle kpl.-32 m	Groupe	Rouleau cpl.	Group Feed roller cpl.
Serie	10132 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0036	E120114	A	Dosierwelle kpl.-30-36 m	Groupe	Rouleau cpl.	Group Feed roller cpl.

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0037	E120095	A	Dosierwelle Spezial-kpl.-36 m	Groupe	Rouleaux doseurs speciaux	Group Special feed roller
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0038	E120117	A	Dosierwelle Spezial-kpl.-36 m	Groupe	Rouleaux doseurs speciaux	Group Special feed roller
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0039	E120096	A	Druckkammer links-rechts	Groupe	Boite a vent	Group Pressure box
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0040	E120097	A	Druckkammer links-Einzelteile	Groupe	Boite a vent	Group Pressure box
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0041	E120098	A	Druckkammer rechts-Einzelteile	Groupe	Boite a vent	Group Pressure box
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0042	E120099	A	Luftfuehrung links-rechts-30 m	Groupe	Conduit a air-30 m	Group Air duct-30 m

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0043 E120100	A	Luftfuehrung links-rechts-32 m	Groupe	Conduit a air-32 m	Group	Air duct-32 m
Serie	10132 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0044 E120024	C	Luftfuehrung links-rechts-36 m	Groupe	Conduit a air	Group	Air duct
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0045 E120025	C	Luftfuehrung links-Einzelteile	Groupe	Conduit a air	Group	Air duct
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0046 E120026	C	Luftfuehrung rechts-Einzelteile	Groupe	Conduit a air	Group	Air duct
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0047 E120074	A	Hydromotor links-rechts	Groupe	Moteur hydraulique	Group	Hydraulic motor
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0048 E120075	B	Hydromotor links-Einzelteile	Groupe	Moteur hydraulique	Group	Hydraulic motor

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0049 E120076	B	Hydromotor rechts-Einzelteile	Groupe	Moteur hydraulique	Group	Hydraulic motor
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0050 E120078	A	Hydraulik Steuerblock - Dosierung	Groupe	Hydraulique bloc de commande	Group	Hydraulic valve block
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0051 E120079	A	Hydraulik Steuerblock - Dosierung	Groupe	Hydraulique bloc de commande	Group	Hydraulic valve block
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0052 E120086	A	Steuerblock L 8 S-Einzelteile	Groupe	Bloc de commande	Group	Valve block
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0053 E120080	B	Elektronik *	Groupe	Electronique	Group	Electronic
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0054 E120125	A	Rechner ISOBUS-Jobrechner II	Groupe	Computer	Group	Computer

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0055	E120122	A	Verteilerkasten K1-kpl. mit Kabeln	Groupe	Boitier de raccordement	Group	Connection box
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0056	E120123	A	Verteilerkasten K2-kpl. mit Kabeln	Groupe	Boitier de raccordement	Group	Connection box
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0057	E120124	A	Kabel Dosiereinheiten-Hydraulikblock	Groupe	Cable	Group	Cable
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0058	E120033	C	Rechner Quantron-i	Groupe	Computer Quantron-i	Group	Computer Quantron-i
Serie	10116 - 10167		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0059	E120101	A	Rechner Comfort-Term.Kameraan.TL-II+SC	Groupe	Computer Comfort-Terminal	Group	Computer Comfort-Terminal
Serie	10168 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0060	E120102	A	Adapterkabel ISOBUS-Traktoreinbau	Groupe	Cable adapteur	Group	Adaption cable

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10168 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0061 E087168	B	Halterung Bedienterminals	Groupe	Support	Group	Support
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0062 E120103	A	Antenne GPS-Halterung	Groupe	Antenne	Group	Antenna
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0063 E120119	A	Kamera *	Groupe	Camera	Group	Camera
Serie	10176 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0064 E120059	C	Rahmen Anbau-Pendelrahm.-Parallelogr.	Groupe	Cadre	Group	Frame
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0065 E120081	B	Hydraulik Anbau-Pendelrahm.-Parallelogr.	Groupe	Hydraulique	Group	Hydraulic
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0066 E120036	B	Verriegelung Ausleger	Groupe	Verrouillage pour rampes	Group	Lock for booms

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0067	E120082	B	Hydraulik	Groupe	Hydraulique verrou	Group	Hydraulic lock handle
				Verriegelung Ausleger				
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0068	E120038	B	Ausleger	Groupe	Rampe	Group	Boom
				links-rechts				
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0069	E120039	B	Gehaeuse	Groupe	Carcasse gauche	Group	Housing left
				links				
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0070	E120040	B	Gehaeuse	Groupe	Carcasse droite	Group	Housing right
				rechts				
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0071	E120041	C	Ausleger	Groupe	Rampe section interieure gauche	Group	1st boom section left
				links-Anfangsteil				
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0072	E120042	C	Ausleger	Groupe	Rampe section interieure droite	Group	1st boom section right
				rechts-Anfangsteil				

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0073	E120043	B	Ausleger links-Mittelteil	Groupe	Rampe section intermed. gauche	Group 2nd boom section left
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0074	E120044	B	Ausleger rechts-Mittelteil	Groupe	Rampe section intermed. droite	Group 2nd boom section right
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0075	E120104	A	Verriegelung Anfahrerschutz-Ausleger	Groupe	Verrouillage pour rampes	Group Lock for booms
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0076	E120060	B	Ausleger 30m-links-Endteil-kpl.-o. AFS	Groupe	Rampe section exterieure gauche	Group 3nd boom section left
Serie	10116 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0077	E120105	A	Ausleger 32m-links-Endteil-kpl.-o. AFS	Groupe	Rampe section exterieure gauche	Group 3nd boom section left
Serie	10132 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0078	E120107	A	Ausleger 32m-links-Endteil-kpl.-m. AFS	Groupe	Rampe section exterieure gauche	Group 3nd boom section left

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10187 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0079 E120045	A	Ausleger 36m-links-Endteil-kpl.-o. AFS	Groupe	Rampe section exterieure gauche Group 3rd boom section left
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0080 E120109	A	Ausleger 36m-links-Endteil-kpl.-m. AFS	Groupe	Rampe section exterieure gauche Group 3rd boom section left
Serie	10160 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0081 E120061	B	Ausleger 30m-rechts-Endteil-kpl.-o. AFS	Groupe	Rampe section exterieure droite Group 3rd boom section right
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0082 E120106	A	Ausleger 32m-rechts-Endteil-kpl.-o. AFS	Groupe	Rampe section exterieure droite Group 3rd boom section right
Serie	10132 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0083 E120108	A	Ausleger 32m-rechts-Endteil-kpl.-m. AFS	Groupe	Rampe section exterieure droite Group 3rd boom section right
Serie	10187 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0084 E120046	A	Ausleger 36m-rechts-Endteil-kpl.-o. AFS	Groupe	Rampe section exterieure droite Group 3rd boom section right

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0085 E120110	A	Ausleger 36m-rechts-Endteil-kpl.-m. AFS	Groupe	Rampe section exterieure droite Group 3nd boom section right
Serie	10160 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0086 E120111	A	Hydraulik Ausleger-Anfangsteil-Einzelkl.	Groupe	Hydraulique rampe Group Hydraulic boom
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0087 E120112	A	Hydraulik Ausleger-Mittelteil-Einzelkl.	Groupe	Hydraulique rampe Group Hydraulic boom
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0088 E120113	A	Hydraulik Ausleger-Endteil-Einzelkl.	Groupe	Hydraulique rampe Group Hydraulic boom
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0089 E120050	B	Abdeckplane *	Groupe	Bache Group Cover
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0090 E120051	A	Hydraulik Abdeckplane	Groupe	Hydraulique bache Group Hydraulic cover

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0091 E120066	C	Distance-Control *	Groupe Distance-Control	Group Distance-Control
Serie	10116 - 10174	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0092 E120118	A	Distance-Control *	Groupe Distance-Control	Group Distance-Control
Serie	10175 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0093 E087142	A	Teilesatz Lackreparatur	Groupe Jeu de pieces reparation peinture	Group Parts set paint repair
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0094 E120120	A	Aufkleber AGT 6030 + 6032 + 6036	Groupe Autocollant	Group Sticker
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0095 2056390	A	Gelenkwelle WWE-SD25/1-1 3/8"x1410x1 3/8"	Groupe Transmission	Group PTO drive shaft
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	2054872
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0096 2056391	A	Gelenkwelle WWE-SD25/1-1 3/4"x1410x1 3/8"	Groupe Transmission	Group PTO drive shaft

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

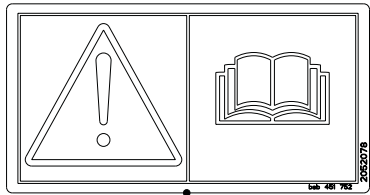
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	2055478
-------	----------------	---	---	---------------------------------------	----------------

Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0097 2057604	A	Gelenkwelle	Groupe	Transmission	Group	PTO drive shaft
			8G5R116CE-1 3/8"x1160x1 3/8"(6)				

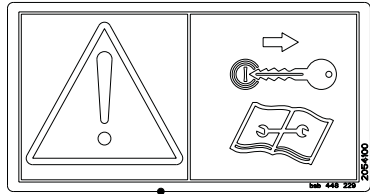
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
-------	----------------	---	---	---------------------------------------	---

Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0098 2057694	A	Gelenkwelle	Groupe	Transmission	Group	PTO drive shaft
			8G5R116CE-1 3/4"(20)x1160x1 3/8"				

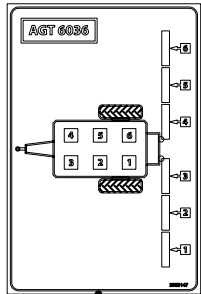
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
-------	----------------	---	---	---------------------------------------	---



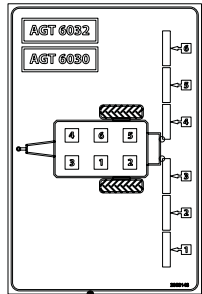
14



13



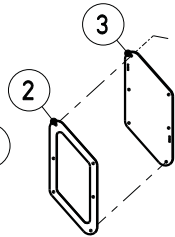
25



26



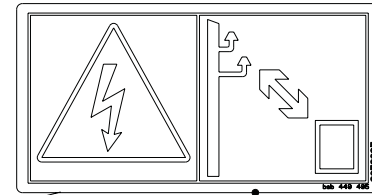
15



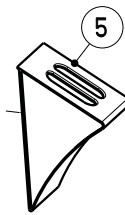
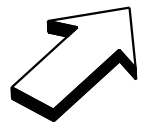
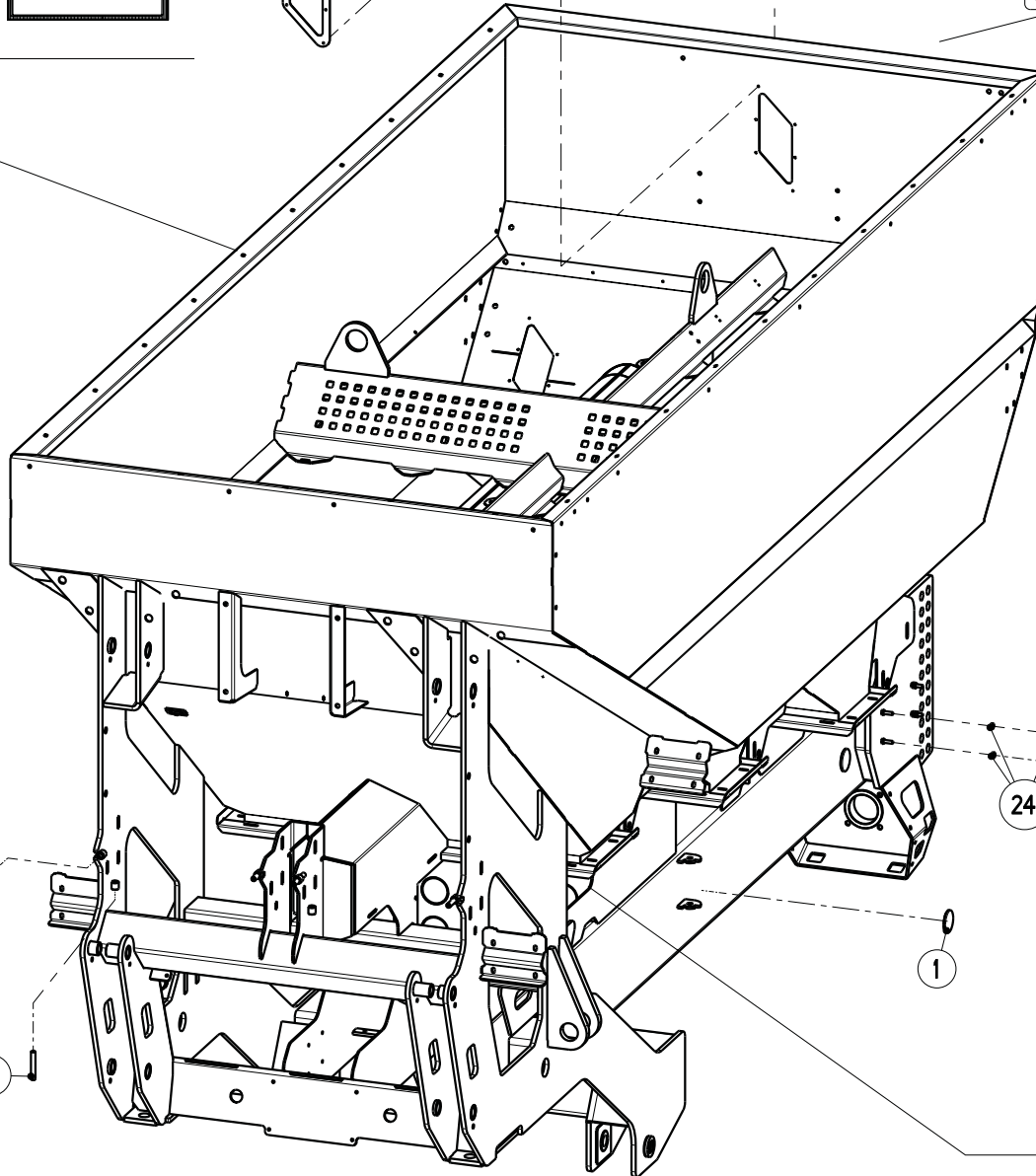
3

2

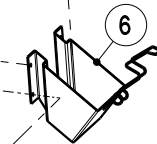
4



16



5



6

24

7

8

1

9

9

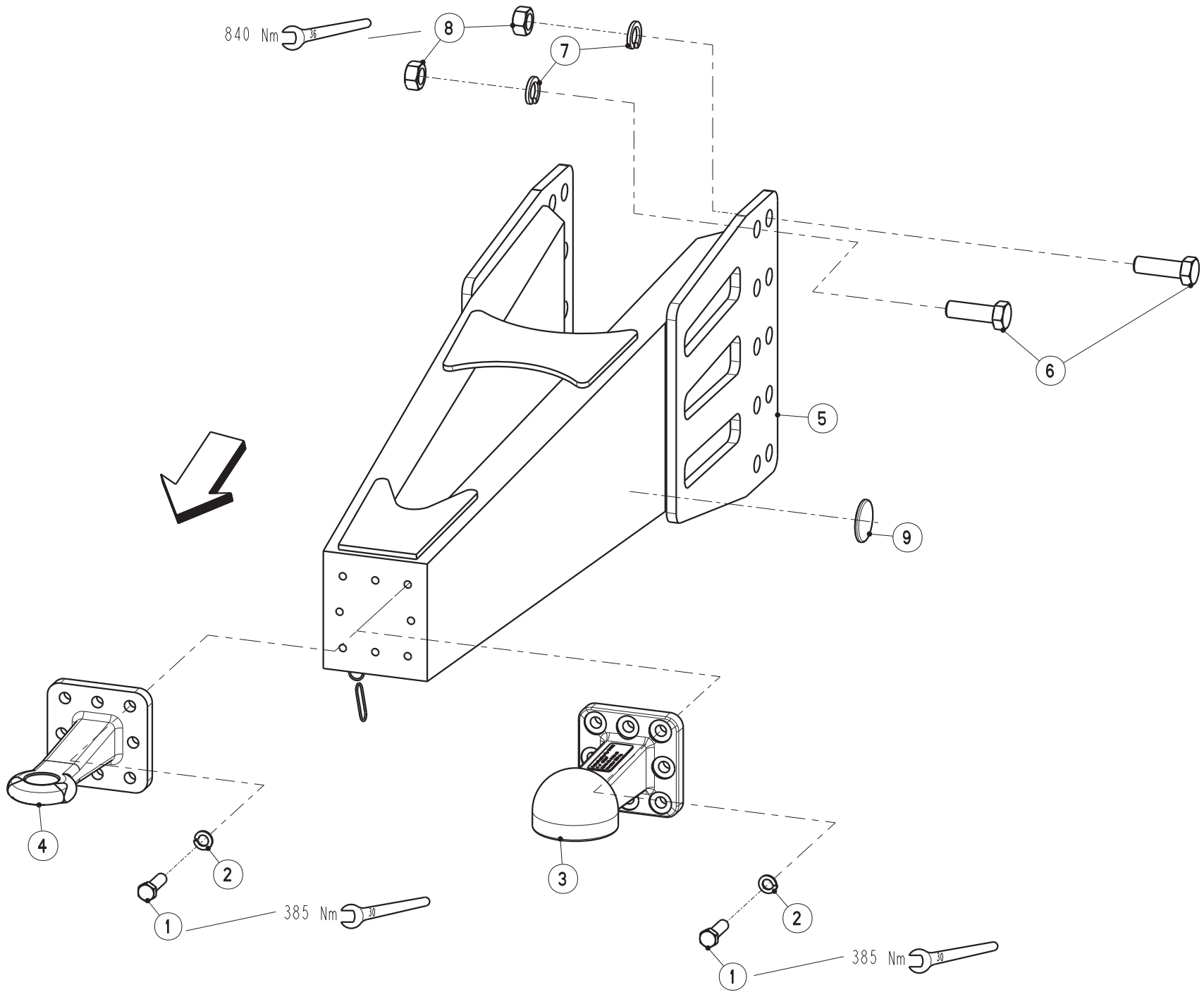
18

<p>Radmütern auf Festsitz prüfen nach der ersten Belastungsfahrt nach 50 Betriebsstunden. Radmütern über Kreuz festziehen.</p>	? Nm
<p>Erforderliches Drehmoment: siehe Betriebsanleitung.</p>	
<p>Contrôler le serrage des écrous après la première utilisation après 50 heures d'utilisation. Reserrer les écrous en croix.</p>	? Nm
<p>Couple de serrage nécessaire: voir notice d'utilisation.</p>	
<p>Please check tight fit of wheel nut after the first drive after the first 50 working hours. Tighten wheel nuts over cross.</p>	? Nm
<p>Necessary turning moment: see operators manual.</p>	

Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0001 E120001	C	Behaelter mit Rahmen	Groupe Tremie	Group Hopper
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

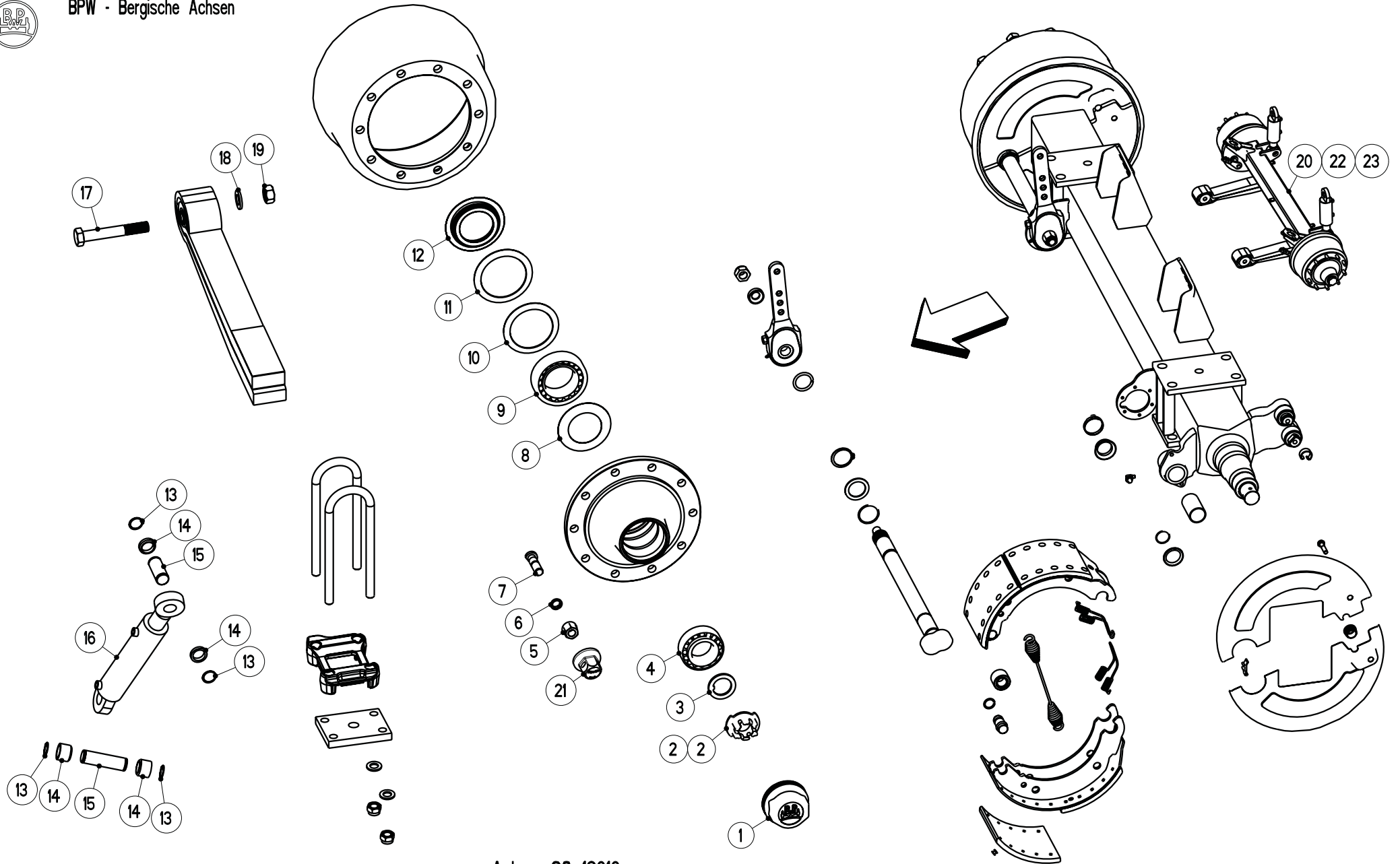
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2020186	4			Rueckstrahler D 62-gelb-zum kleben	Catadioptre	Reflector *
0002	3120169	3			Rahmen Sichtfenster	Cadre	Frame *
0003	2044466	3			Sichtfenster glasklar	Verre de regard	Sight glass *
0004	2152401	18			Blindniet 4.0x12.5 F-1.4567-Klbe.5.0-7.0	Rivet	Rivet *
0005	2054191	2			Unterlegkeil NG 53/200-verzinkt-DIN 76051	Cale de roue	Wheel Wedge *
0006	2054192	2			Halter NG 53/205-verzinkt-DIN 76051	Support	Support *
0007	2115639	8			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0008	2123770	8			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	2152696	8			Gewindestift ISO 4026-M 12x80-A2-70	Vis sans tete entierement filetee	Hexagon socket set screw *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0013	2054100	1			Aufkleber Motor abst.Schluessel abziehen	Autocollant	Sticker *
0014	2052078	1			Aufkleber Bedienungsanleitung lesen	Autocollant	Sticker *
0015	2055254	1			Aufkleber Max. Drehzahl 1000 min-1	Autocollant	Sticker *
0016	2053897	1			Aufkleber Abst.elekt.Hochsp-Leit.	Autocollant	Sticker *
0018	2054616	2			Aufkleber Radmuttern auf Festsitz pruef.	Autocollant	Sticker *
0024	2044459	12			Distanzbuchse Da=15-Di=8.2-L=6	Bague	Bush *
0025	2058147	1			Aufkleber AGT 6036-Einteilung Dosierung	Autocollant	Sticker *
0026	2058148	1			Aufkleber AGT 6030/32-Einteil. Dosierung	Autocollant	Sticker *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0002 E120002	A	Zugdeichsel	Groupe Timon d'attelage	Group Tongue
			Zugoese-Obenanhaengung		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2124615	8			Sechskantschraube ISO 4014-M 16x55-8.8	Vis H	Hexagon screw *
0002	2115327	8			Federring DIN 127-B 16	Rondelle ressort	Spring washer *
0003	2054820	1			Zugoese Flansch-Kugel K80-110x100-M 16	Chape d'attelage	Tow ring yoke *
0004	2055195	1			Zugoese DIN 11026-D 40-110x100-M 16	Chape d'attelage	Tow ring yoke *
0005	2054911	1			Zugdeichsel 12.0 DL-B Ausf.: O	Timon d'attelage	Tongue *
0006	2152623	20			Sechskantschraube ISO 4014-M 24x75-10.9	Vis H	Hexagon screw *
0007	2115337	20			Federring DIN 127-B 24	Rondelle ressort	Spring washer *
0008	2152624	20			Sechskantmutter ISO 4032-M 24-10	Ecrou H	Hexagon nut *
0009	2020186	2			Rueckstrahler D 62-gelb-zum kleben	Catadioptré	Reflector *



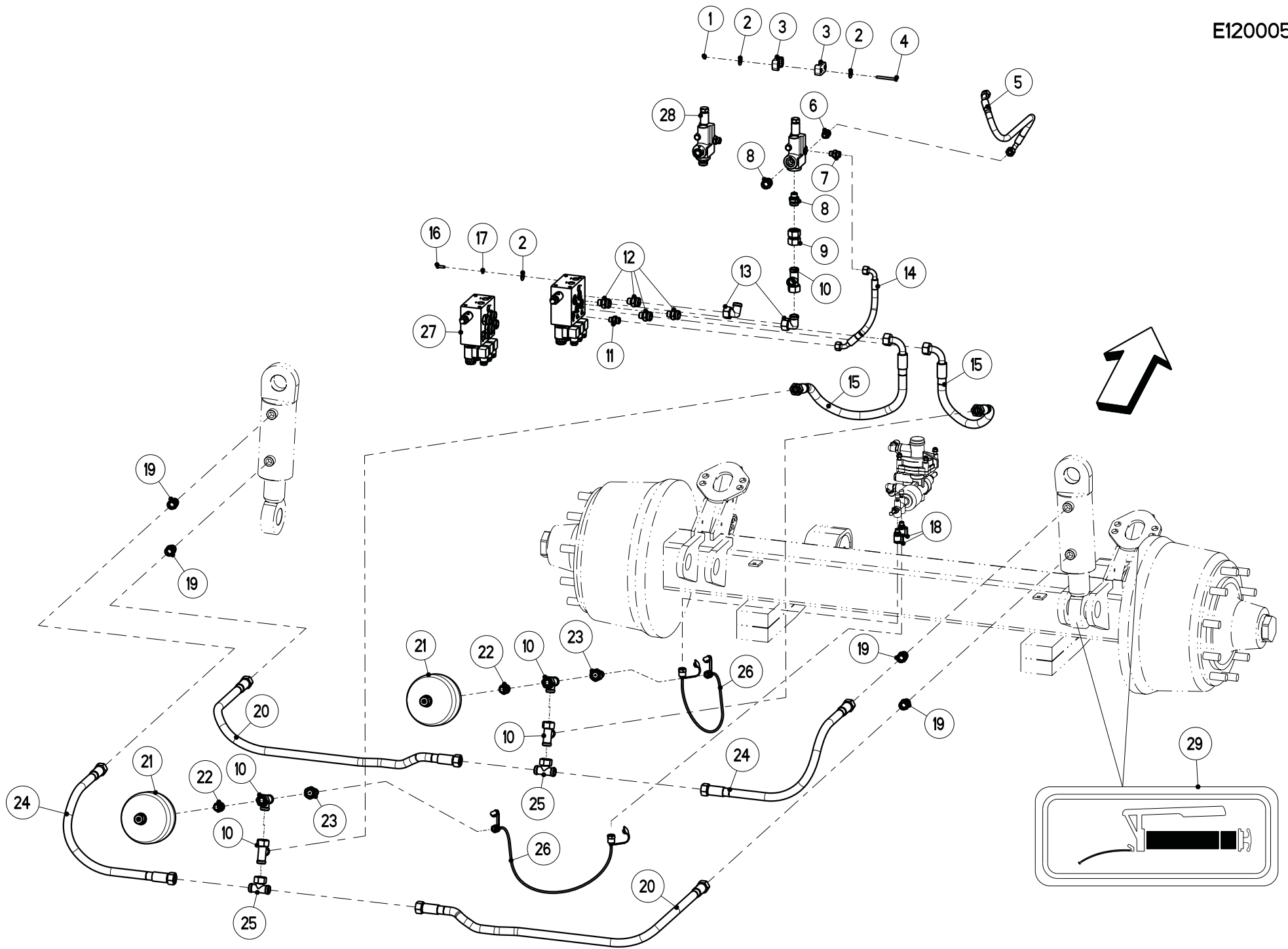
Achse: GS 12010
Bremse: FL 4118
Hydr.-Aggr.: GSOH 12010

Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0003 E120004	B	Achse	Groupe Essieu	Group Axle
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2054627	2			Schutzkappe BPW 125x2	Capot de protection	Protection cap *
0002	2055613	2			Sicherungsscheibe *	Rondelle speciale	Retaining washer *
0002	2055612	2			Kronenmutter M 52x2	Ecrou a creneaux	Slotted castle nut *
0003	2055611	2			Scheibe 56x76x5.8	Rondelle plate	Flat washer *
0004	2152513	2			Kegelrollenlager 33213	Roulement a rouleaux conique	Tapered roller bearing *
0005	2152511	20			Radmutter DIN 74361-A22-8-A3C	Ecrou de roue	Wheel nut *
0006	2152510	20			Federring DIN 74361-C22.5-A3C	Rondelle ressort	Spring washer *
0007	2152509	20			Radbolzen M 22x1.5x80	Vis de roue	Wheel bolt *
0008	2055616	2			Abdeckblech *	Tole	Cover plate *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0009	2152512	2			Kegelrollenlager 33118	Roulement a rouleaux conique	Tapered roller bearing *
0010	2055614	2			Ring 120x157x2.5	Anneau	Ring *
0011	2055615	2			Ring *	Anneau	Ring *
0012	2055610	2			Ring (Stossring)	Anneau	Ring *
0013	2033327	8			Sicherungsring DIN 471-50x2	Segment d'arret	Retaining ring *
0014	2055609	8			Distanzbuchse Da=65-Di=50-L=17.2	Bague	Bush *
0015	2055608	4			Bolzen D=50-L=128	Axe	Pin *
0016	2055607	2			Hydrozylinder doppelwirkend 90-63-100	Verin double effet	Double acting ram *
0017	2054910	2			Gewindebolzen kpl.-M 30-Scheibe + Mutter	Vis	Bolt *
0018	2055606	2			Scheibe 31x57x6	Rondelle plate	Flat washer *
0019	2152697	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 30-8	Ecrou H	Hexagon nut *
0020	2054907	1			Achse GSOH 12010-FL 4118-hydr.gefed.	Essieu	Axle *
0021	2057452	20			Schutzkappe	Capot de protection	Protection cap

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					6-kt-SW 32/35-"RAUCH"		*
0022	2057007	1			Achse GSOH 12010-FL 4118-Spur 2500	Essieu	Axle *
0023	2057650	1			Achse GSOH 12010-FL 4118-Spur 3000	Essieu	Axle *

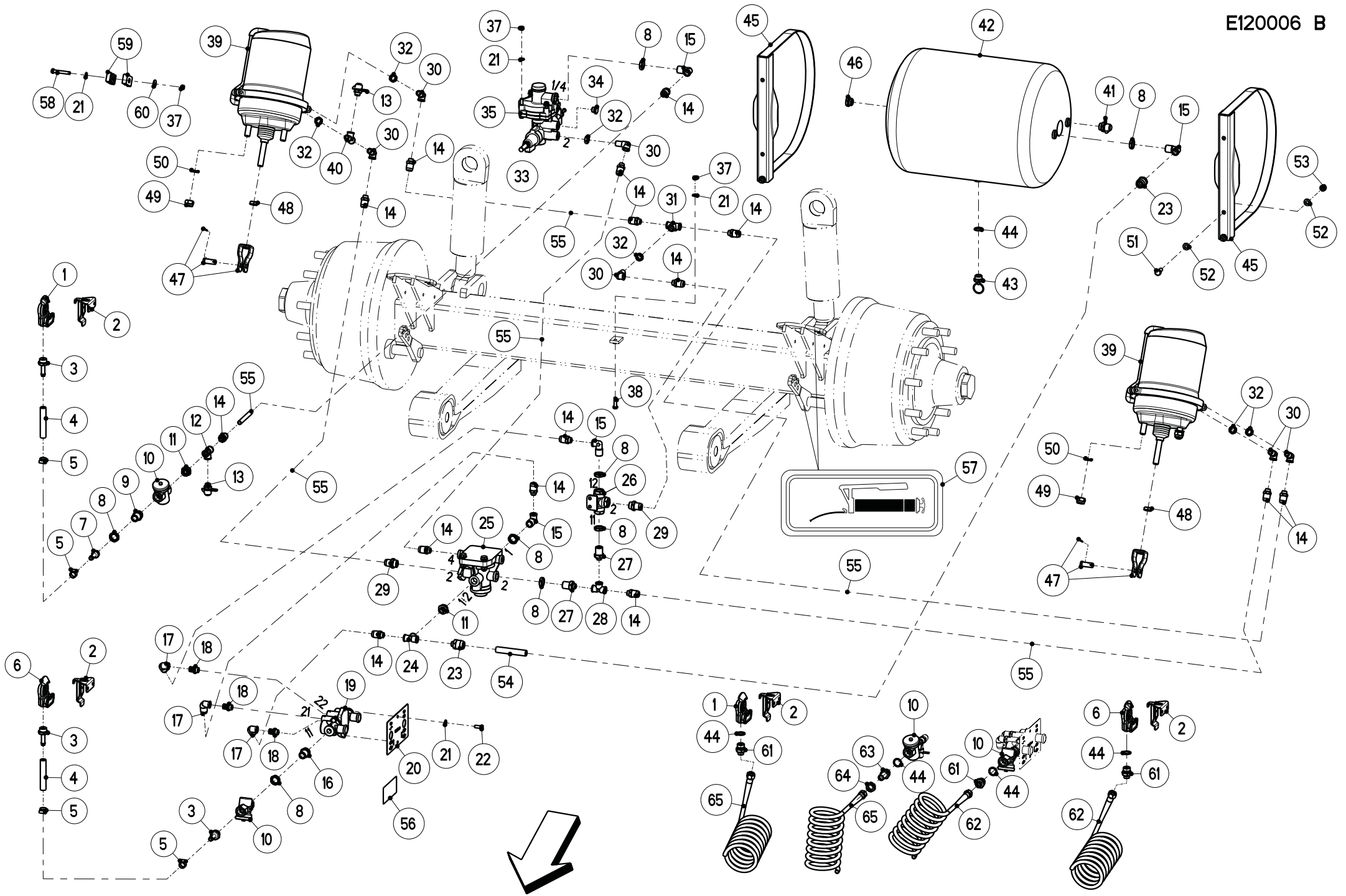


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0004 E120005	B	Achse	Groupe Essieu	Group Axle
			Hydraulik		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2123866	8			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	2055149	2			Einfachschelle 325-PP-gruen-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0004	2123886	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 6x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0005	2055090	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5-45/90/315'-370-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0006	2152553	1			Gerade Einschraubverschraubung M16x1.5/M18x1.5-L12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0007	2152554	1			Gerade Einschraubverschraubung M14x1.5/M18x1.5-L12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0008	2152557	2			Gerade Einschraubverschraubung M18x1.5/M26x1.5-L18-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0009	2152654	1			Gerade Verbindung M 26x1.5-L18-A3C-O-Ring	Union double	Connector *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2152587	5			Einstellbare L-Verschraubung M 26x1.5-L18-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *
0011	2152554	1			Gerade Einschraubverschraubung M14x1.5/M18x1.5-L12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0012	2152557	4			Gerade Einschraubverschraubung M18x1.5/M26x1.5-L18-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0013	2152585	2			Einstellbare Winkelverschraubung M 26x1.5-L18-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0014	2055089	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5-45'/90'-300-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0015	2055088	2			Hydro-Schlauch M 26x1.5-90'-700-NW16	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0016	2123729	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0017	2115317	4			Federring DIN 127-B 6-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0018	2152601	2			Schraubkupplung M 16 M 12x1.5-A3C-Weichdichtung	Prise a visser M 16	Screw coupling M 16 *
0019	2152556	4			Gerade Einschraubverschraubung M22x1.5/M26x1.5-L18-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0020	2055086	2			Hydro-Schlauch M 26x1.5-1130-NW16	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0021	2055091	2			Blasenspeicher 1.4 ltr-Fuelldruck 30 bar	Reservoir	Bladder accumulator *
0022	2152580	2			Gerade Einschraubverschraubung	Union male	Male stud coupling

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					G 1/2"/M26x1.5-L18-A3C-Weichd.		*
0023	2152602	2			Schraubkupplung M 16 M 26x1.5-A3C-O-Ring Dichtung	Prise a visser M 16	Screw coupling M 16 *
0024	2055087	2			Hydro-Schlauch M 26x1.5-735-NW16	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0025	2152590	2			Einstellbare T-Verschraubung M 26x1.5-L18-A3C	Te orientable	Adjustable male stud branch tee *
0026	2152604	2			Hochdruckschlauch DN 2-M 16/M 16-630	Tuyaux souple a haute pression	High pressure hose *
0027	4120171	1			Steuerblock kpl.-RAL 7021-Niveauregelung	Bloc de commande cpl.	Valve block cpl. *
0028	4120172	1			Ventil kpl.-lackiert-Achsfederung	Valve cpl.	Valve cpl. *
0029	2052253	8			Aufkleber Schmierstelle	Autocollant	Sticker *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0005 E120006	B	Bremsanlage Druckluft	Groupe Frein	Group Brake system
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2055155	1			Kupplungskopf gelb-M 22x1.5	Tete d'embrayage jaune	Clutch head yellow *
0002	2003711	2			Leerkupplung fuer Kupplungskopf gelb + rot	Support	Support *
0003	2055185	3			Schlauchstutzen H=11.0-D=M 22x1.5-mit O-Ring	Nipple	Hose nipple *
0004	3120411	2			Schlauch 11x3.5x2500-Gummi schwarz	Tuyau	Hose *
0005	2055186	4			Schlauchschele S=11-D=18	Serre-tube	Hose clamp *
0006	2055154	1			Kupplungskopf rot-M 22x1.5	Tete d'embrayage rouge	Clutch head red *
0007	2055184	1			Schlauchstutzen H=11.0-D=M 16x1.5-mit O-Ring	Nipple	Hose nipple *
0008	2055179	8			Gegenmutter M 22x1.5-mit O-Ring	Contre-ecrou	Lock nut *
0009	2055174	1			Schottstutzen D1/D3=M22x1.5-D2=M16x1.5-vorm.	Passe-cloison	Bulkhead coupling *

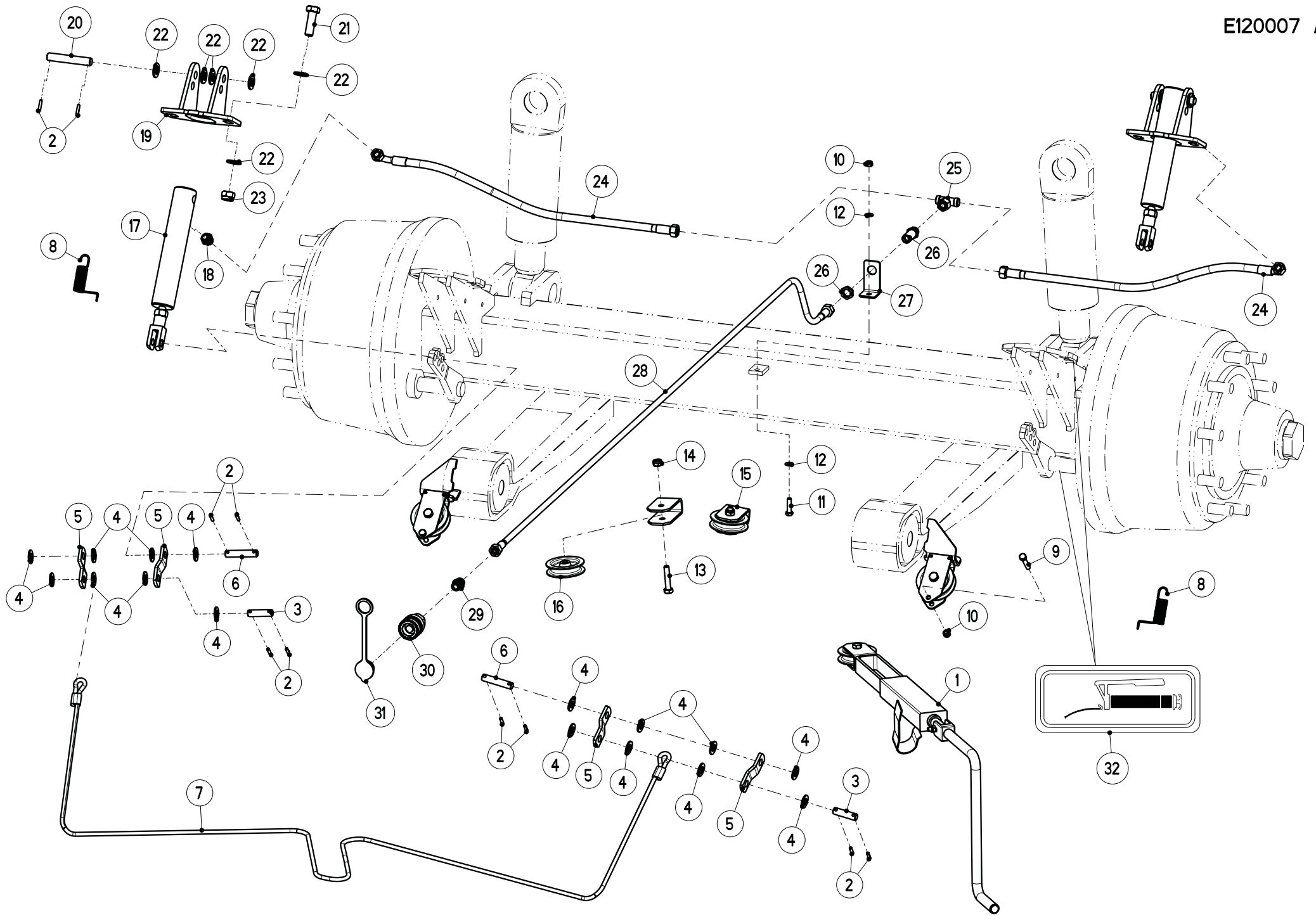
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2055156	2			Leitungsfiler M 22x1.5-f. Rohrleitung	Filtre	Filter *
0011	2055166	2			P5 Anschlussstutzen S=P5-D=M 22x1.5	Embase P5	Plug-in P5 *
0012	2055168	1			L-Stueck S=P5-D=M 16x1.5	Te renverse	Union L *
0013	2055182	2			Pruefanschluss M 16x1.5	Prise de pression	Test point *
0014	2055162	15			Gerader Steckverbinder T=12x1.5-D=M 16x1.5	Union male	Push-in coupling *
0015	2055175	4			W-Schottstutzen 90'-D1=M22x1.5-D2/D3=M16x1.5	Coude 90'	90' elbow *
0016	2055172	1			Schottstutzen D1=M 22x1.5-D2=M 16x1.5	Passe-cloison	Bulkhead coupling *
0017	2055167	3			Steckverbinder 90 Grad-T=12x1.5-S=P5	Coude premonte 90'	90' push-in coupling *
0018	2055165	3			P5 Anschlussstutzen S=P5-D=M 16x1.5	Embase P5	Plug-in P5 *
0019	2055157	1			Wegeventil 3/2-M 16x1.5-Doppelloese	Valve	Valve *
0020	2055617	1			Schild fuer Wegeventil Bremse	Bouclier	Shield *
0021	2115639	10			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0022	2123735	4			Sechskantschraube	Vis H	Hexagon screw

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					ISO 4017-M 8x20-A2-70		*
0023	2055164	2			Gerader Steckverbinder T=18x2.0-D=M 16x1.5	Union male	Push-in coupling *
0024	2055169	1			T-Stueck S=P5-D=M 16x1.5	Te	Union L *
0025	2055158	1			Bremsventil Anhaenger-3xM 22x1.5/1xM16x1.5	Soupape de manoeuvre a air	Compressed-air control valve *
0026	2055159	1			Wegeventil 3xM 22x1.5-Wechselventil	Valve	Valve *
0027	2055173	2			Schottstutzen D1=M 22x1.5-D2/D3=M 16x1.5	Passe-cloison	Bulkhead coupling *
0028	2055170	1			T-Stueck D=M 16x1.5	Te	Union L *
0029	2055163	2			Gerader Steckverbinder T=12x1.5-D=M 22x1.5	Union male	Push-in coupling *
0030	2055176	6			W-Schottstutzen 90'-D1/D3=M16x1.5-vormont.	Coude 90'	90' elbow *
0031	2055171	1			T-Stueck D=M 16x1.5-mit Befestigung	Te	Union L *
0032	2055178	6			Gegenmutter M 16x1.5-mit O-Ring	Contre-ecrou	Lock nut *
0033	2152601	2			Schraubkupplung M 16 M 12x1.5-A3C-Weichdichtung	Prise a visser M 16	Screw coupling M 16 *
0034	2055180	1			Verschlussschraube M 16x1.5	Bouchon filete	Screw plug *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2055150	1			Bremskraftregler automatisch lastabhaengig	Correcteur de freinage	Load sensing valve *
0037	2123770	7			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0038	2123737	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0039	3120408	2			Kolben-Federspeicher-Zylinder Typ 36/30-Hub 75/67	Cylindre a ressort a piston	Piston spring brake *
0040	2055177	1			L-Schottstutzen D1/D3=M16x1.5	Te male renverse	L-coupling *
0041	2055183	1			Pruefanschluss M 22x1.5	Prise de pression	Test point *
0042	2055208	1			Luftbehaelter 60 Liter-D=396 mm	Chaudiere a air comprime	Compressed air pressure chamber *
0043	2003707	1			Entwaesserungsventil M 22x1.5-mit Ring	Soupape de purge	Draw-off valve *
0044	2055439	5			Dichtring -22x27x2.0-	Joint	Sealing ring *
0045	2055209	1			Spannband 2 St.-f.Luftbehaelter D=396 mm	Collier de fixation	Tightening straps *
0046	2055181	1			Verschlusschraube M 22x1.5	Bouchon filete	Screw plug *
0047	2055161	2			Teilesatz Gabelkopf D=14-M 16x1.5	Jeu de pieces	Parts set *
0048	2152298	2			Sechskantmutter	Ecrou H	Hexagon nut

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					ISO 4035-M 16x1.5-A2-035		*
0049	2138409	4			Sechskantmutter DIN 985-M 16-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0050	2123775	4			Federring DIN 127-B 16-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0051	2123742	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0052	2115641	8			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0053	2123852	8			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0054	3120410	1			Rohr 18x2.0x3000-PA schwarz	Tuyau	Pipe *
0055	3120409	6			Rohr 12x1.5x4000-PA schwarz	Tuyau	Pipe *
0056	2055151	1			Typenschild Aufkleber-Bremsdaten AGT	Plaque a types	Type plate *
0057	2052253	8			Aufkleber Schmierstelle	Autocollant	Sticker *
0058	2123818	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x55-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0059	2152672	4			Doppelschelle 214 / 14-PA-schwarz-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0060	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0061	2058292	3			Gerade Verbindung M 22x1.5-M 18x1.5-A3C	Union double	Straight stud *
0062	2058294	1			Schlauch Wendelflex-rot-4 m	Tuyau	Pipe *
0063	2058290	1			Gerade Schottverschraubung M 22x1.5-M 18x1.5-54 lg.-A3C	Union double de cloison	Bulkhead straight coupling *
0064	2058291	1			Sechskantmutter M 18x1.5-A3C	Ecrou H	Hexagon nut *
0065	2058293	1			Schlauch Wendelflex-gelb-4 m	Tuyau	Pipe *

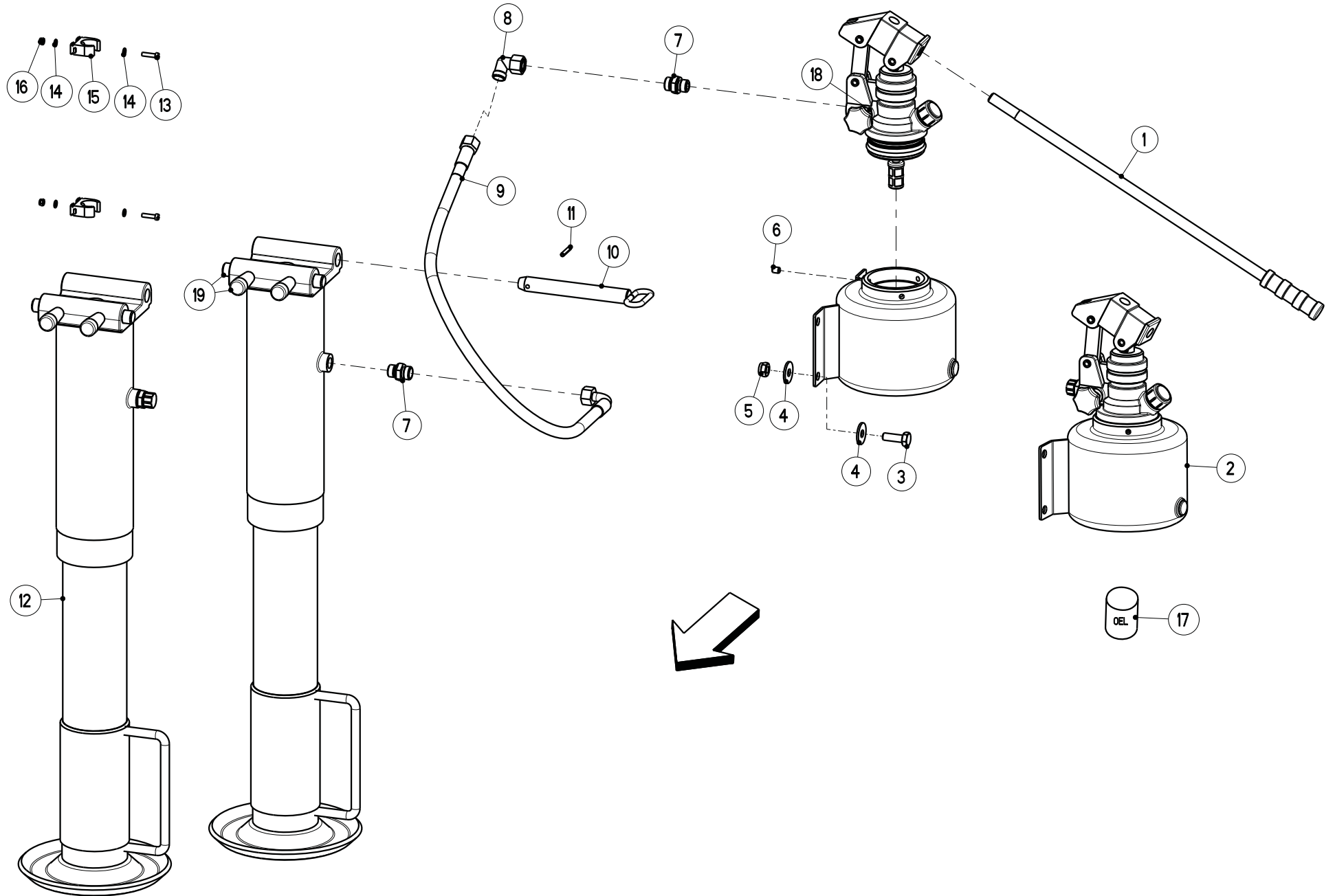


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0006 E120007	A	Bremsanlage Hydraulik	Groupe Frein	Group Brake system
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2054126	1			Standbremse mit Schwenkgriff	Frein de stationnement	Parking brake *
0002	2123855	12			Spannstift ISO 8752-5x24-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0003	3120342	2			Bolzen *	Axe	Pin *
0004	2115602	16			Scheibe DIN 125-15.0-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	3120341	4			Lasche lackiert-Feststellbremse	Plaque	Plate *
0006	3120343	2			Bolzen *	Axe	Pin *
0007	2055200	1			Drahtseil D=8x2350 Niro-bds. Kausche	Cable	Cable *
0008	2055605	2			Zugfeder Da=22-d=2.8-einseitig Oese	Ressort de traction	Spring *
0009	2123921	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x45-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123770	3			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0011	2123737	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0012	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	2124622	5			Sechskantschraube ISO 4014-M 10x50-8.8-A2F	Vis H	Hexagon screw *
0014	2138402	5			Sechskantmutter DIN 985-M 10-8-A2F	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0015	2054124	3			Seilrolle 80 mm kpl. mit Buegel	Tambour de cable	Cable roller *
0016	2055199	5			Seilrolle 80 mm-fuer Standbremsen	Tambour de cable	Cable roller *
0017	2055602	2			Hydrozylinder einfachwirkend E-30-100-313-M 16x1.5-G 12x27	Verin simple effet	Single acting ram *
0018	2152554	2			Gerade Einschraubverschraubung M14x1.5/M18x1.5-L12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0019	2055603	2			Konsole Hydr. Bremszylinder	Console	Console *
0020	2055604	2			Bolzen D=16-L=96	Axe	Pin *
0021	2124640	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 16x50-8.8-A2F	Vis H	Hexagon screw *
0022	2015677	16			Scheibe	Rondelle plate	Flat washer

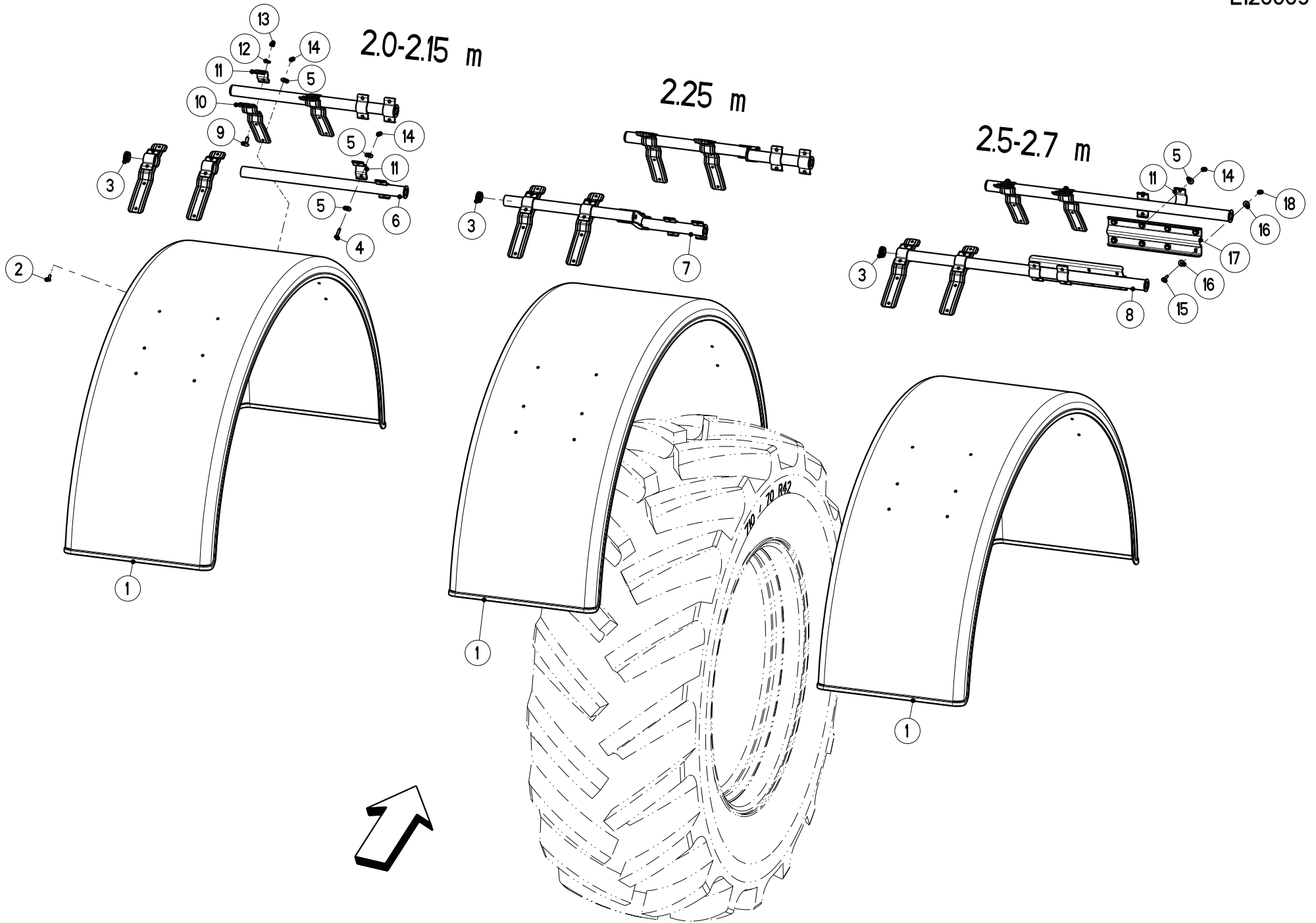
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 125-17-200HV-A2F		*
0023	2138404	4			Sechskantmutter DIN 985-M 16-8-A2F	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0024	2055085	2			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-1100-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0025	2009907	1			Einstellbare T-Verschraubung M 18x1.5-L12-A3C	Te orientable	Adjustable male stud branch tee *
0026	2009908	1			Gerade Schottverschraubung M 18x1.5-A3C	Union double de cloison	Bulkhead straight coupling *
0027	3120406	1			Winkel *	Equerre	Brace *
0028	2017421	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5-6290-Schutzs.700	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0029	2152555	1			Gerade Einschraubverschraubung M18x1.5/M18x1.5-L12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0030	2152762	1			Kupplungsmuffe IG M 18x1.5-BG3-SW27-BP 10	Coupleur femelle	Female connector *
0031	2152763	1			Staubstecker rot-BG 3-D1=29-f. BP 10	Fiche rouge	Plug red *
0032	2052253	8			Aufkleber Schmierstelle	Autocollant	Sticker *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0007 E120008	C	Stuetzzylinder kpl. mit Handpumpe	Groupe Bequille hydraulique de fleche	Group Hydraulic crutch
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2054904	1			Hebel fuer Handpumpe	Levier	Lever *
0002	4120006	1			Handpumpe kpl.-2 Liter Oelbehaelter	Pompe a main avec reservoir	Hand pump with tank *
0003	2123743	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0004	2123867	8			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2123852	4			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0006	2137505	3			Gewindestift ISO 4026-M 8x10-45H	Vis sans tete entierement filetee	Hexagon socket set screw *
0007	2009911	2			Gerade Einschraubverschraubung G 3/8"/M18x1.5-L12-A3C	Union male	Male stud coupling *
0008	2009909	1			Einstellbare Winkelverschraubung M 18x1.5-L12-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0009	2055084	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-800-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *

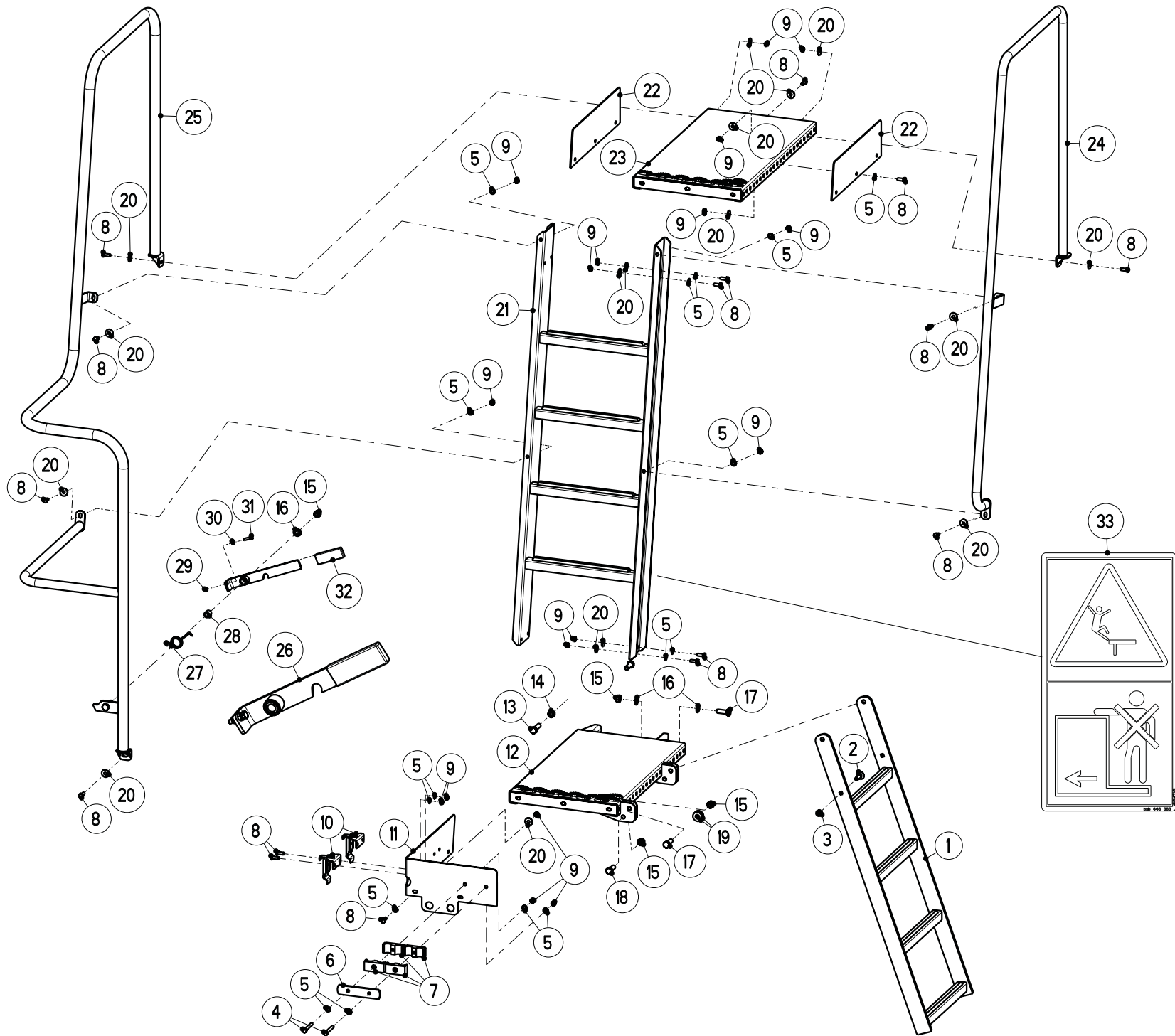
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2055190	1			Bolzen D 20-mit Sicherungsstift	Axe	Pin *
0011	2117763	1			Spannstift ISO 8752-5x30-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0012	4120005	1			Stuetzzyylinder kpl.-RAL 7021	Bequille hydraulique de fleche	Hydraulic crutch *
0013	2123793	2			Zylinderschraube ISO 1207-M 5x20-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0014	2115635	4			Scheibe DIN 125-5.3-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0015	2106601	2			Klemmschelle Iro 23-D=25	Collier de serrage	Pipe clamp *
0016	2123768	2			Sechskantmutter DIN 985-M 5-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0017	4120232	1			Hydraulikoel 2.2 ltr. Oest HVI 68	Huile	Hydraulic oil *
0018	2057671	1			Ventil f. einfachwirkende Handpumpe	Valve	Valve *
0019	2057672	1			Verriegelung kpl.-f.Stuetzzyylinder 100.B	Verrou cpl.	Lock handle cpl. *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0008 E120009	C	Raeder + Kotfluegel	Groupe Roues + Ailes	Group Wheels + Mudguard
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2055496	2			Kotfluegel R 1010-61.308-schwarz	Ailes	Mudguard *
0002	2152776	24			Linsenflanschschraube M 8x20-A2-70-Tufloc	Vis a tete cylindrique bombée	Binding head screw *
0003	2052617	4			Verschlussstopfen D=42x1.0-2.0-H=11.5	Bouchon	Plug *
0004	2123720	16			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0005	2123866	56			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	4120099	4			Halterrohr kpl.-RAL 2002-Spurw. 2.0-2.15m	Tube	Tube *
0007	4120326	4			Halterung kpl.-RAL 2002-Spurw. 2.25 m	Support	Support *
0008	4120276	4			Halterrohr kpl.-RAL 2002-Spurw. 2.5-2.7m	Tube	Tube *
0009	2123884	16			Flachrundschrabe DIN 603-M 10x30-A2-70	Vis J	Cup square bolt *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2055000	8			Halter 40-65-34-KTL-schwarz	Support	Support *
0011	2055001	16			Halter 40 mm-KTL-schwarz	Support	Support *
0012	2115641	16			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	2123852	16			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0014	2123770	40			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0015	2123720	16			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0016	2123866	32			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0017	3120451	4			Befestigungswinkel RAL 2002	Support	Support *
0018	2123770	16			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *

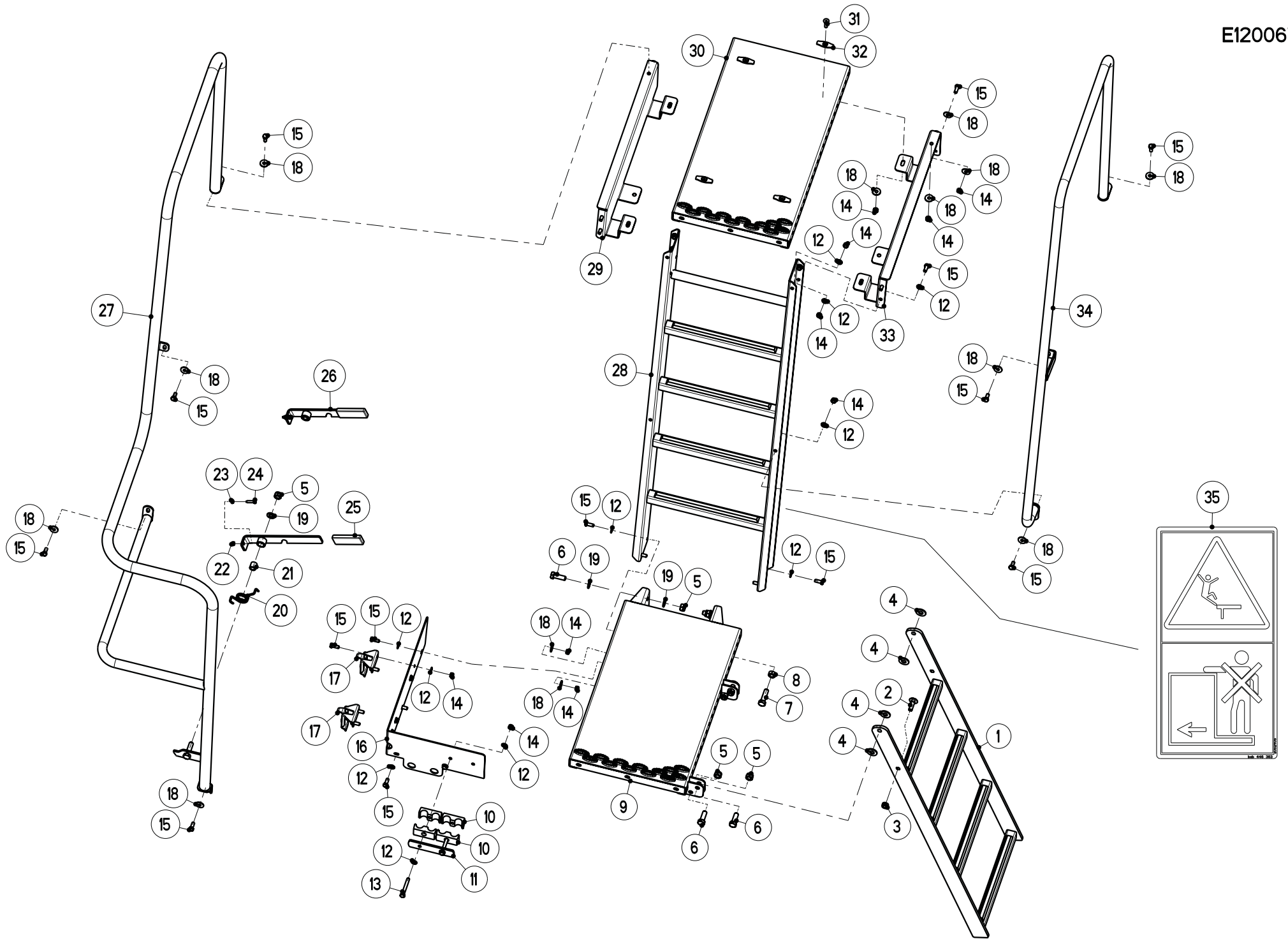


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0009 E120010	B	Aufstieg	Groupe Avancement	Group Avancement
Serie	10116 - 10126	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120077	1			Leiter kpl.-RAL 2002	Echelle	Ladder *
0002	2123807	1			Flachrundschraube DIN 603-M 10x35-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0003	2123852	1			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0004	2124612	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0005	2115639	41			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	3120230	1			Halteplatte RAL 2002	Plaque de fixation	Plate *
0007	2035160	4			Doppelschelle 322 / 22-PP-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0008	2123735	29			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0009	2123770	28			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2003711	2			Leerkupplung fuer Kupplungskopf gelb + rot	Support	Support *
0011	3120157	1			Winkel RAL 2002-Fussleiste	Equerre	Brace *
0012	4120081	1			Plattform kpl.-unten-RAL 2002	Plate-forme	Platform *
0013	2123748	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x45-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0014	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0015	2123853	9			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0016	2123870	9			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0017	2121002	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0018	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0019	2007553	4			Scheibe 13.5x30x2.5-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0020	2123866	24			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0021	4120083	1			Leiter kpl.-oben-RAL 2002	Echelle	Ladder *
0022	3120158	2			Leiste	Rail	Support strip

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					RAL 2002-Fussleiste		*
0023	4120082	1			Plattform kpl.-oben-RAL 2002	Plate-forme	Platform *
0024	4120085	1			Handlauf kpl.-klein-RAL 2002	Garde-corps	Railing *
0025	4120084	1			Handlauf kpl.-RAL 2002	Garde-corps	Railing *
0026	4120086	1			Sicherungshebel kpl.	Levier	Lever *
0027	2052910	1			Drehfeder Di=28-d=4	Ressort de torsion	Torsion spring *
0028	3260417	1			Gleitlager Da=18 Di=12 L=18 Form S	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0029	2123769	1			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0030	2123762	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0031	2123827	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0032	2001253	1			Griff B=30-H=5-L=90-sw	Poignee	Hand grip *
0033	2052405	1			Aufkleber N.a.Leiter o. Plattform mitfah	Autocollant	Sticker *



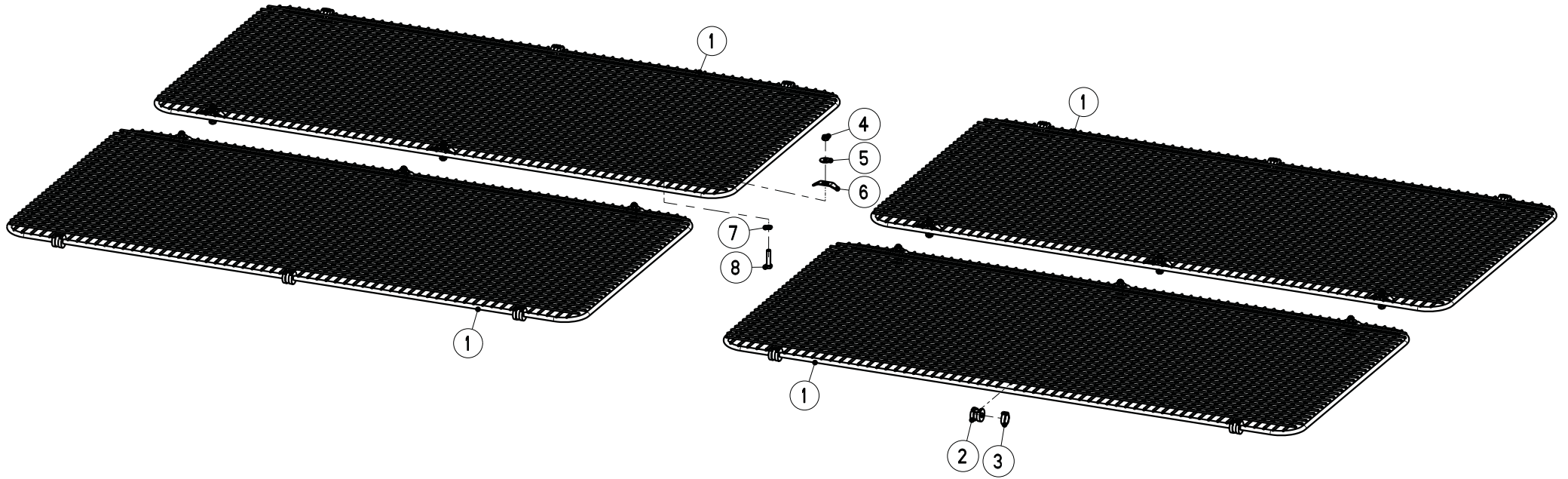
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0010 E120067	A	Aufstieg	Groupe Avancement	Group Avancement
Serie	10127 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120077	1			Leiter kpl.-RAL 2002	Echelle	Ladder *
0002	2123807	1			Flachrundschraube DIN 603-M 10x35-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0003	2123852	1			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0004	2007553	4			Scheibe 13.5x30x2.5-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0005	2123853	9			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0006	2121002	8			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0007	2123748	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x45-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0008	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0009	4120081	1			Plattform kpl.-unten-RAL 2002	Plate-forme	Platform *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2035160	4			Doppelschelle 322 / 22-PP-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0011	3120230	1			Halteplatte RAL 2002	Plaque de fixation	Plate *
0012	2115639	38			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	2124612	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0014	2123770	38			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0015	2123735	32			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0016	3120157	1			Winkel RAL 2002-Fussleiste	Equerre	Brace *
0017	2003711	2			Leerkupplung fuer Kupplungskopf gelb + rot	Support	Support *
0018	2123866	30			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0019	2123870	9			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0020	2052910	1			Drehfeder Di=28-d=4	Ressort de torsion	Torsion spring *
0021	3260417	1			Gleitlager Da=18 Di=12 L=18 Form S	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0022	2123769	1			Sechskantmutter	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut

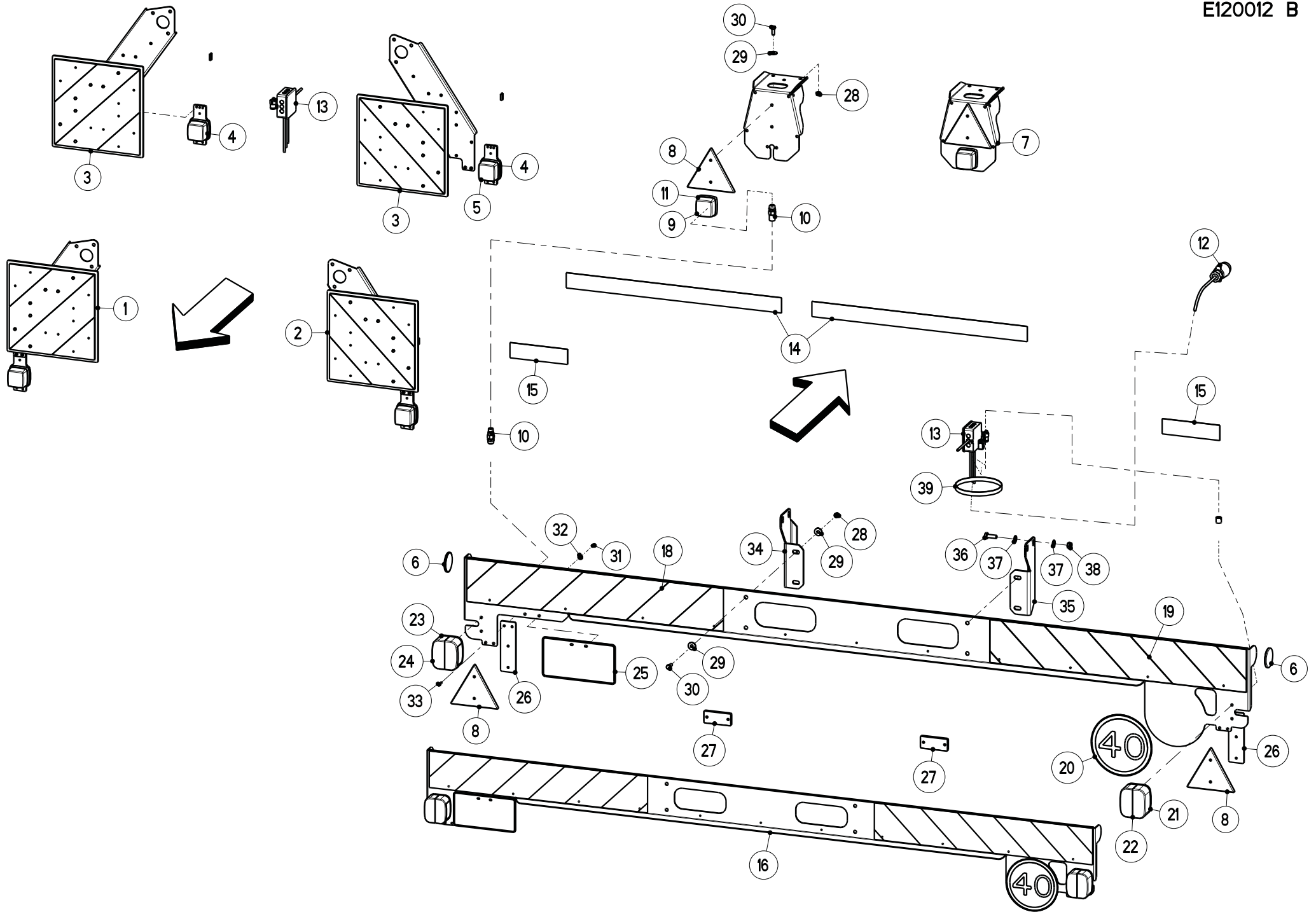
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.		*
0023	2123762	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0024	2123827	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0025	2001253	1			Griff B=30-H=5-L=90-sw	Poignee	Hand grip *
0026	4120086	1			Sicherungshebel kpl.	Levier	Lever *
0027	4120084	1			Handlauf kpl.-RAL 2002	Garde-corps	Railing *
0028	4120083	1			Leiter kpl.-oben-RAL 2002	Echelle	Ladder *
0029	3120443	1			Leiste rechts-RAL 2002	Rail	Support strip *
0030	4120082	1			Plattform kpl.-oben-RAL 2002	Plate-forme	Platform *
0031	2152854	4			Senkschraube ISO 10642-M 8x30-A2-70	Vis FHC	Countersunk screw *
0032	2055785	4			Halteprofil Olive f. Typ Stabil	Support	Support *
0033	3120442	1			Leiste links-RAL 2002	Rail	Support strip *
0034	4120085	1			Handlauf kpl.-klein-RAL 2002	Garde-corps	Railing *

Bild	Art.-Nr.	St.	Serie	Serie	Benennung	Designation	Description
Fig.		Qt.	von	bis	Bezeichnung	Bemerkung/Remarque/Remark	Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2052405	1			Aufkleber N.a.Leiter o. Plattform mitfah	Autocollant	Sticker *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0011 E120068	A	Schutzgitter	Groupe Grille de protection	Group Safety screen
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2054985	4			Schutzgitter 680x1385	Grille de protection	Safety screen *
0002	2052973	12			Tuelle *	Douille caoutchouc	Rubber socket *
0003	2152245	12			Kabelbinder 7.6x128-schwarz	Serre-cable	Cable binder *
0004	2123770	12			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0005	2123866	12			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	3120435	12			Halteplatte *	Plaque de fixation	Plate *
0007	2123801	12			Sechskantmutter ISO 4035-M 8-A2-035	Ecrou H	Hexagon nut *
0008	2123738	12			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *



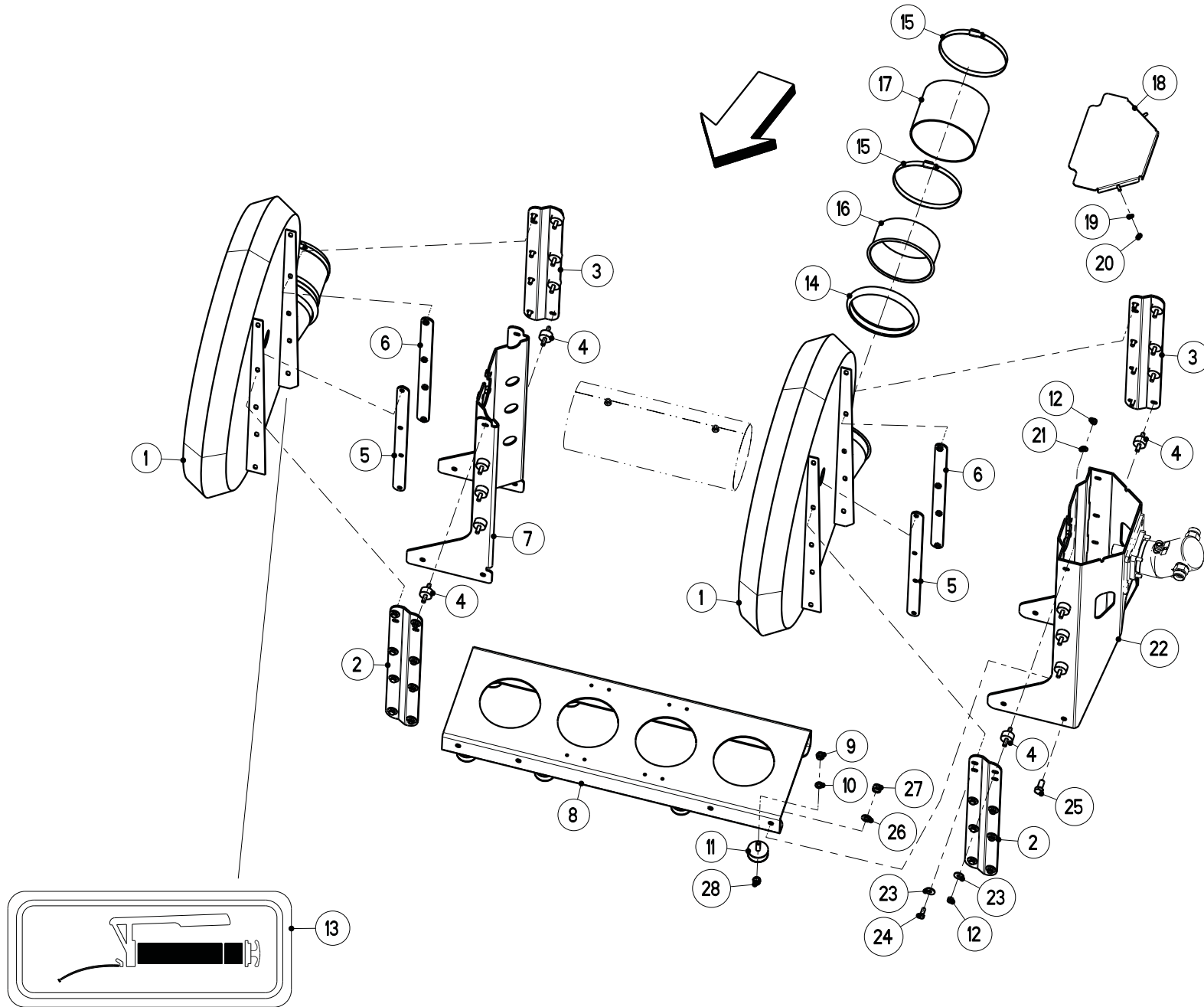
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0012 E120012	B	Beleuchtung	Groupe Installation d'eclairage	Group Lighting Plant
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2055561	1			Beleuchtungshalter rechts-kpl.Warntaf.+Pos-leuch.	Support cpl.	Support cpl. *
0002	2055560	1			Beleuchtungshalter links-kpl.Warntaf.+Pos-leucht.	Support cpl.	Support cpl. *
0003	2055562	2			Warntafel 285x285-li-re-KU	Panneau de signalisation	Warning sign *
0004	2052850	2			Positionsleuchte PL62G-weiss-m.Gum-Halter 127mm	Lampe de position	Marker lamp *
0005	2052851	2			Ersatzhaube EPL 62-weiss	Protecteur (verre)	Cover (glass) *
0006	2020186	8			Rueckstrahler D 62-gelb-zum kleben	Catadioptre	Reflector *
0007	2055563	1			Beleuchtungshalter kpl. m. Leuchte + Rueckstrahl.	Support cpl.	Support cpl. *
0008	2018918	3			Rueckstrahler Dreieck-rot-160x140	Catadioptre	Triangular reflector red *
0009	2055565	1			Ersatzhaube ESL 62-rot	Protecteur (verre)	Cover (glass) *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2055415	1			Teilesatz Stecker + Steckdose-4 polig	Jeu de pieces	Parts set *
0011	2055564	1			Leuchte Schlussleuchte rot SL62	Feu arriere	Light *
0012	2019307	1			Stecker 7-polig-70/7	Prise male	Plug *
0013	2055559	1			Verteilerdose kpl. m. Kabel + 7pol. Stecker	Boitier de raccordement	Connection box *
0014	2055567	2			Aufkleber Warnfolie rot-50x710	Autocollant	Sticker *
0015	2055568	2			Aufkleber Warnfolie rot-50x190	Autocollant	Sticker *
0016	2055558	1			Beleuchtungshalter kpl. m. Leuchten + Warnfolie	Support cpl.	Support cpl. *
0018	2054107	1			Aufkleber Warnfolie links-141x846mm	Autocollant	Sticker *
0019	2054108	1			Aufkleber Warnfolie rechts-141x846mm	Autocollant	Sticker *
0020	2054393	1			Aufkleber "40"- D=200mm	Autocollant	Sticker *
0021	2019298	1			Leuchte BBS 95R-3 Funktionen	Feu arriere	Light *
0022	2019296	1			Ersatzhaube E 95-rot	Protecteur (verre)	Cover (glass) *
0023	2019299	1			Leuchte	Feu arriere	Light

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					BBSK 95L-3 Funktionen + Kennz.		*
0024	2019297	1			Ersatzhaube EK 95-rot-f. Kennzeichen	Protecteur (verre)	Cover (glass) *
0025	2018926	1			Kennzeichenschild 240x130-Kunststoff ws	License plate	Number plate *
0026	2057627	2			Halteflasche 165x50x4	Languette de support	Retaining bracket *
0027	2044415	2			Rueckstrahler 90x40-rot-zum kleben	Catadioptré	Reflector *
0028	2123770	10			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0029	2123866	23			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0030	2123735	13			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	2123768	4			Sechskantmutter DIN 985-M 5-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0032	2123919	4			Scheibe DIN 9021-5.3-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0033	2123918	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 5x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0034	3120357	1			Halteprofil links-RAL 2002	Support	Support *
0035	3120358	1			Halteprofil rechts-RAL 2002	Support	Support *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0036	2123743	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0037	2115641	8			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0038	2123852	4			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0039	2152358	4			Kabelbinder 9.0x550-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *

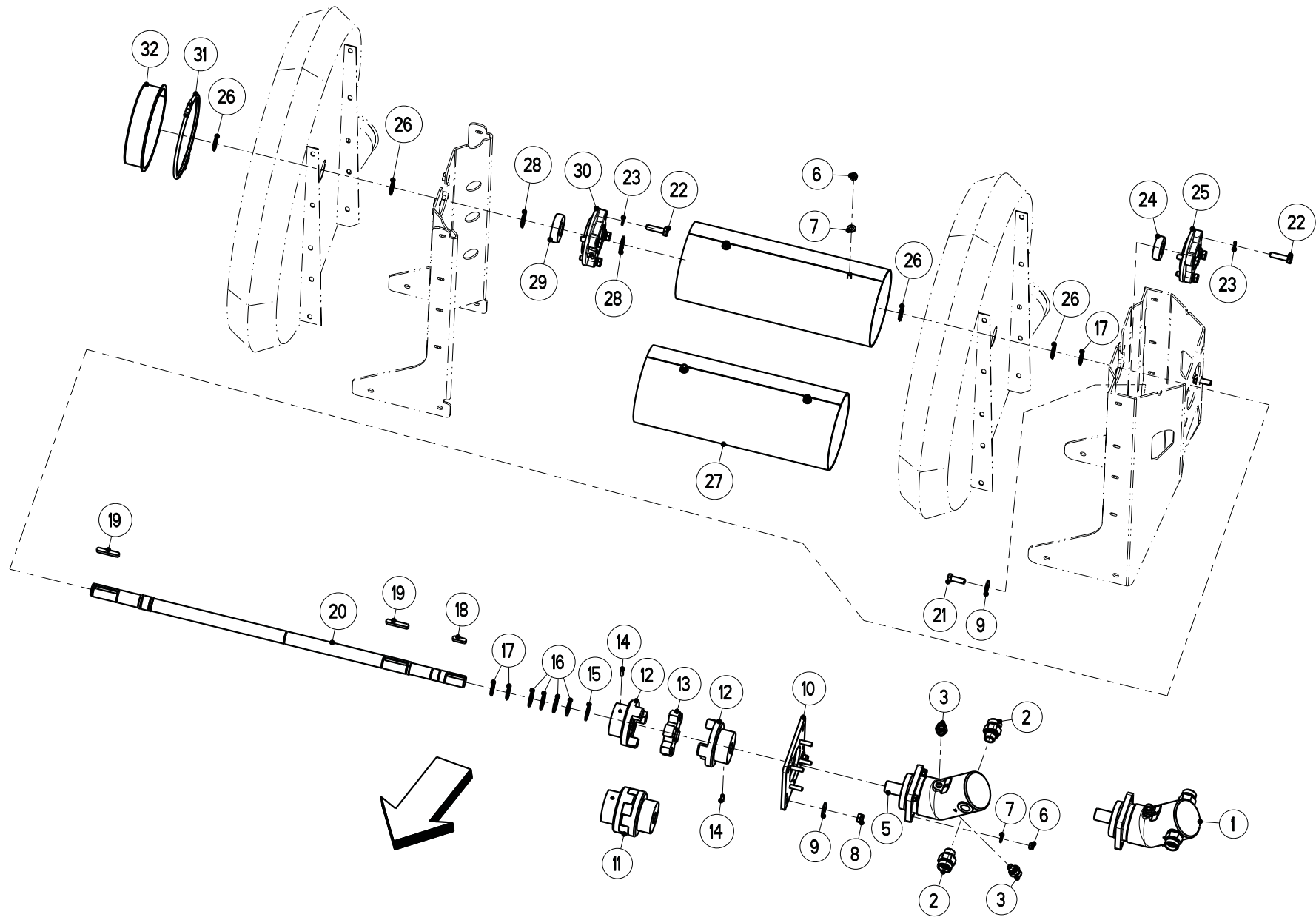


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0013 E120013	B	Geblaese ohne Antrieb	Groupe Soufflerie	Group Blower
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2054917	2			Geblaese TRL 150-RAL 7021	Soufflerie	Blower *
0002	3120362	2			Montageblech links-RAL 2002	Support	Support *
0003	3120363	2			Montageblech rechts-RAL 2002	Support	Support *
0004	2008701	16			Gummipuffer Form A-30x15-M 8x20-NK 57'	Amortisseur	Silent bloc *
0005	4120197	2			Halteleiste links-4xM 8-RAL 2002	Tole de fixation	Fixation strip *
0006	4120198	2			Halteleiste rechts-4xM 8-RAL 2002	Tole de fixation	Fixation strip *
0007	4120008	1			Lagerkonsole D 80-RAL 2002	Support	Support *
0008	3120002	1			Lagerkonsole RAL 2002	Support	Support *
0009	2123763	8			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115319	8			Federring DIN 127-B 10-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0011	2008702	8			Gummipuffer Form A-50x20-M10x28+15-CR 57'	Amortisseur	Silent bloc *
0012	2123770	32			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0013	2052253	2			Aufkleber Schmierstelle	Autocollant	Sticker *
0014	3120498	2			Rohrschelle 160 SV-RAL 7021	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0015	2152161	4			Schlauchselle 160-180/12-1.4401	Serre-tube	Hose clamp *
0016	2054918	2			Rohr Da 160-RAL 7021	Tuyau	Pipe *
0017	3120005	2			Schlauch NW 160x125	Tuyau	Pipe *
0018	4120195	1			Deckel kpl.-RAL 2002	Couvercle	Cover *
0019	2115636	2			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0020	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0021	2115639	16			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0022	4120009	1			Lagerkonsole	Support	Support

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					D 105-RAL 2002		*
0023	2123866	32			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0024	2123735	16			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0025	2123747	8			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0026	2123870	8			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0027	2123853	8			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0028	2123852	8			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *

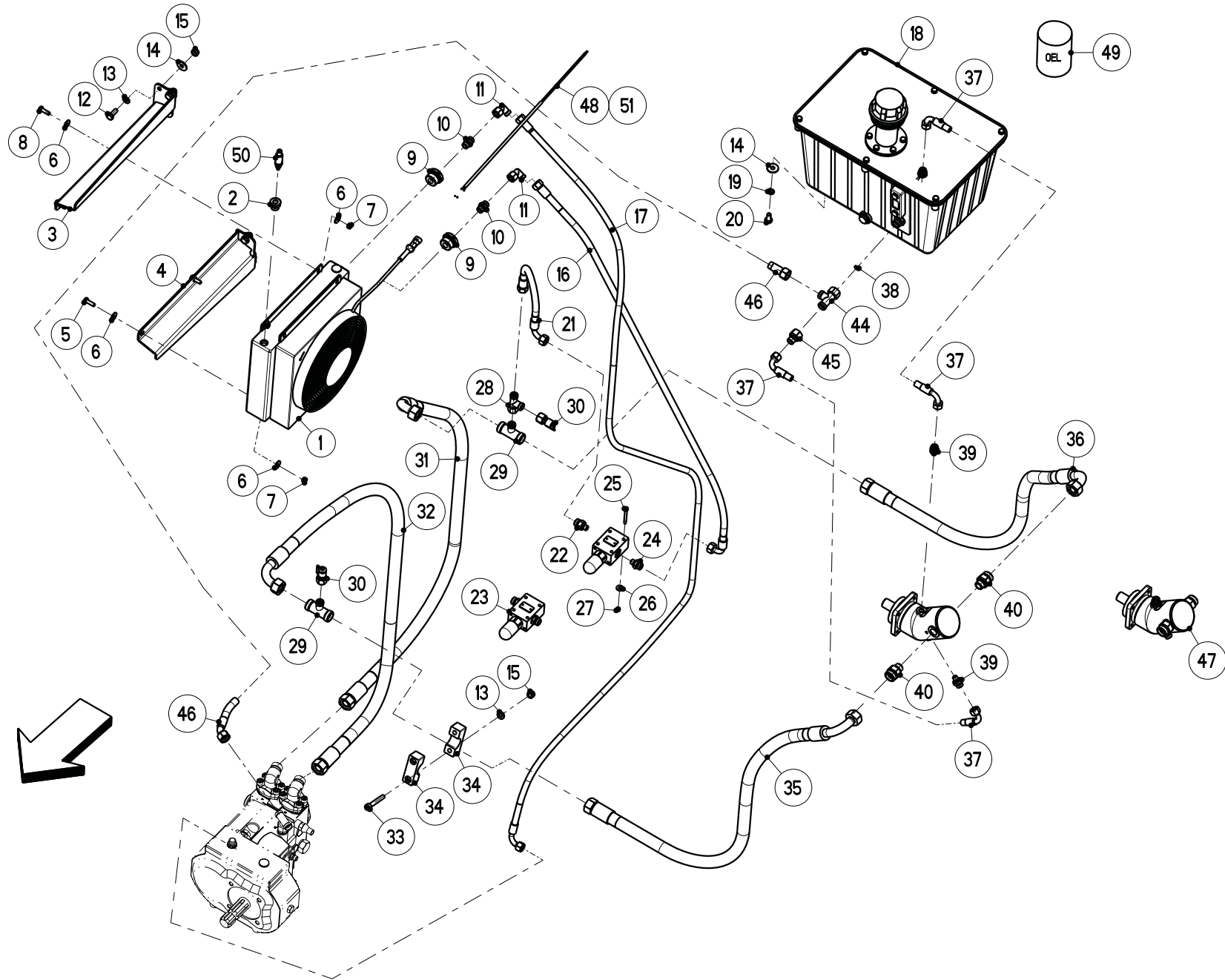


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0014 E120014	B	Geblaese Antrieb	Groupe Soufflerie	Group Blower
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120267	1			Axialkolbenmotor kpl.-RAL 7021	Moteur a piston axial	Axial piston motor *
0002	2152577	2			Gerade Einschraubverschraubung M22x1.5/M30x2-S20-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0003	2152032	2			Gerade Einschraubverschraubung M12x1.5/M18x1.5-L12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0005	2114702	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x32	Clavette	Key *
0006	2123770	6			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0007	2115639	6			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0008	2123852	4			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	2123867	8			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0010	4120196	1			Lagerplatte 4xM 8x27-RAL 2002	Plaque	Plate *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0011	2055219	1			Kupplung kpl.-Euroflex S-3	Embrayage	Clutch *
0012	2054901	2			Kupplungsnahe ID=25H7-PN=8P9-M6-Euroflex S-3	Moyeu d'embrayage	Clutch hub *
0013	2054902	1			Zahnkranz Euroflex 3-85' Shore A	Couronne dentee	Tooth wheel rim *
0014	2152435	2			Gewindestift ISO 4026-M 6x20-A2-70	Vis sans tete entierement filetee	Hexagon socket set screw *
0015	2152212	1			Passscheibe DIN 988-25x36x1.0-A2	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0016	2152211	4			Passscheibe DIN 988-25x36x2.0-A2	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0017	2152213	3			Sicherungsring DIN 471-25x2-A2F	Segment d'arret	Retaining ring *
0018	2114704	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x30	Clavette	Key *
0019	2152273	2			Passfeder DIN 6885-A-8x7x50	Clavette	Key *
0020	2054914	1			Welle *	Arbre	Shaft *
0021	2123743	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0022	2123745	8			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0023	2115319	8			Federring	Rondelle ressort	Spring washer

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 127-B 10-A2		*
0024	2152619	1			Rillenkugellager 1726205-2RS1-Y-Lager	Roulement a billes	Ball bearing *
0025	3120463	1			Flanschlagergehaeuse FYC 505-rund-RAL 7021	Boitier de palier	Bearing housing *
0026	2113226	4			Sicherungsring DIN 471-28x2-AS-mit Bauch	Segment d'arret	Retaining ring *
0027	4120007	1			Ansaugfilter RAL 2002	Filtre	Filtre *
0028	2113206	2			Sicherungsring DIN 471-30x2	Segment d'arret	Retaining ring *
0029	2152620	1			Rillenkugellager 1726206-2RS1-Y-Lager	Roulement a billes	Ball bearing *
0030	3120464	1			Flanschlagergehaeuse FYC 506-rund-RAL 7021	Boitier de palier	Bearing housing *
0031	2057135	1			Rohrschelle D=175-1.4301-(Spannring)	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0032	4120278	1			Ansaugfilter RAL 7021	Filtre	Filtre *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0015 E120070	B	Geblaese Hydraulik	Groupe Soufflerie	Group Blower
Serie	10116 - 10137	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

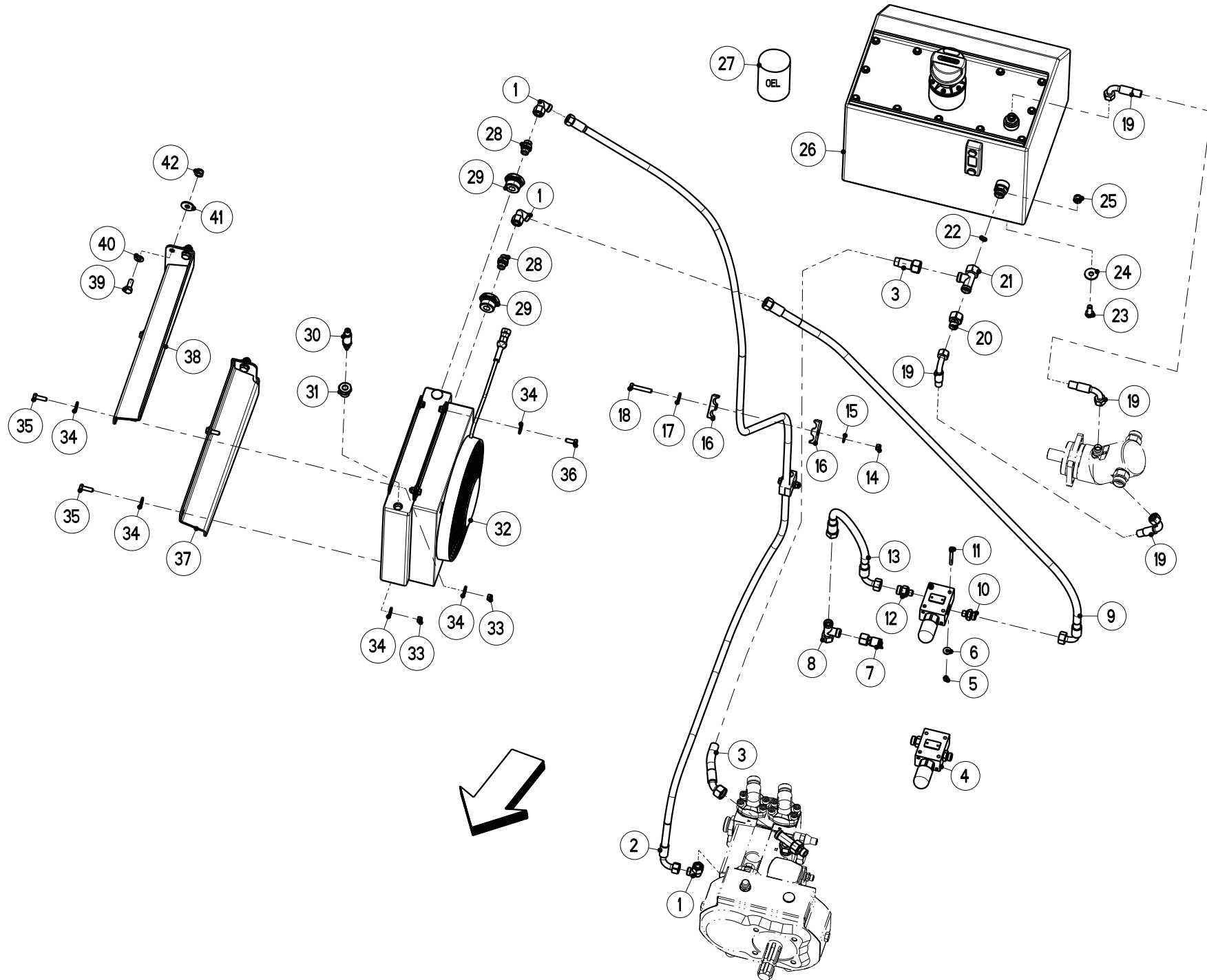
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2054962	1			Oelkuehler MG2024 K 2 Pass-12VDC	Radiateur a huile	Oil cooler *
0002	2152820	1			Gewindereduzierung AR 1/2"xIR 1/4"-A3C/CF	Reduction longue male/femelle	Thread reducing adaptor *
0003	3120167	1			Konsole links-RAL 2002-Oelkuehler	Console	Console *
0004	3120168	1			Konsole rechts-RAL 2002-Oelkuehler	Console	Console *
0005	2123736	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0006	2123866	16			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0007	2123770	8			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0008	2123735	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0009	2152597	2			Gewindereduzierung AR 1"xIR 3/8"-A3C-Weichdicht.	Reduction longue male/femelle	Thread reducing adaptor *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2152578	2			Gerade Einschraubverschraubung G 3/8"/M18x1.5-L12-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0011	2009909	2			Einstellbare Winkelverschraubung M 18x1.5-L12-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0012	2123742	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0013	2115641	16			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0014	2123867	10			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0015	2123852	16			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0016	2054974	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-1400-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0017	2054975	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-3250-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0018	4120266	1			Oelbehaelter kpl.-ohne Oel	Reservoir d'huile	Oil tank *
0019	2115319	4			Federring DIN 127-B 10-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0020	2123741	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0021	2054973	1			Hydro-Schlauch M 20x1.5-90'-380-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0022	2152583	1			Gerade Einschraubverschraubung	Union male	Male stud coupling

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					G 1/4"/M 20x1.5-S12-A3C-Weichd		*
0023	4120129	1			Druckbegrenzungsventil DBDS 6 G1X/50-kpl.-RAL 7021	Limiteur de pression	Pressure relief valve *
0024	2152605	1			Gerade Einschraubverschraubung G 1/4"/M 18x1.5-L12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0025	2123712	2			Zylinderschraube ISO 4762-M 6x55-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0026	2115637	2			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0027	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0028	2152588	1			Einstellbare L-Verschraubung M 20x1.5-S12-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *
0029	2152600	2			T-Reduzierschraubung M 30x2/M 20x1.5-S-A3C	Te egaux de reduction	Reducing tee coupling *
0030	2152603	2			Schraubkupplung M 16 M 20x1.5-S-A3C-O-Ring Dichtung	Prise a visser M 16	Screw coupling M 16 *
0031	2054972	1			Hydro-Schlauch M 30x2-90'-1530-NW20	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0032	2054969	1			Hydro-Schlauch M 30x2-90'-1740-NW20	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0033	2126434	2			Zylinderschraube ISO 4762-M 10x70-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0034	2152607	10			Einfachschelle 5035-PA-schwer-schwarz-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2054970	1			Hydro-Schlauch M 30x2-90'-1230-NW20	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0036	2054971	1			Hydro-Schlauch M 30x2-90'-1060-NW20	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0037	2054978	2			Hydro-Schlauch M 18x1.5-2x90'-1000-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0038	2152855	1			Spannscheibe DIN 6796-6-FSt-A3G(6.4x14x1.5)	Rondelle conique blocage	Conical spring washer *
0039	2152032	2			Gerade Einschraubverschraubung M12x1.5/M18x1.5-L12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0040	2152577	2			Gerade Einschraubverschraubung M22x1.5/M30x2-S20-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0044	2009912	1			Einstellbare L-Verschraubung M 22x1.5-L15-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *
0045	2009916	1			Reduzierschraubung M 22x1.5/M 18x1.5-L15/12-A3C	Raccord de reduction	Standpipe reducer *
0046	2055859	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-45'-2100-NW13	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0047	4120267	1			Axialkolbenmotor kpl.-RAL 7021	Moteur a piston axial	Axial piston motor *
0048	2054966	1			Kabel 3.7m-2P-Steckverbindung	Cable	Cable *
0049	4120249	1			Hydraulikoel 30 ltr. Oest HVI 68	Huile	Hydraulic oil *
0050	2056482	1			Sensor	Capteur	Sensor

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					Temperatur-ETS 7246-G-013		*
0051	2057014	1			Kabel 3.7m-2P-Steckd.-S-Seal	Cable	Cable *



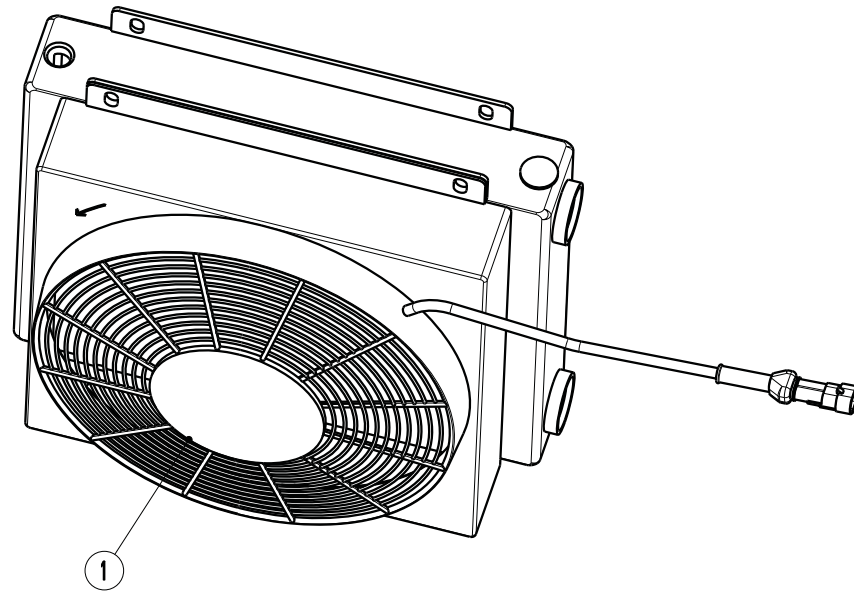
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0016 E120087	A	Geblaese Hydraulik	Groupe Soufflerie	Group Blower
Serie	10138 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2009909	3			Einstellbare Winkelverschraubung M 18x1.5-L12-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0002	2054975	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-3250-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0003	2055859	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-45'-2100-NW13	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0004	4120129	1			Druckbegrenzungsventil DBDS 6 G1X/50-kpl.-RAL 7021	Limiteur de pression	Pressure relief valve *
0005	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0006	2115637	2			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0007	2152603	1			Schraubkupplung M 16 M 20x1.5-S-A3C-O-Ring Dichtung	Prise a visser M 16	Screw coupling M 16 *
0008	2152588	1			Einstellbare L-Verschraubung M 20x1.5-S12-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *
0009	2054974	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-1400-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2152605	1			Gerade Einschraubverschraubung G 1/4"/M 18x1.5-L12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0011	2123712	2			Zylinderschraube ISO 4762-M 6x55-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0012	2152583	1			Gerade Einschraubverschraubung G 1/4"/M 20x1.5-S12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0013	2054973	1			Hydro-Schlauch M 20x1.5-90'-380-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0014	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0015	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0016	2042018	4			Doppelschelle 216 / 16-PP-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0017	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0018	2123921	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x45-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0019	2054978	2			Hydro-Schlauch M 18x1.5-2x90'-1000-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0020	2009916	1			Reduzierschraubung M 22x1.5/M 18x1.5-L15/12-A3C	Raccord de reduction	Standpipe reducer *
0021	2009912	1			Einstellbare L-Verschraubung M 22x1.5-L15-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *
0022	2152855	1			Spannscheibe	Rondelle conique blocage	Conical spring washer

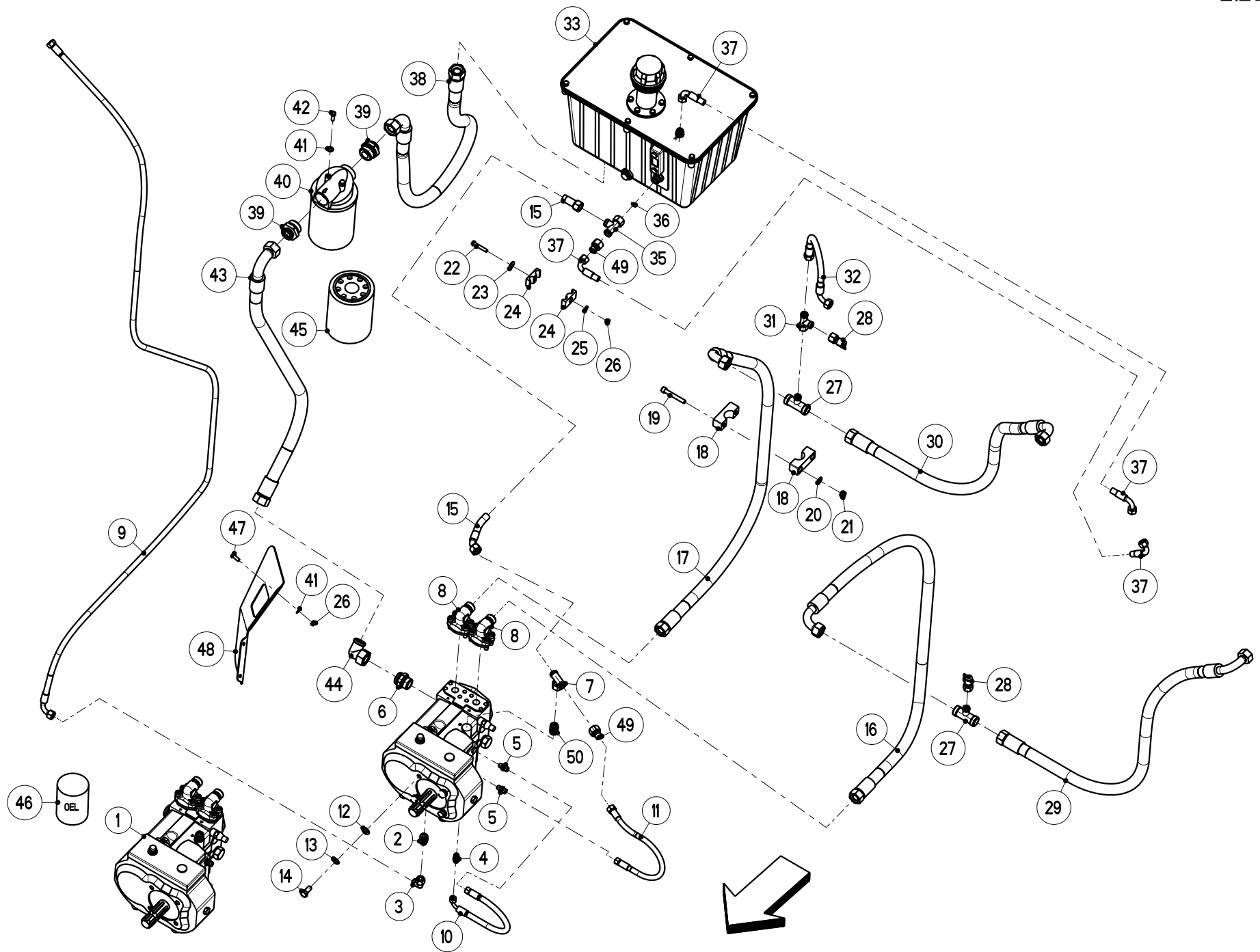
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 6796-6-FSt-A3G(6.4x14x1.5)		*
0023	2152744	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70-Tufloc	Vis H	Hexagon screw *
0024	2123867	4			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0025	2123852	4			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0026	2057298	1			Oelbehaelter kpl.-RAL 7021	Reservoir d'huile	Oil tank *
0027	4120318	1			Hydraulikoel 40 ltr. Oest HVI 68	Huile	Hydraulic oil *
0028	2152578	2			Gerade Einschraubverschraubung G 3/8"/M18x1.5-L12-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0029	2152597	2			Gewindereduzierung AR 1"xIR 3/8"-A3C-Weichdicht.	Reduction longue male/femelle	Thread reducing adaptor *
0030	2056482	1			Sensor Temperatur-ETS 7246-G-013	Capteur	Sensor *
0031	2152820	1			Gewindereduzierung AR 1/2"xIR 1/4"-A3C/CF	Reduction longue male/femelle	Thread reducing adaptor *
0032	2054962	1			Oelkuehler MG2024 K 2 Pass-12VDC	Radiateur a huile	Oil cooler *
0033	2123770	8			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0034	2123866	16			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2123736	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0036	2123735	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0037	3120168	1			Konsole rechts-RAL 2002-Oelkuehler	Console	Console *
0038	3120167	1			Konsole links-RAL 2002-Oelkuehler	Console	Console *
0039	2123742	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0040	2115641	6			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0041	2123867	6			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0042	2123852	6			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0017 E120121	A	Oelkuehler	Groupe Radiateur a huile	Group Oil cooler
			MG2024 K 2 Pass-12VDC		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild	Art.-Nr.	St.	Serie	Serie	Benennung	Designation	Description
Fig.		Qt.	von	bis	Bezeichnung	Bemerkung/Remarque/Remark	Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2058149	1			Elektromotor 12V-Kab. m. SS-Stecker 2pol.	Moteur electrique	Electric motor *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0018 E120071	A	Antrieb Hydraulik	Groupe Engrenage hydraulique	Group Gearing hydraulic
Serie	10116 - 10137	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

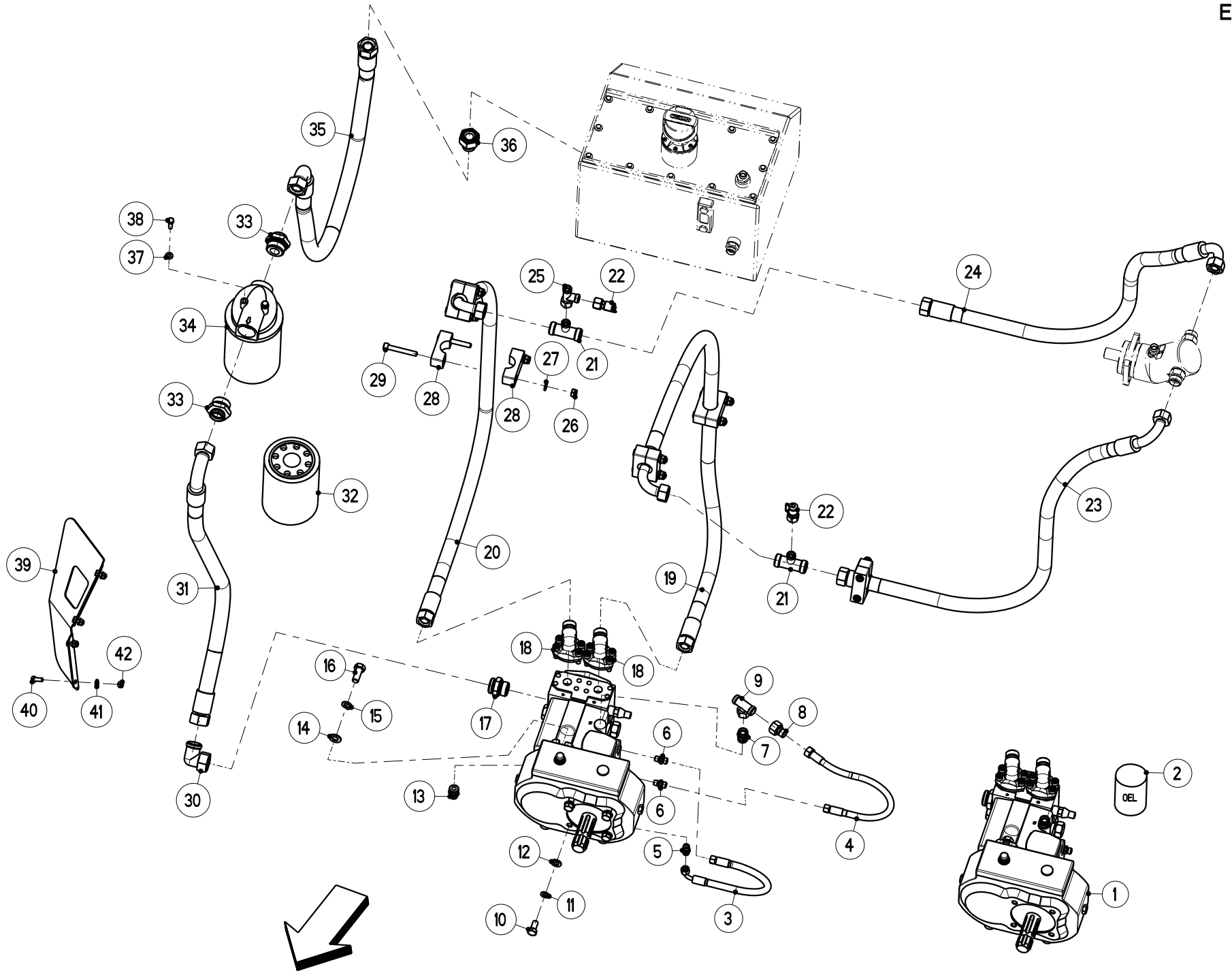
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120239	1			Getriebeeinheit 540min-1-1 3/8"(6)-P45-RAL7021	Boitier multiplicier	Gear multiplier *
0002	2152609	1			Gerade Einschraubverschraubung M22x1.5/M18x1.5-L12-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0003	2009909	1			Einstellbare Winkelverschraubung M 18x1.5-L12-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0004	2152552	1			Gerade Einschraubverschraubung M14x1.5/M14x1.5-L8-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0005	2152551	2			Gerade Einschraubverschraubung M12x1.5/M14x1.5-L8-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0006	2152558	1			Gerade Einschraubverschraubung M 33x2/M 36x2-L28-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0007	2009905	1			Einstellbare T-Verschraubung M 22x1.5-L15-A3C	Te orientable	Adjustable male stud branch tee *
0008	2152612	2			Winkelflanschverschraubung M 30x2-RD=S20-FG=3/4"-A3C	Bride equerre	Elbow flange coupling *
0009	2054975	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-3250-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2054979	1			Hydro-Schlauch M 14x1.5-90'-400-NW6	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0011	2054977	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5/M 14x1.5-450-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0012	2123870	4			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	2115320	4			Federring DIN 127-B 12-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0014	2123747	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0015	2055859	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-45'-2100-NW13	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0016	2054969	1			Hydro-Schlauch M 30x2-90'-1740-NW20	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0017	2054972	1			Hydro-Schlauch M 30x2-90'-1530-NW20	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0018	2152607	10			Einfachschelle 5035-PA-schwer-schwarz-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0019	2126434	10			Zylinderschraube ISO 4762-M 10x70-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0020	2115641	10			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0021	2123852	10			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0022	2123921	2			Sechskantschraube	Vis H	Hexagon screw

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					ISO 4014-M 8x45-A2-70		*
0023	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0024	2042018	4			Doppelschelle 216 / 16-PP-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0025	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0026	2123770	6			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0027	2152600	2			T-Reduzierschraubung M 30x2/M 20x1.5-S-A3C	Te egaux de reduction	Reducing tee coupling *
0028	2152603	2			Schraubkupplung M 16 M 20x1.5-S-A3C-O-Ring Dichtung	Prise a visser M 16	Screw coupling M 16 *
0029	2054970	1			Hydro-Schlauch M 30x2-90'-1230-NW20	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0030	2054971	1			Hydro-Schlauch M 30x2-90'-1060-NW20	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0031	2152588	1			Einstellbare L-Verschraubung M 20x1.5-S12-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *
0032	2054973	1			Hydro-Schlauch M 20x1.5-90'-380-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0033	4120266	1			Oelbehaelter kpl.-ohne Oel	Reservoir d'huile	Oil tank *
0035	2009912	1			Einstellbare L-Verschraubung M 22x1.5-L15-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0036	2152855	1			Spannscheibe DIN 6796-6-FSt-A3G(6.4x14x1.5)	Rondelle conique blocage	Conical spring washer *
0037	2054978	2			Hydro-Schlauch M 18x1.5-2x90'-1000-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0038	2054967	1			Hydro-Schlauch M 30x2/M 36x2-90'-950-NW25	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0039	2152581	2			Gerade Einschraubverschraubung G 1 1/4"/M 36x2-L28-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0040	2010701	1			Filter 10my-Saugleitung 55 l/min	Filtre cpl.	Oil filter cpl. *
0041	2115639	6			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0042	2123736	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0043	2054968	1			Hydro-Schlauch M 36x2-90'-1220-NW25	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0044	2020152	1			Einstellbare Winkelverschraubung M 36x2-L28-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0045	2033305	1			Filterpatrone 10 CT-10 my	Cartouche de filtration	Filter cartridge *
0046	4120250	1			Getriebeoel 0.6 Liter-C-LP 220	Huile pour carter	Gearbox oil *
0047	2123735	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0048	3120356	1			Schutz	Protecteur	Guard

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					*		*
0049	2009916	2			Reduzierschraubung M 22x1.5/M 18x1.5-L15/12-A3C	Raccord de reduction	Standpipe reducer *
0050	2009903	1			Gerade Einschraubverschraubung M22x1.5/M22x1.5-L15MB-A3C	Union male	Male stud coupling *



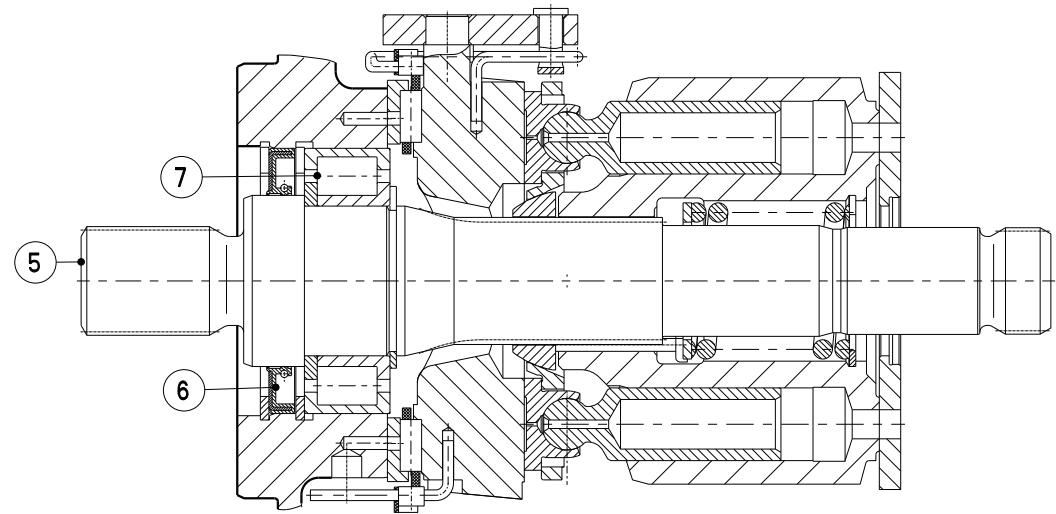
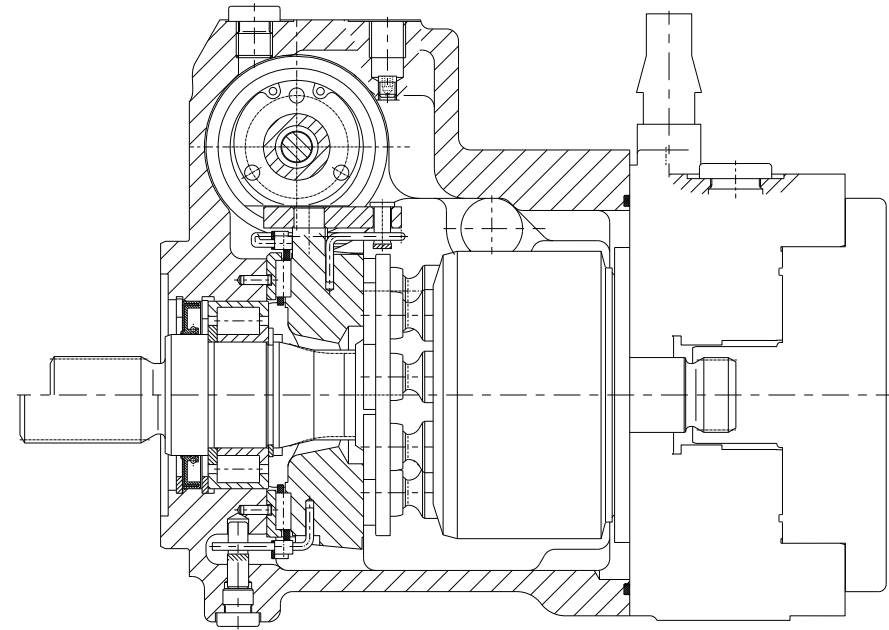
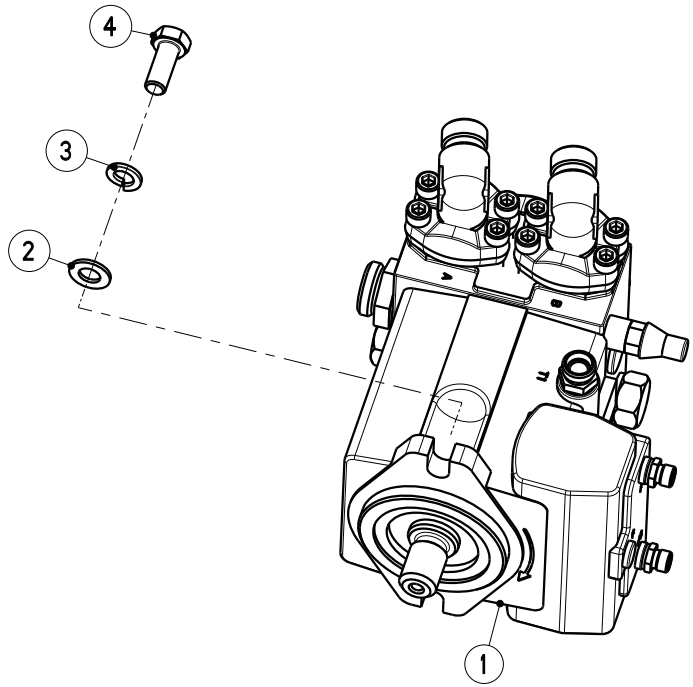
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0019 E120088	A	Antrieb Hydraulik	Groupe Engrenage hydraulique	Group Gearing hydraulical
Serie	10138 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120239	1			Getriebeeinheit 540min-1-1 3/8"(6)-P45-RAL7021	Boitier multiplicier	Gear multiplier *
0002	4120250	1			Getriebeoel 0.6 Liter-C-LP 220	Huile pour carter	Gearbox oil *
0003	2054979	1			Hydro-Schlauch M 14x1.5-90'-400-NW6	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0004	2054977	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5/M 14x1.5-450-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0005	2152552	1			Gerade Einschraubverschraubung M14x1.5/M14x1.5-L8-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0006	2152551	2			Gerade Einschraubverschraubung M12x1.5/M14x1.5-L8-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0007	2009903	1			Gerade Einschraubverschraubung M22x1.5/M22x1.5-L15MB-A3C	Union male	Male stud coupling *
0008	2009916	1			Reduzierschraubung M 22x1.5/M 18x1.5-L15/12-A3C	Raccord de reduction	Standpipe reducer *
0009	2009905	1			Einstellbare T-Verschraubung M 22x1.5-L15-A3C	Te orientable	Adjustable male stud branch tee *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123747	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0011	2115320	4			Federring DIN 127-B 12-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0012	2123870	4			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	2152609	1			Gerade Einschraubverschraubung M22x1.5/M18x1.5-L12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0014	2115602	2			Scheibe DIN 125-15.0-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0015	2115330	2			Federring DIN 127-B 14	Rondelle ressort	Spring washer *
0016	2152538	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 14x35-8.8-A2F	Vis H	Hexagon screw *
0017	2152558	1			Gerade Einschraubverschraubung M 33x2/M 36x2-L28-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0018	2152612	2			Winkelflanschverschraubung M 30x2-RD=S20-FG=3/4"-A3C	Bride equerre	Elbow flange coupling *
0019	2054969	1			Hydro-Schlauch M 30x2-90'-1740-NW20	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0020	2054972	1			Hydro-Schlauch M 30x2-90'-1530-NW20	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0021	2152600	2			T-Reduzierschraubung M 30x2/M 20x1.5-S-A3C	Te egaux de reduction	Reducing tee coupling *
0022	2152603	2			Schraubkupplung M 16	Prise a visser M 16	Screw coupling M 16

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					M 20x1.5-S-A3C-O-Ring Dichtung		*
0023	2054970	1			Hydro-Schlauch M 30x2-90'-1230-NW20	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0024	2054971	1			Hydro-Schlauch M 30x2-90'-1060-NW20	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0025	2152588	1			Einstellbare L-Verschraubung M 20x1.5-S12-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *
0026	2123852	10			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0027	2115641	10			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0028	2152607	10			Einfachschelle 5035-PA-schwer-schwarz-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0029	2126434	10			Zylinderschraube ISO 4762-M 10x70-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0030	2020152	1			Einstellbare Winkelverschraubung M 36x2-L28-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0031	2054968	1			Hydro-Schlauch M 36x2-90'-1220-NW25	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0032	2033305	1			Filterpatrone 10 CT-10 my	Cartouche de filtration	Filter cartridge *
0033	2152581	2			Gerade Einschraubverschraubung G 1 1/4"/M 36x2-L28-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0034	2010701	1			Filter 10my-Saugleitung 55 l/min	Filtre cpl.	Oil filter cpl. *

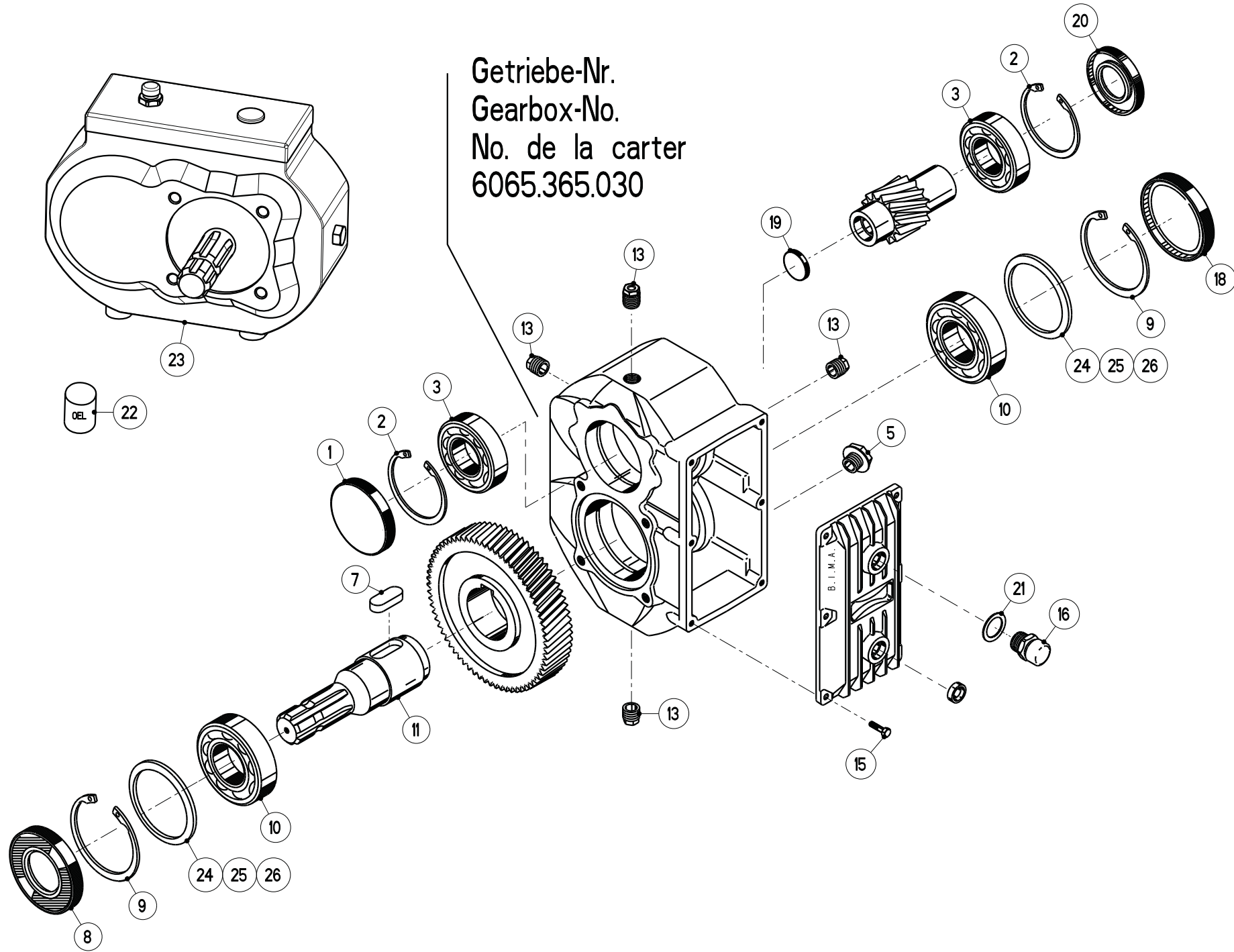
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2054967	1			Hydro-Schlauch M 30x2/M 36x2-90'-950-NW25	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0036	2020154	1			Reduzierschraubung M 36x2/M 30x2-L28/22-A3C	Raccord de reduction	Standpipe reducer *
0037	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0038	2123736	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0039	3120356	1			Schutz *	Protecteur	Guard *
0040	2123735	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0041	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0042	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0020 E120089	A	Axialkolbenpumpe Einzelteile	Groupe Pompe a piston axial	Group Axial piston pump
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120319	1			Axialkolbenpumpe A10VG45DGD1-RAL 7021	Pompe a piston axial	Axial piston pump *
0002	2115602	2			Scheibe DIN 125-15.0-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	2115330	2			Federring DIN 127-B 14	Rondelle ressort	Spring washer *
0004	2152538	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 14x35-8.8-A2F	Vis H	Hexagon screw *
0005	2057457	1			Antriebswelle Triebwelle 21517.6243	Arbre d'entrainement	Input shaft *
0006	2057458	1			Wellendichtring 40x62x6-FKM -PPS	Bague d'etancheite	Oil seal *
0007	2057459	1			Zylinderrollenlager NUP 35x62x20	Roulement a rouleaux cylindrique	Cylinder roller bearing *

Getriebe-Nr.
Gearbox-No.
No. de la carter
6065.365.030

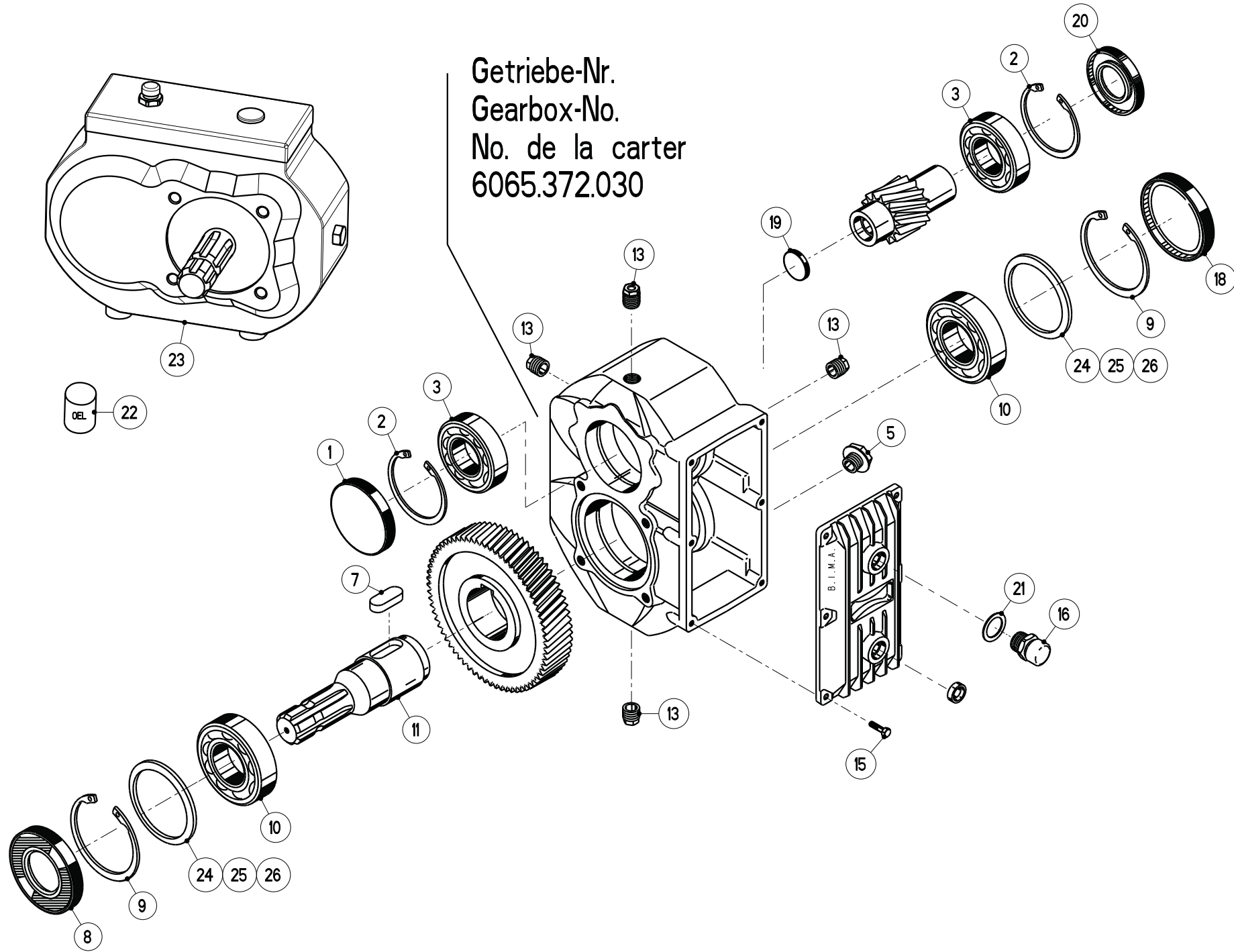


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0021 E120072	B	Getriebe	Groupe Carter d'entrainement	Group Gearbox
			Einzelteile-540/1620 min-1		
Serie	10116 - 10148	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2055622	1			Schutzdeckel RCA 80x10	Couvercle	Cover *
0002	2113220	2			Sicherungsring DIN 472-80x2.5	Circlip	Retaining ring *
0003	2014154	2			Rillenkugellager 6208	Roulement a billes	Ball bearing *
0005	2055623	1			Verschlussschraube G 1/2"-SW 27	Vis d'obturation	Socket head port plug *
0007	2152764	1			Passfeder DIN 6885-A-16x10x40	Clavette	Key *
0008	2055624	1			Wellendichtring 50x90x10-NBR 70'-Form AS	Bague d'etancheite	Oil seal *
0009	2113229	2			Sicherungsring DIN 472-90x3	Circlip	Retaining ring *
0010	2152850	2			Kegelrollenlager 30210	Roulement a rouleaux conique	Tapered roller bearing *
0011	2055626	1			Antriebswelle 1 3/8"	Arbre d'entrainement	Input shaft *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0013	2055627	4			Verschlussschraube G 1/2"-SW 17	Vis d'obturation	Socket head port plug *
0015	2124942	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-8.8-A2F	Vis H	Hexagon screw *
0016	2055628	1			Entlueftungsschraube G 1/2"-SW 22	Bouchon	Bleeder screw *
0018	2055629	1			Schutzdeckel RCA 90x10	Couvercle	Cover *
0019	2055630	1			Schutzdeckel RCA 28	Couvercle	Cover *
0020	2012940	1			Wellendichtring 40x80x10-NBR70'-Form AS-Nirof.	Bague d'etancheite	Oil seal *
0021	2119552	1			Dichtring DIN 7603-A-21x26x1.5-Cu	Joint	Sealing ring *
0022	4120250	1			Getriebeoel 0.6 Liter-C-LP 220	Huile pour carter	Gearbox oil *
0023	3120484	1			Getriebe I=1:3-540/1620 min-1-RAL 7021	Boitier multiplicier	Gear multiplier *
0024	2152891	2			Passscheibe DIN 988-70x90x0.5	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0025	2152892	2			Passscheibe DIN 988-70x90x0.3	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0026	2152893	2			Passscheibe DIN 988-70x90x0.1	Rondelle d'ajustage	Shim ring *

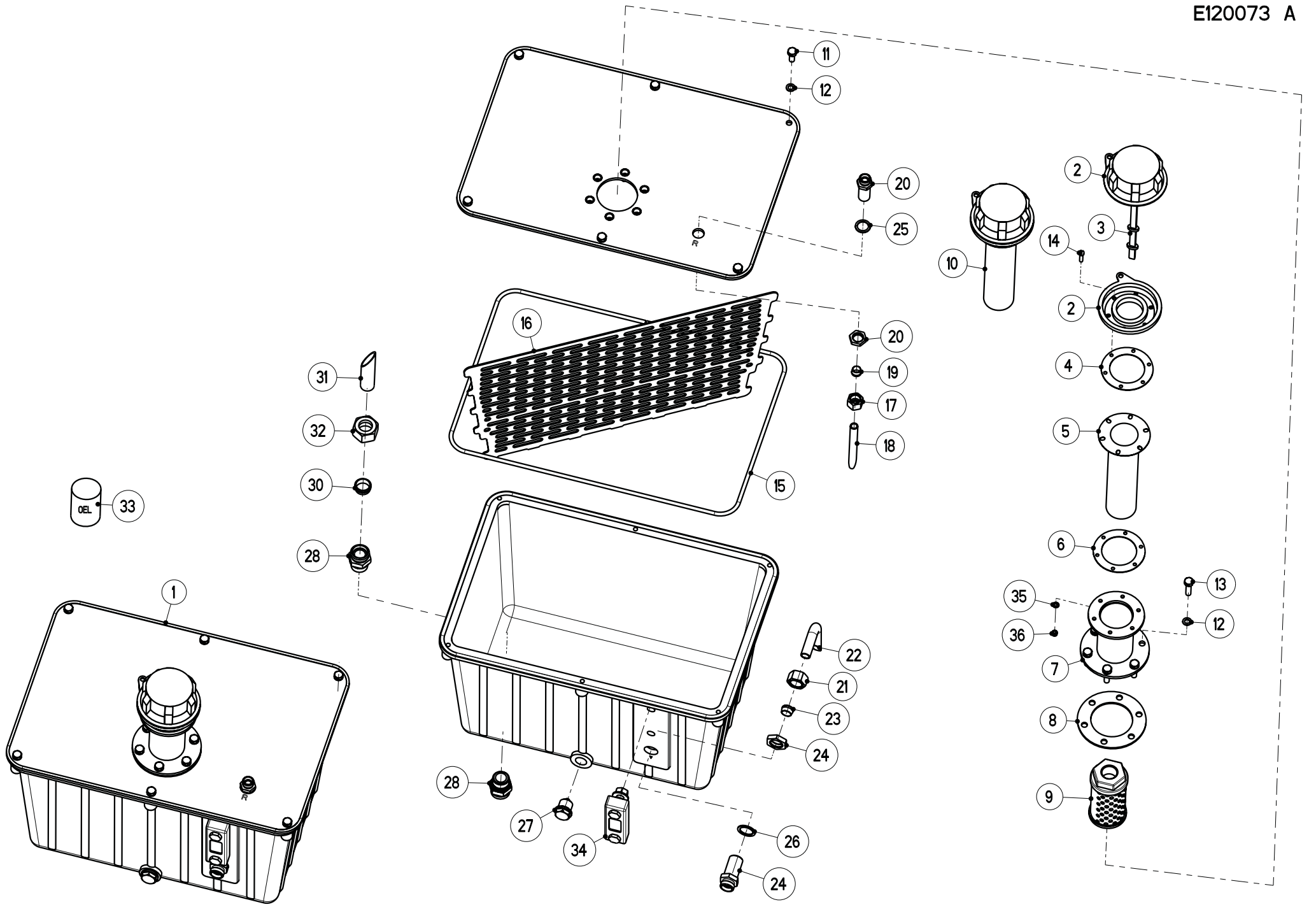
Getriebe-Nr.
Gearbox-No.
No. de la carter
6065.372.030



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0022 E120090	A	Getriebe	Groupe Carter d'entrainement	Group Gearbox
			Einzelteile-540/1620 min-1		
Serie	10149 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2055622	1			Schutzdeckel RCA 80x10	Couvercle	Cover *
0002	2113220	2			Sicherungsring DIN 472-80x2.5	Circlip	Retaining ring *
0003	2152950	2			Kegelrollenlager 30208	Roulement a rouleaux conique	Tapered roller bearing *
0005	2055623	1			Verschlussschraube G 1/2"-SW 27	Vis d'obturation	Socket head port plug *
0007	2152764	1			Passfeder DIN 6885-A-16x10x40	Clavette	Key *
0008	2055624	1			Wellendichtring 50x90x10-NBR 70'-Form AS	Bague d'etancheite	Oil seal *
0009	2113229	2			Sicherungsring DIN 472-90x3	Circlip	Retaining ring *
0010	2152850	2			Kegelrollenlager 30210	Roulement a rouleaux conique	Tapered roller bearing *
0011	2055626	1			Antriebswelle 1 3/8"	Arbre d'entrainement	Input shaft *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0013	2055627	4			Verschlussschraube G 1/2"-SW 17	Vis d'obturation	Socket head port plug *
0015	2124942	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-8.8-A2F	Vis H	Hexagon screw *
0016	2055628	1			Entlueftungsschraube G 1/2"-SW 22	Bouchon	Bleeder screw *
0018	2055629	1			Schutzdeckel RCA 90x10	Couvercle	Cover *
0019	2055630	1			Schutzdeckel RCA 28	Couvercle	Cover *
0020	2012940	1			Wellendichtring 40x80x10-NBR70'-Form AS-Nirof.	Bague d'etancheite	Oil seal *
0021	2119552	1			Dichtring DIN 7603-A-21x26x1.5-Cu	Joint	Sealing ring *
0022	4120250	1			Getriebeoel 0.6 Liter-C-LP 220	Huile pour carter	Gearbox oil *
0023	3120484	1			Getriebe I=1:3-540/1620 min-1-RAL 7021	Boitier multiplicier	Gear multiplier *
0024	2152891	2			Passscheibe DIN 988-70x90x0.5	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0025	2152892	2			Passscheibe DIN 988-70x90x0.3	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0026	2152893	2			Passscheibe DIN 988-70x90x0.1	Rondelle d'ajustage	Shim ring *



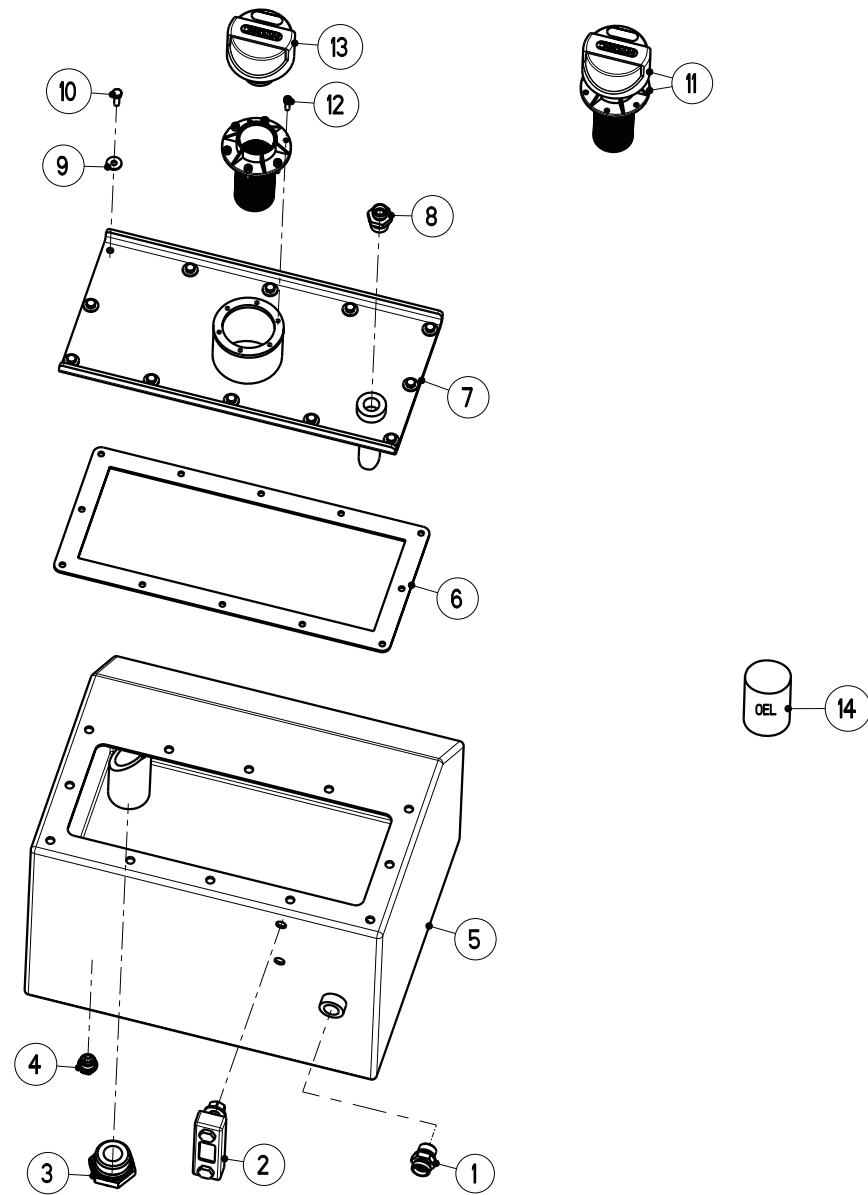
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0023 E120073	A	Oelbehaelter	Groupe Reservoir d'huile	Group Oil tank
Serie	10116 - 10137	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120266	1			Oelbehaelter kpl.-ohne Oel	Reservoir d'huile	Oil tank *
0002	2033302	1			Filter Belueft.-10my-f.UC-AB-81301-S	Reniflard	Breather filter *
0003	2033304	1			Oelmessstab 200 mm lang	Indicateur d'huile	Dipstick *
0004	2033301	1			Dichtung 83x56x1.0-6x D5-80 Shore A-NBR	Joint	Seal *
0005	2033356	1			Oelsieb 200 mm Stahl-f. UC-AB-81301-S	Crepine	Oil screen *
0006	2055265	1			Dichtung D 56x83x3-Lk 72-6xD 5	Joint	Seal *
0007	4120211	1			Distanzrohr f. Einfuell-u.Belueftungsfilt.	Tube entretoise	Spacer *
0008	2055266	1			Dichtung D 67x110x3-Lk 90-6xD 9.5	Joint	Seal *
0009	2020162	1			Entschaeumer G 3/4, D 58x105	Produit anti-moussant	Anti-foaming agent *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2010716	1			Filter Einfuell- und Belueftung-10my	Crepine et reniflard	Filler breather filter *
0011	2123735	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0012	2152093	12			Dichtring DIN 7603-A-8.0x14x1.0-Cu	Joint	Sealing ring *
0013	2123737	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0014	2123793	6			Zylinderschraube ISO 1207-M 5x20-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0015	2055551	1			Dichtung D=6-fuer Oelbehaelter AD 30	Joint	Seal *
0016	3120353	1			Lochblech Schwallblech Oelbehaelter	Tole	Perforated plate *
0017	2020281	1			Ueberwurfmutter M 18x1.5-A3C	Ecrou	Nut *
0018	2056808	1			Rohr 12x1.5-Leckoel	Tuyau	Pipe *
0019	2020280	1			Schneidring L12-M 18x1.5-A3C-Zweikanten	Bague coupante	Cutting ring *
0020	2009908	1			Gerade Schottverschraubung M 18x1.5-A3C	Union double de cloison	Bulkhead straight coupling *
0021	2035211	1			Ueberwurfmutter M 22x1.5-A3C	Ecrou	Nut *
0022	2055828	1			Rohr	Tuyau	Pipe

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					15x1.5-Ruecklauf		*
0023	2035212	1			Schneidring L15-M 22x1.5-A3C-Zweikanten	Bague coupante	Cutting ring *
0024	2009904	1			Gerade Schottverschraubung M 22x1.5-A3C	Union double de cloison	Bulkhead straight coupling *
0025	2117456	1			Dichtring DIN 7603-A-18x24x1.5-Cu	Joint	Sealing ring *
0026	2135178	1			Dichtring DIN 7603-A-22x29x1.5-Cu	Joint	Sealing ring *
0027	2055245	1			Verschlussschraube G 1/2"-m. Magnet u. Weichd.	Vis d'obturation	Socket head port plug *
0028	2152325	2			Gerade Einschraubverschraubung G 3/4"/M30x2-L22-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0030	2009936	1			Schneidring L22-M 30x2-A3C-Zweikanten	Bague coupante	Cutting ring *
0031	2054951	1			Rohr 22x2-Saugstutzen	Tuyau	Pipe *
0032	2009935	1			Ueberwurfmutter M 30x2	Ecrou	Nut *
0033	4120249	1			Hydraulikoel 30 ltr. Oest HVI 68	Huile	Hydraulic oil *
0034	2055740	1			Fuellstandsanzeige FSA-076-SO2-Oelbehaelter	Indicateur du niveau	Level gauge *
0035	2115635	6			Scheibe DIN 125-5.3-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

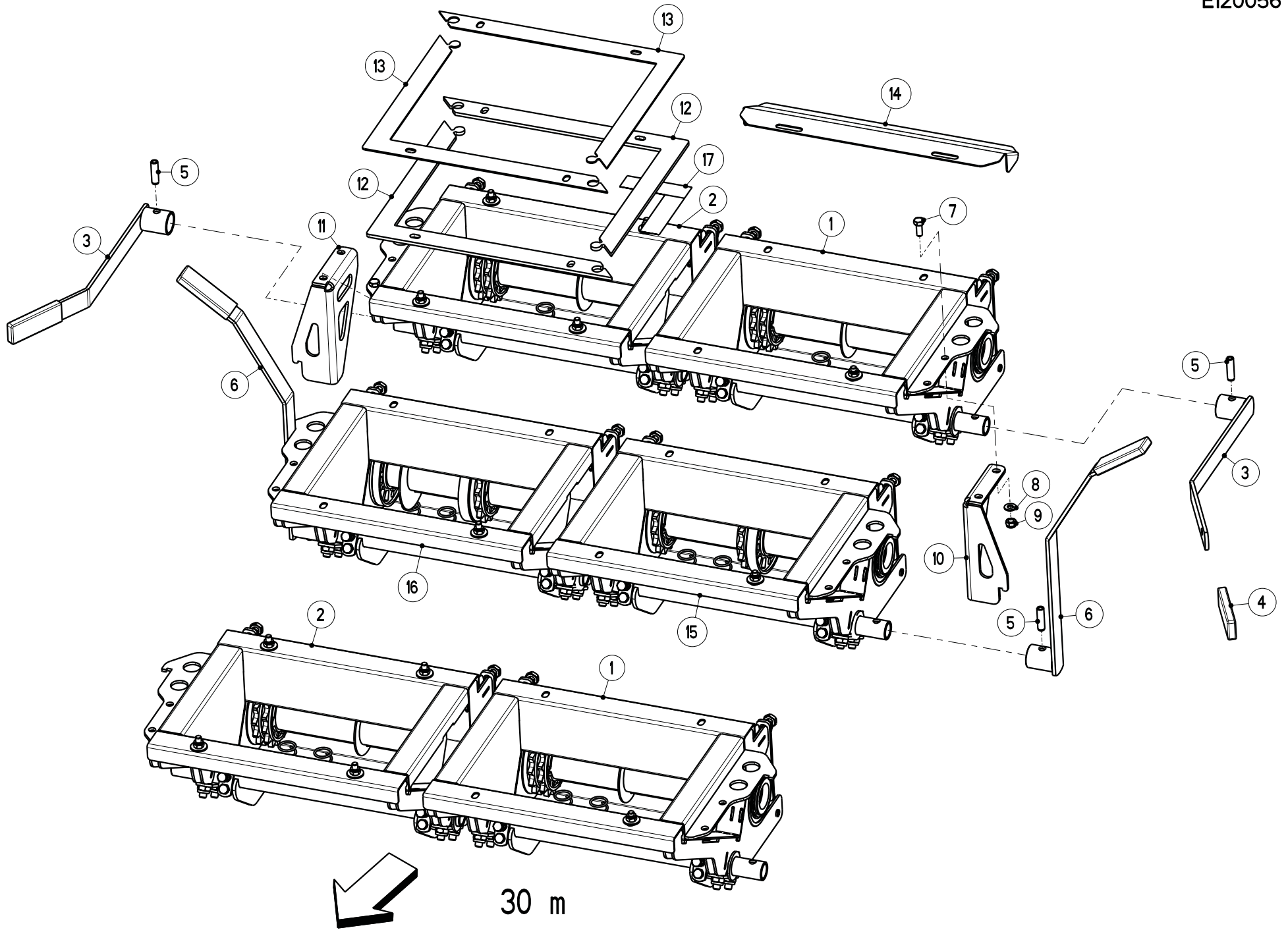
Bild	Art.-Nr.	St.	Serie	Serie	Benennung	Designation	Description
Fig.		Qt.	von	bis	Bezeichnung	Bemerkung/Remarque/Remark	Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0036	2123768	6			Sechskantmutter DIN 985-M 5-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0024 E120091	A	Oelbehaelter	Groupe Reservoir d'huile	Group Oil tank
Serie	10138 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2009902	1			Gerade Einschraubverschraubung G 1/2"/M 22x1.5-L15-A3C	Union male	Male stud coupling *
0002	2055740	1			Fuellstandsanzeige FSA-076-SO2-Oelbehaelter	Indicateur du niveau	Level gauge *
0003	2152581	1			Gerade Einschraubverschraubung G 1 1/4"/M 36x2-L28-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0004	2152932	1			Verschlussschraube DIN 7604-A-M18x1.5-St-PM	Bouchon filete	Hexagon head screw plug *
0005	2057360	1			Oelbehaelter ohne Deckel-RAL 7021	Reservoir d'huile	Oil tank *
0006	2057363	1			Dichtung *	Joint	Seal *
0007	2057361	1			Deckel mit Stutzen-RAL 7021	Couvercle	Cover *
0008	2009924	1			Gerade Einschraubverschraubung G 1/2"/M18x1.5-L12-A3C	Union male	Male stud coupling *
0009	2115637	12			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

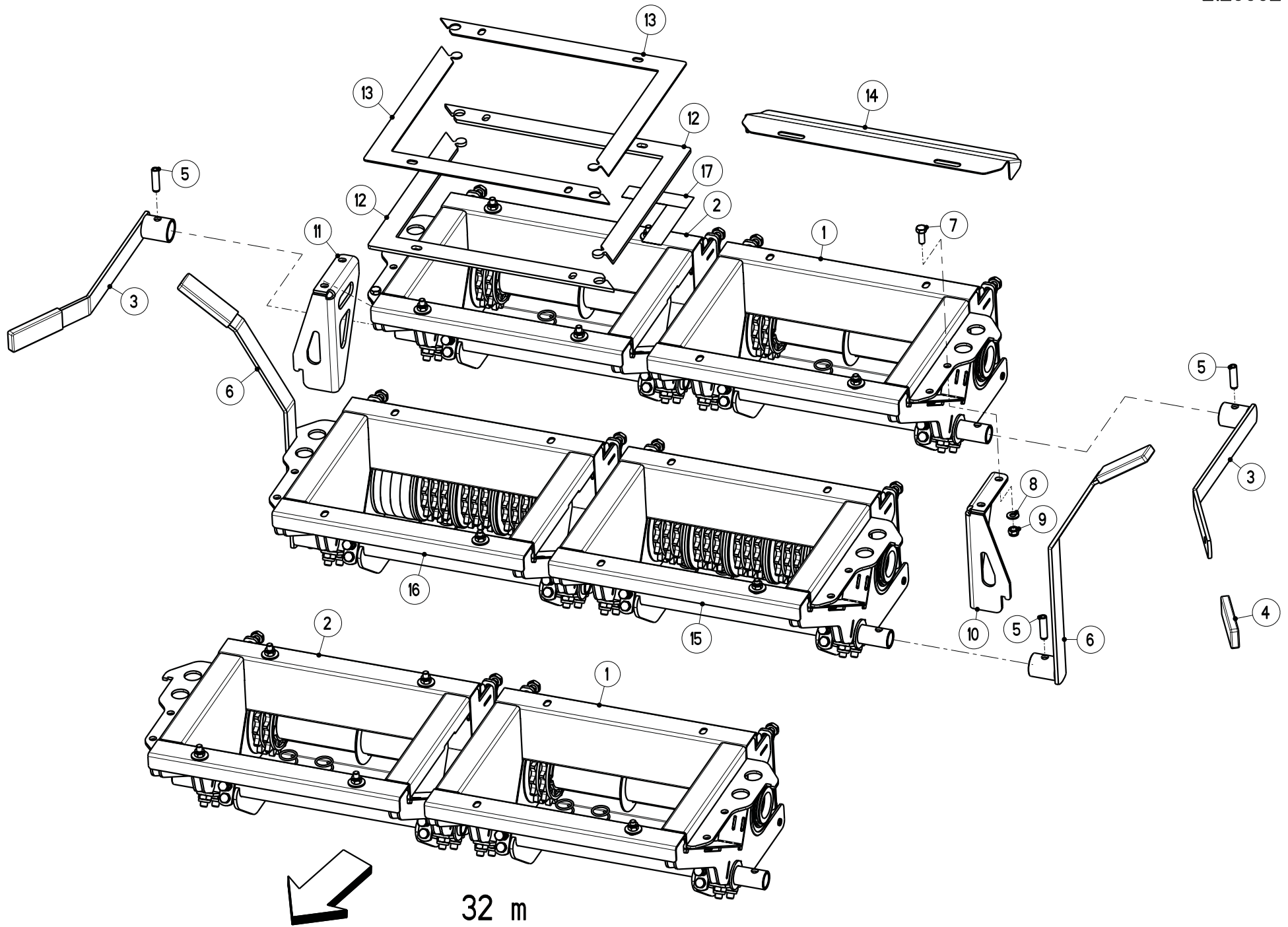
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123729	12			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0011	2057365	1			Filter Einf.-u.Belueftung-ELF P 30 F3	Crepine et reniflard	Filler breather filter *
0012	2152015	6			Zylinderschraube ISO 4762-M 5x16-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0013	2057366	1			Filter Oberteil-BFP30M3W1.0/-AS-SO415	Crepine et reniflard	Filler breather filter *
0014	4120318	1			Hydraulikoel 40 ltr. Oest HVI 68	Huile	Hydraulic oil *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0025 E120056	B	Dosiereinheit	Groupe	Element de dosage	Group	Metering mechanism
			30 Meter-links-rechts				
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120043	2			Dosiereinheit links-kpl.	Element de dosage	Metering mechanism *
0002	4120044	2			Dosiereinheit rechts-kpl.	Element de dosage	Metering mechanism *
0003	4120046	2			Hebel RAL 2002	Levier	Lever *
0004	2001253	6			Griff B=30-H=5-L=90-sw	Poignee	Hand grip *
0005	2152661	6			Spannstift ISO 8752-10x36-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0006	4120045	4			Hebel RAL 2002	Levier	Lever *
0007	2123735	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0008	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0009	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *

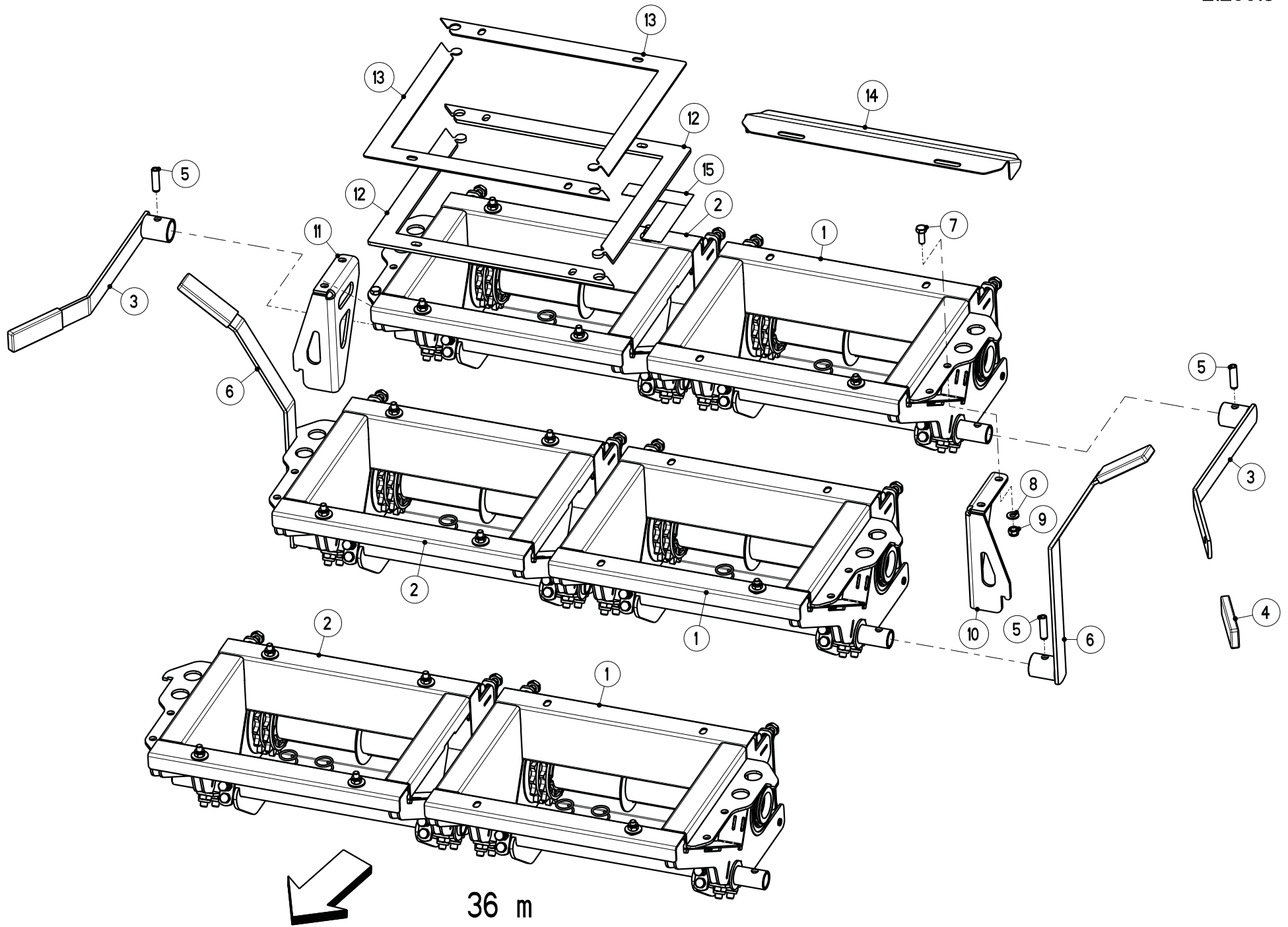
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	3120133	1			Anschlag links-RAL 2002	Butee	Stop *
0011	3120134	1			Anschlag rechts-RAL 2002	Butee	Stop *
0012	3120392	2			Distanzplatte 5 mm-RAL 2002	Plaque	Plate *
0013	3120391	2			Distanzplatte 2 mm-RAL 2002	Plaque	Plate *
0014	3120407	6			Schutz fuer Nockenradwelle	Protecteur	Guard *
0015	4120229	1			Dosiereinheit links-kpl.-30 m	Element de dosage	Metering mechanism *
0016	4120230	1			Dosiereinheit rechts-kpl.-30 m	Element de dosage	Metering mechanism *
0017	3104391	1			Zellband 30x2x1600-weiss-selbstkleb.	Joint	Sealing tape *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0026 E120092	A	Dosiereinheit	Groupe	Element de dosage	Group	Metering mechanism
			32 Meter-links-rechts				
Serie	10132 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120043	2			Dosiereinheit links-kpl.	Element de dosage	Metering mechanism *
0002	4120044	2			Dosiereinheit rechts-kpl.	Element de dosage	Metering mechanism *
0003	4120046	2			Hebel RAL 2002	Levier	Lever *
0004	2001253	6			Griff B=30-H=5-L=90-sw	Poignee	Hand grip *
0005	2152661	6			Spannstift ISO 8752-10x36-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0006	4120045	4			Hebel RAL 2002	Levier	Lever *
0007	2123735	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0008	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0009	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *

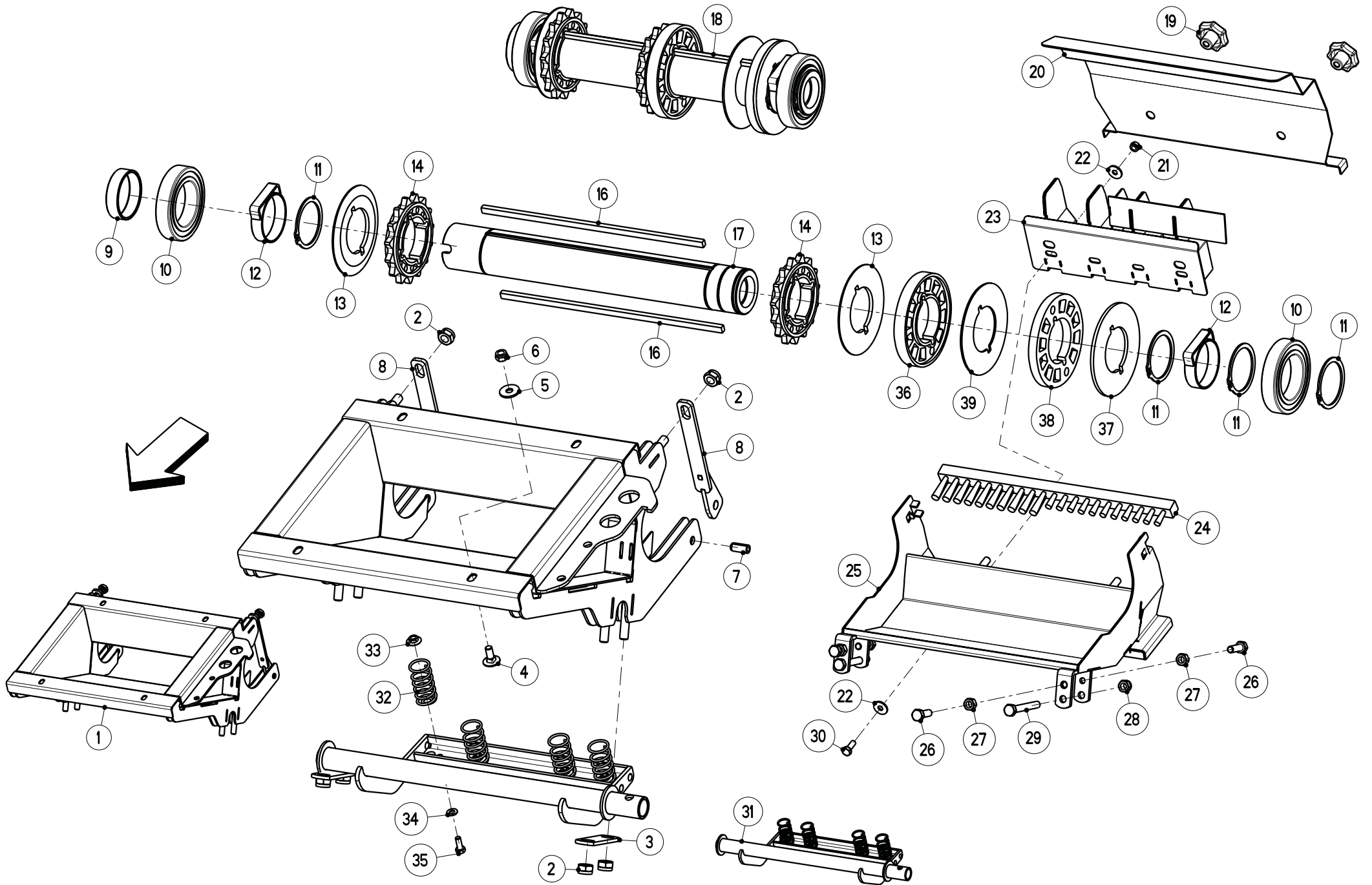
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	3120133	1			Anschlag links-RAL 2002	Butee	Stop *
0011	3120134	1			Anschlag rechts-RAL 2002	Butee	Stop *
0012	3120392	2			Distanzplatte 5 mm-RAL 2002	Plaque	Plate *
0013	3120391	2			Distanzplatte 2 mm-RAL 2002	Plaque	Plate *
0014	3120407	6			Schutz fuer Nockenradwelle	Protecteur	Guard *
0015	4120284	1			Dosiereinheit links-kpl.-32 m	Element de dosage	Metering mechanism *
0016	4120285	1			Dosiereinheit rechts-kpl.-32 m	Element de dosage	Metering mechanism *
0017	3104391	1			Zellband 30x2x1600-weiss-selbstkleb.	Joint	Sealing tape *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0027 E120018	B	Dosiereinheit	Groupe	Element de dosage	Group	Metering mechanism
			36 Meter-links-rechts				
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120043	3			Dosiereinheit links-kpl.	Element de dosage	Metering mechanism *
0002	4120044	3			Dosiereinheit rechts-kpl.	Element de dosage	Metering mechanism *
0003	4120046	2			Hebel RAL 2002	Levier	Lever *
0004	2001253	6			Griff B=30-H=5-L=90-sw	Poignee	Hand grip *
0005	2152661	6			Spannstift ISO 8752-10x36-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0006	4120045	4			Hebel RAL 2002	Levier	Lever *
0007	2123735	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0008	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0009	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	3120133	1			Anschlag links-RAL 2002	Butee	Stop *
0011	3120134	1			Anschlag rechts-RAL 2002	Butee	Stop *
0012	3120392	2			Distanzplatte 5 mm-RAL 2002	Plaque	Plate *
0013	3120391	2			Distanzplatte 2 mm-RAL 2002	Plaque	Plate *
0014	3120407	6			Schutz fuer Nockenradwelle	Protecteur	Guard *
0015	3104391	1			Zellband 30x2x1600-weiss-selbstkleb.	Joint	Sealing tape *



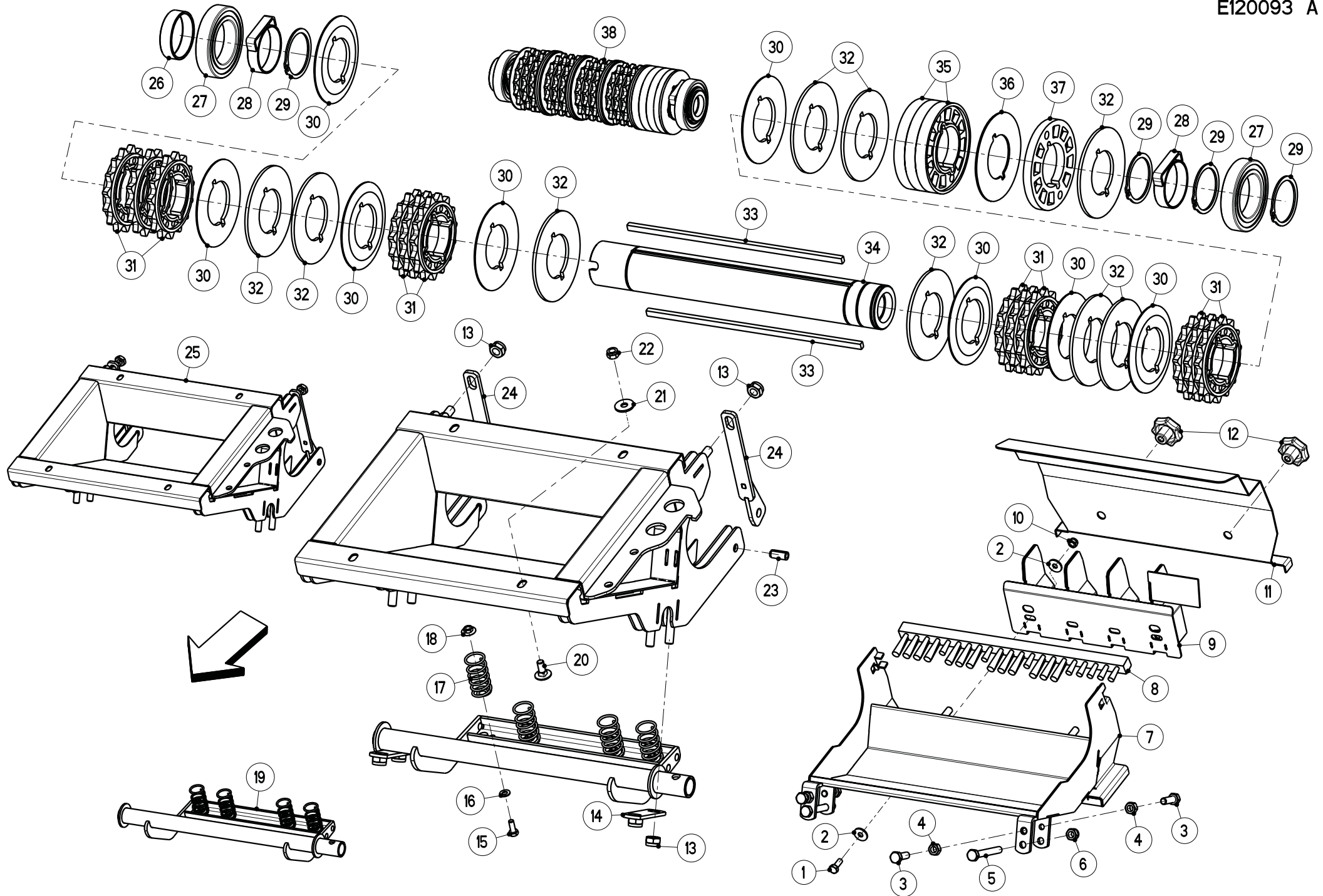
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0028 E120057	B	Dosiereinheit	Groupe	Element de dosage	Group	Metering mechanism
			30 m-links-Einzelteile				
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120034	1			Gehaeuse links-kpl.-Dosierung-RAL 2002	Carcasse	Housing *
0002	2123852	6			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0003	3120081	2			Halteplatte *	Plaque de fixation	Plate *
0004	2123803	4			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0005	2123866	8			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0007	2117746	2			Spannstift ISO 8752-10x22-A-St	Goupille elastique	Roll pin *
0008	4120254	2			Halter Dosierwelle	Etrier de maintien de rouleau	Feed roller clamp *
0009	2055218	1			Buchse *	Bague	Bush *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2056387	2			Rillenkugellager S6011-2RS-1.4125	Roulement a billes	Ball bearing *
0011	2113231	4			Sicherungsring DIN 471-56x2-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0012	4120036	2			Anschlag Dosierwanne	Butee de bac	Trough stop 4120335
0013	2007505	2			Dichtscheibe D 110x4,5	Rondelle d'etancheite	Sealing washer *
0014	2007503	10			Nockenrad D 109,3x15	Element dente	Cam wheel *
0016	3104236	2			Passfeder 8x6x305-A2	Clavette	Key *
0017	3120068	1			Welle *	Arbre	Shaft *
0018	4120228	1			Dosierwelle kpl.-30 m	Rouleau cpl.	Feed roller cpl. 4120337
0019	2107539	2			Sterngriff M 8-K 40-schwarz-MS	Poignee a vis	Tommy screw *
0020	3120072	1			Abdeckung Dosierwanne	Couvercle	Cover *
0021	2123769	4			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0022	2115637	4			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0023	4120224	1			Leitblech	Guide	Guide

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					links-kpl.-30 m		*
0024	3120400	1			Buerstenleiste links-30 m	Brosse	Brush *
0025	4120040	1			Dosierwanne *	Bac doseur	Discharge trough *
0026	2123736	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0027	2123847	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0028	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0029	2124612	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0030	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	4120038	1			Tragrahmen links-Dosierwanne-RAL 2002	Cadre de bac	Trough frame *
0032	3120447	4			Druckfeder Da=26-L0=55-d=2.5-RAL 2002	Ressort de Pression	Pressure spring *
0033	2009389	4			Comby-Mutter SP M 6-10x3.9x18-Zn 12 MTCC g.	Ecrou avec rondelle	Nut with washer *
0034	2015601	4			Scheibe 6.5x13x1-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0035	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0036	2007535	9			Distanzscheibe D 114-0.2x15-0.05	Disque plein	Solid disc *
0037	2007534	1			Distanzscheibe D 114-0.2x4-0.05	Disque plein	Solid disc *
0038	3101084	1			Distanzscheibe D 114-0.2x11-0.05	Disque plein	Solid disc *
0039	2053417	1			Ausgleichscheibe D=112x2-Moosgummi NK dunkelgr.	Cale de reglage	Shim *



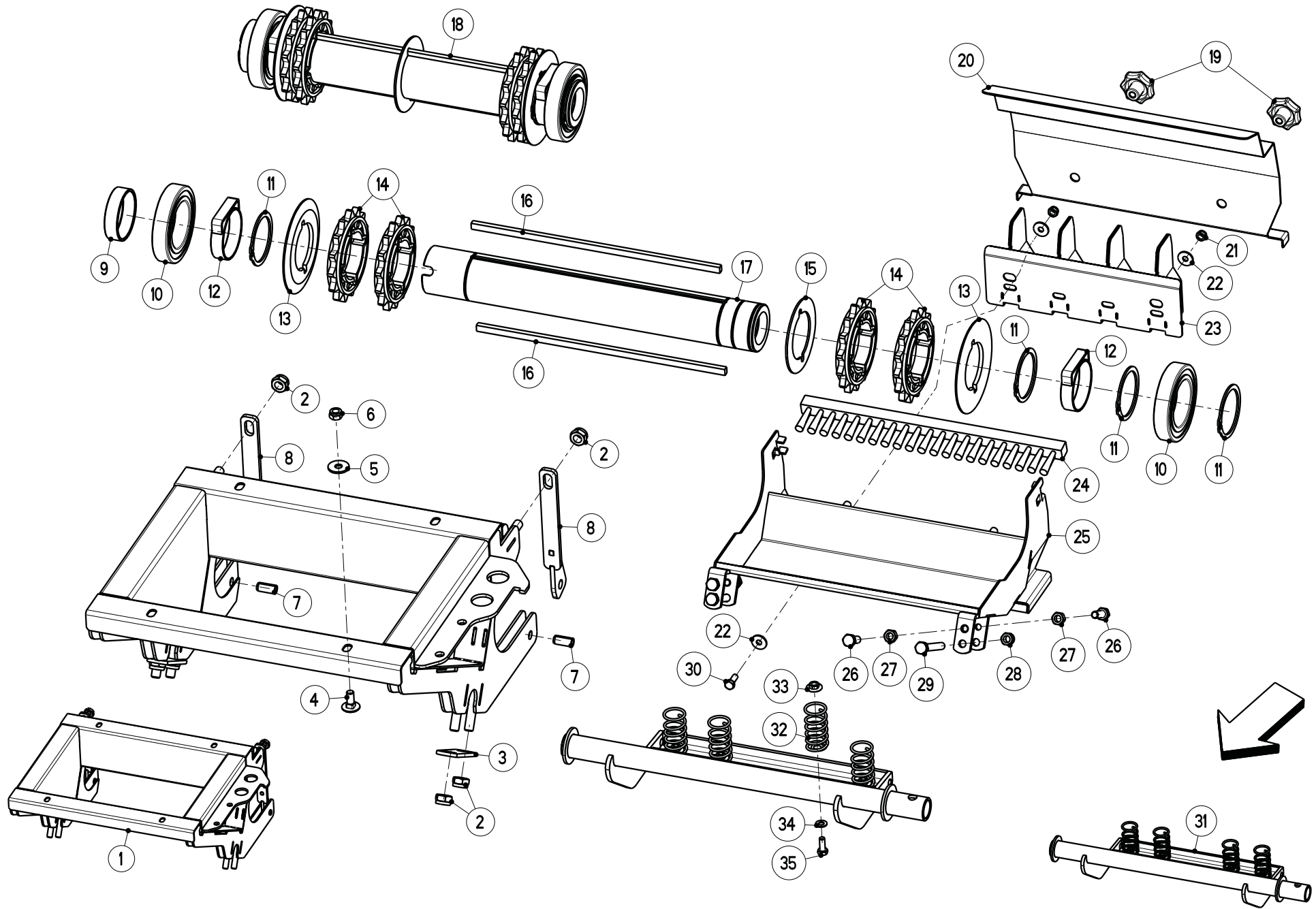
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0029 E120093	A	Dosiereinheit	Groupe	Element de dosage	Group	Metering mechanism
			32 m-links-Einzelteile				
Serie	10132 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2115637	4			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	2123736	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0004	2123847	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0005	2124612	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0006	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0007	4120040	1			Dosierwanne *	Bac doseur	Discharge trough *
0008	3120455	1			Buerstenleiste links-32 m	Brosse	Brush *
0009	4120279	1			Leitblech links-kpl.-32 m	Guide	Guide *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123769	4			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0011	3120072	1			Abdeckung Dosierwanne	Couvercle	Cover *
0012	2107539	2			Sterngriff M 8-K 40-schwarz-MS	Poignee a vis	Tommy screw *
0013	2123852	6			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0014	3120081	2			Halteplatte *	Plaque de fixation	Plate *
0015	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0016	2015601	4			Scheibe 6.5x13x1-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0017	3120447	4			Druckfeder Da=26-L0=55-d=2.5-RAL 2002	Ressort de Pression	Pressure spring *
0018	2009389	4			Comby-Mutter SP M 6-10x3.9x18-Zn 12 MTCC g.	Ecrou avec rondelle	Nut with washer *
0019	4120038	1			Tragrahmen links-Dosierwanne-RAL 2002	Cadre de bac	Trough frame *
0020	2123803	4			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0021	2123866	8			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0022	2123770	4			Sechskantmutter	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.		*
0023	2117746	2			Spannstift ISO 8752-10x22-A-St	Goupille elastique	Roll pin *
0024	4120254	2			Halter Dosierwelle	Etrier de maintien de rouleau	Feed roller clamp *
0025	4120034	1			Gehaeuse links-kpl.-Dosierung-RAL 2002	Carcasse	Housing *
0026	2055218	1			Buchse *	Bague	Bush *
0027	2056387	2			Rillenkugellager S6011-2RS-1.4125	Roulement a billes	Ball bearing *
0028	4120036	2			Anschlag Dosierwanne	Butee de bac	Trough stop 4120335
0029	2113231	4			Sicherungsring DIN 471-56x2-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0030	2007505	8			Dichtscheibe D 110x4,5	Rondelle d'etancheite	Sealing washer *
0031	2007503	12			Nockenrad D 109,3x15	Element dente	Cam wheel *
0032	2007534	9			Distanzscheibe D 114-0.2x4-0.05	Disque plein	Solid disc *
0033	3104236	2			Passfeder 8x6x305-A2	Clavette	Key *
0034	3120068	1			Welle *	Arbre	Shaft *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2007535	3			Distanzscheibe D 114-0.2x15-0.05	Disque plein	Solid disc *
0036	2053417	1			Ausgleichscheibe D=112x2-Moosgummi NK dunkelgr.	Cale de reglage	Shim *
0037	3101084	1			Distanzscheibe D 114-0.2x11-0.05	Disque plein	Solid disc *
0038	4120281	1			Dosierwelle kpl.-32 m	Rouleau cpl.	Feed roller cpl. 4120338



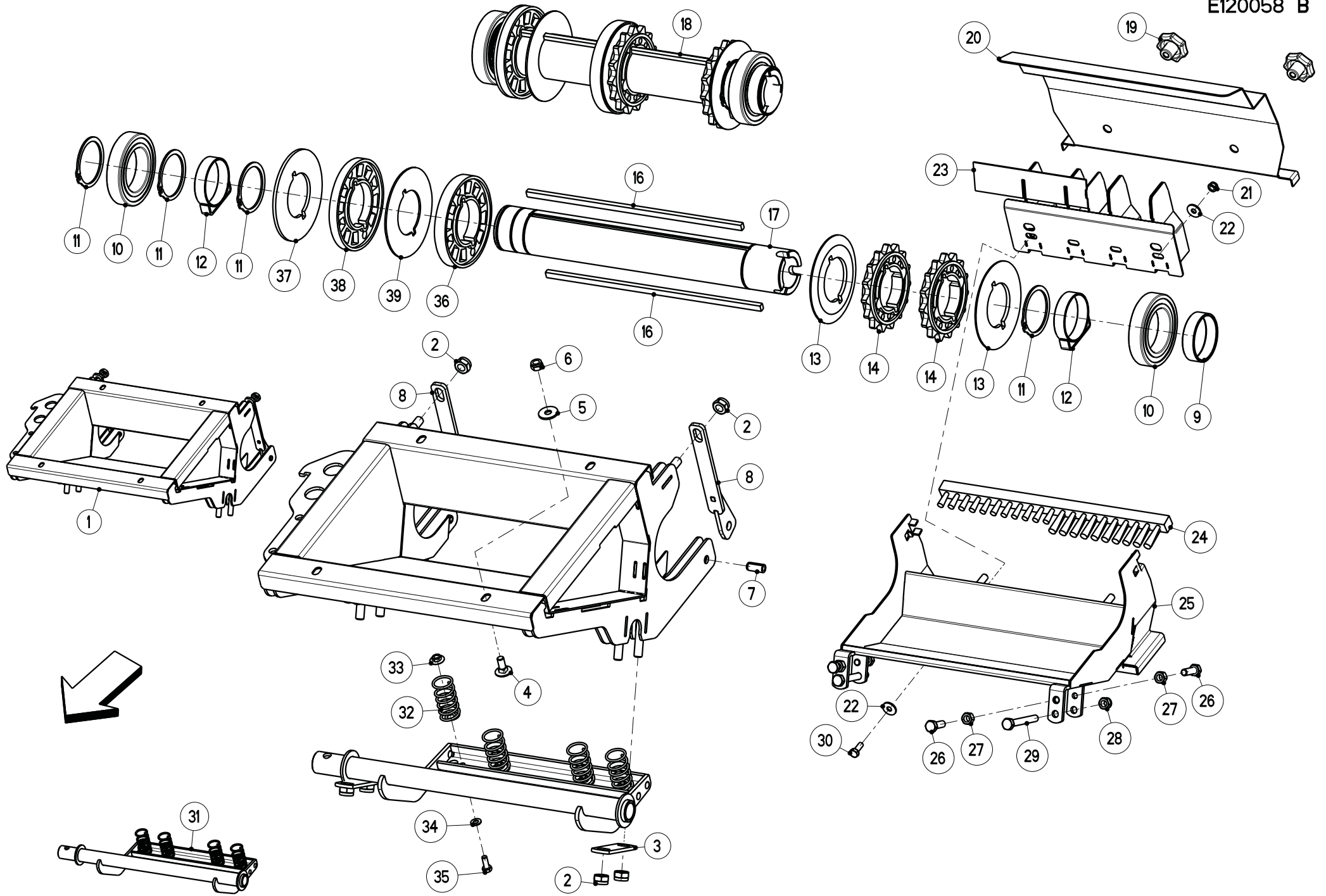
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0030 E120019	B	Dosiereinheit	Groupe	Element de dosage	Group	Metering mechanism
			30, 32 + 36 m-links-Einzelteile				
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120034	1			Gehaeuse links-kpl.-Dosierung-RAL 2002	Carcasse	Housing *
0002	2123852	6			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0003	3120081	2			Halteplatte *	Plaque de fixation	Plate *
0004	2123803	4			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0005	2123866	8			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0007	2117746	2			Spannstift ISO 8752-10x22-A-St	Goupille elastique	Roll pin *
0008	4120254	2			Halter Dosierwelle	Etrier de maintien de rouleau	Feed roller clamp *
0009	2055218	1			Buchse *	Bague	Bush *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2056387	2			Rillenkugellager S6011-2RS-1.4125	Roulement a billes	Ball bearing *
0011	2113231	4			Sicherungsring DIN 471-56x2-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0012	4120036	2			Anschlag Dosierwanne	Butee de bac	Trough stop 4120335
0013	2007505	2			Dichtscheibe D 110x4,5	Rondelle d'etancheite	Sealing washer *
0014	2007503	20			Nockenrad D 109,3x15	Element dente	Cam wheel *
0015	2007506	1			Ausgleichscheibe D=88x2-Moosgummi NK dunkelgrau	Cale de reglage	Shim *
0016	3104236	2			Passfeder 8x6x305-A2	Clavette	Key *
0017	3120068	1			Welle *	Arbre	Shaft *
0018	4120037	1			Dosierwelle kpl.	Rouleau cpl.	Feed roller cpl. 4120336
0019	2107539	2			Sterngriff M 8-K 40-schwarz-MS	Poignee a vis	Tommy screw *
0020	3120072	1			Abdeckung Dosierwanne	Couvercle	Cover *
0021	2123769	4			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0022	2115637	4			Scheibe	Rondelle plate	Flat washer

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 9021-6.4-200HV-A2		*
0023	4120042	1			Leitblech kpl.	Guide	Guide *
0024	4104118	1			Buerstenleiste mit Drahtstiften	Brosse	Brush *
0025	4120040	1			Dosierwanne *	Bac doseur	Discharge trough *
0026	2123736	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0027	2123847	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0028	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0029	2124612	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0030	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	4120038	1			Tragrahmen links-Dosierwanne-RAL 2002	Cadre de bac	Trough frame *
0032	3120447	4			Druckfeder Da=26-L0=55-d=2.5-RAL 2002	Ressort de Pression	Pressure spring *
0033	2009389	4			Comby-Mutter SP M 6-10x3.9x18-Zn 12 MTCC g.	Ecrou avec rondelle	Nut with washer *
0034	2015601	4			Scheibe 6.5x13x1-A2	Rondelle plate	Flat washer *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *



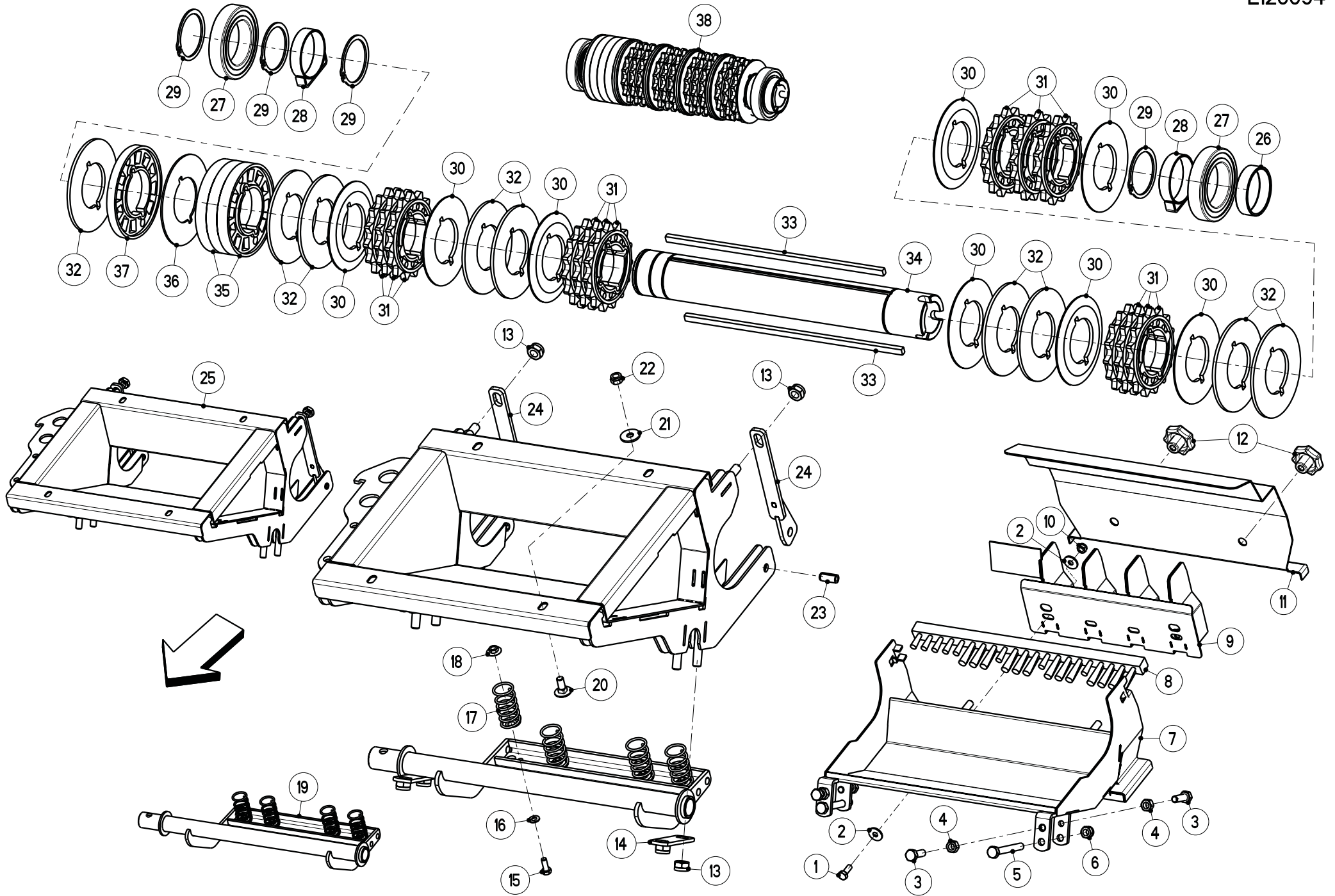
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0031 E120058	B	Dosiereinheit	Groupe	Element de dosage	Group	Metering mechanism
			30 m-rechts-Einzelteile				
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120035	1			Gehaeuse rechts-kpl.-Dosierung-RAL 2002	Carcasse	Housing *
0002	2123852	6			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0003	3120081	2			Halteplatte *	Plaque de fixation	Plate *
0004	2123803	4			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0005	2123866	8			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0007	2117746	2			Spannstift ISO 8752-10x22-A-St	Goupille elastique	Roll pin *
0008	4120254	2			Halter Dosierwelle	Etrier de maintien de rouleau	Feed roller clamp *
0009	2055218	1			Buchse *	Bague	Bush *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2056387	2			Rillenkugellager S6011-2RS-1.4125	Roulement a billes	Ball bearing *
0011	2113231	4			Sicherungsring DIN 471-56x2-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0012	4120036	2			Anschlag Dosierwanne	Butee de bac	Trough stop 4120335
0013	2007505	2			Dichtscheibe D 110x4,5	Rondelle d'etancheite	Sealing washer *
0014	2007503	10			Nockenrad D 109,3x15	Element dente	Cam wheel *
0016	3104236	2			Passfeder 8x6x305-A2	Clavette	Key *
0017	3120068	1			Welle *	Arbre	Shaft *
0018	4120228	1			Dosierwelle kpl.-30 m	Rouleau cpl.	Feed roller cpl. 4120337
0019	2107539	2			Sterngriff M 8-K 40-schwarz-MS	Poignee a vis	Tommy screw *
0020	3120072	1			Abdeckung Dosierwanne	Couvercle	Cover *
0021	2123769	4			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0022	2115637	4			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0023	4120225	1			Leitblech	Guide	Guide

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					rechts-kpl.-30 m		*
0024	3120401	1			Buerstenleiste rechts-30 m	Brosse	Brush *
0025	4120040	1			Dosierwanne *	Bac doseur	Discharge trough *
0026	2123736	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0027	2123847	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0028	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0029	2124612	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0030	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	4120039	1			Tragrahmen rechts-Dosierwanne-RAL 2002	Cadre de bac	Trough frame *
0032	3120447	4			Druckfeder Da=26-L0=55-d=2.5-RAL 2002	Ressort de Pression	Pressure spring *
0033	2009389	4			Comby-Mutter SP M 6-10x3.9x18-Zn 12 MTCC g.	Ecrou avec rondelle	Nut with washer *
0034	2015601	4			Scheibe 6.5x13x1-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0035	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0036	2007535	9			Distanzscheibe D 114-0.2x15-0.05	Disque plein	Solid disc *
0037	2007534	1			Distanzscheibe D 114-0.2x4-0.05	Disque plein	Solid disc *
0038	3101084	1			Distanzscheibe D 114-0.2x11-0.05	Disque plein	Solid disc *
0039	2053417	1			Ausgleichscheibe D=112x2-Moosgummi NK dunkelgr.	Cale de reglage	Shim *



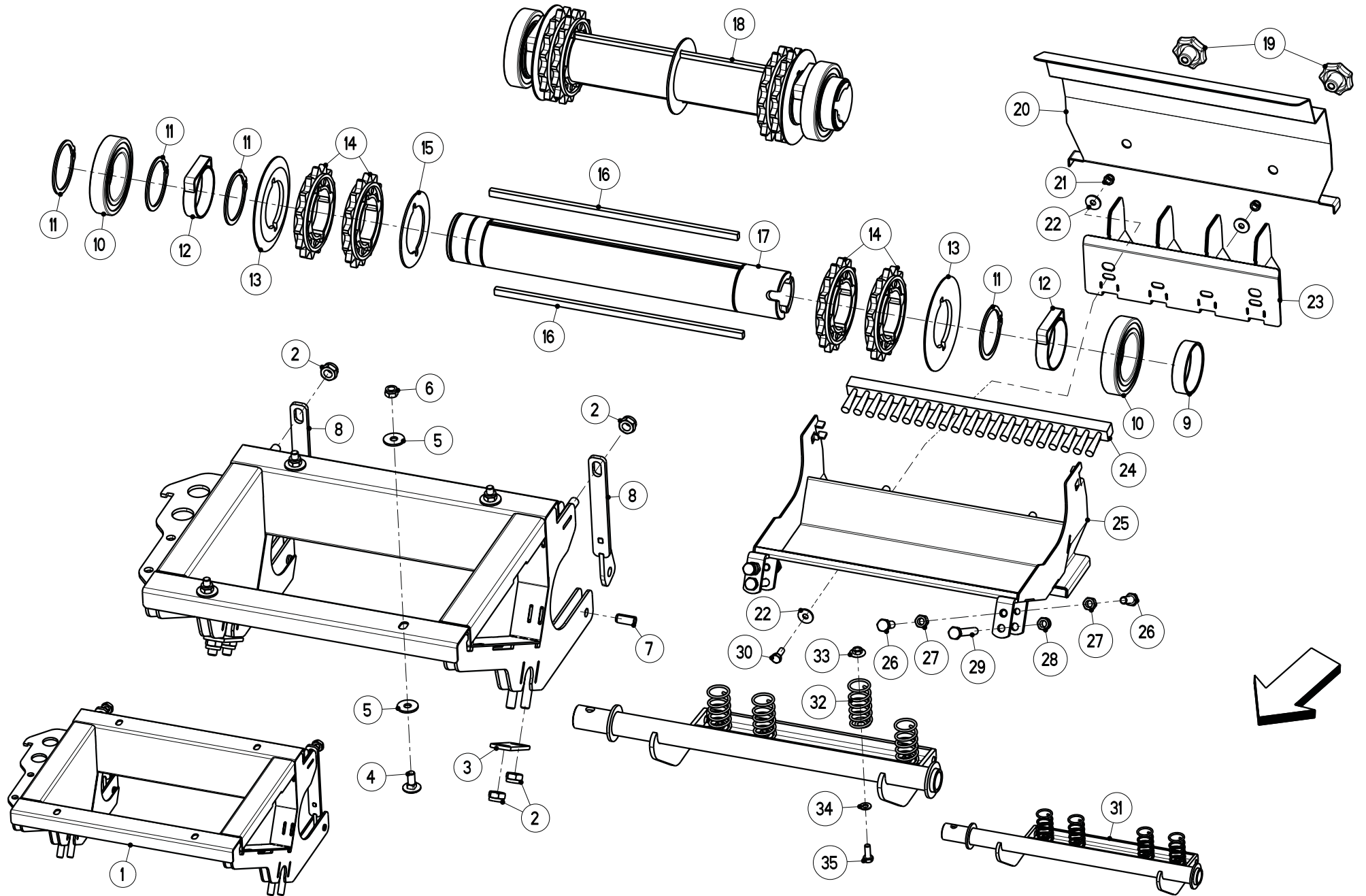
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0032 E120094	A	Dosiereinheit	Groupe	Element de dosage	Group	Metering mechanism
			32 m-rechts-Einzelteile				
Serie	10132 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2115637	4			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	2123736	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0004	2123847	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0005	2124612	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0006	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0007	4120040	1			Dosierwanne *	Bac doseur	Discharge trough *
0008	3120456	1			Buerstenleiste rechts-32 m	Brosse	Brush *
0009	4120280	1			Leitblech rechts-kpl.-32 m	Guide	Guide *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123769	4			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0011	3120072	1			Abdeckung Dosierwanne	Couvercle	Cover *
0012	2107539	2			Sterngriff M 8-K 40-schwarz-MS	Poignee a vis	Tommy screw *
0013	2123852	6			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0014	3120081	2			Halteplatte *	Plaque de fixation	Plate *
0015	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0016	2015601	4			Scheibe 6.5x13x1-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0017	3120447	4			Druckfeder Da=26-L0=55-d=2.5-RAL 2002	Ressort de Pression	Pressure spring *
0018	2009389	4			Comby-Mutter SP M 6-10x3.9x18-Zn 12 MTCC g.	Ecrou avec rondelle	Nut with washer *
0019	4120039	1			Tragrahmen rechts-Dosierwanne-RAL 2002	Cadre de bac	Trough frame *
0020	2123803	4			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0021	2123866	8			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0022	2123770	4			Sechskantmutter	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.		*
0023	2117746	2			Spannstift ISO 8752-10x22-A-St	Goupille elastique	Roll pin *
0024	4120254	2			Halter Dosierwelle	Etrier de maintien de rouleau	Feed roller clamp *
0025	4120035	1			Gehaeuse rechts-kpl.-Dosierung-RAL 2002	Carcasse	Housing *
0026	2055218	1			Buchse *	Bague	Bush *
0027	2056387	2			Rillenkugellager S6011-2RS-1.4125	Roulement a billes	Ball bearing *
0028	4120036	2			Anschlag Dosierwanne	Butee de bac	Trough stop 4120335
0029	2113231	4			Sicherungsring DIN 471-56x2-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0030	2007505	8			Dichtscheibe D 110x4,5	Rondelle d'etancheite	Sealing washer *
0031	2007503	12			Nockenrad D 109,3x15	Element dente	Cam wheel *
0032	2007534	9			Distanzscheibe D 114-0.2x4-0.05	Disque plein	Solid disc *
0033	3104236	2			Passfeder 8x6x305-A2	Clavette	Key *
0034	3120068	1			Welle *	Arbre	Shaft *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2007535	3			Distanzscheibe D 114-0.2x15-0.05	Disque plein	Solid disc *
0036	2053417	1			Ausgleichscheibe D=112x2-Moosgummi NK dunkelgr.	Cale de reglage	Shim *
0037	3101084	1			Distanzscheibe D 114-0.2x11-0.05	Disque plein	Solid disc *
0038	4120281	1			Dosierwelle kpl.-32 m	Rouleau cpl.	Feed roller cpl. 4120338



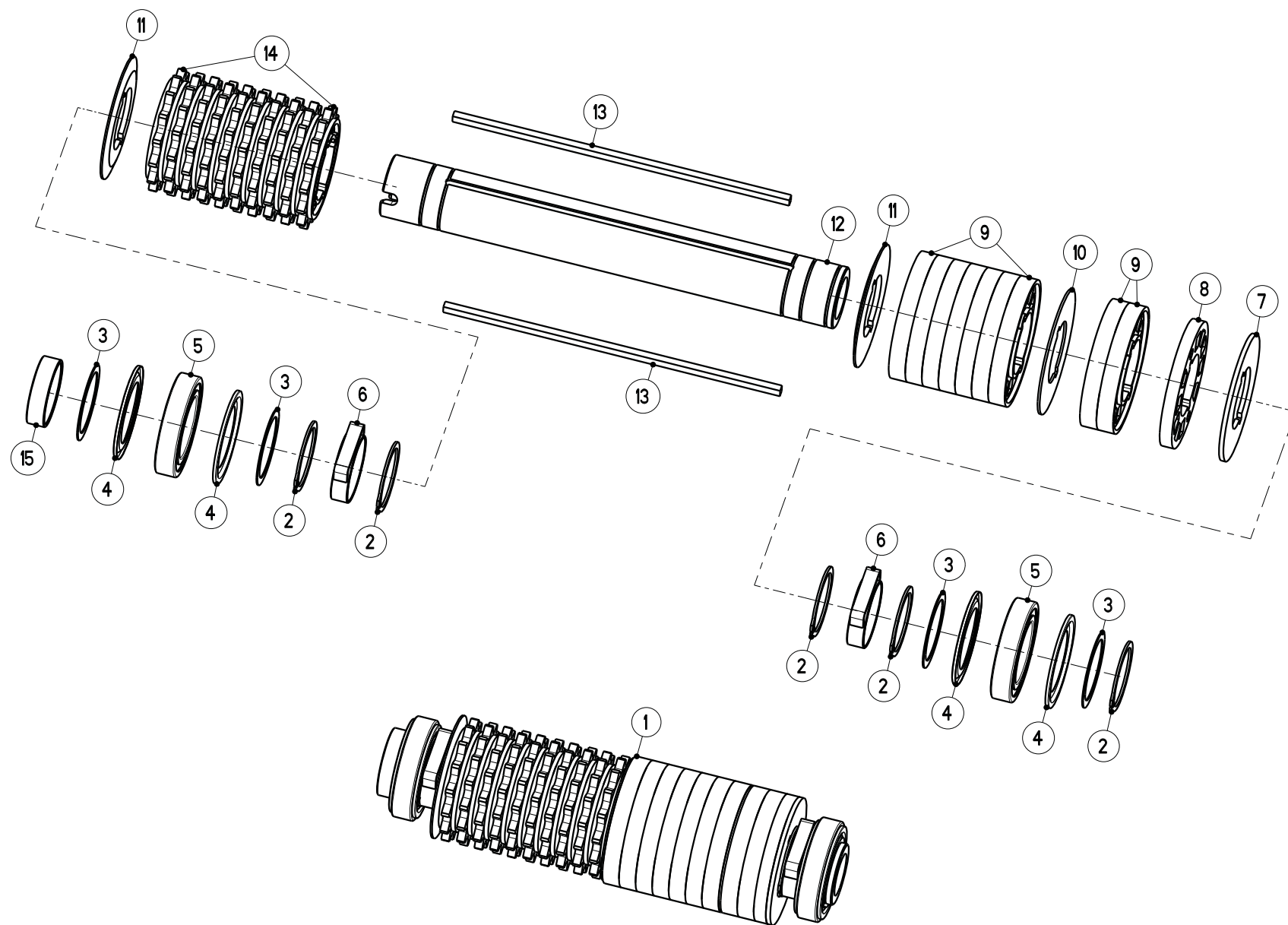
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036		
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0033 E120020	B	Dosiereinheit	Groupe	Element de dosage	Group	Metering mechanism
			30, 32 + 36 m-rechts-Einzelteile				
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*		

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120035	1			Gehaeuse rechts-kpl.-Dosierung-RAL 2002	Carcasse	Housing *
0002	2123852	6			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0003	3120081	2			Halteplatte *	Plaque de fixation	Plate *
0004	2123803	4			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0005	2123866	8			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0007	2117746	2			Spannstift ISO 8752-10x22-A-St	Goupille elastique	Roll pin *
0008	4120254	2			Halter Dosierwelle	Etrier de maintien de rouleau	Feed roller clamp *
0009	2055218	1			Buchse *	Bague	Bush *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2056387	2			Rillenkugellager S6011-2RS-1.4125	Roulement a billes	Ball bearing *
0011	2113231	4			Sicherungsring DIN 471-56x2-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0012	4120036	2			Anschlag Dosierwanne	Butee de bac	Trough stop 4120335
0013	2007505	2			Dichtscheibe D 110x4,5	Rondelle d'etancheite	Sealing washer *
0014	2007503	20			Nockenrad D 109,3x15	Element dente	Cam wheel *
0015	2007506	1			Ausgleichscheibe D=88x2-Moosgummi NK dunkelgrau	Cale de reglage	Shim *
0016	3104236	2			Passfeder 8x6x305-A2	Clavette	Key *
0017	3120068	1			Welle *	Arbre	Shaft *
0018	4120037	1			Dosierwelle kpl.	Rouleau cpl.	Feed roller cpl. 4120336
0019	2107539	2			Sterngriff M 8-K 40-schwarz-MS	Poignee a vis	Tommy screw *
0020	3120072	1			Abdeckung Dosierwanne	Couvercle	Cover *
0021	2123769	4			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0022	2115637	4			Scheibe	Rondelle plate	Flat washer

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 9021-6.4-200HV-A2		*
0023	4120042	1			Leitblech kpl.	Guide	Guide *
0024	4104118	1			Buerstenleiste mit Drahtstiften	Brosse	Brush *
0025	4120040	1			Dosierwanne *	Bac doseur	Discharge trough *
0026	2123736	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0027	2123847	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0028	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0029	2124612	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0030	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	4120039	1			Tragrahmen rechts-Dosierwanne-RAL 2002	Cadre de bac	Trough frame *
0032	3120447	4			Druckfeder Da=26-L0=55-d=2.5-RAL 2002	Ressort de Pression	Pressure spring *
0033	2009389	4			Comby-Mutter SP M 6-10x3.9x18-Zn 12 MTCC g.	Ecrou avec rondelle	Nut with washer *
0034	2015601	4			Scheibe 6.5x13x1-A2	Rondelle plate	Flat washer *

Bild	Art.-Nr.	St.	Serie	Serie	Benennung	Designation	Description
Fig.		Qt.	von	bis	Bezeichnung	Bemerkung/Remarque/Remark	Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

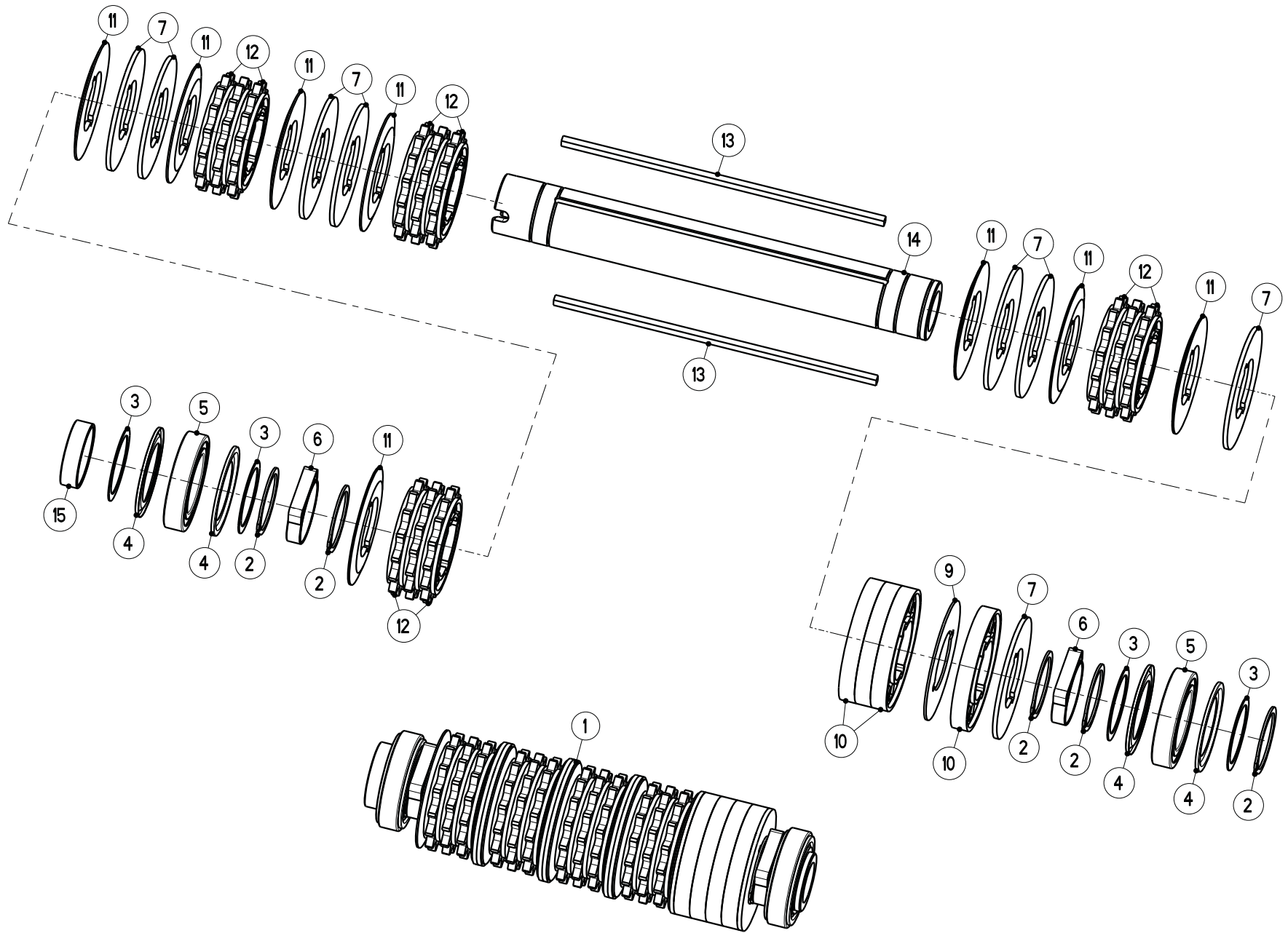


30 m

Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0034 E120115	A	Dosierwelle kpl.-30 m	Groupe Rouleau cpl.	Group Feed roller cpl.
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120337	1			Dosierwelle kpl.-30 m	Rouleau cpl.	Feed roller cpl. *
0002	2113231	5			Sicherungsring DIN 471-56x2-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0003	2152992	4			Passscheibe DIN 988-55x68x1.0-A2	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0004	2152993	4			Nilos-Ring 6011 ZAV-CrNi	Anneau nilos	Flexible axial seal washer *
0005	2056387	2			Rillenkugellager S6011-2RS-1.4125	Roulement a billes	Ball bearing *
0006	4120335	2			Anschlag 13 lg.-Dosierwanne	Butee de bac	Trough stop *
0007	2007534	1			Distanzscheibe D 114-0.2x4-0.05	Disque plein	Solid disc *
0008	3101084	1			Distanzscheibe D 114-0.2x11-0.05	Disque plein	Solid disc *
0009	2007535	9			Distanzscheibe D 114-0.2x15-0.05	Disque plein	Solid disc *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2053417	1			Ausgleichscheibe D=112x2-Moosgummi NK dunkelgr.	Cale de reglage	Shim *
0011	2007505	2			Dichtscheibe D 110x4,5	Rondelle d'etancheite	Sealing washer *
0012	2058067	1			Welle 410 lang	Arbre	Shaft *
0013	3104236	2			Passfeder 8x6x305-A2	Clavette	Key *
0014	2007503	10			Nockenrad D 109,3x15	Element dente	Cam wheel *
0015	2055218	1			Buchse *	Bague	Bush *

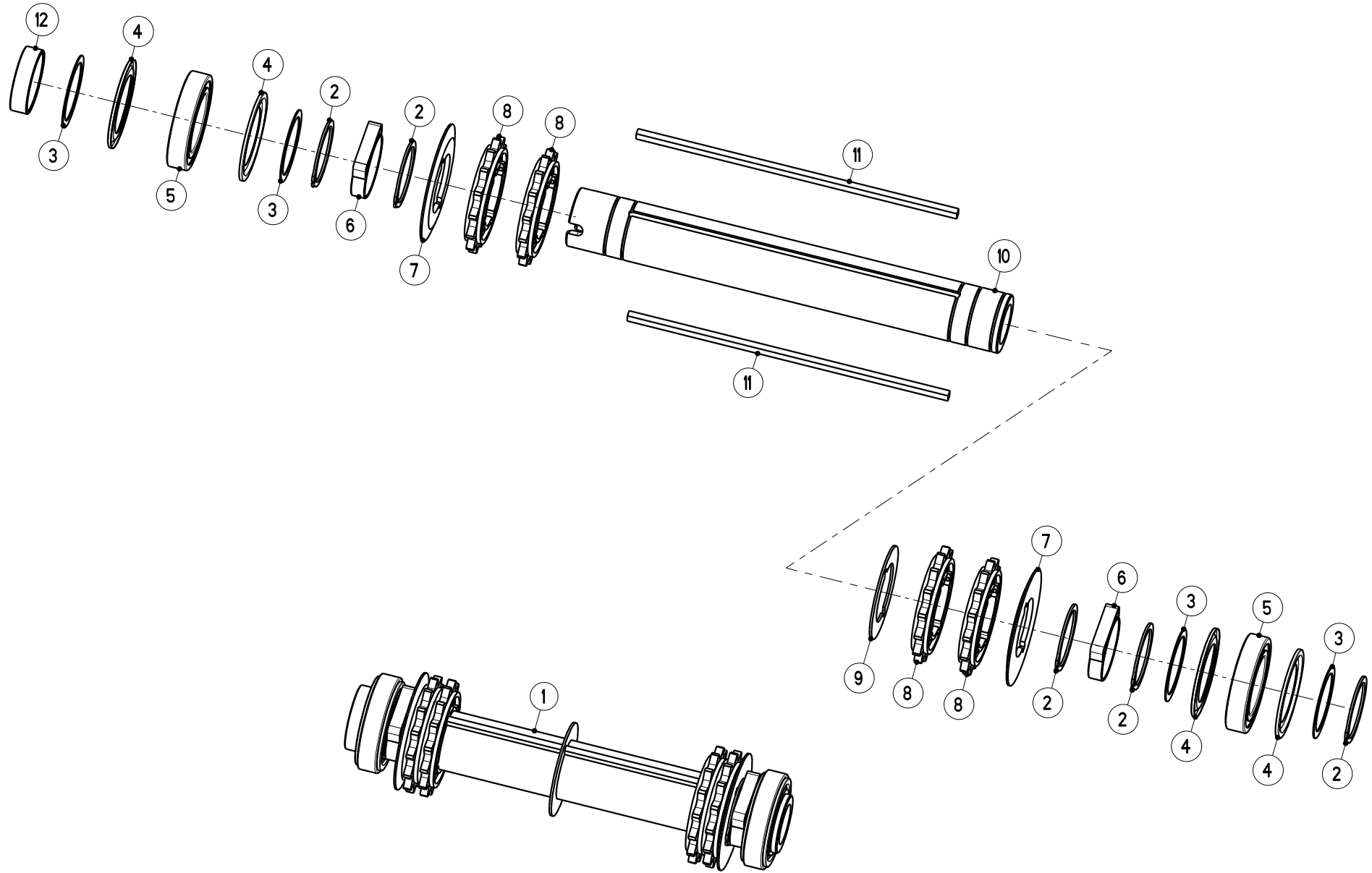


32 m

Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0035 E120116	A	Dosierwelle kpl.-32 m	Groupe Rouleau cpl.	Group Feed roller cpl.
Serie	10132 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120338	1			Dosierwelle kpl.-32 m	Rouleau cpl.	Feed roller cpl. *
0002	2113231	5			Sicherungsring DIN 471-56x2-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0003	2152992	4			Passscheibe DIN 988-55x68x1.0-A2	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0004	2152993	4			Nilos-Ring 6011 ZAV-CrNi	Anneau nilos	Flexible axial seal washer *
0005	2056387	2			Rillenkugellager S6011-2RS-1.4125	Roulement a billes	Ball bearing *
0006	4120335	2			Anschlag 13 lg.-Dosierwanne	Butee de bac	Trough stop *
0007	2007534	8			Distanzscheibe D 114-0.2x4-0.05	Disque plein	Solid disc *
0009	2053417	1			Ausgleichscheibe D=112x2-Moosgummi NK dunkelgr.	Cale de réglage	Shim *
0010	2007535	4			Distanzscheibe D 114-0.2x15-0.05	Disque plein	Solid disc *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0011	2007505	8			Dichtscheibe D 110x4,5	Rondelle d'etancheite	Sealing washer *
0012	2007503	12			Nockenrad D 109,3x15	Element dente	Cam wheel *
0013	3104236	2			Passfeder 8x6x305-A2	Clavette	Key *
0014	2058067	1			Welle 410 lang	Arbre	Shaft *
0015	2055218	1			Buchse *	Bague	Bush *

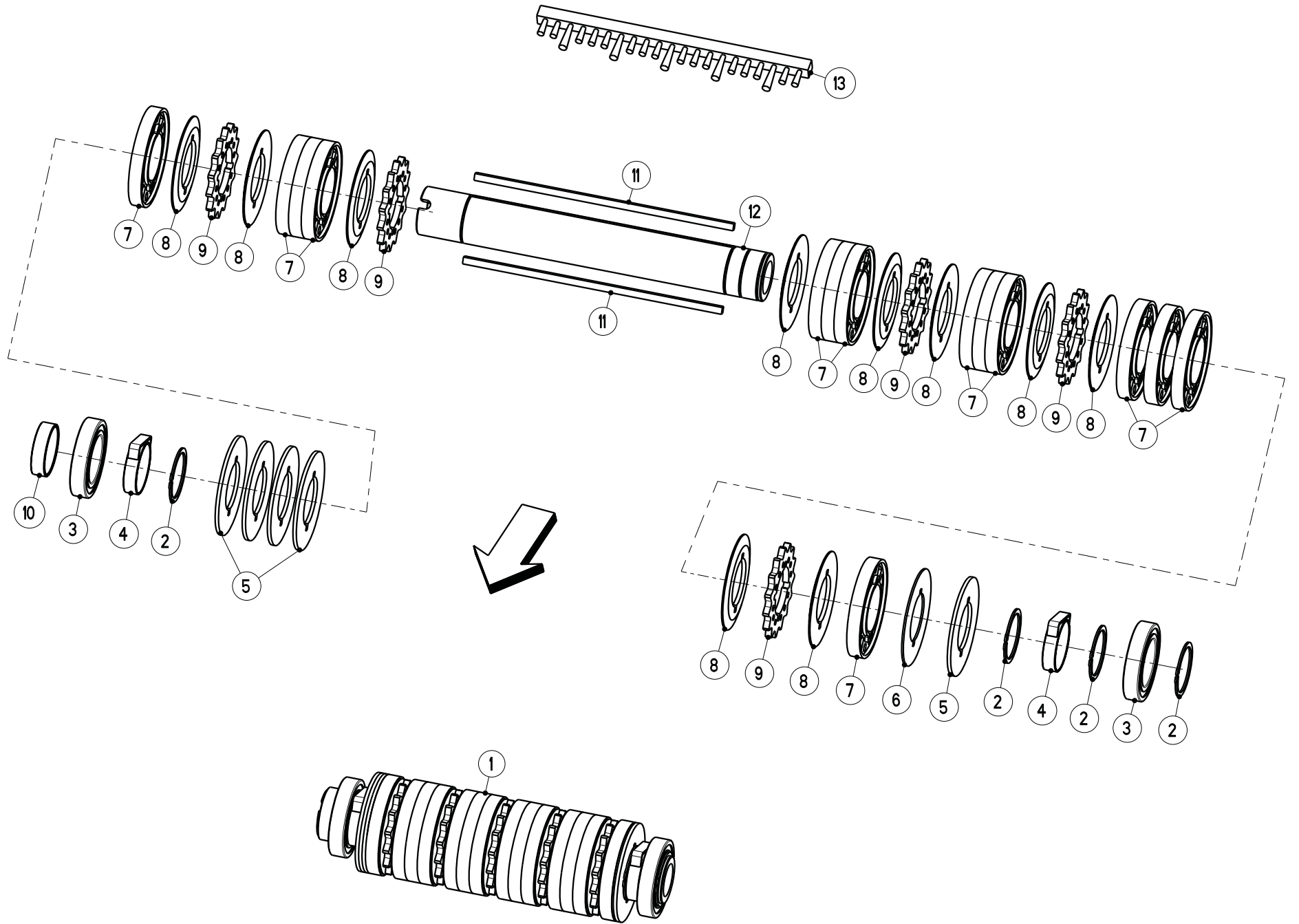


30 - 36 m

Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0036 E120114	A	Dosierwelle kpl.-30-36 m	Groupe Rouleau cpl.	Group Feed roller cpl.
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120336	1			Dosierwelle kpl.-30-36 m	Rouleau cpl.	Feed roller cpl. *
0002	2113231	5			Sicherungsring DIN 471-56x2-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0003	2152992	4			Passscheibe DIN 988-55x68x1.0-A2	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0004	2152993	4			Nilos-Ring 6011 ZAV-CrNi	Anneau nilos	Flexible axial seal washer *
0005	2056387	2			Rillenkugellager S6011-2RS-1.4125	Roulement a billes	Ball bearing *
0006	4120335	2			Anschlag 13 lg.-Dosierwanne	Butee de bac	Trough stop *
0007	2007505	2			Dichtscheibe D 110x4,5	Rondelle d'etancheite	Sealing washer *
0008	2007503	20			Nockenrad D 109,3x15	Element dente	Cam wheel *
0009	2007506	1			Ausgleichscheibe D=88x2-Moosgummi NK dunkelgrau	Cale de reglage	Shim *

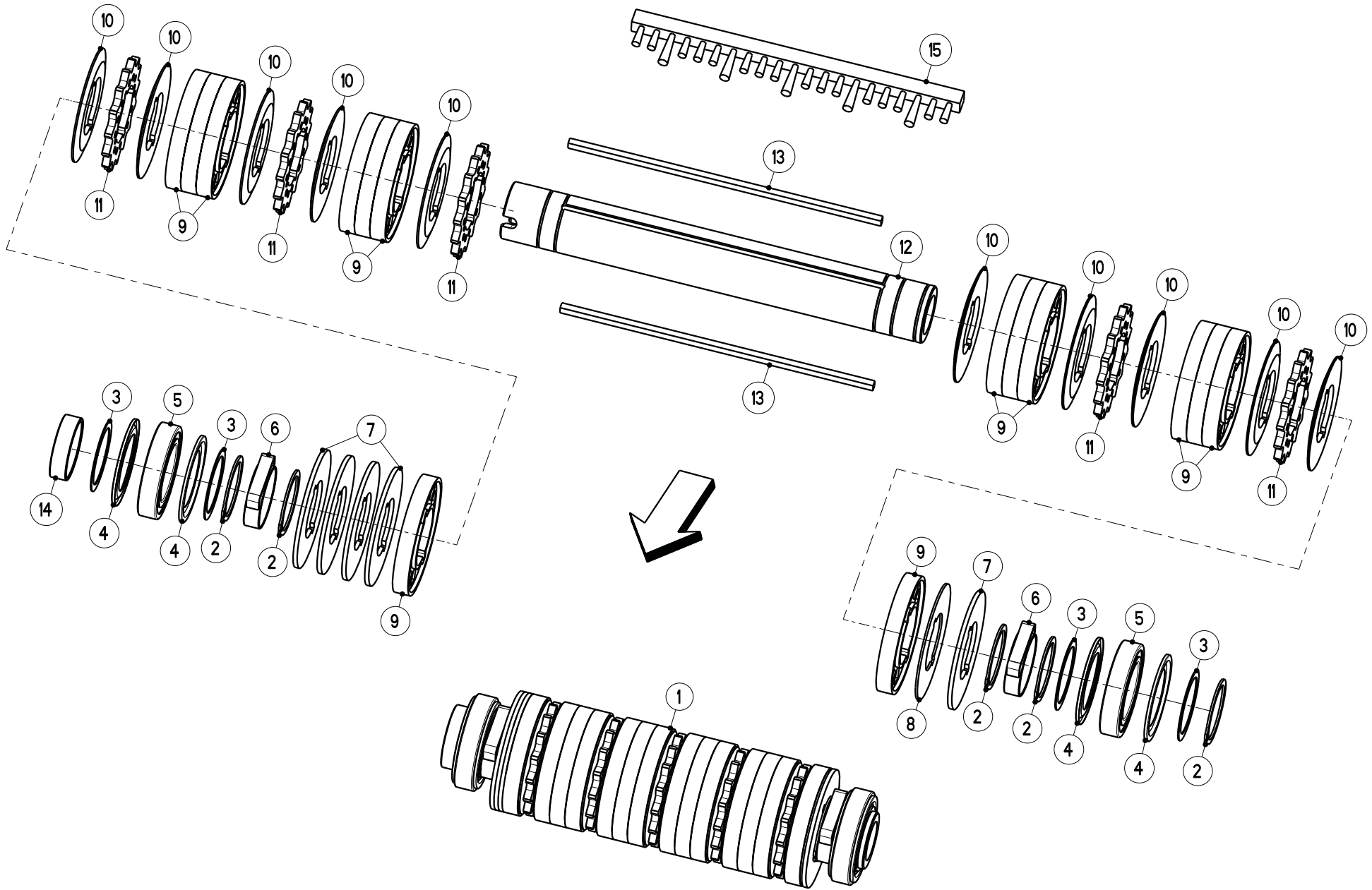
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2058067	1			Welle 410 lang	Arbre	Shaft *
0011	3104236	2			Passfeder 8x6x305-A2	Clavette	Key *
0012	2055218	1			Buchse *	Bague	Bush *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0037 E120095	A	Dosierwelle Spezial-kpl.-36 m	Groupe Rouleaux doseurs speciaux	Group Special feed roller
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120298	6			Dosierwelle Spezial-kpl.-36 m	Rouleau cpl.	Feed roller cpl. 4120339
0002	2113231	4			Sicherungsring DIN 471-56x2-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0003	2056387	2			Rillenkugellager S6011-2RS-1.4125	Roulement a billes	Ball bearing *
0004	4120036	2			Anschlag Dosierwanne	Butee de bac	Trough stop 4120335
0005	2007534	5			Distanzscheibe D 114-0.2x4-0.05	Disque plein	Solid disc *
0006	2053417	1			Ausgleichscheibe D=112x2-Moosgummi NK dunkelgr.	Cale de reglage	Shim *
0007	2007535	14			Distanzscheibe D 114-0.2x15-0.05	Disque plein	Solid disc *
0008	2007505	10			Dichtscheibe D 110x4,5	Rondelle d'etancheite	Sealing washer *
0009	3101061	5			Nockenrad D 109,3x7	Element dente	Cam wheel *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2055218	1			Buchse *	Bague	Bush *
0011	3104236	2			Passfeder 8x6x305-A2	Clavette	Key *
0012	3120068	1			Welle *	Arbre	Shaft *
0013	3120461	6			Buerstenleiste Spezialdosierwelle-36 m	Brosse	Brush *

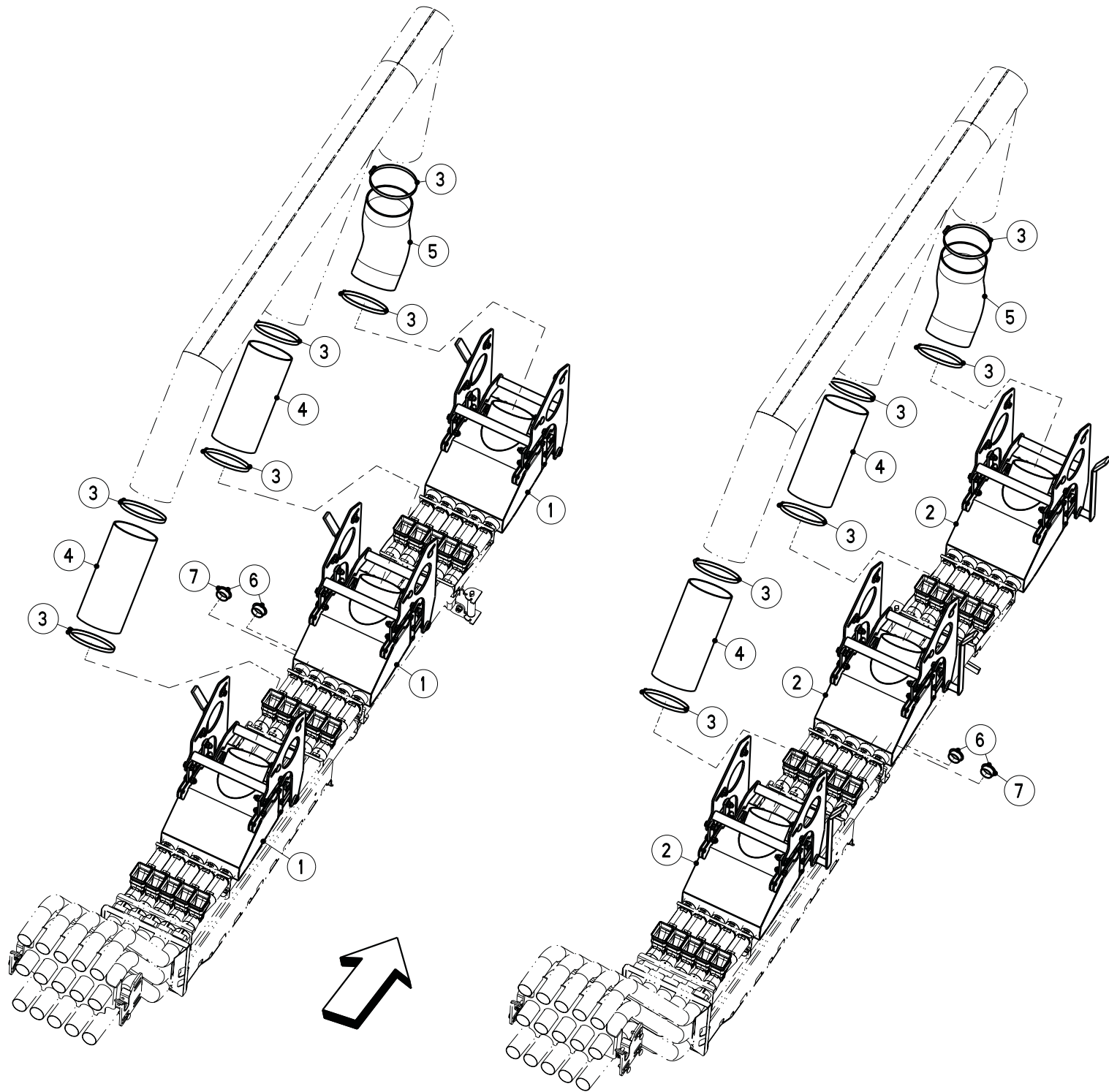


36 m - special - special - special

Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0038 E120117	A	Dosierwelle Spezial-kpl.-36 m	Groupe Rouleaux doseurs speciaux	Group Special feed roller
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

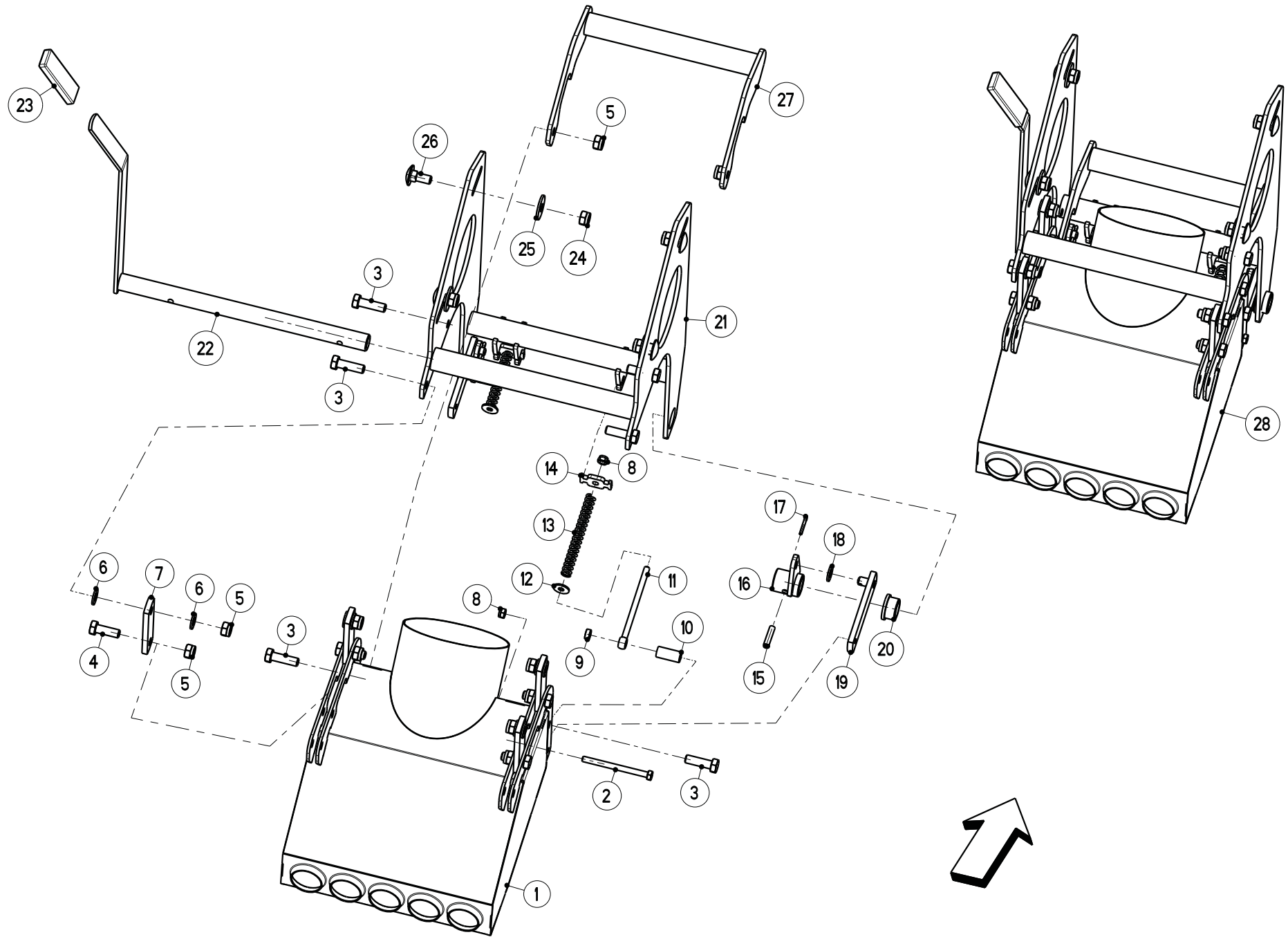
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120339	1			Dosierwelle Spezial-kpl.-36 m	Rouleau cpl.	Feed roller cpl. *
0002	2113231	5			Sicherungsring DIN 471-56x2-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0003	2152992	4			Passscheibe DIN 988-55x68x1.0-A2	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0004	2152993	4			Nilos-Ring 6011 ZAV-CrNi	Anneau nilos	Flexible axial seal washer *
0005	2056387	2			Rillenkugellager S6011-2RS-1.4125	Roulement a billes	Ball bearing *
0006	4120335	2			Anschlag 13 lg.-Dosierwanne	Butee de bac	Trough stop *
0007	2007534	5			Distanzscheibe D 114-0.2x4-0.05	Disque plein	Solid disc *
0008	2053417	1			Ausgleichscheibe D=112x2-Moosgummi NK dunkelgr.	Cale de réglage	Shim *
0009	2007535	14			Distanzscheibe D 114-0.2x15-0.05	Disque plein	Solid disc *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2007505	10			Dichtscheibe D 110x4,5	Rondelle d'etancheite	Sealing washer *
0011	3101061	5			Nockenrad D 109,3x7	Element dente	Cam wheel *
0012	2058067	1			Welle 410 lang	Arbre	Shaft *
0013	3104236	2			Passfeder 8x6x305-A2	Clavette	Key *
0014	2055218	1			Buchse *	Bague	Bush *
0015	3120461	1			Buerstenleiste Spezialdosierwelle-36 m	Brosse	Brush *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0039 E120096	A	Druckkammer links-rechts	Groupe Boite a vent	Group Pressure box
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120274	3			Druckkammer links-kpl.-mit Rahmen	Boite a vent cpl.	Pressure box cpl. *
0002	4120275	3			Druckkammer rechts-kpl.-mit Rahmen	Boite a vent cpl.	Pressure box cpl. *
0003	2152161	12			Schlauchselle 160-180/12-1.4401	Serre-tube	Hose clamp *
0004	3120429	4			Schlauch NW 160x400	Tuyau	Pipe *
0005	3120430	2			Schlauch NW 160x440	Tuyau	Pipe *
0006	2152944	4			Verschlussstopfen D=55-d1=46-h1=18-H=21-F32	Bouchon : 30 m	Plug *
0007	2152944	2			Verschlussstopfen D=55-d1=46-h1=18-H=21-F32	Bouchon : 32 m	Plug *

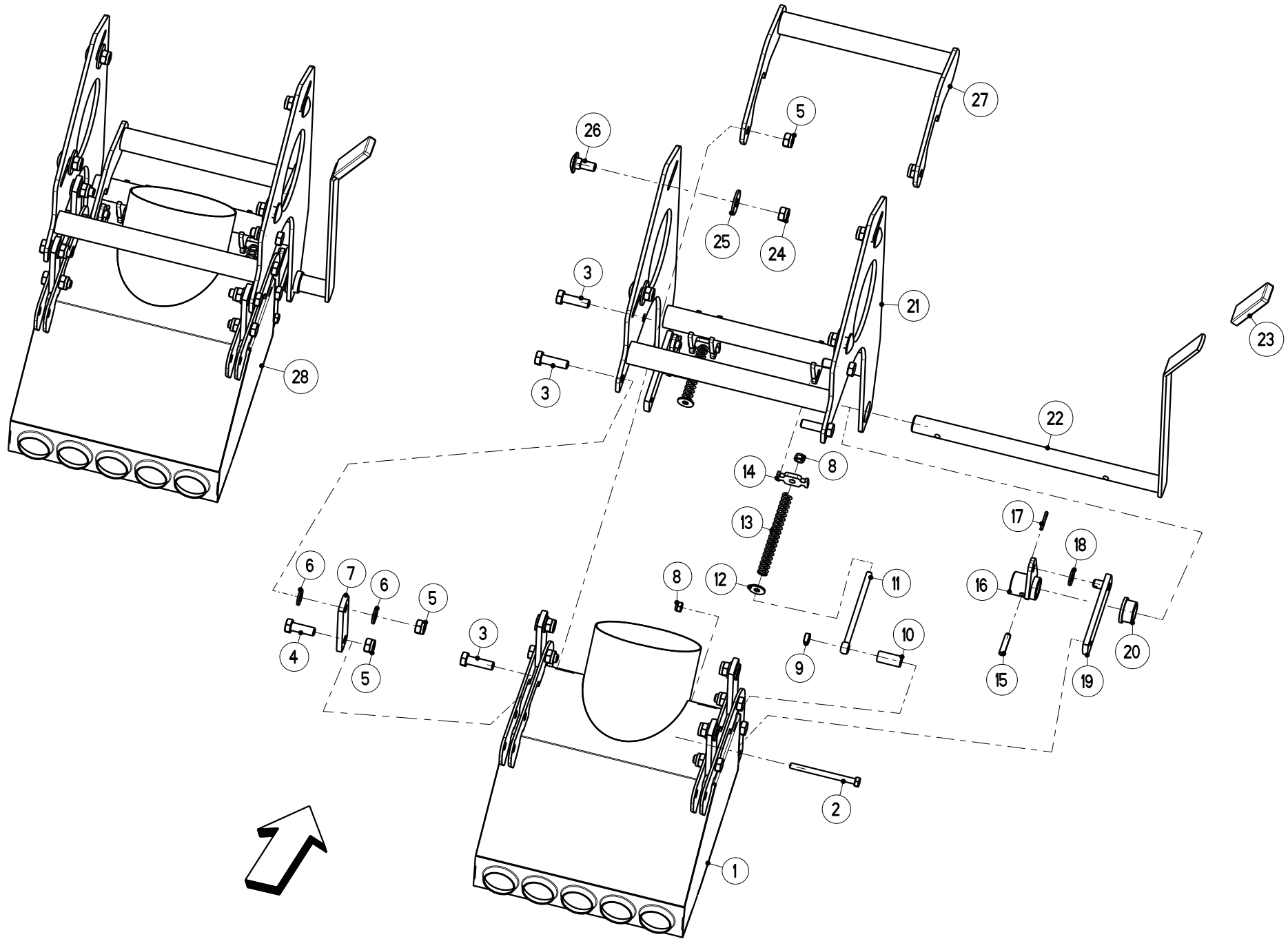


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0040 E120097	A	Druckkammer links-Einzelteile	Groupe Boite a vent	Group Pressure box
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120270	1			Druckkammer RAL 2002	Boite a vent	Pressure box *
0002	2152460	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x100-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2121003	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0004	2121002	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0005	2123853	10			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0006	2123870	8			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0007	3120103	4			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0008	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	2044459	2			Distanzbuchse Da=15-Di=8.2-L=6	Bague	Bush *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2052301	2			Distanzbuchse Da=16-0.5-Di=9.0-L=35-0.5	Bague	Bush *
0011	2152631	2			Augenschraube DIN 444-B-M 8x130/50-A2-70	Corps du boulon a oeil	Eye bolt *
0012	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	2056614	2			Druckfeder Da=15-L0=135-d=2.5	Ressort de Pression	Pressure spring *
0014	3120097	2			Halteplatte RAL 2002	Plaque de fixation	Plate *
0015	2123856	2			Spannstift ISO 8752-8x36-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0016	4120049	2			Hebel kpl.-RAL 2002	Levier	Lever *
0017	2017418	2			Splint DIN 94-4.0x20-A2	Goupille fendue	Split pin *
0018	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0019	4120052	2			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0020	3120094	2			Gleitlager Da=32 Di=25 L=19 Form F	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0021	4120271	1			Rahmen RAL 2002	Cadre	Frame *
0022	4120050	1			Hebel	Levier	Lever

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					RAL 2002		*
0023	2001253	1			Griff B=30-H=5-L=90-sw	Poignee	Hand grip *
0024	2123853	4			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0025	2115059	4			Scheibe DIN 9021-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0026	2152695	4			Flachrundsraube DIN 603-M 12x30-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0027	4120051	1			Halter RAL 2002	Support	Support *
0028	4120274	1			Druckkammer links-kpl.-mit Rahmen	Boite a vent cpl.	Pressure box cpl. *

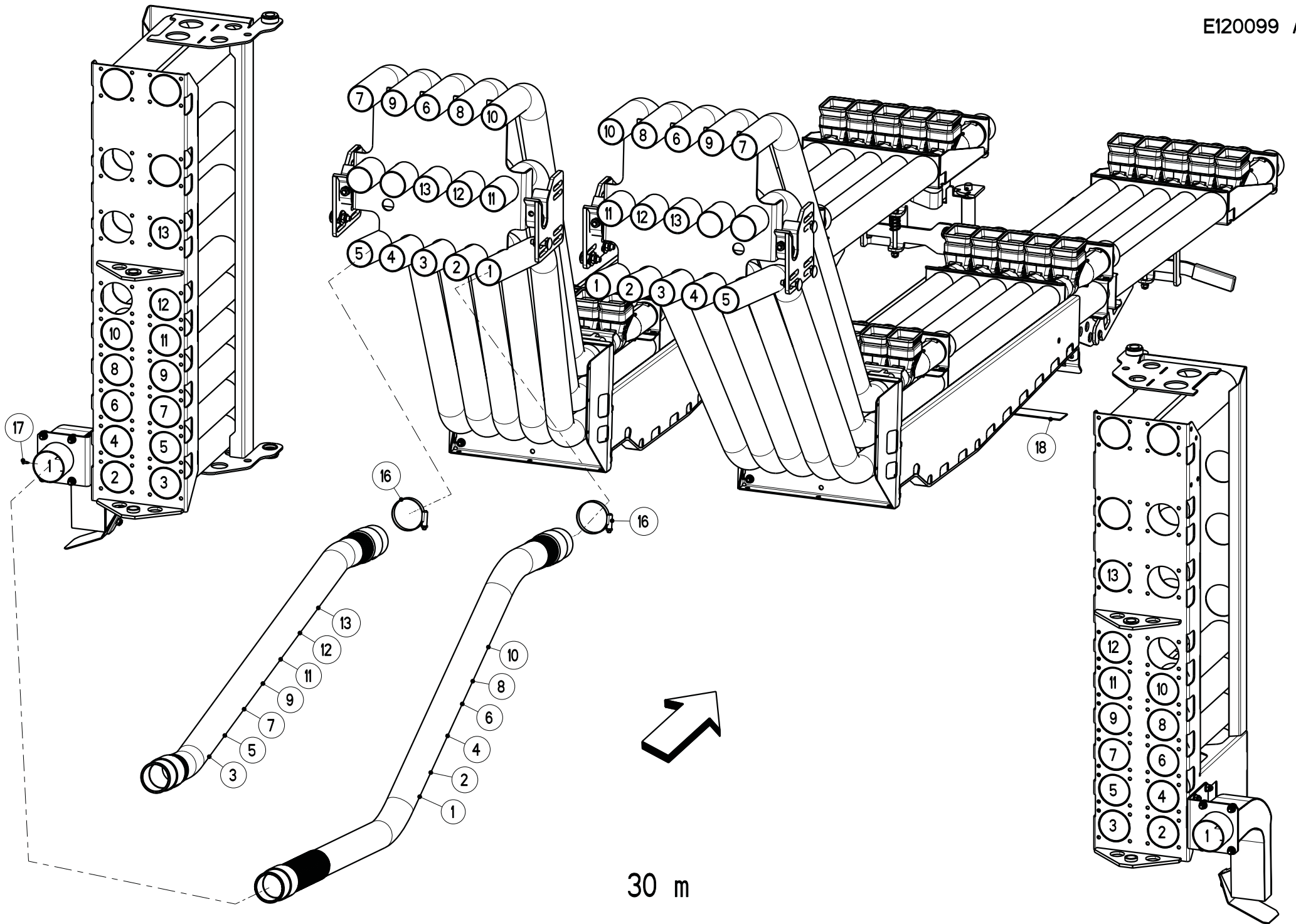


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0041 E120098	A	Druckkammer rechts-Einzelteile	Groupe Boite a vent	Group Pressure box
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120270	1			Druckkammer RAL 2002	Boite a vent	Pressure box *
0002	2152460	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x100-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2121003	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0004	2121002	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0005	2123853	10			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0006	2123870	8			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0007	3120103	4			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0008	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	2044459	2			Distanzbuchse Da=15-Di=8.2-L=6	Bague	Bush *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2052301	2			Distanzbuchse Da=16-0.5-Di=9.0-L=35-0.5	Bague	Bush *
0011	2152631	2			Augenschraube DIN 444-B-M 8x130/50-A2-70	Corps du boulon a oeil	Eye bolt *
0012	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	2056614	2			Druckfeder Da=15-L0=135-d=2.5	Ressort de Pression	Pressure spring *
0014	3120097	2			Halteplatte RAL 2002	Plaque de fixation	Plate *
0015	2123856	2			Spannstift ISO 8752-8x36-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0016	4120049	2			Hebel kpl.-RAL 2002	Levier	Lever *
0017	2017418	2			Splint DIN 94-4.0x20-A2	Goupille fendue	Split pin *
0018	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0019	4120052	2			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0020	3120094	2			Gleitlager Da=32 Di=25 L=19 Form F	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0021	4120271	1			Rahmen RAL 2002	Cadre	Frame *
0022	4120050	1			Hebel	Levier	Lever

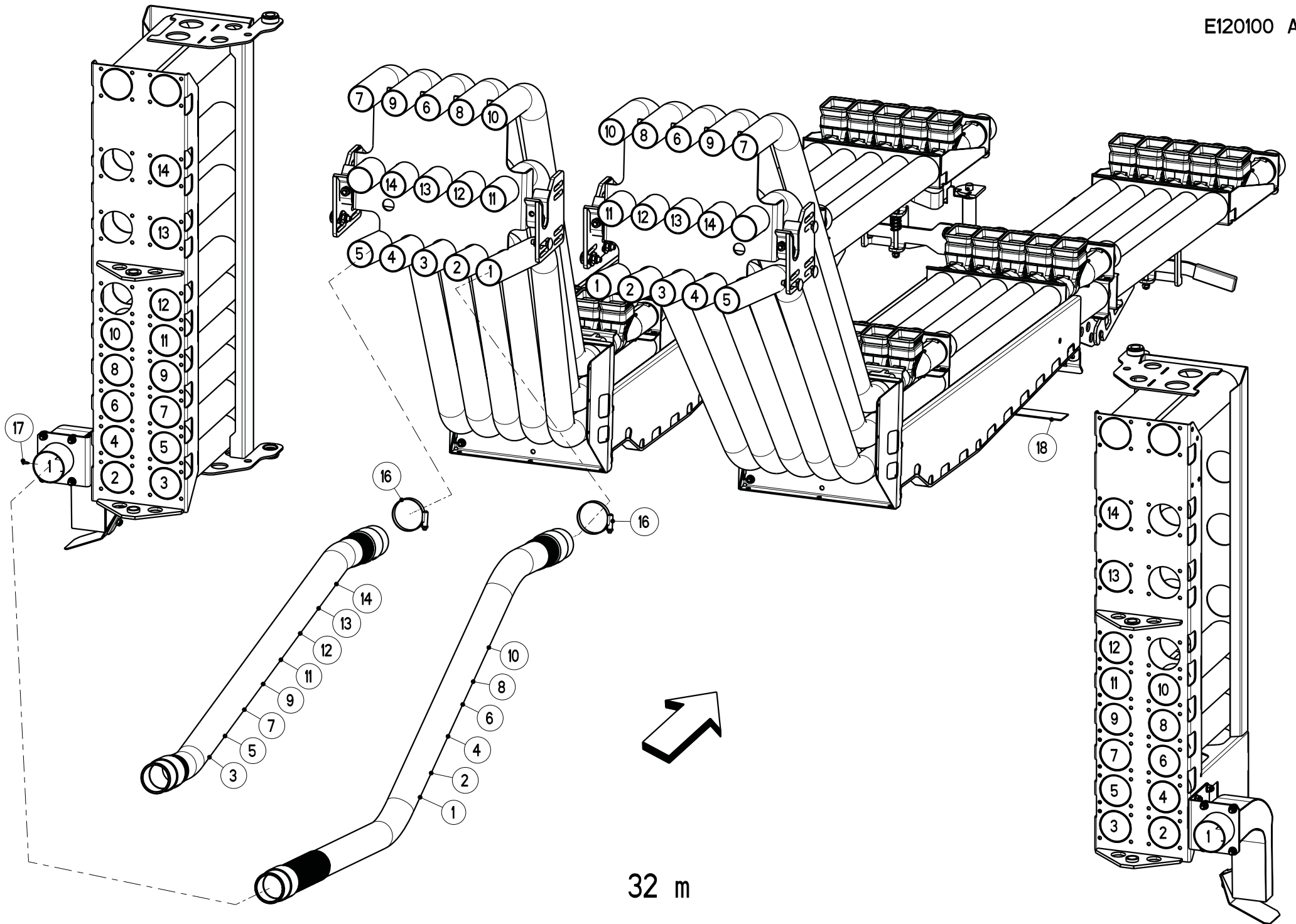
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					RAL 2002		*
0023	2001253	1			Griff B=30-H=5-L=90-sw	Poignee	Hand grip *
0024	2123853	4			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0025	2115059	4			Scheibe DIN 9021-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0026	2152695	4			Flachrundschraube DIN 603-M 12x30-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0027	4120051	1			Halter RAL 2002	Support	Support *
0028	4120275	1			Druckkammer rechts-kpl.-mit Rahmen	Boite a vent cpl.	Pressure box cpl. *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0042 E120099	A	Luftfuehrung links-rechts-30 m	Groupe Conduit a air-30 m	Group Air duct-30 m
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0002	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0003	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0004	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0005	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0006	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0007	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0008	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0009	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *

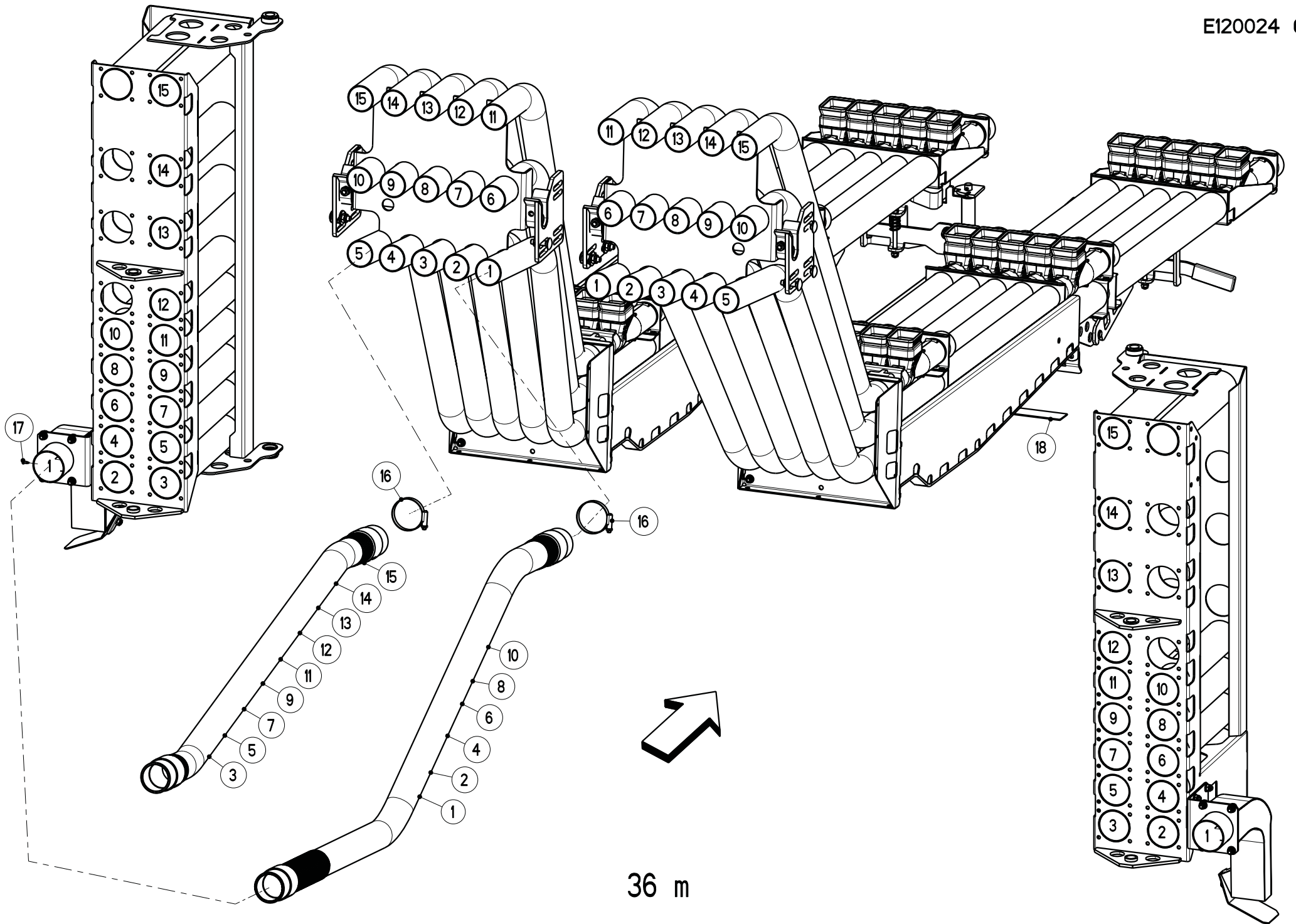
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0011	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0012	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0013	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0016	2020295	26			Schlauchschelle 50-70/12-1.4401	Serre-tube	Hose clamp *
0017	2123857	52			Linsenkopf-Blechschraube DIN 7981-ST 3.9x13.0-C-H-A2-70	Vis a tete cylind. bombe	Cross recess. pan head tapp.screw *
0018	2055426	2			Dichtungsprofil 45x2x400-schwarz-eins.selb.kl.	Joint	Seal *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0043 E120100	A	Luftfuehrung links-rechts-32 m	Groupe Conduit a air-32 m	Group Air duct-32 m
Serie	10132 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0002	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0003	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0004	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0005	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0006	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0007	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0008	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0009	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *

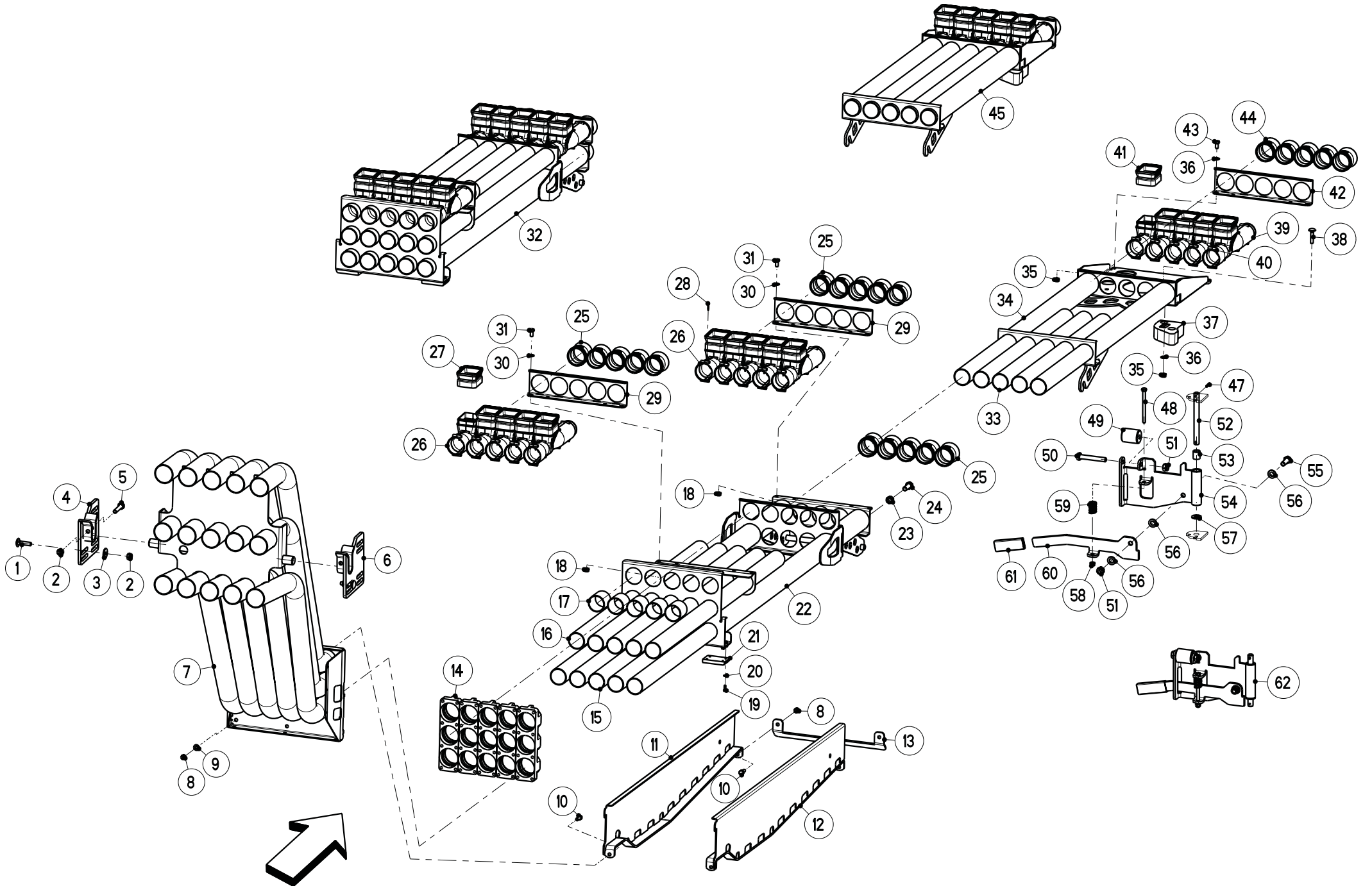
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0011	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0012	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0013	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0014	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0016	2020295	28			Schlauchschele 50-70/12-1.4401	Serre-tube	Hose clamp *
0017	2123857	56			Linsenkopf-Blechschaube DIN 7981-ST 3.9x13.0-C-H-A2-70	Vis a tete cylind. bombe	Cross recess. pan head tapp.screw *
0018	2055426	2			Dichtungsprofil 45x2x400-schwarz-eins.selb.kl.	Joint	Seal *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0044 E120024	C	Luftfuehrung links-rechts-36 m	Groupe Conduit a air	Group Air duct
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0002	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0003	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0004	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0005	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0006	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0007	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0008	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0009	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2055244	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1760	Tuyau	Pipe *
0011	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0012	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0013	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0014	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0015	2055243	2			Schlauch mit Muffen-DN 57/55/57-1660	Tuyau	Pipe *
0016	2020295	30			Schlauchschelle 50-70/12-1.4401	Serre-tube	Hose clamp *
0017	2123857	60			Linsenkopf-Blechschrabe DIN 7981-ST 3.9x13.0-C-H-A2-70	Vis a tole a tete cylind. bombe	Cross recess. pan head tapp.screw *
0018	2055426	2			Dichtungsprofil 45x2x400-schwarz-eins.selb.kl.	Joint	Seal *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0045 E120025	C	Luftfuehrung links-Einzelteile	Groupe Conduit a air	Group Air duct
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123807	6			Flachrundschaube DIN 603-M 10x35-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0002	2123852	8			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0003	2123867	6			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0004	4120058	1			Lager links-RAL 2002	Support gauche	Support left *
0005	2123840	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x50-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0006	4120059	1			Lager rechts-RAL 2002	Support droite	Support right *
0007	4120056	1			Luftkanal links	Conduit a air	Air duct *
0008	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

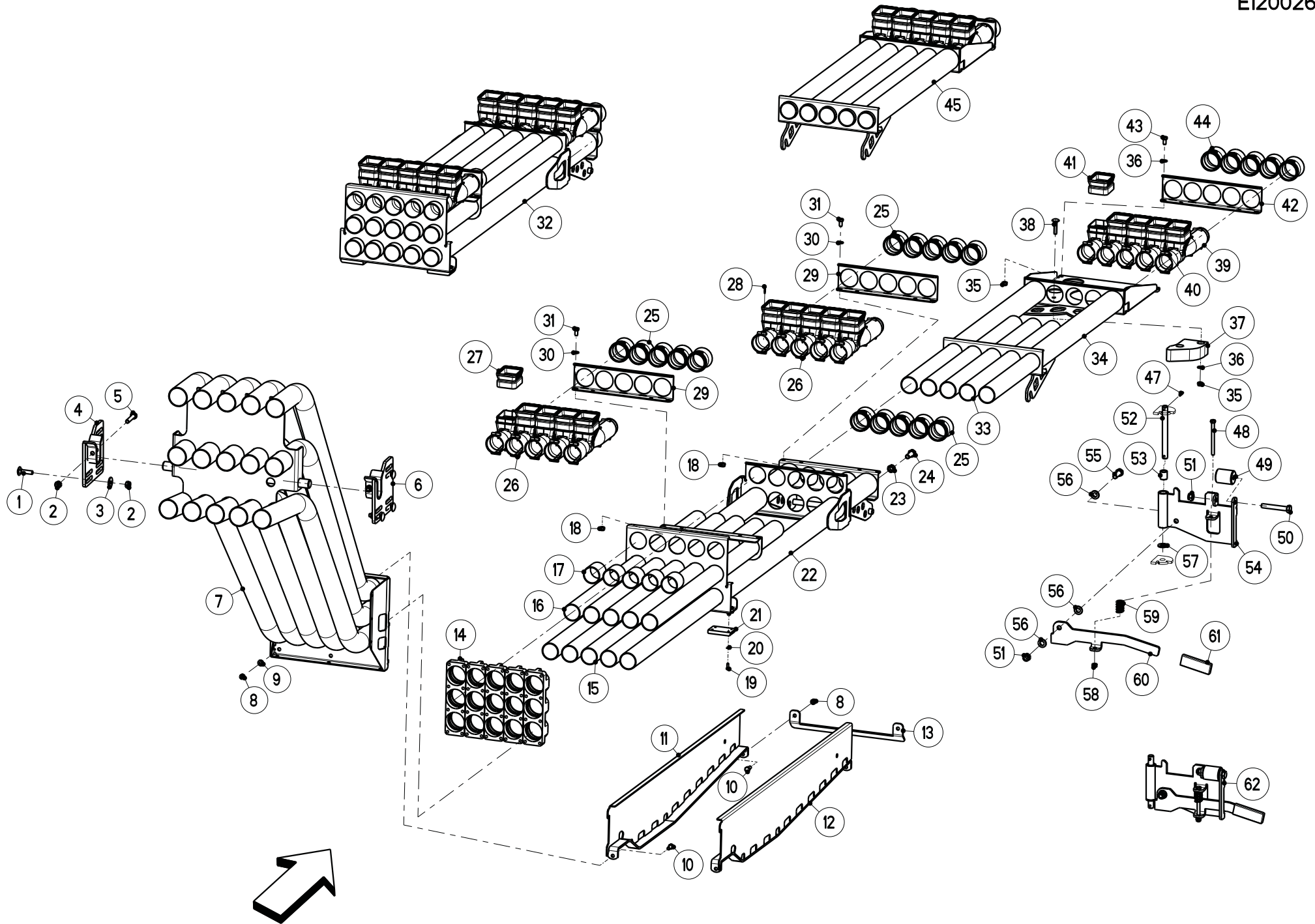
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123735	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0011	4120060	1			Seitenteil links	Piece laterale	Side frame *
0012	4120061	1			Seitenteil rechts	Piece laterale	Side frame *
0013	3120113	1			Halteleiste *	Patte de fixation	Mounting link *
0014	2054959	5			Dichtung dreifach	Joint	Seal *
0015	3120122	5			Rohr 50x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0016	3120121	5			Rohr 50x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0017	3120123	5			Rohr 50x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0018	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0019	2123917	8			Zylinderschraube ISO 1207-M 5x14-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0020	2115635	8			Scheibe DIN 125-5.3-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0021	2054960	2			Gleitlager rechteckig	Palier lisse	Slide bearing *
0022	4120066	1			Lagerung	Support	Support

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					RAL 2002		*
0023	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0024	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0025	2054954	15			Dichtungstrichter *	Raccord	Adapter coupling *
0026	4120065	10			Injektor kpl.	Injecteur	Injector *
0027	2054958	10			Dichtungstrichter rechteckig	Raccord	Adapter coupling *
0028	2152770	10			Linsenkopf-Blechschaube ISO 7049-ST 2.9x9.5-TX-A2-70	Vis a tole a tete cylind. bombee	Cross recess. pan head tapp.screw *
0029	3120116	2			Fuehrung RAL 2002	Guide	Guide *
0030	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0031	2123829	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0032	4120067	1			Lagerung kpl.-montiert	Support cpl.	Support cpl. *
0033	3120120	5			Rohr 50x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0034	4120063	1			Lagerung RAL 2002	Support	Support *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0036	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0037	2054955	1			Fuehrung *	Guide	Guide *
0038	2123739	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0039	4120065	5			Injektor kpl.	Injecteur	Injector *
0040	2152770	5			Linsenkopf-Blechschaube ISO 7049-ST 2.9x9.5-TX-A2-70	Vis a tole a tete cylind. bombe	Cross recess. pan head tapp.screw *
0041	2054958	5			Dichtungstrichter rechteckig	Raccord	Adapter coupling *
0042	3120116	1			Fuehrung RAL 2002	Guide	Guide *
0043	2123829	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0044	2054954	5			Dichtungstrichter *	Raccord	Adapter coupling *
0045	4120064	1			Lagerung links-kpl.-montiert	Support cpl.	Support cpl. *
0047	2123855	2			Spannstift ISO 8752-5x24-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0048	2152460	1			Sechskantschraube	Vis H	Hexagon screw

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					ISO 4017-M 8x100-A2-70		*
0049	2054984	1			Rolle *	Galet	Roller *
0050	2123893	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 12x80-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0051	2123853	2			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0052	3120140	1			Welle *	Arbre	Shaft *
0053	2001214	2			Gleitlager Da=20 Di=15 L=23 Form S	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0054	4120072	1			Halter links-RAL 2002	Support	Support *
0055	2121002	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0056	2123870	3			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0057	2115602	5			Scheibe DIN 125-15.0-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0058	2123770	1			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0059	2016809	2			Druckfeder Da=11.25-L0=45-d=1.25	Ressort de Pression	Pressure spring *
0060	3120137	1			Hebel links-RAL 2002	Levier	Lever *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0061	2001253	1			Griff B=30-H=5-L=90-sw	Poignee	Hand grip *
0062	4120074	1			Verriegelung links-kpl.	Verrou cpl.	Lock handle cpl. *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0046 E120026	C	Luftfuehrung	Groupe Conduit a air	Group Air duct
			rechts-Einzelteile		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123807	6			Flachrundschaube DIN 603-M 10x35-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0002	2123852	8			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0003	2123867	6			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0004	4120058	1			Lager links-RAL 2002	Support gauche	Support left *
0005	2123840	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x50-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0006	4120059	1			Lager rechts-RAL 2002	Support droite	Support right *
0007	4120057	1			Luftkanal rechts	Conduit a air	Air duct *
0008	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

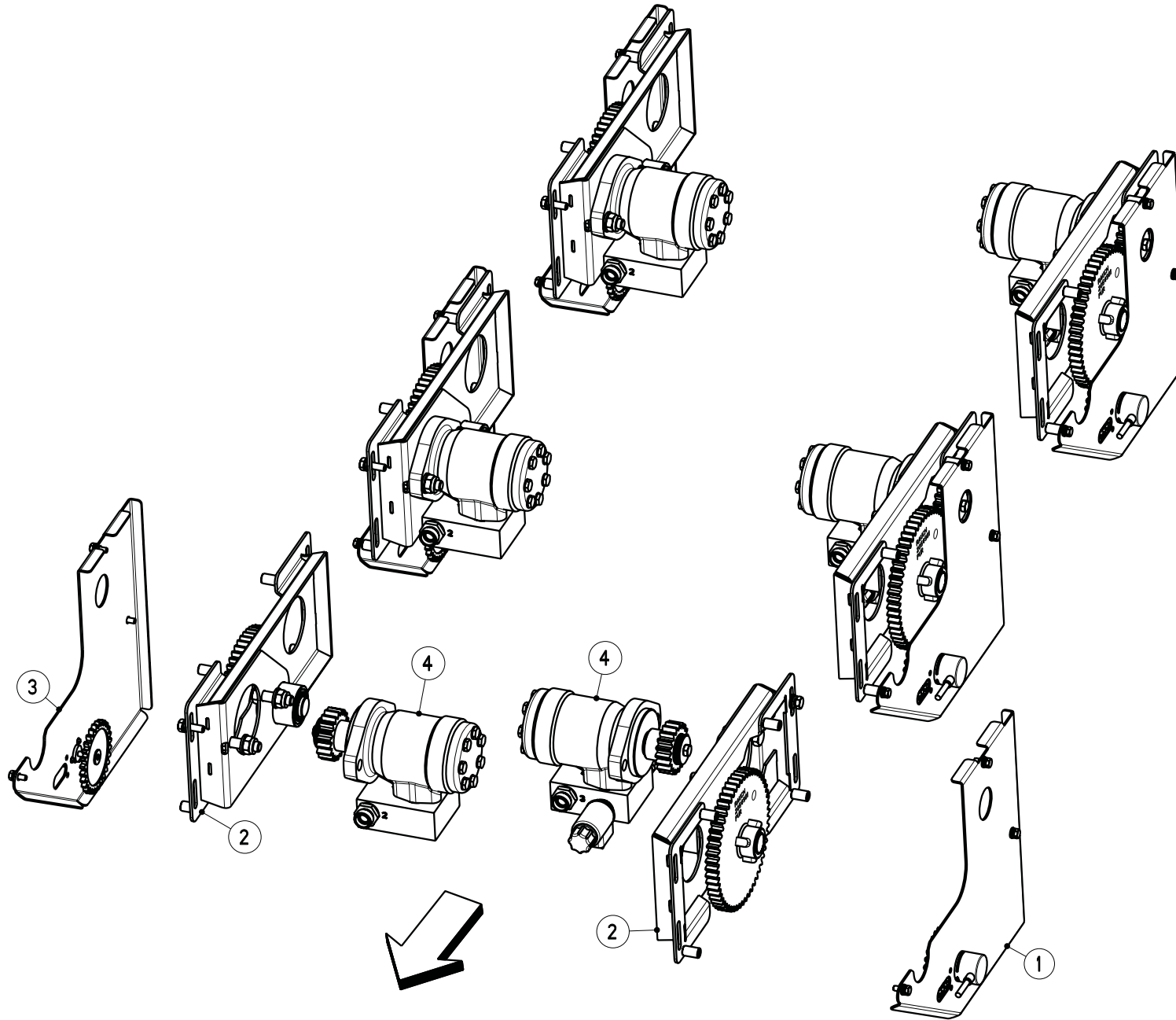
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123735	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0011	4120060	1			Seitenteil links	Piece laterale	Side frame *
0012	4120061	1			Seitenteil rechts	Piece laterale	Side frame *
0013	3120113	1			Halteleiste *	Patte de fixation	Mounting link *
0014	2054959	5			Dichtung dreifach	Joint	Seal *
0015	3120122	5			Rohr 50x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0016	3120121	5			Rohr 50x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0017	3120123	5			Rohr 50x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0018	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0019	2123917	8			Zylinderschraube ISO 1207-M 5x14-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0020	2115635	8			Scheibe DIN 125-5.3-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0021	2054960	2			Gleitlager rechteckig	Palier lisse	Slide bearing *
0022	4120066	1			Lagerung	Support	Support

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					RAL 2002		*
0023	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0024	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0025	2054954	15			Dichtungstrichter *	Raccord	Adapter coupling *
0026	4120065	10			Injektor kpl.	Injecteur	Injector *
0027	2054958	10			Dichtungstrichter rechteckig	Raccord	Adapter coupling *
0028	2152770	10			Linsenkopf-Blechschaube ISO 7049-ST 2.9x9.5-TX-A2-70	Vis a tole a tete cylind. bombee	Cross recess. pan head tapp.screw *
0029	3120116	2			Fuehrung RAL 2002	Guide	Guide *
0030	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0031	2123829	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0032	4120067	1			Lagerung kpl.-montiert	Support cpl.	Support cpl. *
0033	3120120	5			Rohr 50x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0034	4120063	1			Lagerung RAL 2002	Support	Support *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0036	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0037	2054955	1			Fuehrung *	Guide	Guide *
0038	2123739	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0039	4120065	5			Injektor kpl.	Injecteur	Injector *
0040	2152770	5			Linsenkopf-Blechschaube ISO 7049-ST 2.9x9.5-TX-A2-70	Vis a tole a tete cylind. bombe	Cross recess. pan head tapp.screw *
0041	2054958	5			Dichtungstrichter rechteckig	Raccord	Adapter coupling *
0042	3120116	1			Fuehrung RAL 2002	Guide	Guide *
0043	2123829	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0044	2054954	5			Dichtungstrichter *	Raccord	Adapter coupling *
0045	4120214	1			Lagerung rechts-kpl.-montiert	Support cpl.	Support cpl. *
0047	2123855	2			Spannstift ISO 8752-5x24-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0048	2152460	1			Sechskantschraube	Vis H	Hexagon screw

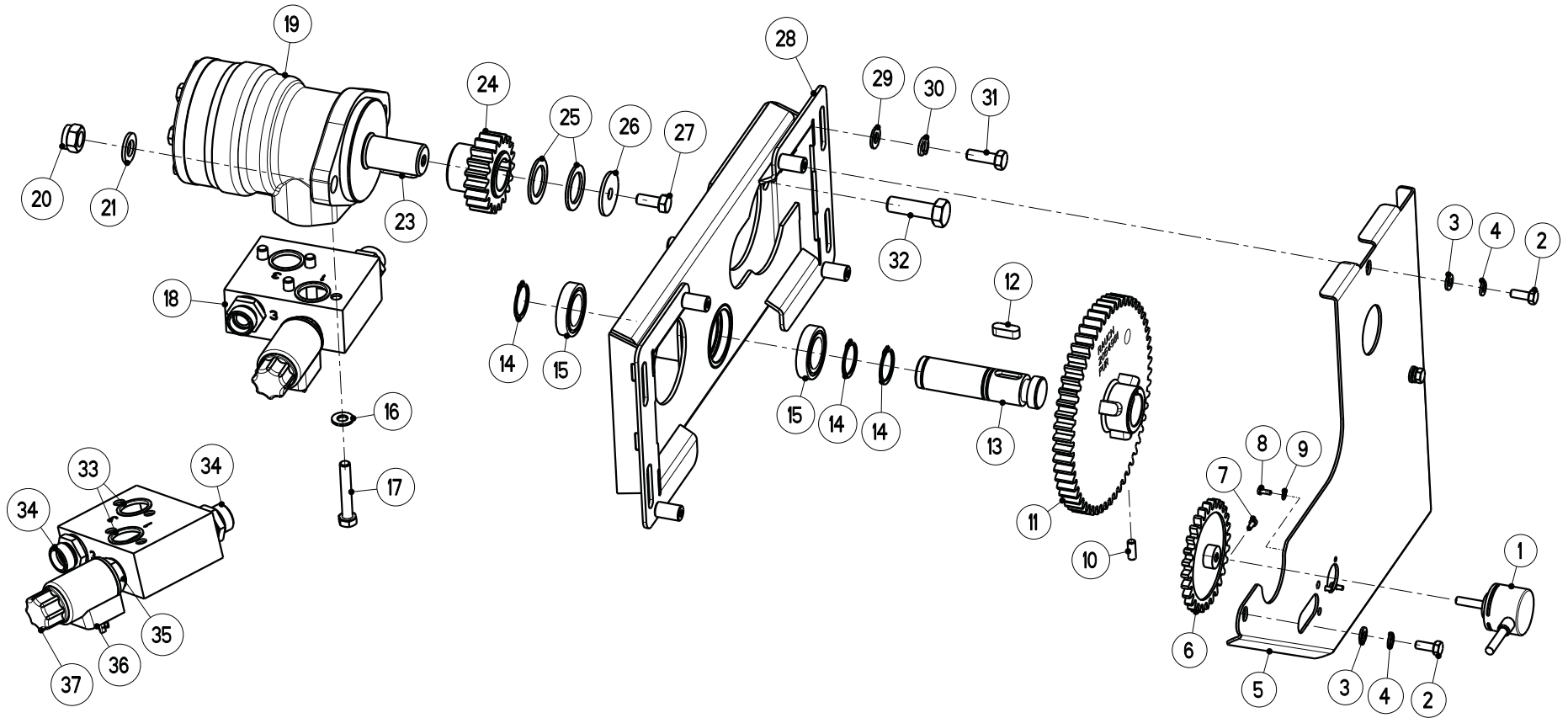
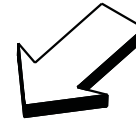
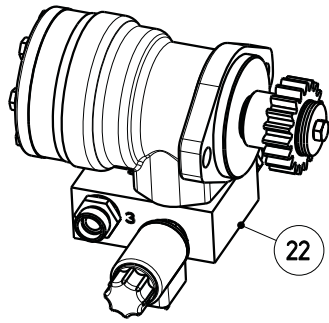
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					ISO 4017-M 8x100-A2-70		*
0049	2054984	1			Rolle *	Galet	Roller *
0050	2123893	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 12x80-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0051	2123853	2			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0052	3120140	1			Welle *	Arbre	Shaft *
0053	2001214	2			Gleitlager Da=20 Di=15 L=23 Form S	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0054	4120073	1			Halter rechts-RAL 2002	Support	Support *
0055	2121002	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0056	2123870	3			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0057	2115602	5			Scheibe DIN 125-15.0-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0058	2123770	1			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0059	2016809	2			Druckfeder Da=11.25-L0=45-d=1.25	Ressort de Pression	Pressure spring *
0060	3120138	1			Hebel rechts-RAL 2002	Levier	Lever *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0061	2001253	1			Griff B=30-H=5-L=90-sw	Poignee	Hand grip *
0062	4120075	1			Verriegelung rechts-kpl.	Verrou cpl.	Lock handle cpl. *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0047 E120074	A	Hydromotor links-rechts	Groupe Moteur hydraulique	Group Hydraulic motor
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	3120165	3			Halter links-RAL 2002	Support	Support *
0002	4120076	6			Konsole RAL 2002	Console	Console *
0003	3120166	3			Halter rechts-RAL 2002	Support	Support *
0004	4120257	6			Hydromotor OMR 100-kpl.-RAL 7021	Moteur hydraulique	Hydraulic motor *



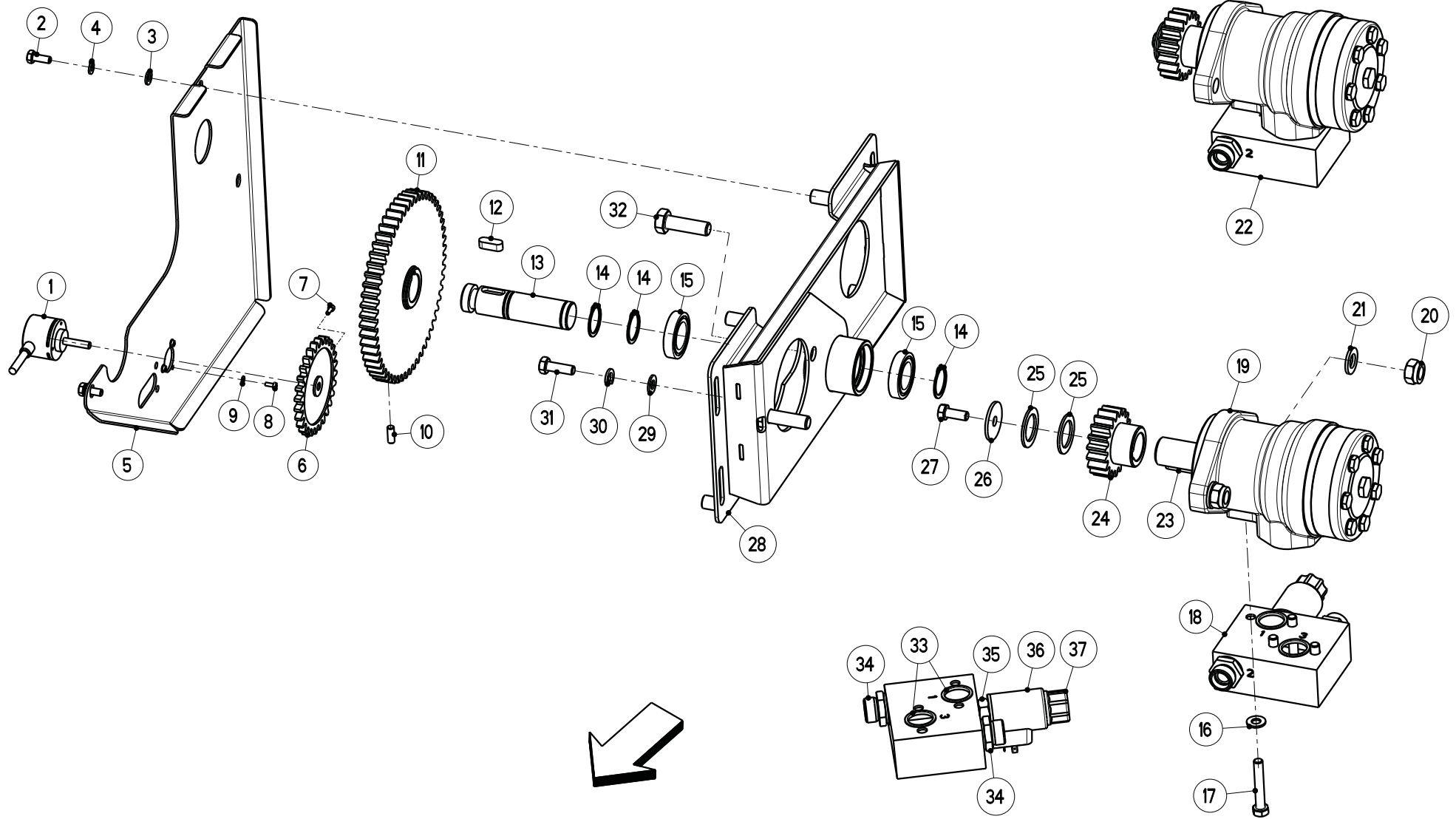
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0048 E120075	B	Hydromotor links-Einzelteile	Groupe Moteur hydraulique	Group Hydraulic motor
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2054746	1			Impulsgeber 250 IMP/U-Kabell. 1.0 m	Transmetteur de vitesse	Shaft encoder *
0002	2123728	3			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2115636	3			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0004	2115317	3			Federring DIN 127-B 6-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0005	3120165	1			Halter links-RAL 2002	Support	Support *
0006	2054982	1			Stirnrad Z=28-m=3-Di=6-M 3	Roue dentee	Gear wheel *
0007	2152689	1			Zylinderschraube ISO 4762-M 3x8-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0008	2152515	3			Zylinderschraube ISO 1207-M 3x8-4.8-A2F	Vis CHc	Socket head cap screw *
0009	2123863	3			Scheibe DIN 125-3.2-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2152684	1			Gewindestift ISO 4026-M 6x16-A2-70	Vis sans tete entierement filetee	Hexagon socket set screw *
0011	2054981	1			Stirnrad Z=56-m=3-Di=25 H7	Roue dentee	Gear wheel *
0012	2152177	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x22-A2	Clavette	Key *
0013	3120141	1			Welle *	Arbre	Shaft *
0014	2113213	3			Sicherungsring DIN 471-25x1.2-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0015	2014124	2			Rillenkugellager 6905 H 2RS	Roulement a billes	Ball bearing *
0016	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0017	2123721	4			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x50-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0018	2056532	1			Wegeventil 3/2-m. Anflanschblock	Valve	Valve *
0019	2054885	1			Hydromotor OMR 100 S.6 A2/W25/RV/SA	Moteur hydraulique	Hydraulic motor *
0020	2123853	2			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0021	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0022	4120257	1			Hydromotor	Moteur hydraulique	Hydraulic motor

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					OMR 100-kpl.-RAL 7021		*
0023	2114702	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x32	Clavette	Key *
0024	2054980	1			Stirnrad Z=19-m=3-Di=25 H7	Roue dentee	Gear wheel *
0025	2152211	2			Passscheibe DIN 988-25x36x2.0-A2	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0026	3104279	1			Scheibe 35x9x2.5-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0027	2152648	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70-Tufloc	Vis H	Hexagon screw *
0028	4120076	1			Konsole RAL 2002	Console	Console *
0029	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0030	2115318	4			Federring DIN 127-B 8-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0031	2123736	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0032	2121003	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0033	2057674	2			O-Ring 23x2.5-FPM 70'	Joint torique	O-Ring *
0034	2152579	2			Gerade Einschraubverschraubung G 1/2"/M18x1.5-L12-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2057673	1			Wegeventil 3/2-WK10C-01-C-N-0 o. Magnet	Valve	Valve *
0036	2057310	1			Magnet Spule-12 DG-50-1836	Aimant	Magnet *
0037	2057675	1			Mutter M 18x1.5-Kunstst.-(drueck.Sys.)	Ecrou	Nut *



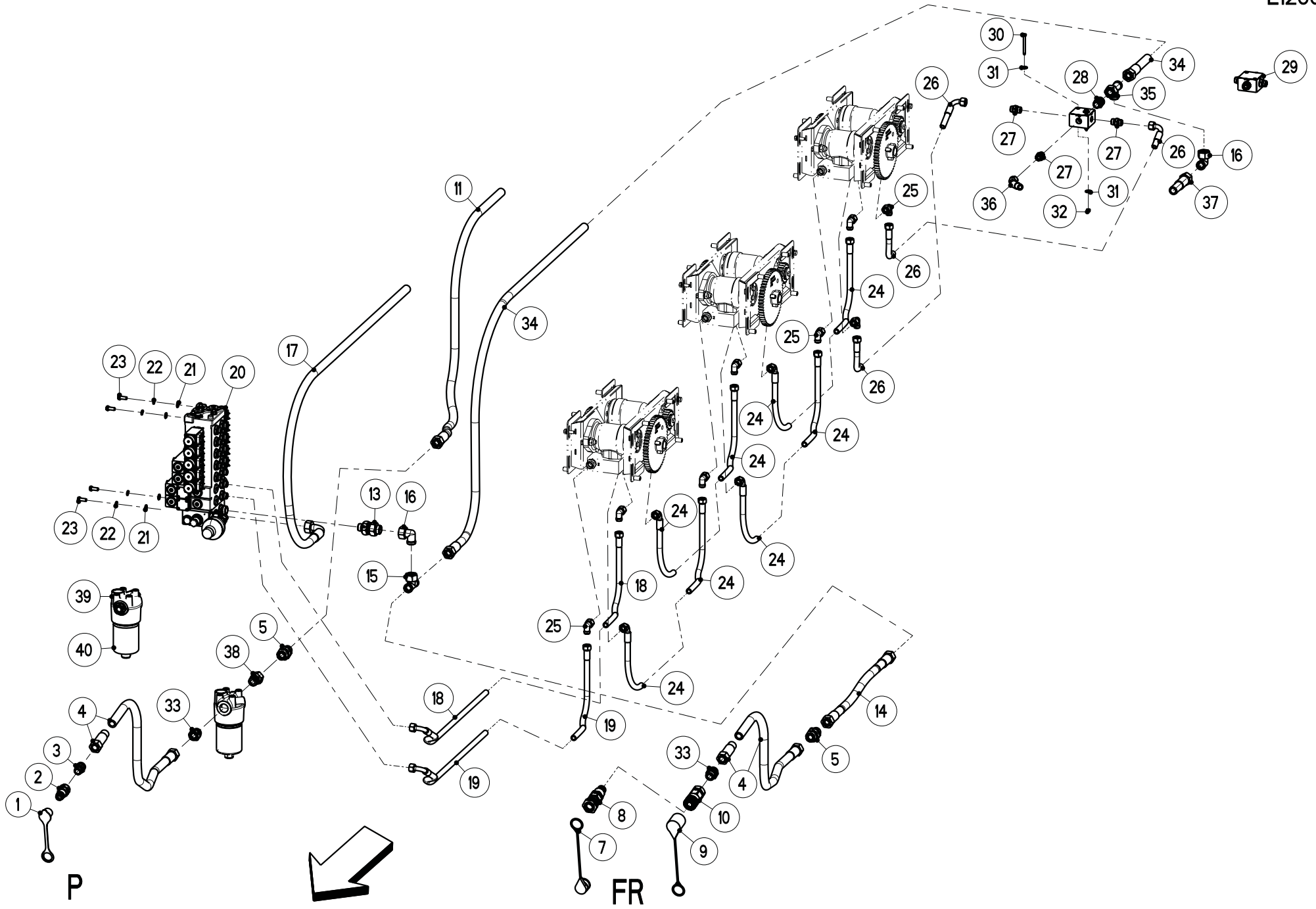
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0049 E120076	B	Hydromotor rechts-Einzelteile	Groupe Moteur hydraulique	Group Hydraulic motor
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2054746	1			Impulsgeber 250 IMP/U-Kabell. 1.0 m	Transmetteur de vitesse	Shaft encoder *
0002	2123728	3			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2115636	3			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0004	2115317	3			Federring DIN 127-B 6-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0005	3120166	1			Halter rechts-RAL 2002	Support	Support *
0006	2054982	1			Stirnrad Z=28-m=3-Di=6-M 3	Roue dentee	Gear wheel *
0007	2152689	1			Zylinderschraube ISO 4762-M 3x8-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0008	2152515	3			Zylinderschraube ISO 1207-M 3x8-4.8-A2F	Vis CHc	Socket head cap screw *
0009	2123863	3			Scheibe DIN 125-3.2-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2152684	1			Gewindestift ISO 4026-M 6x16-A2-70	Vis sans tete entierement filetee	Hexagon socket set screw *
0011	2054981	1			Stirnrad Z=56-m=3-Di=25 H7	Roue dentee	Gear wheel *
0012	2152177	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x22-A2	Clavette	Key *
0013	3120141	1			Welle *	Arbre	Shaft *
0014	2113213	3			Sicherungsring DIN 471-25x1.2-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0015	2014124	2			Rillenkugellager 6905 H 2RS	Roulement a billes	Ball bearing *
0016	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0017	2123721	4			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x50-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0018	2056532	1			Wegeventil 3/2-m. Anflanschblock	Valve	Valve *
0019	2054885	1			Hydromotor OMR 100 S.6 A2/W25/RV/SA	Moteur hydraulique	Hydraulic motor *
0020	2123853	2			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0021	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0022	4120257	1			Hydromotor	Moteur hydraulique	Hydraulic motor

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					OMR 100-kpl.-RAL 7021		*
0023	2114702	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x32	Clavette	Key *
0024	2054980	1			Stirnrad Z=19-m=3-Di=25 H7	Roue dentee	Gear wheel *
0025	2152211	2			Passscheibe DIN 988-25x36x2.0-A2	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0026	3104279	1			Scheibe 35x9x2.5-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0027	2152648	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70-Tufloc	Vis H	Hexagon screw *
0028	4120076	1			Konsole RAL 2002	Console	Console *
0029	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0030	2115318	4			Federring DIN 127-B 8-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0031	2123736	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0032	2121003	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0033	2057674	2			O-Ring 23x2.5-FPM 70'	Joint torique	O-Ring *
0034	2152579	2			Gerade Einschraubverschraubung G 1/2"/M18x1.5-L12-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2057673	1			Wegeventil 3/2-WK10C-01-C-N-0 o. Magnet	Valve	Valve *
0036	2057310	1			Magnet Spule-12 DG-50-1836	Aimant	Magnet *
0037	2057675	1			Mutter M 18x1.5-Kunstst.-(drueck.Sys.)	Ecrou	Nut *



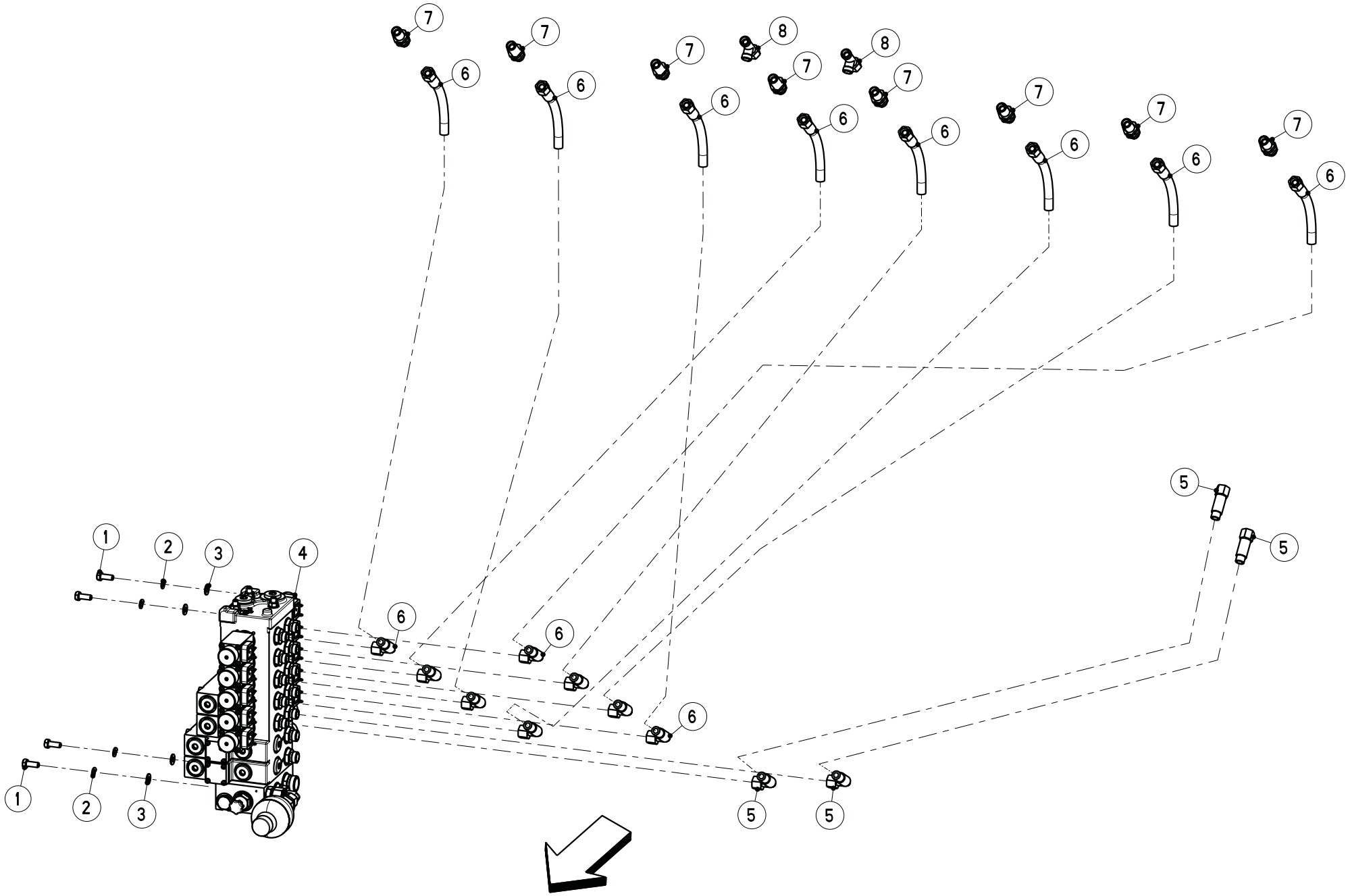
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0050 E120078	A	Hydraulik Steuerblock - Dosierung	Groupe Hydraulique bloc de commande	Group Hydraulic valve block
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2152767	1			Staubkappe rot-fuer BG 3-D1=27-D2=27	Capuchon rouge	Cap red *
0002	2035194	1			Kupplungsstecker IG M 22x1.5-BG 3-SW 27	Embout male	Hydraulic plug *
0003	2152556	1			Gerade Einschraubverschraubung M22x1.5/M26x1.5-L18-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0004	2055077	2			Hydro-Schlauch M 26x1.5-2300-NW16	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0005	2152548	2			Gerade Schottverschraubung M 26x1.5-A3C	Union double de cloison	Bulkhead straight coupling *
0007	2052465	1			Staubkappe rot-f. BG 3-Stecker Flat-Face	Capuchon rouge	Cap red *
0008	4072112	1			Kupplungsstecker AG M 30x2-Flat-Face-f.Schl.	Embout male	Hydraulic plug *
0009	2053483	1			Staubkappe rot-f. BG 3-Muffe Flat-Face	Capuchon rouge	Cap red *
0010	2152759	1			Kupplungsmuffe IG 3/4"BSP-BG3-SW36-Flat-Face	Coupleur femelle	Female connector *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0011	2055075	1			Hydro-Schlauch M 26x1.5-5400-NW16	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0013	2152771	1			Rueckschlagventil M 22x1.5/M26x1.5-L18-1 BAR-A3C	Clapet anti-retour	Non-return valve *
0014	2055078	1			Hydro-Schlauch M 26x1.5-490-NW16	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0015	2152590	1			Einstellbare T-Verschraubung M 26x1.5-L18-A3C	Te orientable	Adjustable male stud branch tee *
0016	2152585	2			Einstellbare Winkelverschraubung M 26x1.5-L18-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0017	2055076	1			Hydro-Schlauch M 26x1.5-90'-5400-NW16	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0018	2055082	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-1370-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0019	2055082	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-1370-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0020	3120440	1			Steuerblock kpl.-RAL 7021	Bloc de commande	Valve block *
0021	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0022	2115318	4			Federring DIN 127-B 8-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0023	2123735	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0024	2055082	4			Hydro-Schlauch	Tuyau flexible	Hydraulic hose

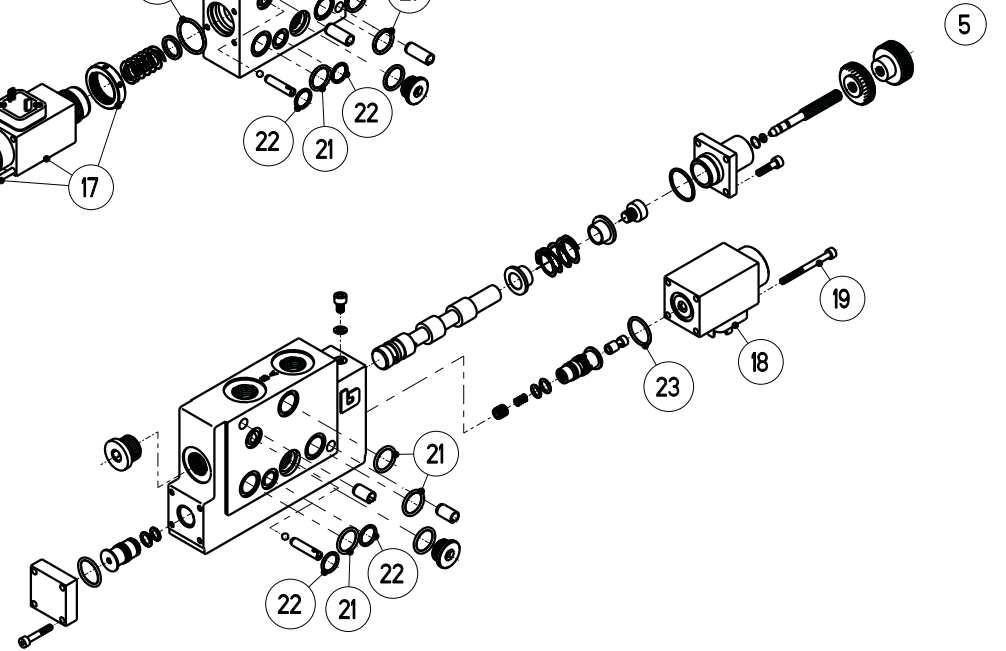
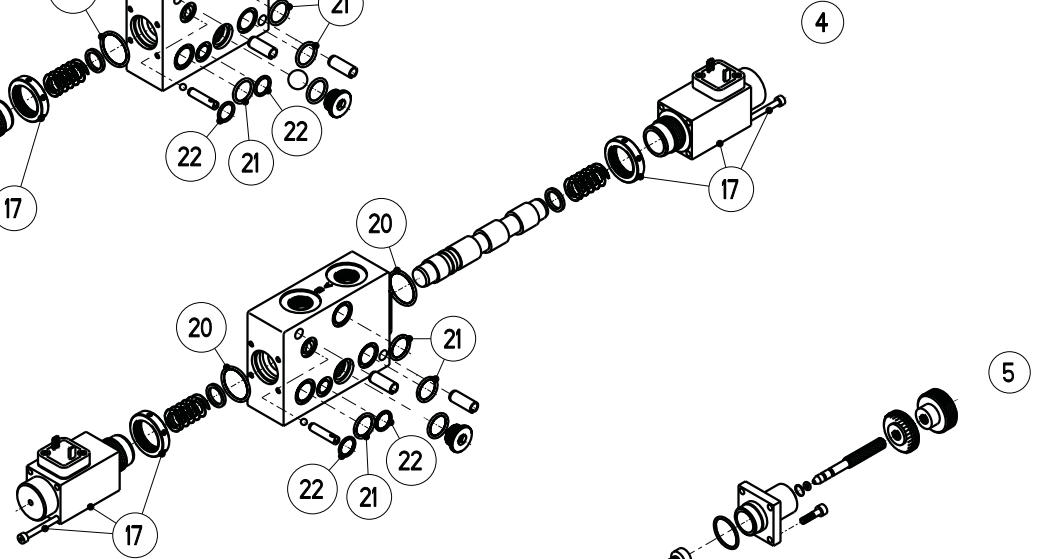
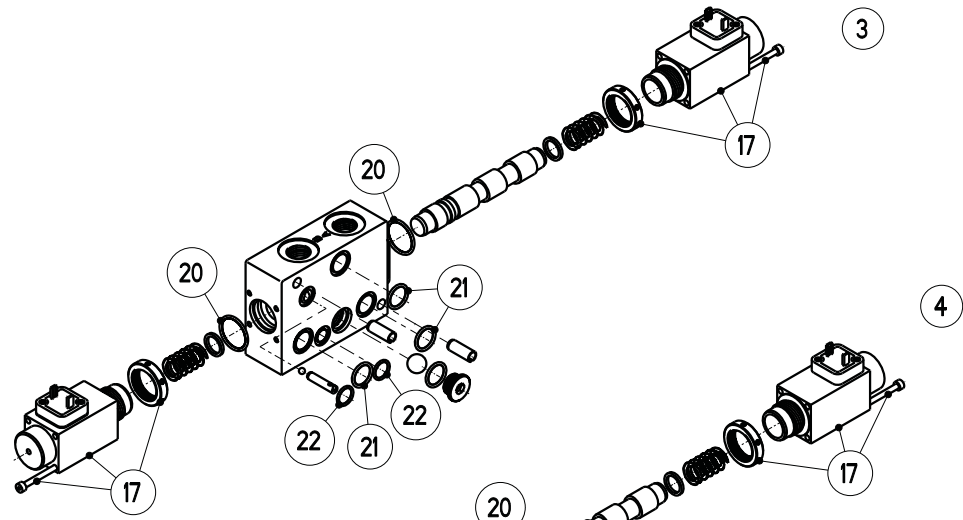
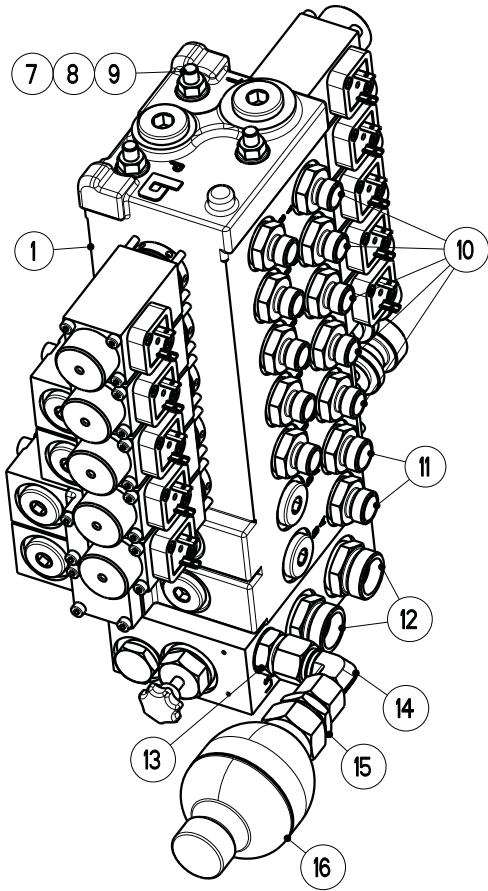
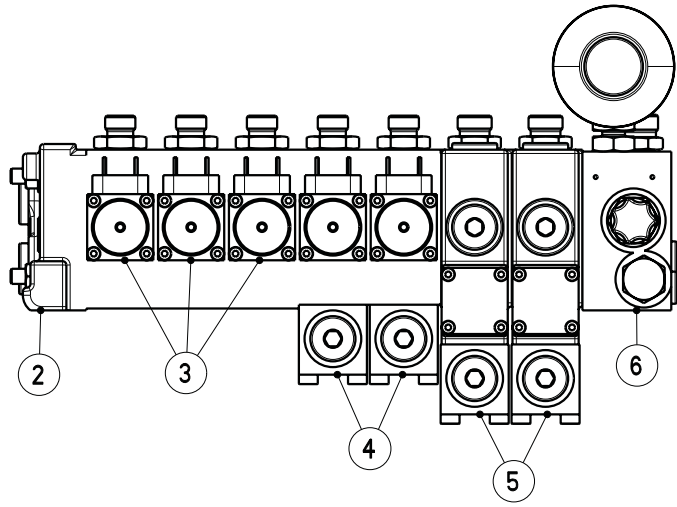
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					M 18x1.5-90'-1370-NW10		*
0025	2009909	8			Einstellbare Winkelverschraubung M 18x1.5-L12-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0026	2055084	2			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-800-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0027	2152555	3			Gerade Einschraubverschraubung M18x1.5/M18x1.5-L12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0028	2152556	1			Gerade Einschraubverschraubung M22x1.5/M26x1.5-L18-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0029	4120170	1			Verteiler kpl.-RAL 7021-Ruecklauf	Repartiteur	Manifold *
0030	2123886	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 6x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	2115637	4			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0032	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0033	2152758	2			Gerade Einschraubverschraubung G 3/4"/M26x1.5-L18-A3C	Union male	Male stud coupling *
0034	2055079	1			Hydro-Schlauch M 26x1.5-5090-NW16	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0035	2152587	1			Einstellbare L-Verschraubung M 26x1.5-L18-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *
0036	2055090	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5-45'/90'/315'-370-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0037	2055078	1			Hydro-Schlauch M 26x1.5-490-NW16	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0038	2152806	1			Gerade Einschraubstutzen m.Schaft G 3/4"/M 26x1.5-L18-A3C-Weichd	Adaptateur male orientable	Male stud standpipe *
0039	4120251	1			LeitungsfILTER kpl.-RAL 7021	Filtre	Filter *
0040	2056366	1			Filterelement 20 my - 0055 D 020 BN4HC	Element filtrant	Filter element *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0051 E120079	A	Hydraulik Steuerblock - Dosierung	Groupe Hydraulique bloc de commande	Group Hydraulic valve block
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123735	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2115318	4			Federring DIN 127-B 8-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0003	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0004	3120440	1			Steuerblock kpl.-RAL 7021	Bloc de commande	Valve block *
0005	2055081	2			Hydro-Schlauch M 16x1.5-90'-5300-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0006	2055080	8			Hydro-Schlauch M 16x1.5-90'-6000-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0007	2152520	8			Gerade Schottverschraubung M 16x1.5-A3C	Union double de cloison	Bulkhead straight coupling *
0008	2152523	2			Einstellbare L-Verschraubung M 16x1.5-L10-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *

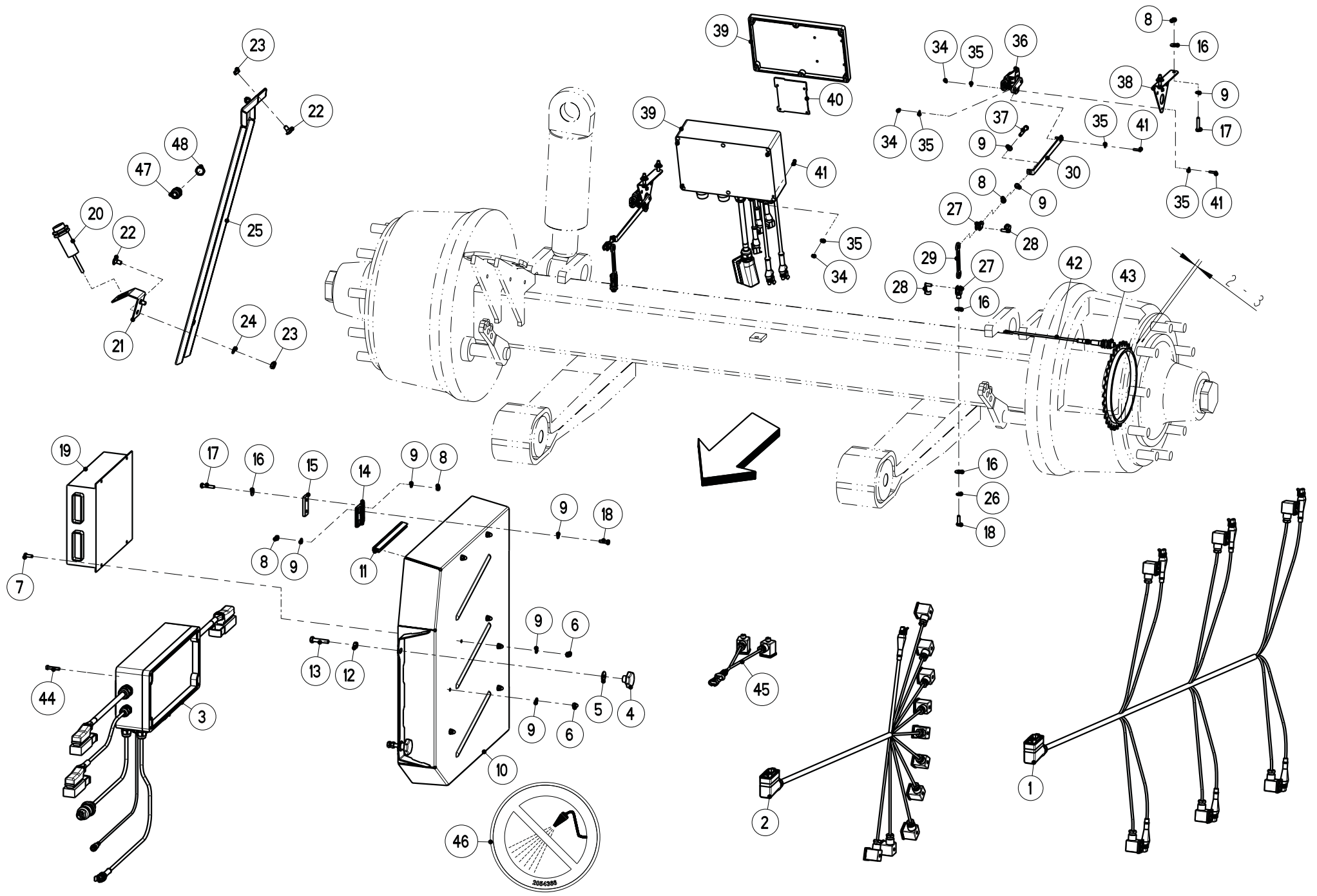


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0052 E120086	A	Steuerblock	Groupe Bloc de commande	Group Valve block
			L 8 S-Einzelteile		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	3120440	1			Steuerblock kpl.-RAL 7021	Bloc de commande	Valve block *
0002	2057669	1			Endplatte LU8SPUT-OM22	Plaque d'extremite	End plate *
0003	2057670	3			Wegeventil LD8SE4D2525-***-0M18G12	Electrovanne	Electric shut-off slide *
0004	2057666	2			Wegeventil mit Druckwaage-kpl.-L.8	Valve	Valve *
0005	2057667	2			Proportionalventil mit Druckwaage-kpl.-L.8	Valve proportionnelle	Proportional control valve *
0006	2057668	1			Eingangsplatte LU8SSCK-OM22/12	Plaque d'entree	Inlet plate *
0007	2057659	3			Schaftschraube M 8x360	Goujon	Stud *
0008	2057660	6			Dichtmutter M 8-Seal-Lock	Ecrou de passe-fil	Sealing nut *
0009	2152271	6			Schutzkappe 6-kt-M 8-SW 13-schwarz	Capot de protection a vis	Screw protection cap *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2152640	10			Gerade Einschraubverschraubung M18x1.5/M16x1.5-L10-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0011	2152555	2			Gerade Einschraubverschraubung M18x1.5/M18x1.5-L12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0012	2152556	2			Gerade Einschraubverschraubung M22x1.5/M26x1.5-L18-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0013	2152554	1			Gerade Einschraubverschraubung M14x1.5/M18x1.5-L12-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0014	2009909	1			Einstellbare Winkelverschraubung M 18x1.5-L12-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0015	2152948	1			Gerade Einschraubstutzen m.Schaft G 1/2"/M 18x1.5-L12-A3C-Weichd	Adaptateur male orientable	Male stud standpipe *
0016	2152848	1			Membranspeicher SBO250-0.075E1/112U-250AK020	Accumulateur a membrane	Diaphragm-type accumulator *
0017	2057662	2			Magnet Schaltm. LD8S 12V	Aimant	Magnet *
0018	2057661	1			Magnet Prop.GS 12V RI 2.5-2.9 OHM	Aimant	Magnet *
0019	2152949	4			Zylinderschraube ISO 4762-M 4x65-8.8	Vis CHc	Socket head cap screw *
0020	2057663	2			O-Ring 24x2-NBR 80'	Joint torique	O-Ring *
0021	2057665	3			O-Ring 16.56x1.78-NBR 80'	Joint torique	O-Ring *
0022	2057664	2			O-Ring	Joint torique	O-Ring

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					12x2-NBR 80'		*
0023	2152191	1			O-Ring 18.7x1.8-NBR 90'	Joint torique	O-Ring *



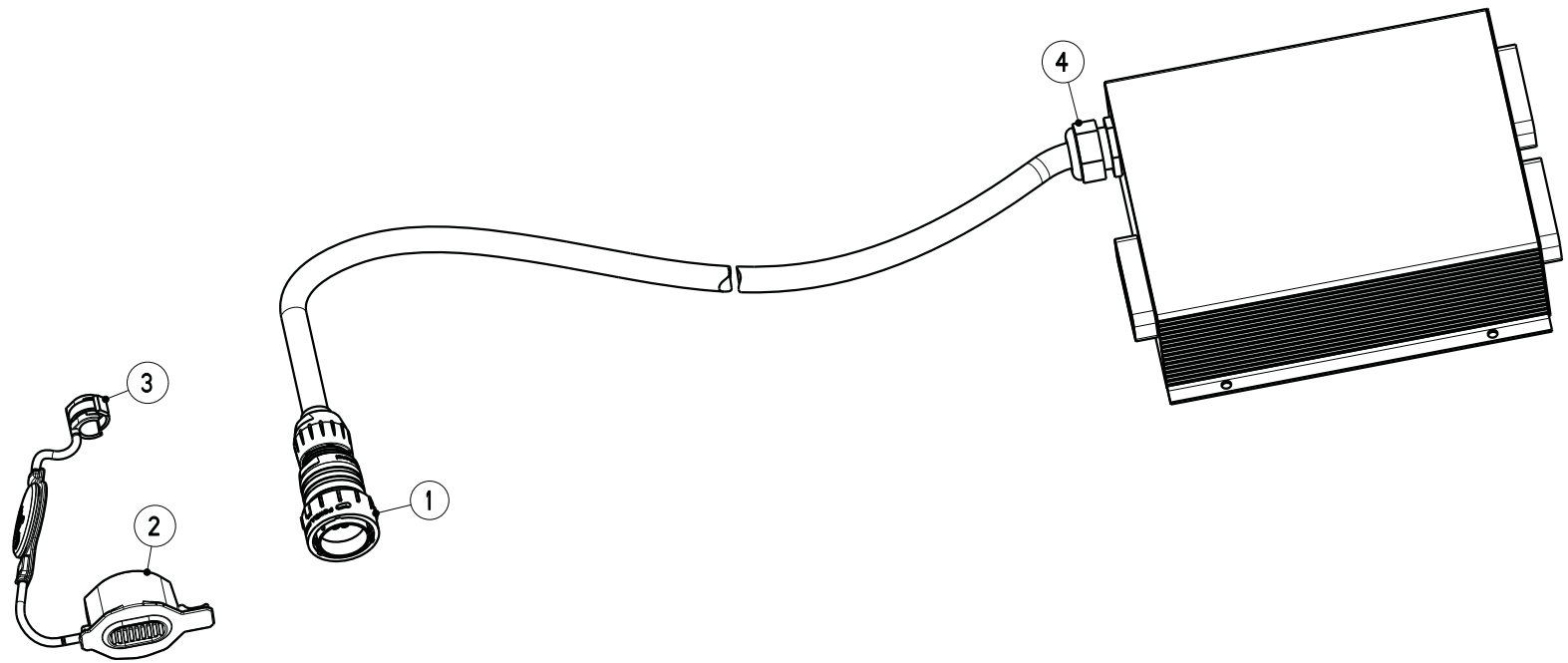
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0053 E120080	B	Elektronik	Groupe Electronique	Group Electronic
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2055062	1			Kabel kpl.-Dosiereinheiten	Cable	Cable *
0002	2055061	1			Kabel kpl.-Hydraulikblock	Cable	Cable *
0003	2055060	1			Verteilerkasten kpl. mit Kabeln-K1	Boitier de raccordement	Connection box *
0004	2107539	2			Sterngriff M 8-K 40-schwarz-MS	Poignee a vis	Tommy screw *
0005	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	2152037	8			Hutmutter DIN 986-M 6-A2-70	Ecrou borgne a calotte hexagonaux	Hexagon domed cap nut *
0007	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0008	2123769	14			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	2115636	28			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	4120194	1			Deckel kpl.	Couvercle	Cover *
0011	3120431	1			Dichtungsprofil Klemmber=1-3.5mm-8.3x17x1800	Joint	Seal *
0012	2123847	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0013	2123739	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0014	2054484	2			Scharnier 50x50-schraubbar	Charniere	Hinge *
0015	3120350	2			Distanzplatte RAL 2002	Plaque	Plate *
0016	2115637	12			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0017	2152025	8			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0018	2123729	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0019	2055054	1			Schaltkasten ISO-Jobrechner II	Boitier de raccordement	Connection box *
0020	2054838	2			Sensor-kapazitiv M 30x1.5-L=4.5m-KCN-T30NS/020	Capteur	Sensor *
0021	3197066	2			Halter Sensor	Support	Support *
0022	2123707	8			Flachrundschrabe	Vis J	Cup square bolt

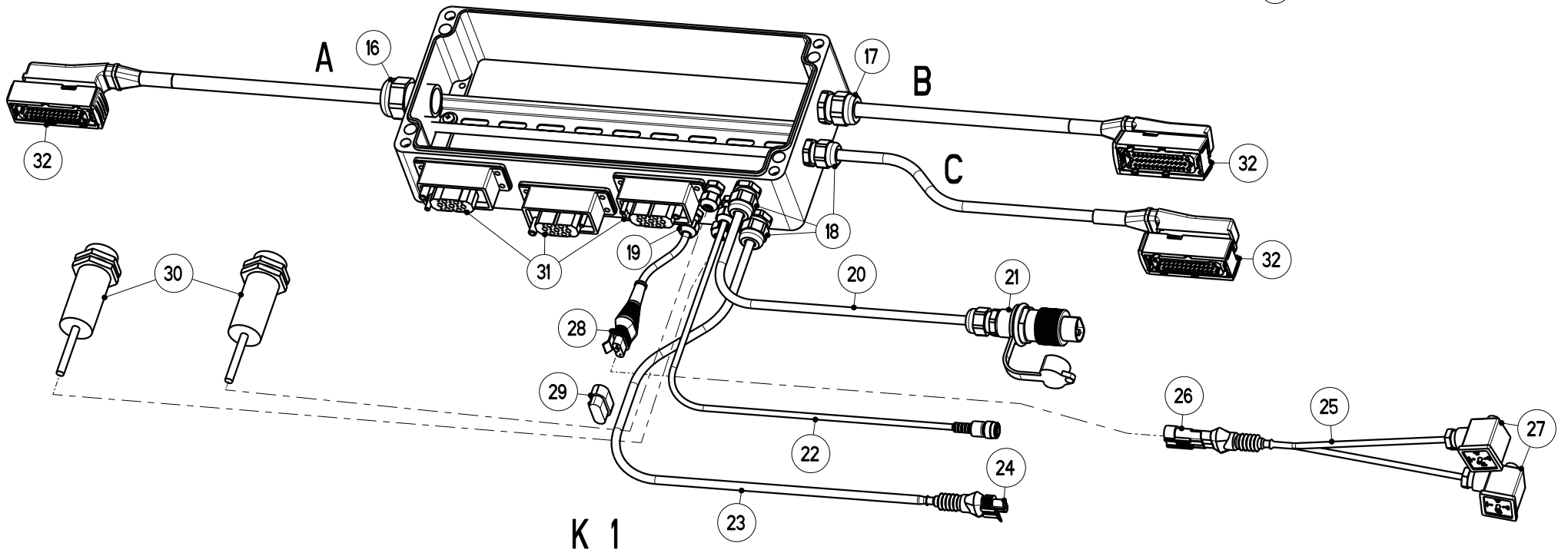
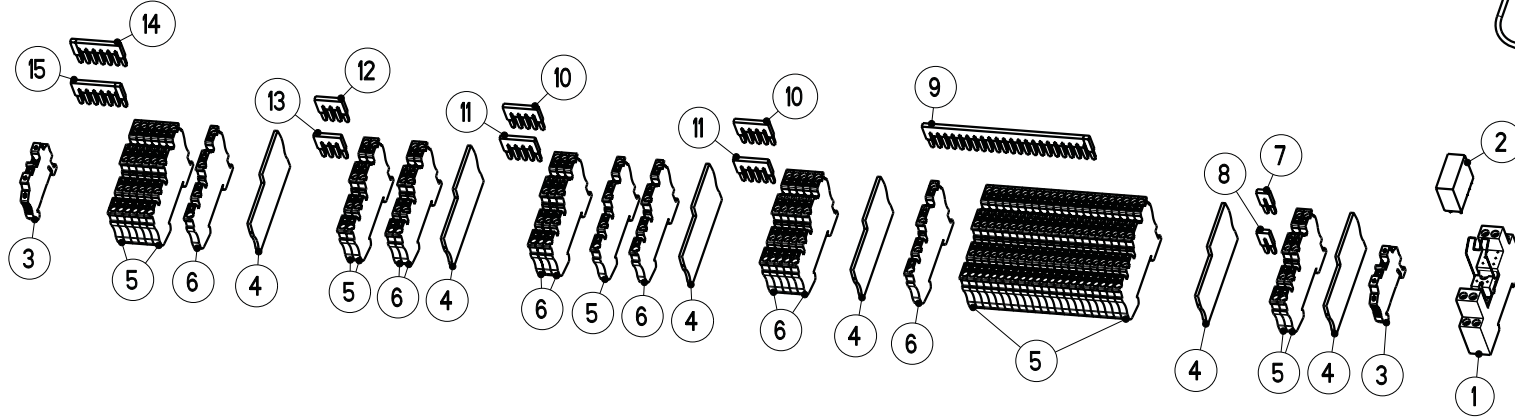
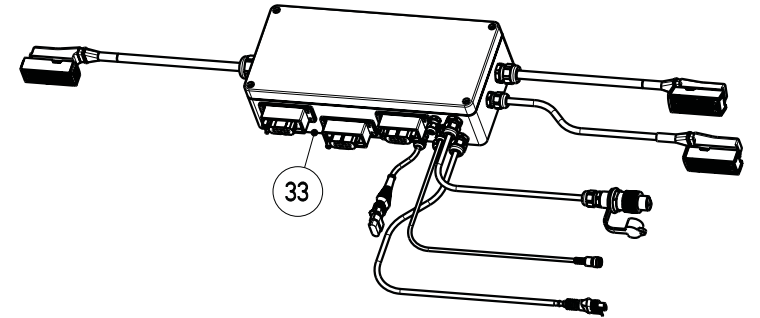
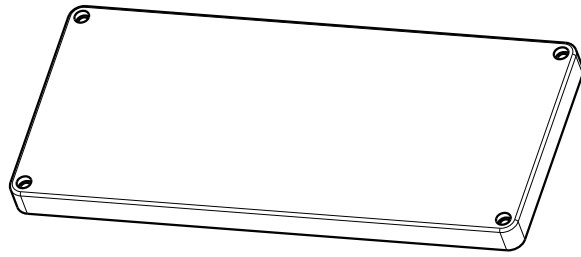
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 603-M 8x16-A2-70		*
0023	2123770	8			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0024	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0025	3197065	2			Halteleiste lang	Tole de fixation	Fixation strip *
0026	2115317	2			Federring DIN 127-B 6-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0027	2152710	4			Gabelkopf M 6	Chape	Clevis joint *
0028	2152711	4			Federklappbolzen d=6	Tourillon	Spring load pin *
0029	2152712	2			Doppelgelenk d=6 - X=75	Element rotule double	Double joint *
0030	3120352	2			Hebel *	Levier	Lever *
0034	2138405	12			Sechskantmutter DIN 985-M 4-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0035	2115648	20			Scheibe DIN 125-4.3-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0036	2055056	2			Winkelsensor Winkel 60'-4-20mA-mit Hebel	Detecteur angulaire	Angle sensor *
0037	2123731	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0038	3120351	2			Halter *	Support	Support *
0039	2055059	1			Verteilerkasten kpl. mit Kabeln-K2	Boitier de raccordement	Connection box *
0040	2055063	1			Platine Achsfederung-23 pol. Anschl.	Platine	Circuit board *
0041	2123703	12			Zylinderschraube ISO 1207-M 4x16-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0042	2055058	1			Kabel m.Kupplung-GDK-M08US/W00-5	Cable	Cable *
0043	2055057	1			Sensor-induktiv M 12x1-KIB-M12NS/004-KLSM8E	Capteur a impulsion	Inductive sensor *
0044	2152676	4			Zylinderschraube ISO 1207-M 6x30-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0045	2055148	1			Adapterkabel 1.5m-3P-Stecker-2x3P-Steckdose	Cable adapteur	Adaption cable *
0046	2054366	2			Aufkleber Nicht mit Wasser bespritzen	Autocollant	Sticker *
0047	2100910	1			Kabelverschraubung PG11-IP68-7 bis10-m Zugentlast	Presse-etoupe	Cable sealing *
0048	2152196	1			Gegenmutter PG 11-vernickelt	Contre-ecrou	Lock nut *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0054 E120125	A	Rechner	Groupe Computer	Group Computer
			ISOBUS-Jobrechner II		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120342	1			Steckdosensatz IBIC-Isobus	Collection prise de courant	Set of socket *
0002	2058187	1			Schutzkappe rund-schwarz	Capot de protection	Protection cap *
0003	2152245	1			Kabelbinder 7.6x128-schwarz	Serre-cable	Cable binder *
0004	2058188	1			Kabelverschraubung M 32x1.5-IP68-15bis21-RAL 7035	Presse-étoupe	Cable sealing *



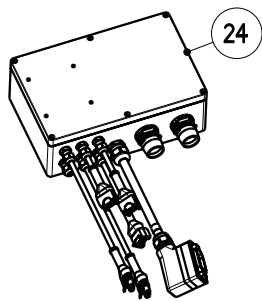
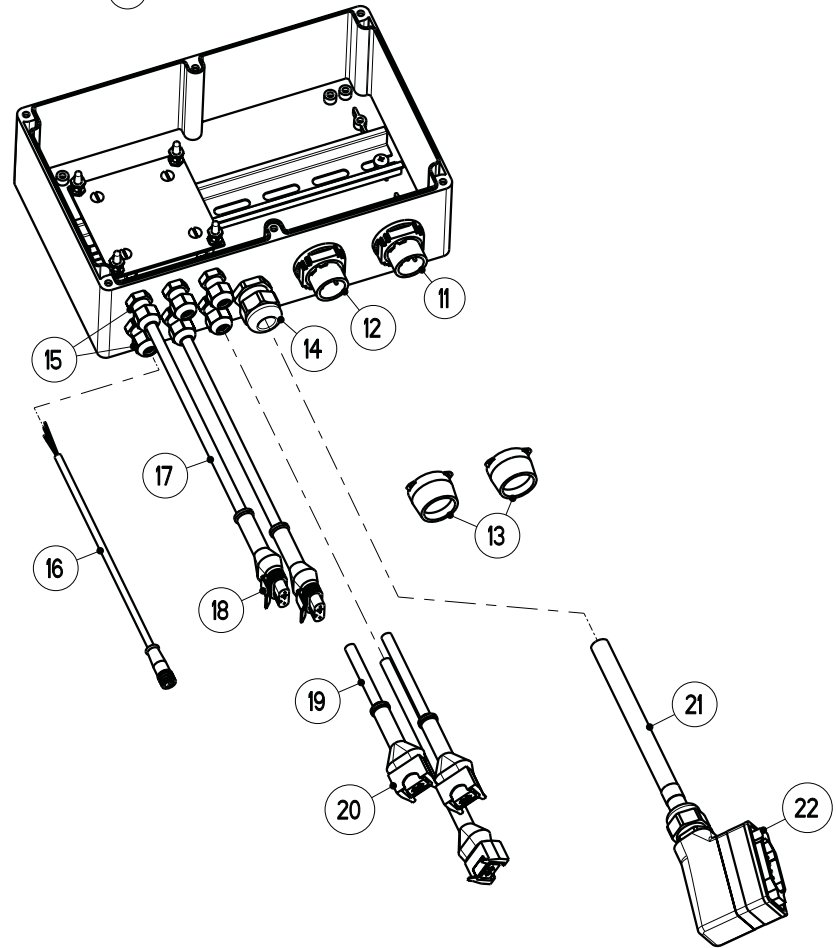
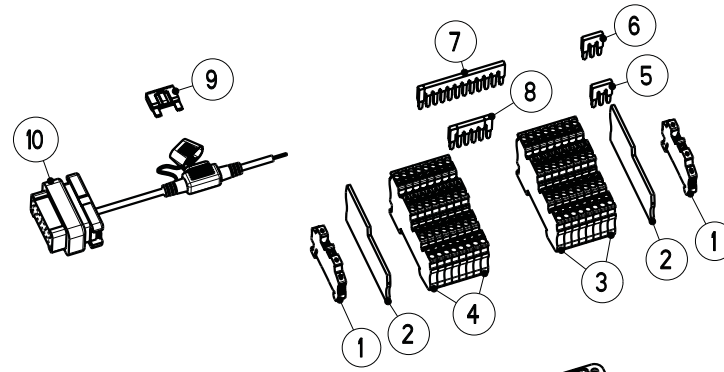
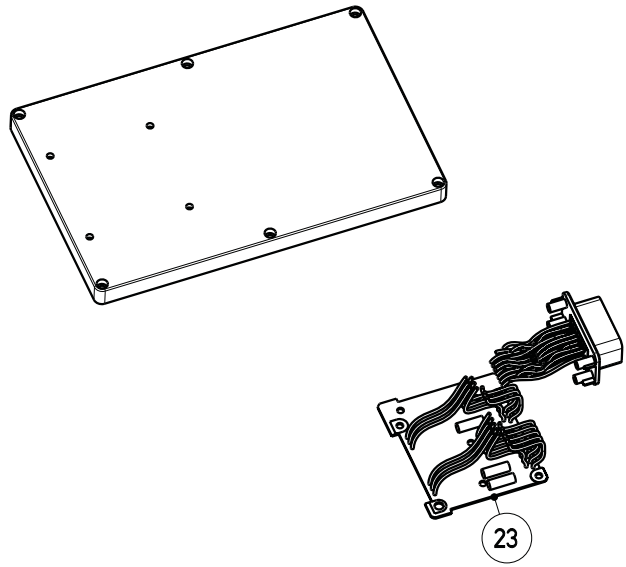
K 1

Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0055 E120122	A	Verteilerkasten K1-kpl. mit Kabeln	Groupe Boitier de raccordement	Group Connection box
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2058158	1			Schraubfassung m.Haltebuegel-blau-f.Rel.40.61	Support avec barnes a cage	Screw terminal socket *
0002	2058157	1			Relais Wechsler 12V DC-16A-40.61	Relais	Relay *
0003	2058153	2			Endhalter Clipfix 35-5	Equerre de blocage	End bracket *
0004	2058154	6			Abschlussplatte D-STIO 2.5/3	Plaque d'extremite	End plate *
0005	2058155	33			Initiatorenklemme STIO 2.5/3-2B/L-LA24RD/O-M	Bloc de jonction	Terminal block *
0006	2058156	13			Initiatorenklemme STIO 2.5/3-2B/L	Bloc de jonction	Terminal block *
0007	2058165	1			Steckbruecke blau 2 polig-FBS 2-5 BU	Pont enfichable	Jumper *
0008	2058171	1			Steckbruecke rot 2 polig-FBS 2-5	Pont enfichable	Jumper *
0009	2058159	1			Steckbruecke blau 23 polig-FBS 23-5 BU	Pont enfichable	Jumper *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2058162	2			Steckbruecke blau 5 polig-FBS 5-5 BU	Pont enfichable	Jumper *
0011	2058168	2			Steckbruecke rot 5 polig-FBS 5-5	Pont enfichable	Jumper *
0012	2058163	1			Steckbruecke blau 4 polig-FBS 4-5 BU	Pont enfichable	Jumper *
0013	2058169	1			Steckbruecke rot 4 polig-FBS 4-5	Pont enfichable	Jumper *
0014	2058161	1			Steckbruecke blau 7 polig-FBS 7-5 BU	Pont enfichable	Jumper *
0015	2058166	1			Steckbruecke rot 7 polig-FBS 7-5	Pont enfichable	Jumper *
0016	2058172	1			Kabelverschraubung M 25x1.5-IP68-11bis17-RAL 7035	Presse-etupe	Cable sealing *
0017	2058173	1			Kabelverschraubung M 20x1.5-IP68-6 bis12-RAL 7035	Presse-etupe	Cable sealing *
0018	2058174	3			Kabelverschraubung M 16x1.5-IP68-5 bis10-RAL 7035	Presse-etupe	Cable sealing *
0019	2058175	4			Kabelverschraubung M 12x1.5-IP68-3bis6.5-RAL 7035	Presse-etupe	Cable sealing *
0020	2054965	1			Kabel 5.7m-3P-Stecker	Cable	Cable *
0021	2033351	1			Stecker 3-polig-DIN 9680	Prise male	Plug *
0022	2056483	1			Kabel	Cable	Cable

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					4.2m-4P-Kabeldose M 12x1		*
0023	2057014	1			Kabel	Cable	Cable
					3.7m-2P-Steckd.-S-Seal		*
0024	4120340	1			Steckdosensatz	Collection prise de courant	Set of socket
					Superseal-2-polig-Serie1.5		*
0025	2055148	1			Adapterkabel	Cable adapteur	Adaption cable
					1.5m-3P-Stecker-2x3P-Steckdose		*
0026	4120343	1			Steckersatz	Collection prise male	Set of plug
					Superseal-3-polig-Serie1.5		*
0027	4120341	2			Steckdosensatz	Collection prise de courant	Set of socket
					2+1-polig Winkelsteckd.+ Diode		*
0028	4072073	1			Steckdosensatz	Collection prise de courant	Set of socket
					Superseal-3-polig-Serie1.5		*
0029	2152881	1			Schutzkappe	Capot de protection	Protection cap
					Supers.Buch-geh.3-pol-Serie1.5		*
0030	2054838	2			Sensor-kapazitiv	Capteur	Sensor
					M 30x1.5-L=4.5m-KCN-T30NS/020		*
0031	2058189	3			Steckdosensatz	Collection prise de courant	Set of socket
					15-polig-Serie CD		*
0032	2058190	3			Steckdosensatz	Collection prise de courant	Set of socket
					42-polig-Serie Micro-Timer		*
0033	2055060	1			Verteilerkasten	Boitier de raccordement	Connection box
					kpl. mit Kabeln-K1		*

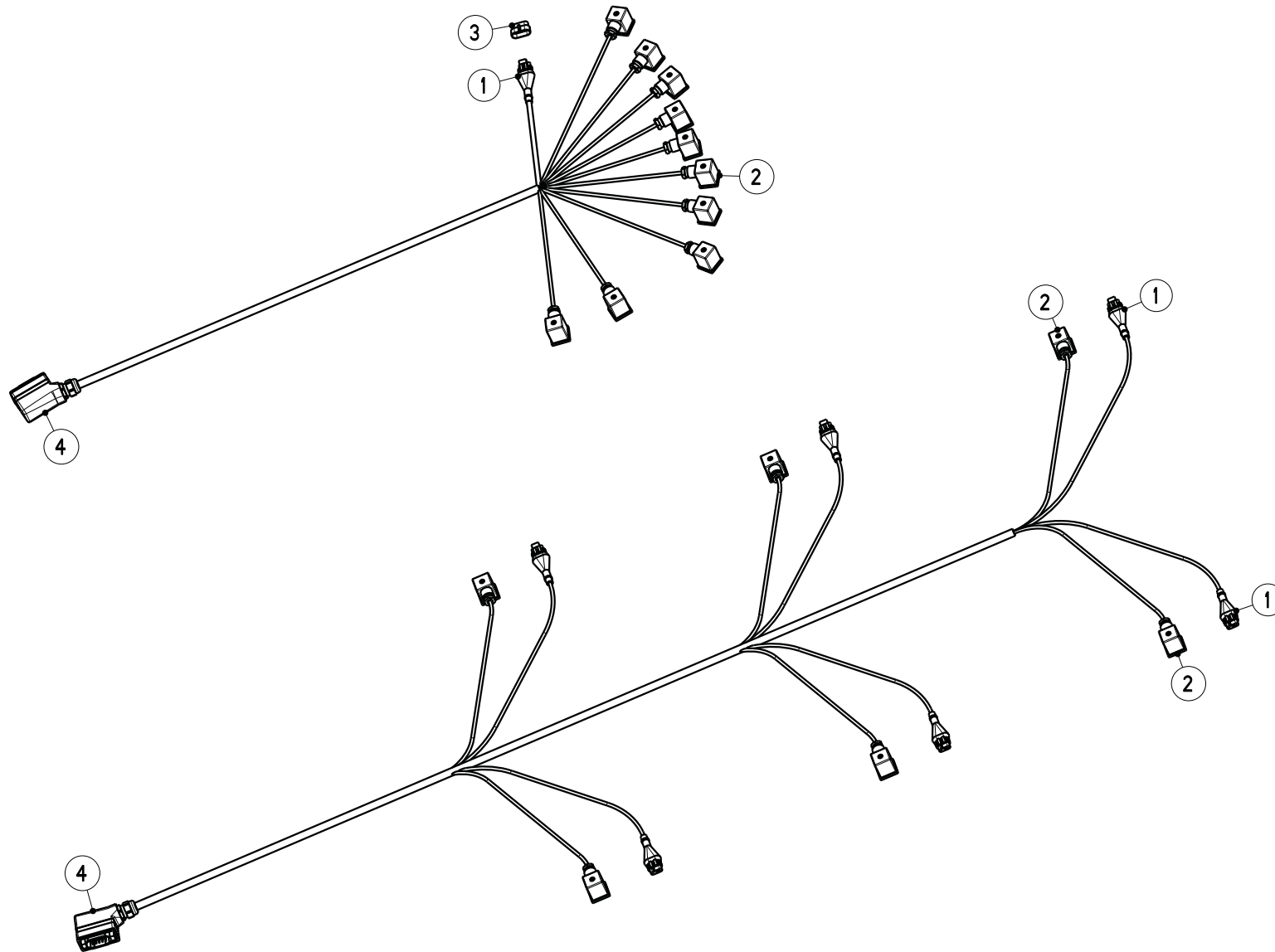


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0056 E120123	A	Verteilerkasten K2-kpl. mit Kabeln	Groupe Boitier de raccordement	Group Connection box
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2058153	2			Endhalter Clipfix 35-5	Equerre de blocage	End bracket *
0002	2058154	2			Abschlussplatte D-STIO 2.5/3	Plaque d'extremite	End plate *
0003	2058155	8			Initiatorenklemme STIO 2.5/3-2B/L-LA24RD/O-M	Bloc de jonction	Terminal block *
0004	2058156	8			Initiatorenklemme STIO 2.5/3-2B/L	Bloc de jonction	Terminal block *
0005	2058170	1			Steckbruecke rot 3 polig-FBS 3-5	Pont enfichable	Jumper *
0006	2058164	1			Steckbruecke blau 3 polig-FBS 3-5 BU	Pont enfichable	Jumper *
0007	2058160	1			Steckbruecke blau 12 polig-FBS 12-5 BU	Pont enfichable	Jumper *
0008	2058167	1			Steckbruecke rot 6 polig-FBS 6-5	Pont enfichable	Jumper *
0009	2152077	1			Sicherung Flach-10 A-rot	Fusible	Fuse *

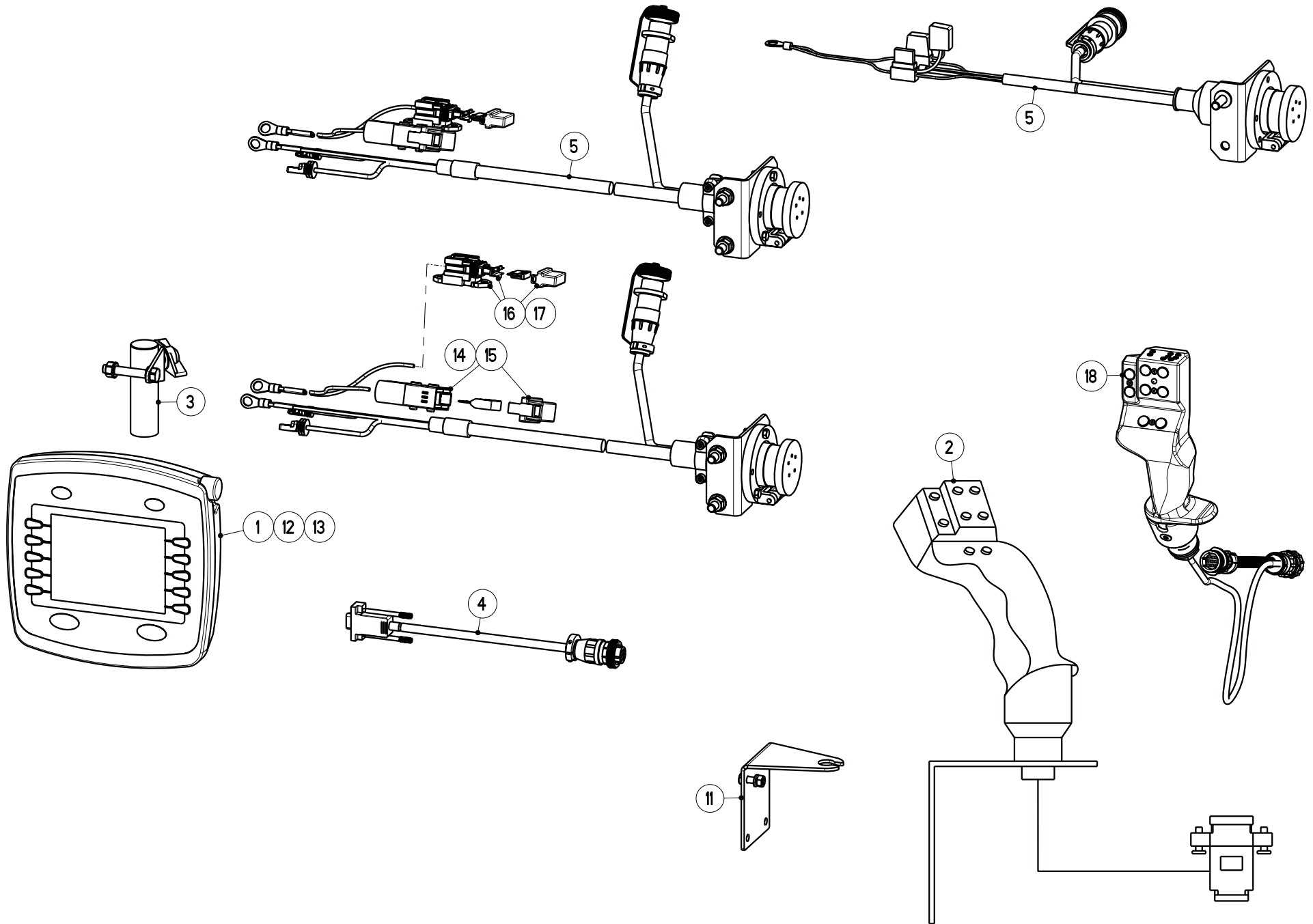
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2058192	1			Steckdosensatz 23-polig	Collection prise de courant	Set of socket *
0011	2058195	1			Steckersatz 6-polig	Collection prise male	Set of plug *
0012	2058194	1			Steckersatz 4-polig	Collection prise male	Set of plug *
0013	2058196	2			Schutzkappe APD-DP-Bajonett-rund-schwarz	Capot de protection	Protection cap *
0014	2058173	1			Kabelverschraubung M 20x1.5-IP68-6 bis12-RAL 7035	Presse-etupe	Cable sealing *
0015	2058175	6			Kabelverschraubung M 12x1.5-IP68-3bis6.5-RAL 7035	Presse-etupe	Cable sealing *
0016	2055058	1			Kabel m.Kupplung-GDK-M08US/W00-5	Cable	Cable *
0017	2058179	2			Kabel fuer Winkelsensor Achse	Cable	Cable *
0018	4072073	2			Steckdosensatz Superseal-3-polig-Serie1.5	Collection prise de courant	Set of socket *
0019	2058180	3			Kabel fuer Achssteuerung Niveau	Cable	Cable *
0020	2058191	3			Steckdosensatz 2-polig-Serie Junior-Timer	Collection prise de courant	Set of socket *
0021	2058181	1			Kabel Verteilerkasten K1 - K2	Cable	Cable *
0022	2058193	1			Steckersatz	Collection prise male	Set of plug

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					15-polig-Serie CD		*
0023	2055063	1			Platine Achsfederung-23 pol. Anschl.	Platine	Circuit board *
0024	2055059	1			Verteilerkasten kpl. mit Kabeln-K2	Boitier de raccordement	Connection box *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0057 E120124	A	Kabel	Groupe Cable	Group Cable
			Dosiereinheiten-Hydraulikblock		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

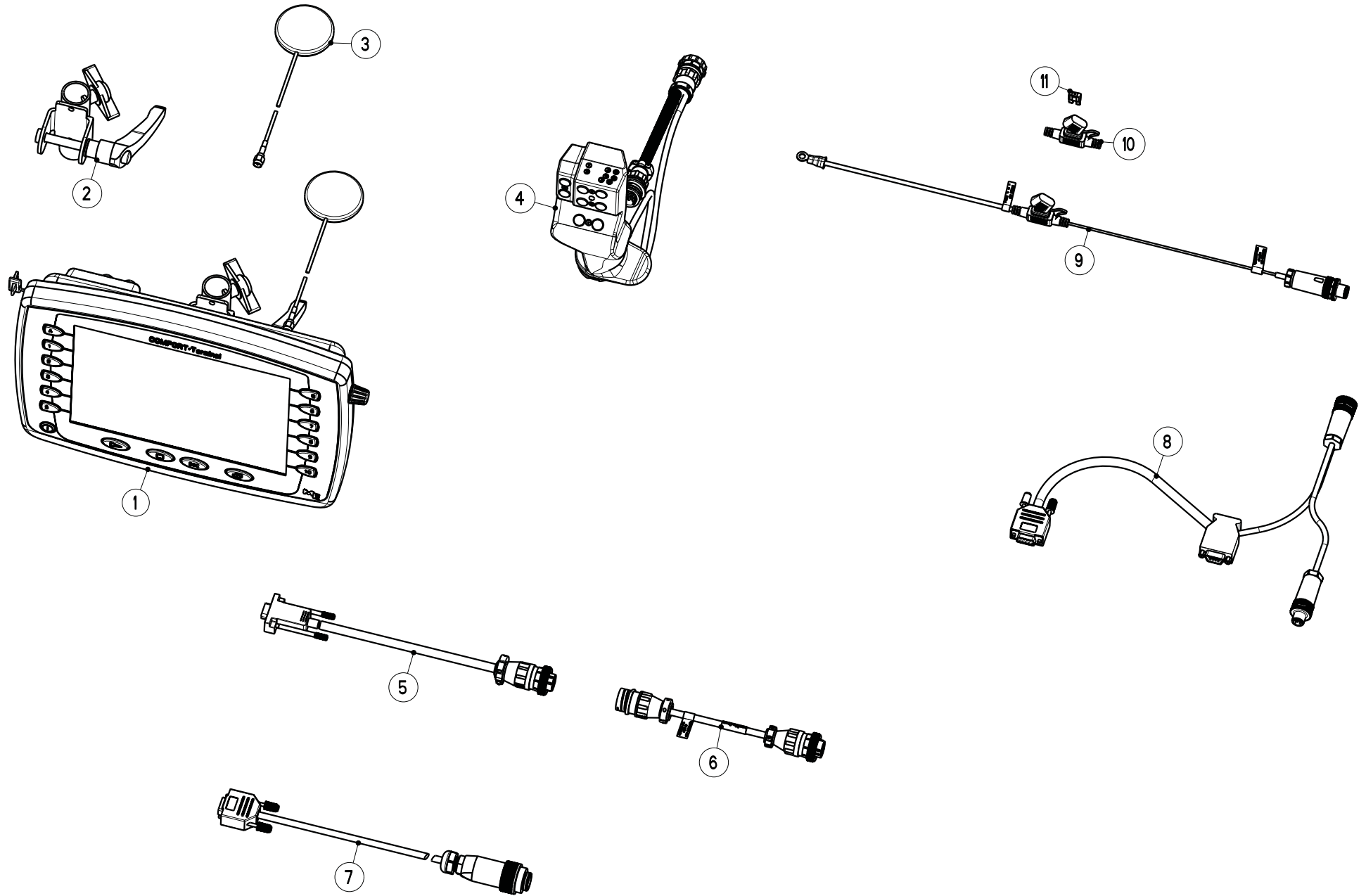
Bild	Art.-Nr.	St.	Serie	Serie	Benennung	Designation	Description
Fig.		Qt.	von	bis	Bezeichnung	Bemerkung/Remarque/Remark	Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4072073	6			Steckdosensatz Superseal-3-polig-Serie1.5	Collection prise de courant	Set of socket *
0002	4120341	10			Steckdosensatz 2+1-polig Winkelsteckd.+ Diode	Collection prise de courant	Set of socket *
0003	2152881	1			Schutzkappe Supers.Buch-geh.3-pol-Serie1.5	Capot de protection	Protection cap *
0004	2058193	1			Steckersatz 15-polig-Serie CD	Collection prise male	Set of plug *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0058 E120033	C	Rechner Quantron-i	Groupe Computer Quantron-i	Group Computer Quantron-i
Serie	10116 - 10167	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2055053	1			Rechner Quantron I (Basic-Term. Top)	Computer	Computer *
0002	2055055	1			Joystick II-8+1 Taster ISOBUS mit LED	Manette	Joystick 2057592
0003	2055376	1			Halterung Quantron E + Basic Term. + CCI	Support	Support *
0004	2057045	1			Adapterkabel 2m-Incab-Mueller Iso.-Term.	Cable adapteur	Adaption cable *
0005	2054380	1			Adapterkabel Qu. P-ISOBUS-Traktoreinbau	Cable adapteur	Adaption cable *
0011	2056371	1			Halterung kpl.-Joystick	Support	Support *
0012	2056828	1			Rechner Quantron I m. TL-II u. SC PT	Computer	Computer *
0013	2056538	1			Rechner Comfort-Term. m.TL-II u. SC PT	Computer	Computer *
0014	2152862	1			Sicherung MaxiFlach-50 A-rot-DIN72851/3E	Fusible	Fuse *

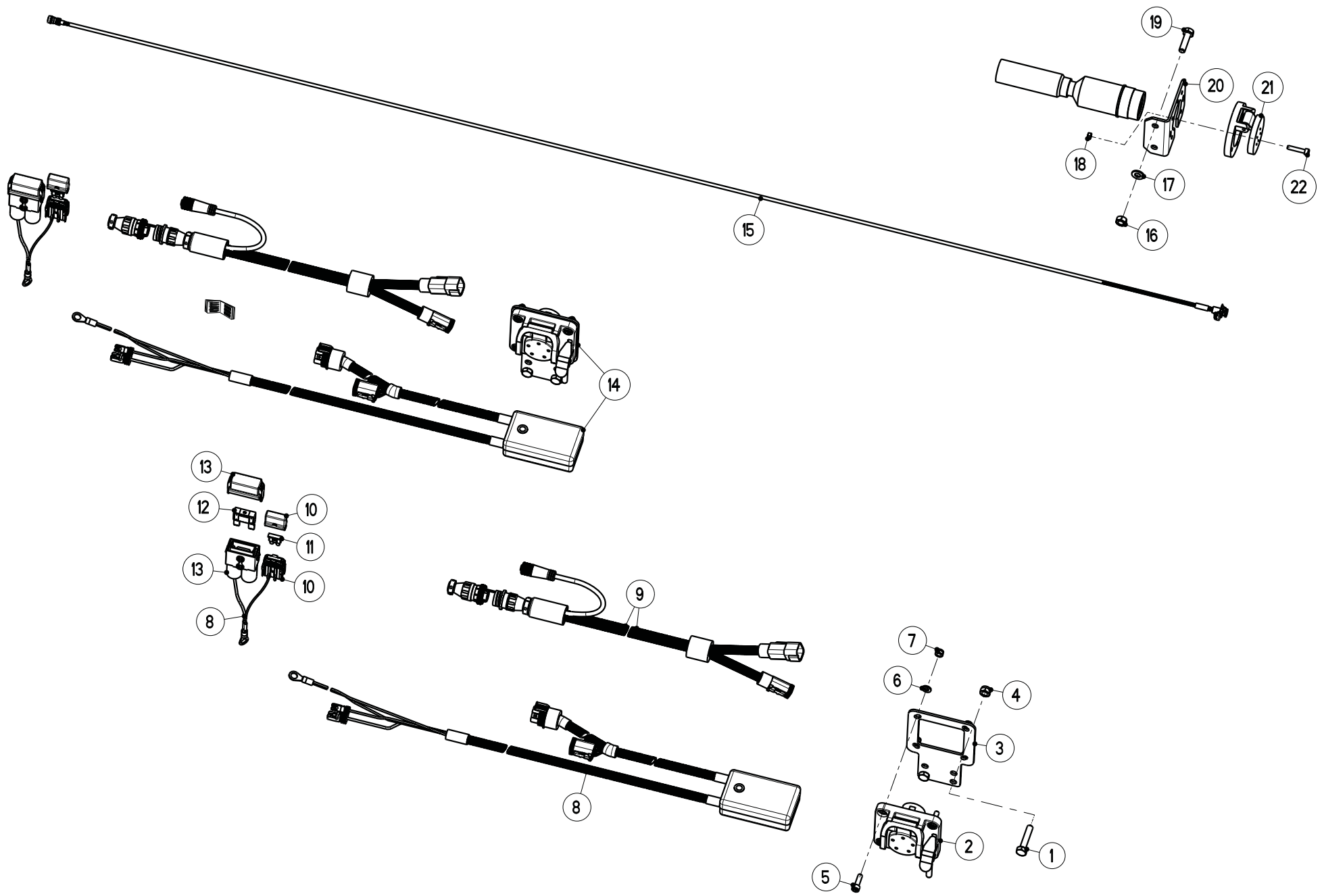
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0015	4087246	1			Teilesatz Sicherung 50 A mit Halter	Jeu de pieces	Parts set *
0016	2152493	1			Sicherung Flach-30 A-gruen	Fusible	Fuse *
0017	4087245	1			Teilesatz Sicherung 30 A mit Halter	Jeu de pieces	Parts set *
0018	2057592	1			Joystick ISOBUS MFG4-IL2/IL4	Manette	Joystick *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0059 E120101	A	Rechner Comfort-Term.Kameraan.TL-II+SC	Groupe Computer Comfort-Terminal	Group Computer Comfort-Terminal
Serie	10168 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2057456	1			Rechner Comfort-Term.Kameraan.TL-II+SC	Computer	Computer *
0002	2058131	1			Halterung kpl.-Comfort-Terminal	Support	Support *
0003	2058132	1			Antenne GSM-(FarmPilot)-2.5m	Antenne	Antenna *
0004	2057592	1			Joystick ISOBUS MFG4-IL2/IL4	Manette	Joystick *
0005	2057687	1			Adapterkabel 2m-Incab-Mueller I.-Term.-gruen	Cable adapteur	Adaption cable *
0006	2057688	1			Adapterkabel Zwischen-Incab f. ME JR-Diode	Cable adapteur	Adaption cable *
0007	2057692	1			Adapterkabel km/h Traktor - Comfort Terminal	Cable adapteur	Adaption cable *
0008	2057708	1			Adapterkabel Kamera - ME-Comfort Terminal	Cable adapteur	Adaption cable *
0009	2057685	1			Adapterkabel ISOBUS-Traktoreinbau-Zuendung	Cable adapteur	Adaption cable *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2058134	1			Sicherungshalter 4.0qmm-Mini-Flachsich.-wasserd.	Porte-fusible	Fuse holder *
0011	2058133	1			Sicherung Mini-Flach-4 A-rosa-11.2x4	Fusible	Fuse *

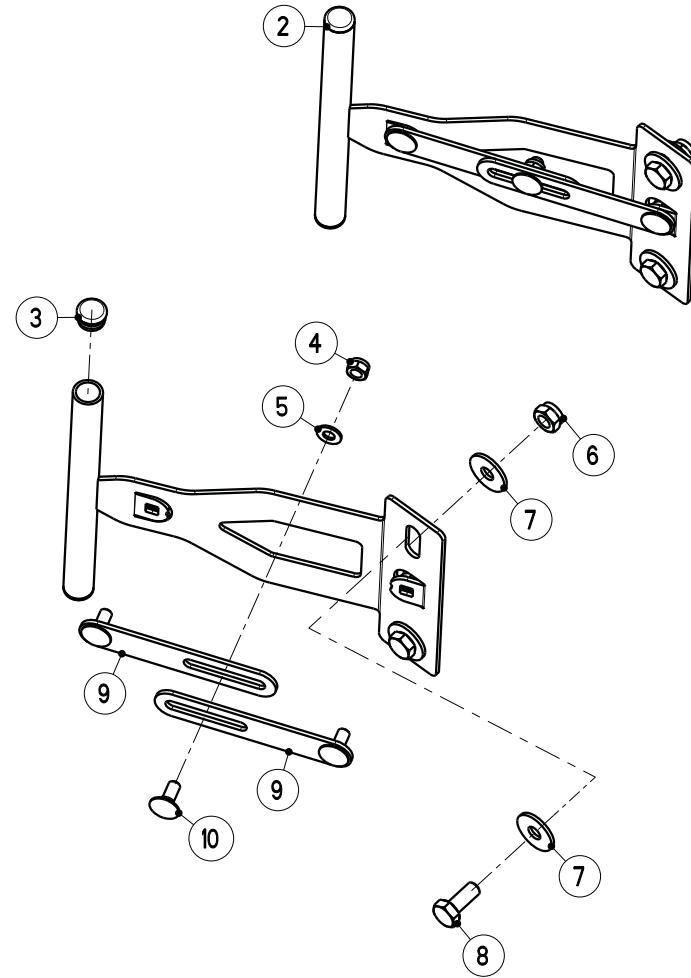


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0060 E120102	A	Adapterkabel	Groupe Cable adapteur	Group Adaption cable
			ISOBUS-Traktoreinbau		
Serie	10168 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123720	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2152955	1			Stecker IBBC-Isobus	Prise mobile Isobus	Isobus connector *
0003	2057680	1			Halteplatte Stecker	Support	Support *
0004	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0005	2152575	4			Zylinderschraube ISO 4762-M 6x20-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0006	2115636	4			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0007	2123769	4			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0008	2057681	1			Adapterkabel ISOBUS-Traktoreinbau-Batterie	Cable adapteur	Adaption cable *
0009	2057682	1			Adapterkabel ISOBUS-Traktoreinbau-Terminal	Cable adapteur	Adaption cable *

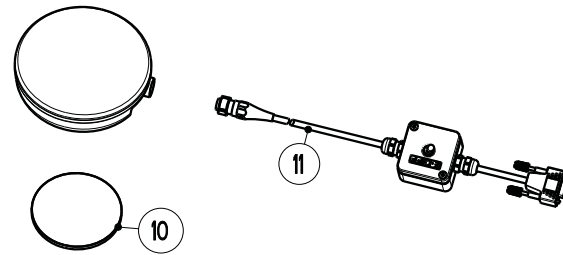
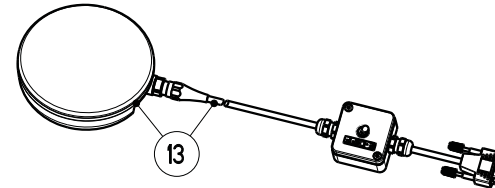
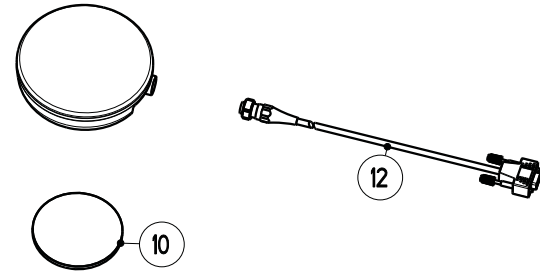
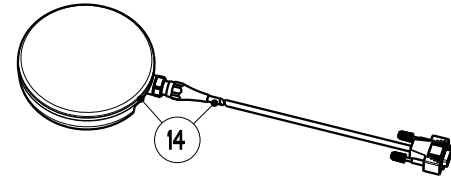
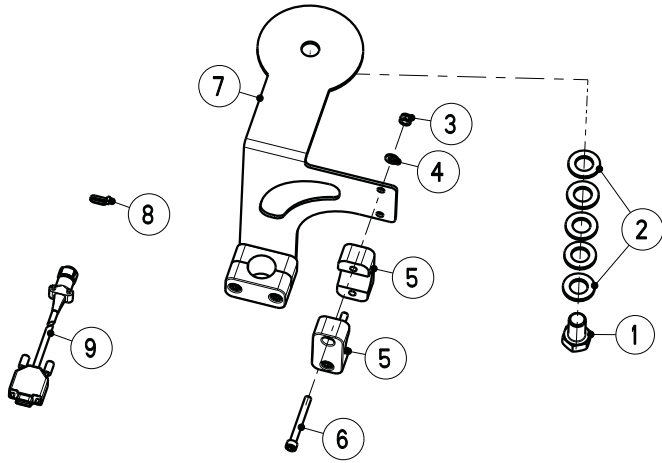
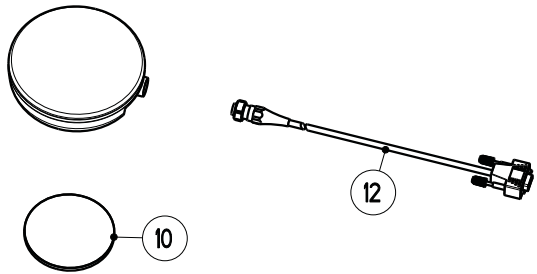
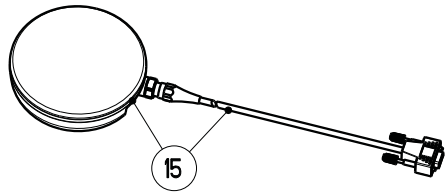
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	4087367	1			Teilesatz Sicherung 15 A mit Halter	Jeu de pieces	Parts set *
0011	2152492	1			Sicherung Flach-15 A-blau	Fusible	Fuse *
0012	2152954	1			Sicherung MaxiFlach-60 A-blau-DIN72851/3E	Fusible	Fuse *
0013	4087368	1			Teilesatz Sicherung 60 A mit Halter	Jeu de pieces	Parts set *
0014	2057683	1			Adapterkabel ISOBUS-Traktoreinbau-kpl.	Cable adapteur	Adaption cable *
0015	2054146	1			Verlaengerungskabel 8m-9P-Steck.+9P-Steckd.-ISOBUS	Cable de connexion	Junction cable *
0016	2123847	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0017	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0018	2123761	3			Sechskantmutter ISO 4032-M 5-A2-70	Ecrou H	Hexagon nut *
0019	2123737	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0020	2054374	1			Halter f. Steckdose-Deutsch	Support	Support *
0021	2054375	1			Schutzkappe m. Flansch-Deutsch Serie HD30	Capot	Dust cap *
0022	2152856	3			Zylinderschraube	Vis CHc	Socket head cap screw

Bild	Art.-Nr.	St.	Serie	Serie	Benennung	Designation	Description
Fig.		Qt.	von	bis	Bezeichnung	Bemerkung/Remarque/Remark	Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					ISO 4762-M 5x20-A2-70		*



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0061 E087168	B	Halterung	Groupe Support	Group Support
			Bedienterminals		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

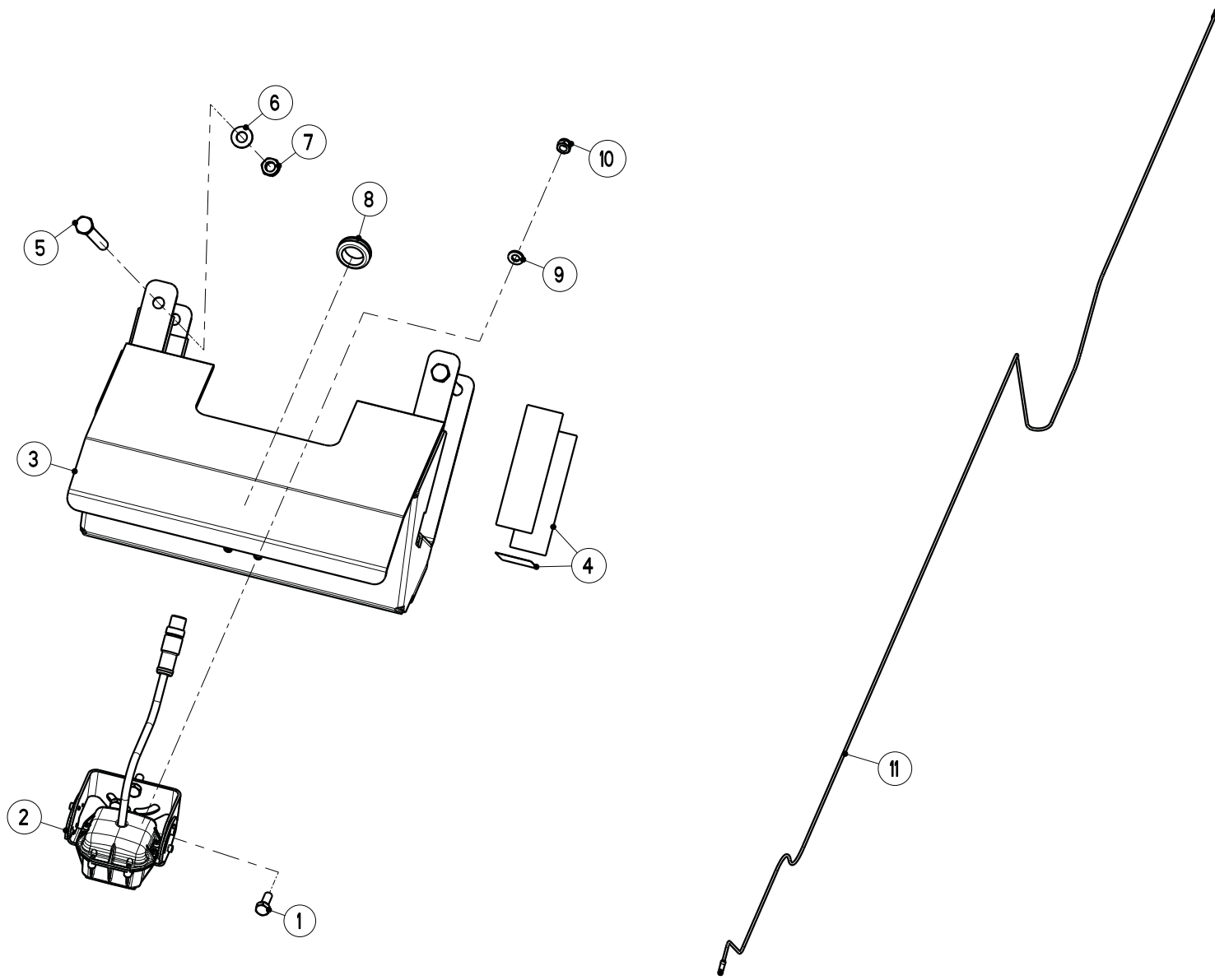
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0002	4120299	1			Halterung kpl.-Bedienterminals	Support	Support *
0003	2152133	2			Verschlussstopfen D=20x1.0-2.0-H=11.5	Bouchon	Plug *
0004	2123770	3			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0005	2115639	3			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	2123852	2			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0007	2123867	4			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0008	2123742	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0009	3120460	2			Verstaerkung *	Traverse	Plate *
0010	2123803	3			Flachrundschraube DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0062 E120103	A	Antenne	Groupe Antenne	Group Antenna
			GPS-Halterung		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2152916	1			Sechskantschraube UNC 5/8"x1"-8.8-A2F	Vis H	Hexagon screw *
0002	2123872	5			Scheibe DIN 125-17-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	2123769	4			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0004	2115636	4			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2152917	4			Einfachschelle 426.9-PP-gruen-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0006	2123712	4			Zylinderschraube ISO 4762-M 6x55-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0007	3120462	1			Halteblech GPS-Empfaenger	Support	Support *
0008	2152428	20			Kabelbinder 2.6x200-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *
0009	2057263	1			Adapterkabel GPS-Empf.A100-s. S. D-SUB-12m	Cable adapteur	Adaption cable *

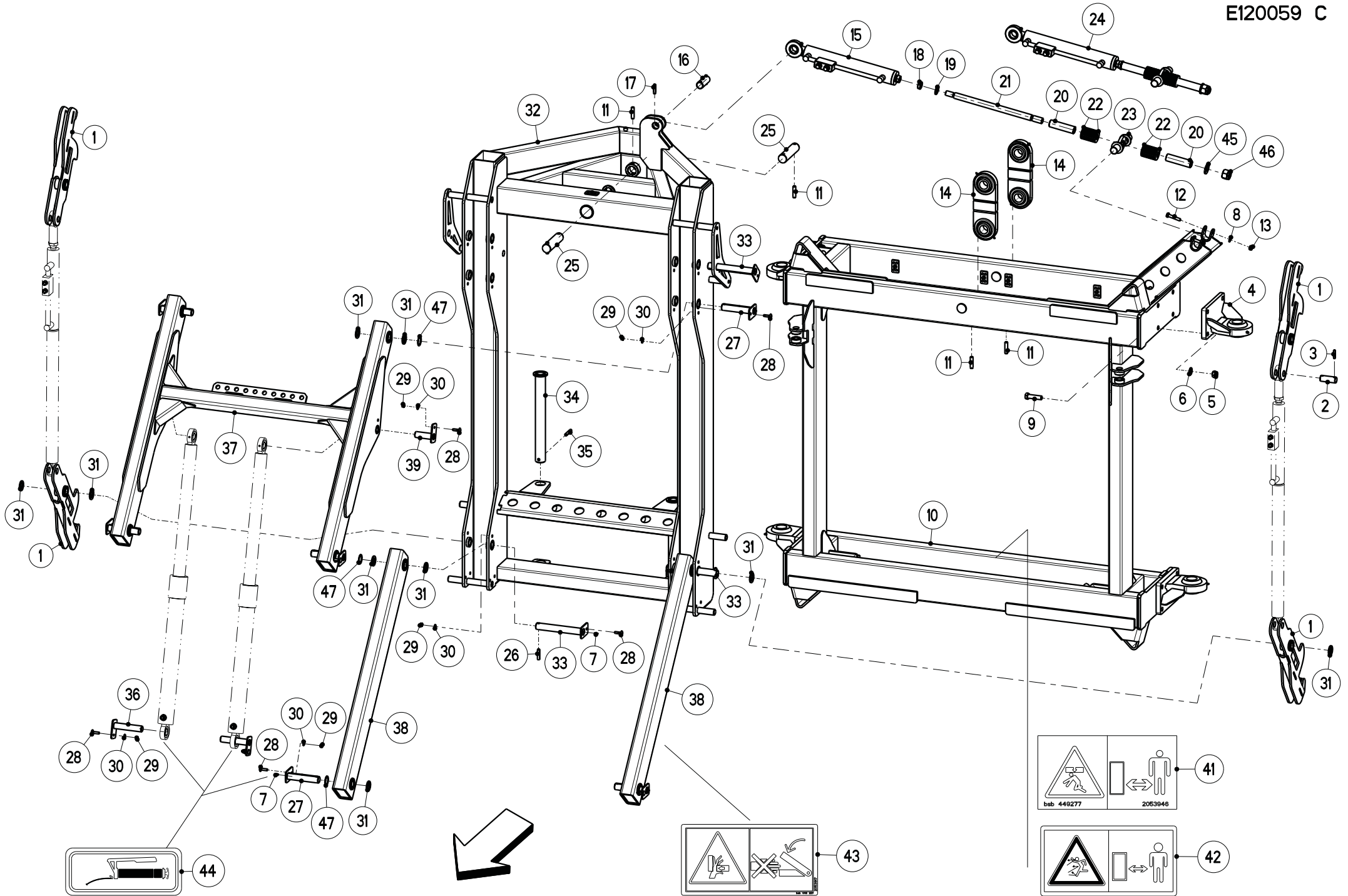
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2057603	1			Halteplatte D=85 m.selbstkl-Folie-f. A 100	Plaque de fixation	Plate *
0011	2057381	1			Adapterkabel GPS-Empf.A100-mit E-Diff-6m	Cable adapteur	Adaption cable *
0012	2057275	1			Adapterkabel GPS-Empf.A100-s. S. D-SUB-6m	Cable adapteur	Adaption cable *
0013	2057382	1			Antenne GPS-Empfaenger A100 E-Diff-kpl	Antenne	Antenna 2057712
0014	2056515	1			Antenne GPS-Empfaenger A 100 EGNOS-kpl	Antenne	Antenna 2057712
0015	2057712	1			Antenne GPS-Empfaenger A 101 EGNOS-kpl.	Antenne	Antenna *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0063 E120119	A	Kamera	Groupe Camera	Group Camera
Serie	10176 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123728	3			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2057496	1			Kamera CMOS 120 Grad M12-m. Halter	Camera	Camera *
0003	3120495	1			Halter Kamera	Support	Support *
0004	3230724	1			Zellband 30x2x1000-weiss-selbstkleb.	Joint	Sealing tape *
0005	2152958	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x130-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0006	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0007	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0008	2152931	1			Durchfuehrungstuelle DK 18/22/27-3	Douille caoutchouc	Rubber socket *
0009	2115636	3			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123769	3			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0011	2057707	1			Adapterkabel Kamera - CCI Terminal	Cable adapteur	Adaption cable *



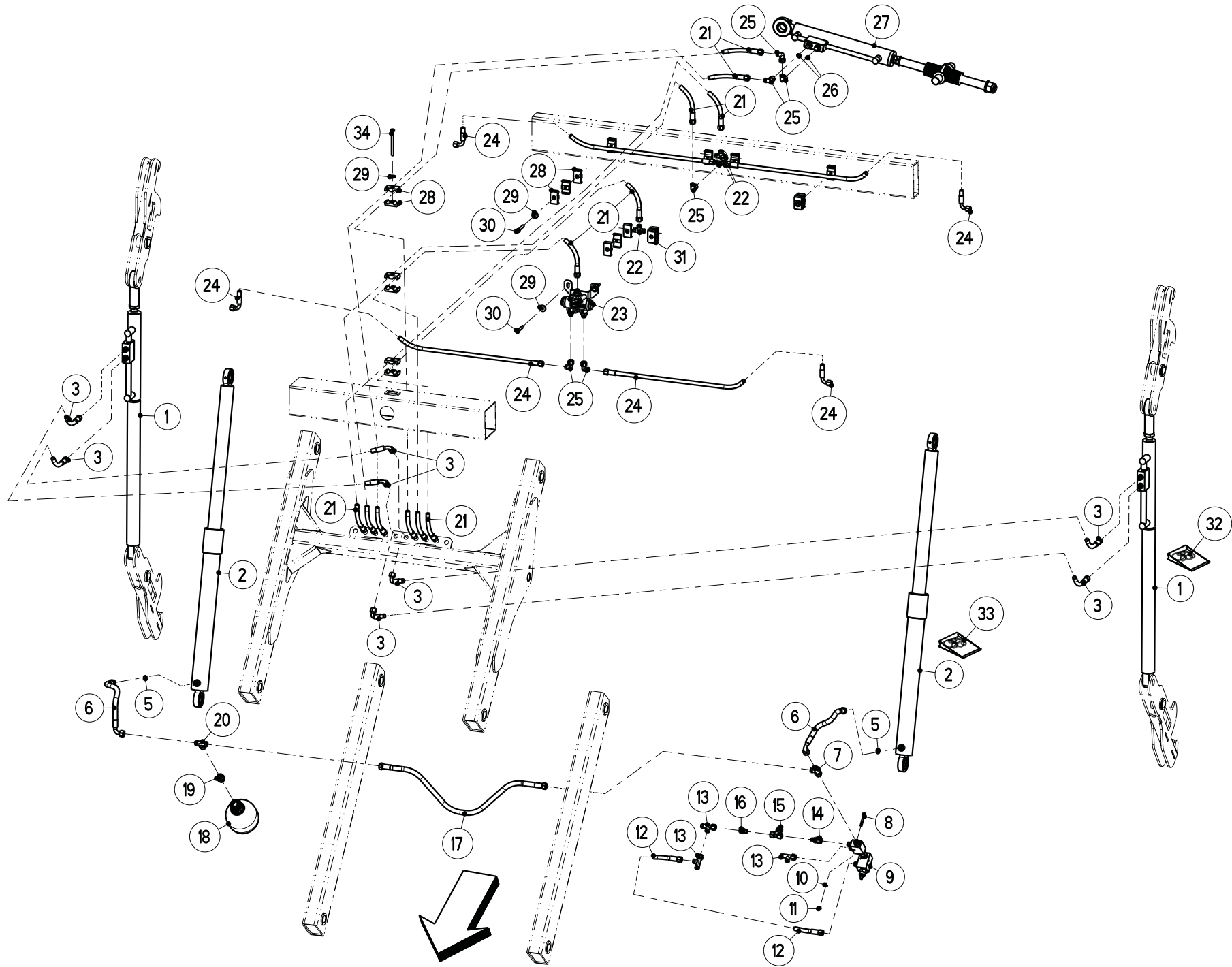
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0064 E120059	C	Rahmen	Groupe Cadre	Group Frame
			Anbau-Pendelrahm.-Parallelogr.		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120026	4			Haken kpl.-RAL 2002	Crochet	Hook *
0002	3120050	4			Bolzen *	Axe	Pin *
0003	2123856	8			Spannstift ISO 8752-8x36-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0004	4120028	4			Gelenklager D 45-RAL 2002	Palier a articule	Hinge bearing *
0005	2138409	16			Sechskantmutter DIN 985-M 16-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0006	2123872	16			Scheibe DIN 125-17-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0007	2002410	10			Schmiernippel H 1-M 6x1	Nipple de graissage conique	Conical grease fitting *
0008	2115641	2			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0009	2123839	16			Sechskantschraube ISO 4014-M 16x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	4120019	1			Pendelrahmen RAL 2002	Cadre	Frame *
0011	2152660	6			Spannstift ISO 8752-12x50-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0012	2123723	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 10x55-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0013	2123852	2			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0014	4120029	2			Gelenklager 2x D 37-RAL 2002	Palier a articule	Hinge bearing *
0015	2056275	1			Hydrozylinder doppelwirkend D-50-30-300-481-RAL 7021	Verin double effet	Double acting ram *
0016	3119788	1			Bolzen D 30x86	Axe	Clevis pin *
0017	2152662	2			Spannstift ISO 8752-10x40-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0018	2123928	1			Sechskantmutter ISO 4035-M 20-A2-035	Ecrou H	Hexagon nut *
0019	2115649	1			Scheibe DIN 125-21.0-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0020	2056546	2			Rohr D=30x2	Tuyau	Pipe *
0021	2056277	1			Fuehrung M 20 / M 24	Guide	Guide *
0022	2140808	34			Tellerfeder	Rondelle elastique	Disc spring

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 2093-50x25.4x2.5-St		*
0023	4120247	1			Fuehrung RAL 2002	Guide	Guide *
0024	4120248	1			Hydrozylinder doppelwirkend mit Fuehrung	Verin double effet	Double acting ram *
0025	3120053	2			Bolzen *	Axe	Pin *
0026	2152663	8			Spannstift ISO 8752-10x45-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0027	4120014	6			Bolzen D 28-mit Verdrehsicherung	Axe	Pin *
0028	2123804	14			Flachrundschaube DIN 603-M 8x30-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0029	2123770	14			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0030	2115639	14			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0031	3120058	16			Scheibe -28.5x42x4.0-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0032	4120018	1			Anbaurahmen RAL 2002	Cadre	Frame *
0033	4120016	4			Bolzen D 28-mit Verdrehsicherung	Axe	Pin *
0034	4120027	2			Bolzen mit Kopf-RAL 2002	Axe	Pin *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2152630	2			Spannstift ISO 8752-10x60-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0036	4120015	2			Bolzen D 25-mit Verdrehsicherung	Axe	Pin *
0037	4120012	1			Hoehenverstellhebel RAL 2002	Levier	Lever *
0038	4120013	2			Verbindungsrohr RAL 2002	Traverse	Connecting tube *
0039	4120017	2			Bolzen D 25-mit Verdrehsicherung	Axe	Pin *
0041	2053946	1			Aufkleber N. unt. unges. Last aufhalten	Autocollant	Sticker *
0042	2052080	1			Aufkleber Abstand fortschleudernde Teile	Autocollant	Sticker *
0043	2053917	2			Aufkleber Quetschgefahrenbereich	Autocollant	Sticker *
0044	2052253	19			Aufkleber Schmierstelle	Autocollant	Sticker *
0045	2152299	1			Scheibe DIN 125-25-200HV-A2F	Rondelle plate	Flat washer *
0046	2152046	1			Sechskantmutter DIN 982-M 24-8-A2F	Ecrou H autofreine	Self-locking hexagon nut *
0047	3040090	8			Scheibe 30.5x41x1.0-A2	Rondelle plate	Flat washer *

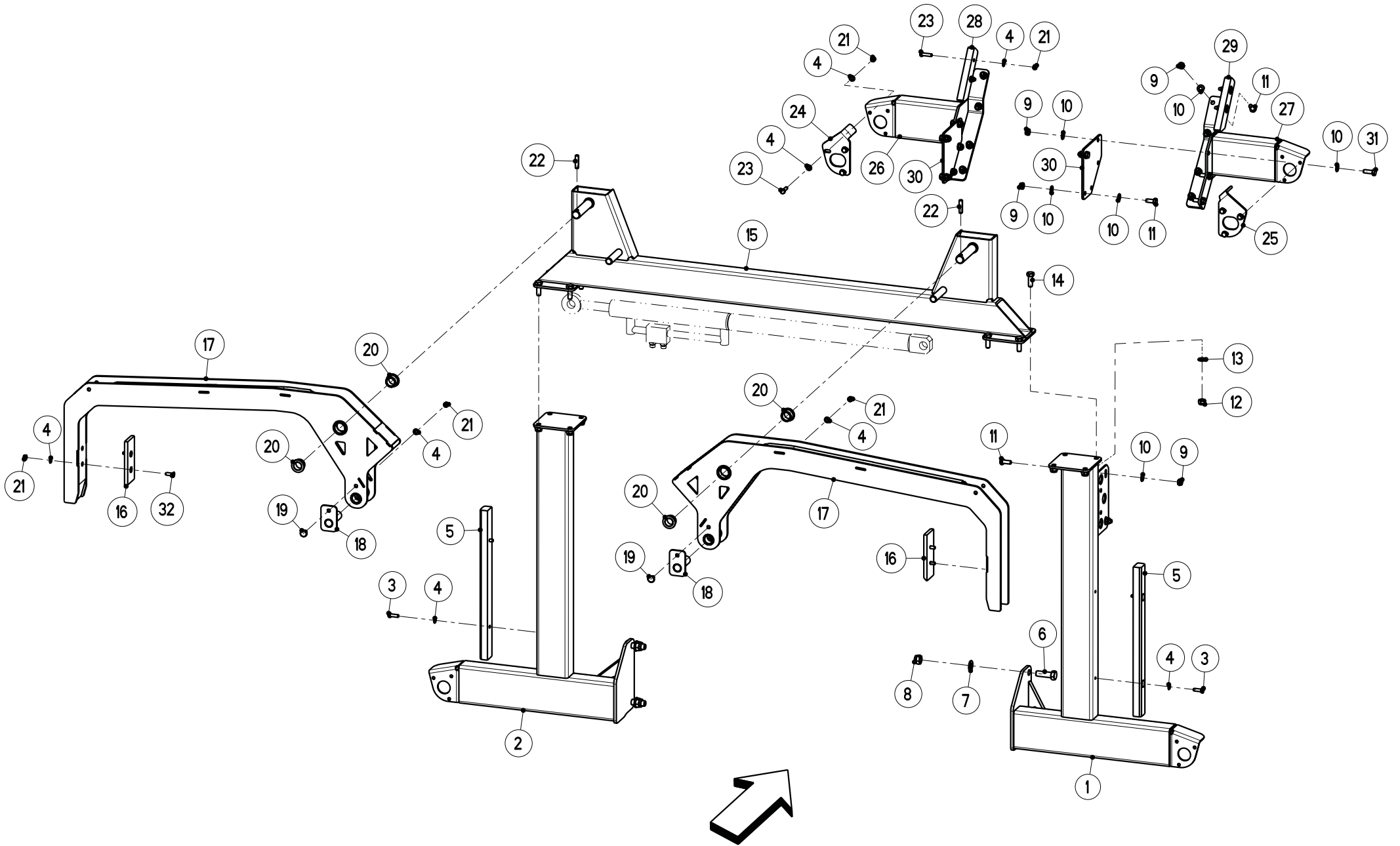


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0065 E120081	B	Hydraulik	Groupe Hydraulique	Group Hydraulic
			Anbau-Pendelrahm.-Parallelogr.		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120021	2			Hydrozylinder doppelwirkend D-40-25-250-1127-RAL 7021	Verin double effet	Double acting ram *
0002	4120020	2			Hydrozylinder einfachwirkend E-50-55-550-710-RAL 7021	Verin simple effet	Single acting ram *
0003	2055101	4			Hydro-Schlauch M 16x1.5-90'-1200-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0005	2017405	2			Blende Di=1.0-Da=12-S=3	Plaquette	Screen *
0006	2055099	2			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-460-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0007	2020203	1			Einstellbare L-Verschraubung M 18x1.5-L12-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *
0008	2123732	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x50-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0009	4120260	1			Sperrventil m. Druckbeg-ventil-RAL7021	Clapet anti-retour	Check valve *
0010	2115636	1			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0011	2123769	1			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0012	2056718	1			Hydro-Schlauch M 16x1.5-400-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0013	2152523	3			Einstellbare L-Verschraubung M 16x1.5-L10-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *
0014	2152844	1			Gerade Einschraubstutzen m.Schaft G 1/4"/M 16x1.5-L10-A3C-Weichd	Adaptateur male orientable	Male stud standpipe *
0015	2056719	1			Rueckschlagventil Drossel-80 Liter-10L-G 1/4"	Limiteur de debit	Throttle check valve *
0016	2053072	1			Gerade Einschraubverschraubung G 1/4"/M 16x1.5-L10-A3C	Union male	Male stud coupling *
0017	2055100	1			Hydro-Schlauch M 18x1.5-720-NW10	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0018	2055125	1			Blasenspeicher 0.75 ltr-Fuelldruck 100 bar	Reservoir	Bladder accumulator *
0019	2152579	1			Gerade Einschraubverschraubung G 1/2"/M18x1.5-L12-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0020	2009907	1			Einstellbare T-Verschraubung M 18x1.5-L12-A3C	Te orientable	Adjustable male stud branch tee *
0021	2055104	6			Hydro-Schlauch M 16x1.5-1600-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0022	2152669	3			T-Verschraubung M 16x1.5-L10-A3C	Te egaux	Equal tee *
0023	4120238	1			Stromteiler	Valve de reglage cpl.	Flow divider cpl.

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					kpl.-RAL 7021		*
0024	2055102	4			Hydro-Schlauch M 16x1.5-90'-1300-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0025	2152524	6			Einstellbare Winkelverschraubung M 16x1.5-L10-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0026	2152698	2			Blende Di=0.7-Da=10-S=2	Plaquette	Screen *
0027	4120248	1			Hydrozylinder doppelwirkend mit Fuehrung	Verin double effet	Double acting ram *
0028	2152672	14			Doppelschelle 214 / 14-PA-schwarz-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0029	2123866	5			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0030	2123818	4			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x55-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	2020222	8			Doppelschelle 218 / 18-PP-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0032	2055830	2			Dichtungssatz kpl.-f.DW-Zyl.-3120327/4120021	Collection de joints	Set of oil seals *
0033	2055834	2			Dichtungssatz kpl.-f. EW-Zylinder-4120020	Collection de joints	Set of oil seals *
0034	2152460	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x100-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

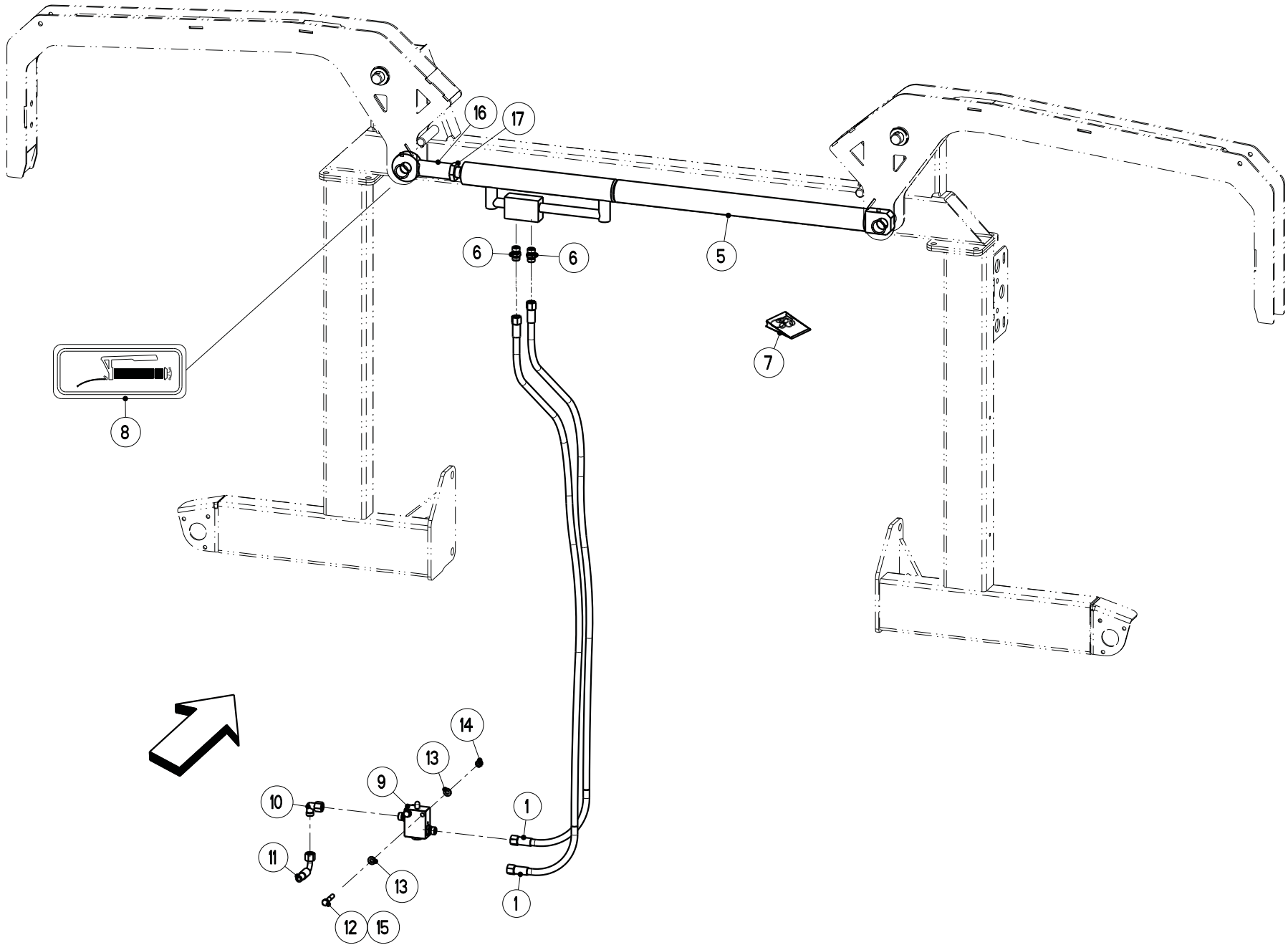


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0066 E120036	B	Verriegelung Ausleger	Groupe Verrouillage pour rampes	Group Lock for booms
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120092	1			Halterung rechts-RAL 2002	Support	Support *
0002	4120091	1			Halterung links-RAL 2002	Support	Support *
0003	2123736	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0004	2115639	26			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2054998	2			Anschlag *	Butee	Stop *
0006	2152629	4			Sechskantschraube ISO 4014-M 16x50-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0007	2123872	4			Scheibe DIN 125-17-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0008	2138409	4			Sechskantmutter DIN 985-M 16-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	2123852	22			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115641	32			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0011	2123742	16			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0012	2123853	8			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0013	2123870	8			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0014	2121002	8			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0015	4120093	1			Lagerung RAL 2002	Support	Support *
0016	2055263	2			Gleitelement *	Element de glissement	Sliding block *
0017	4120094	2			Sicherungsbuegel kpl.-RAL 2002	Bride	Holder *
0018	4120017	2			Bolzen D 25-mit Verdrehsicherung	Axe	Pin *
0019	2035226	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70-KH=2	Vis J	Cup square bolt *
0020	2152022	4			Gleitlager Da=32 Di=25 L=20 Form F	Bague a collerette	Bearing *
0021	2123770	16			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0022	2152662	2			Spannstift	Goupille elastique	Roll pin

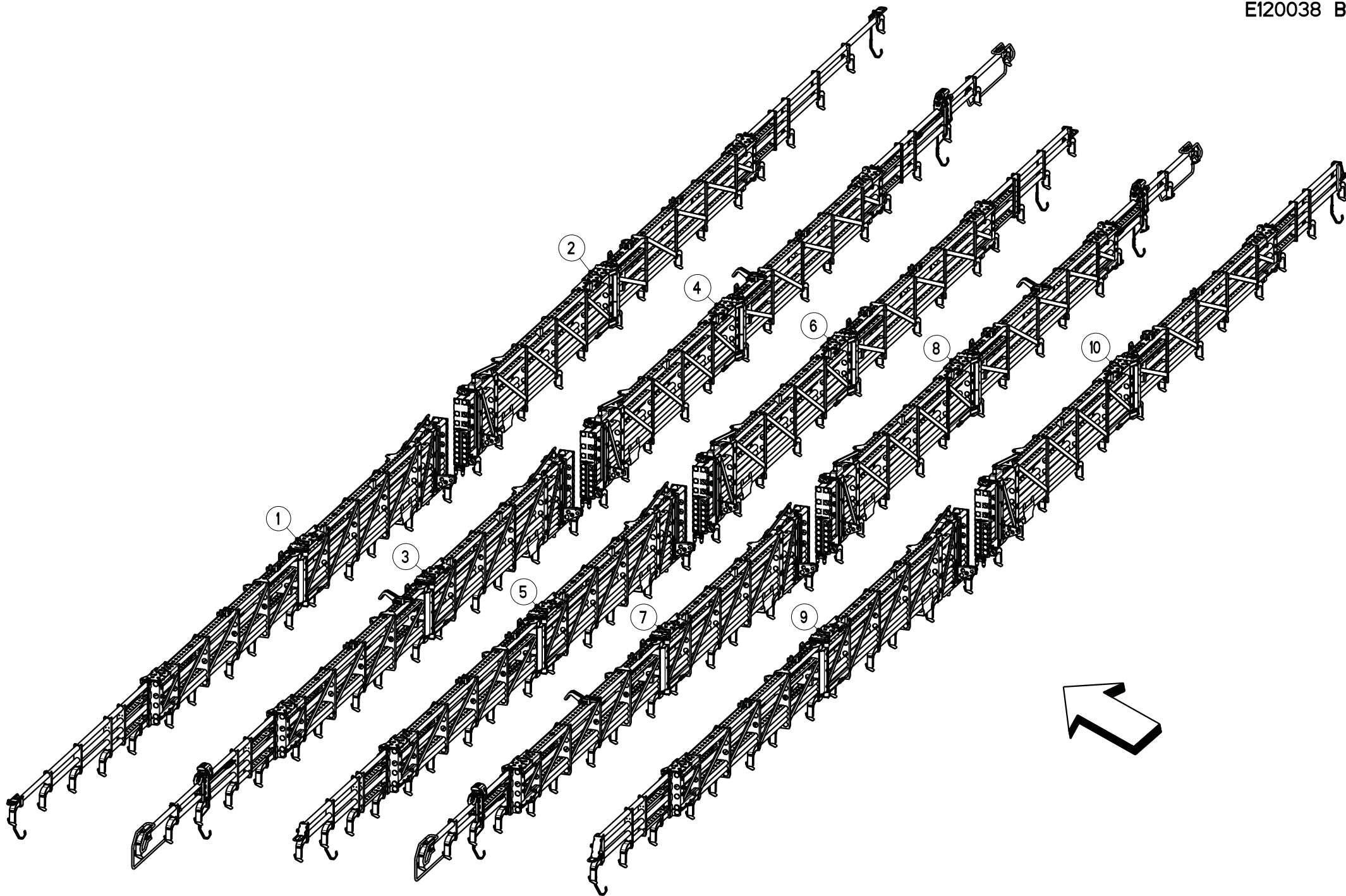
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					ISO 8752-10x40-A-A2		*
0023	2123737	10			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0024	3120377	1			Montageblech links-RAL 2002	Support	Support *
0025	3120378	1			Montageblech rechts-RAL 2002	Support	Support *
0026	4120095	1			Aufnahme links-RAL 2002	Support	Support *
0027	4120096	1			Aufnahme rechts-RAL 2002	Support	Support *
0028	2054996	1			Anschlag links	Butee	Stop *
0029	2054997	1			Anschlag rechts	Butee	Stop *
0030	3120441	2			Abstuetzblech RAL 2002	Plaque	Plate *
0031	2123743	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0032	2127017	4			Senkschraube ISO 10642-M 8x25-A2-70	Vis FHC	Countersunk screw *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0067 E120082	B	Hydraulik	Groupe Hydraulique verrou	Group Hydraulic lock handle
			Verriegelung Ausleger		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2055103	2			Hydro-Schlauch M 16x1.5-2100-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0005	4120021	1			Hydrozylinder doppelwirkend D-40-25-250-1127-RAL 7021	Verin double effet	Double acting ram *
0006	2152628	2			Gerade Einschraubverschraubung G 3/8"/M16x1.5-L10-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0007	2055830	1			Dichtungssatz kpl.-f.DW-Zyl.-3120327/4120021	Collection de joints	Set of oil seals *
0008	2052253	2			Aufkleber Schmierstelle	Autocollant	Sticker *
0009	4120261	1			Wegeventil 2/2 kpl.-RAL 7021	Valve	Valve *
0010	2152524	1			Einstellbare Winkelverschraubung M 16x1.5-L10-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0011	2055102	1			Hydro-Schlauch M 16x1.5-90'-1300-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0012	2124608	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x110-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

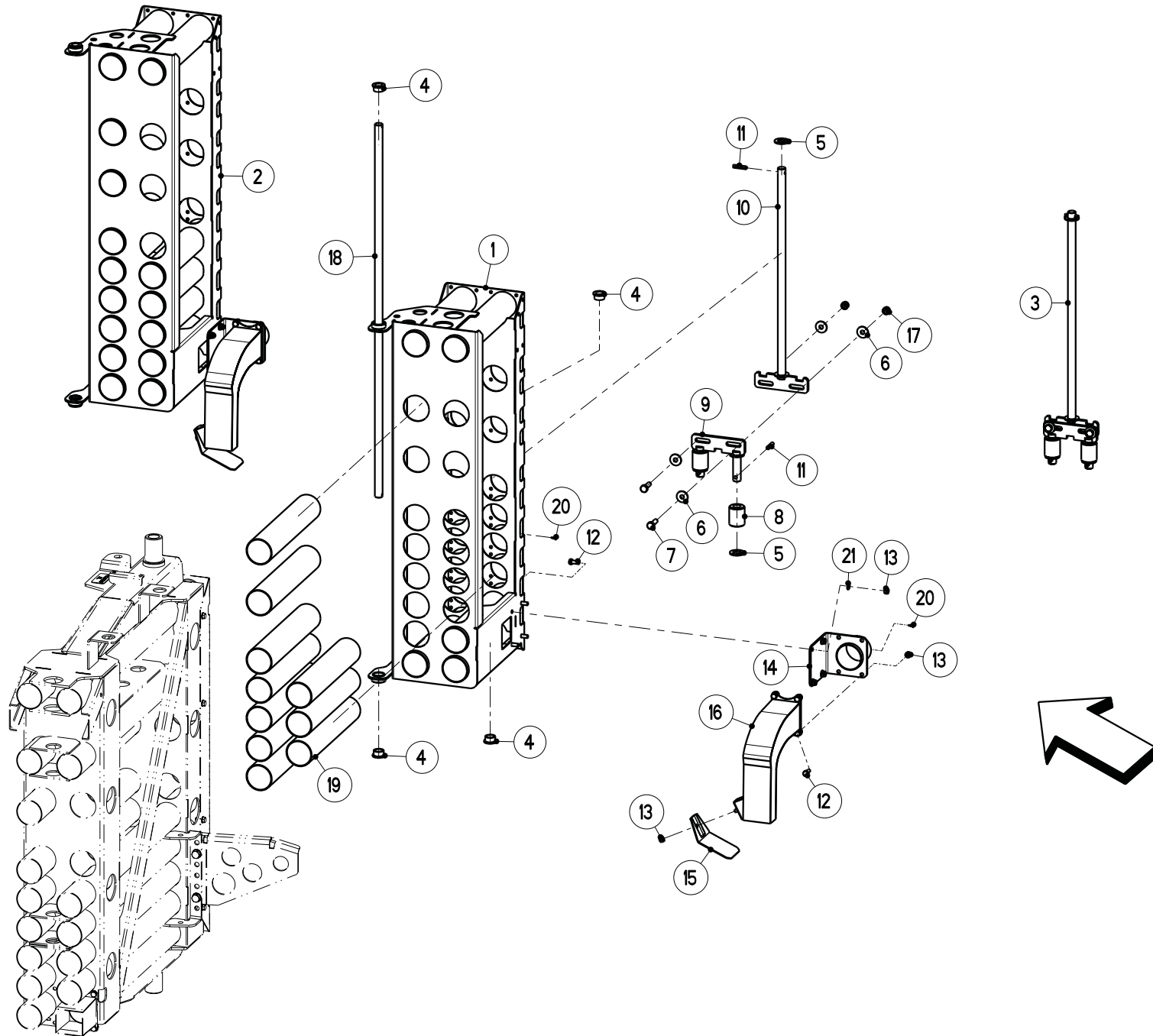
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0013	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0014	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0015	2123921	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x45-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0016	2152956	1			Gelenkkopf IG M 24x2-d 25x20-SW 36	Chape ariculee	Joint head *
0017	2152957	1			Sechskantmutter ISO 8675-M 24x2-05	Ecrou H	Hexagon nut *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0068 E120038	B	Ausleger links-rechts	Groupe Rampe	Group Boom
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120167	1			Ausleger links-kpl.-36 m-o. Anfahrsch.	Rampe gauche	Boom left *
0002	4120168	1			Ausleger rechts-kpl.-36 m-o. Anfahrsch.	Rampe droite	Boom right *
0003	4120313	1			Ausleger links-kpl.-36 m-m. Anfahrsch.	Rampe gauche	Boom left *
0004	4120314	1			Ausleger rechts-kpl.-36 m-m. Anfahrsch.	Rampe droite	Boom right *
0005	4120293	1			Ausleger links-kpl.-32 m-o. Anfahrsch.	Rampe gauche	Boom left *
0006	4120294	1			Ausleger rechts-kpl.-32 m-o. Anfahrsch.	Rampe droite	Boom right *
0007	4120332	1			Ausleger links-kpl.-32 m-m. Anfahrsch.	Rampe gauche	Boom left *
0008	4120333	1			Ausleger rechts-kpl.-32 m-m. Anfahrsch.	Rampe droite	Boom right *
0009	4120221	1			Ausleger links-kpl.-30 m	Rampe gauche	Boom left *

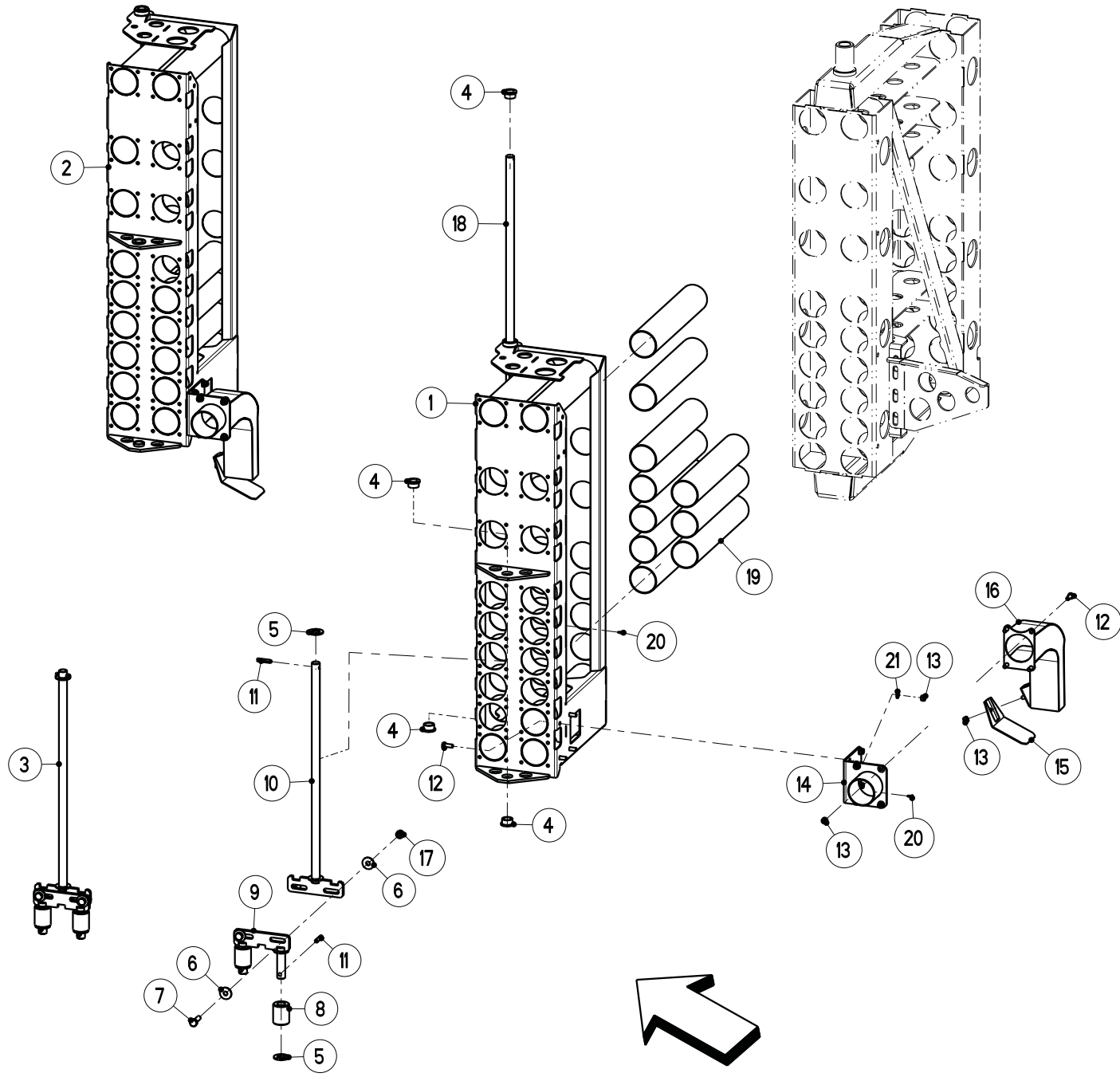
Bild	Art.-Nr.	St.	Serie	Serie	Benennung	Designation	Description
Fig.		Qt.	von	bis	Bezeichnung	Bemerkung/Remarque/Remark	Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	4120222	1			Ausleger rechts-kpl.-30 m	Rampe droite	Boom right *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0069 E120039	B	Gehaeuse links	Groupe Carcasse gauche	Group Housing left
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120109	1			Gehaeuse links-Rohrbogenanschluss	Carcasse	Housing *
0002	4120111	1			Gehaeuse links-kpl.	Carcasse cpl.	Housing cpl. *
0003	4120105	1			Fuehrung kpl.	Guide	Guide *
0004	2007514	4			Gleitlager Da=26 Di=20 L=15 Form F	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0005	2115649	3			Scheibe DIN 125-21.0-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	2123867	4			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0007	2123743	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0008	2055006	2			Rolle *	Galet	Roller *
0009	4120103	1			Lagerung *	Support	Support *

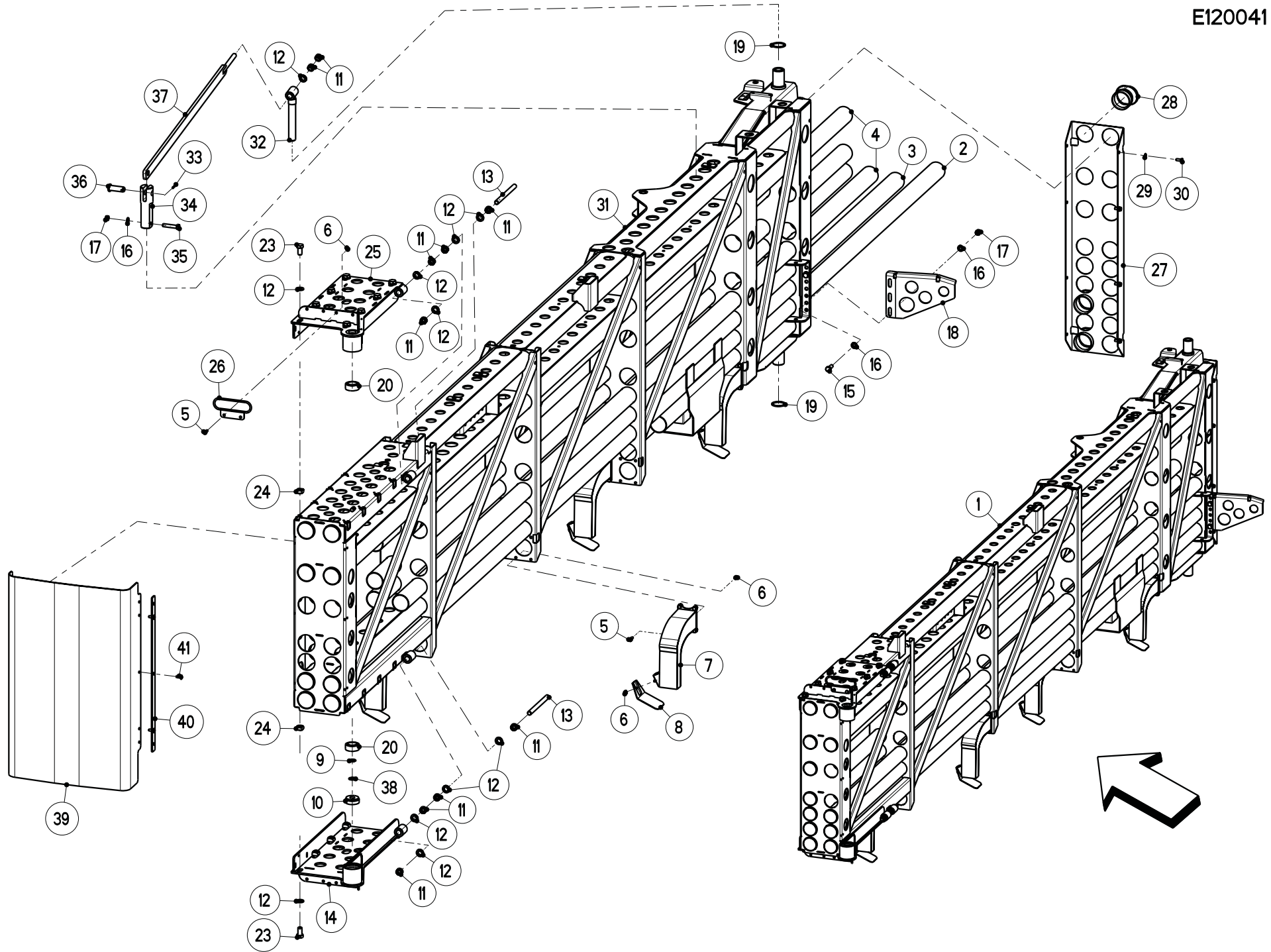
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	4120104	1			Fuehrung *	Guide	Guide *
0011	2123856	3			Spannstift ISO 8752-8x36-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0012	2123735	8			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0013	2123770	9			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0014	4120106	1			Lagerplatte mit Anschlussrohr	Plaque	Plate *
0015	3104143	1			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0016	4120101	1			Kruemmer links	Diffuseur gauche	Outlet left *
0017	2123852	2			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0018	3120198	1			Welle D=20	Arbre	Shaft *
0019	3120197	10			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0020	2123857	22			Linsenkopf-Blechschrabe DIN 7981-ST 3.9x13.0-C-H-A2-70	Vis a tole a tete cylind. bombee	Cross recess. pan head tapp.screw *
0021	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0070 E120040	B	Gehaeuse rechts	Groupe Carcasse droite	Group Housing right
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120110	1			Gehaeuse rechts-Rohrbogenanschluss	Carcasse	Housing *
0002	4120112	1			Gehaeuse rechts-kpl.	Carcasse cpl.	Housing cpl. *
0003	4120105	1			Fuehrung kpl.	Guide	Guide *
0004	2007514	4			Gleitlager Da=26 Di=20 L=15 Form F	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0005	2115649	3			Scheibe DIN 125-21.0-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	2123867	4			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0007	2123743	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0008	2055006	2			Rolle *	Galet	Roller *
0009	4120103	1			Lagerung *	Support	Support *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	4120104	1			Fuehrung *	Guide	Guide *
0011	2123856	3			Spannstift ISO 8752-8x36-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0012	2123735	8			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0013	2123770	9			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0014	4120106	1			Lagerplatte mit Anschlussrohr	Plaque	Plate *
0015	3104143	1			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0016	4120102	1			Kruemmer rechts	Diffuseur droite	Outlet right *
0017	2123852	2			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0018	3120198	1			Welle D=20	Arbre	Shaft *
0019	3120197	10			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0020	2123857	22			Linsenkopf-Blechschrabe DIN 7981-ST 3.9x13.0-C-H-A2-70	Vis a tole a tete cylind. bombee	Cross recess. pan head tapp.screw *
0021	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *



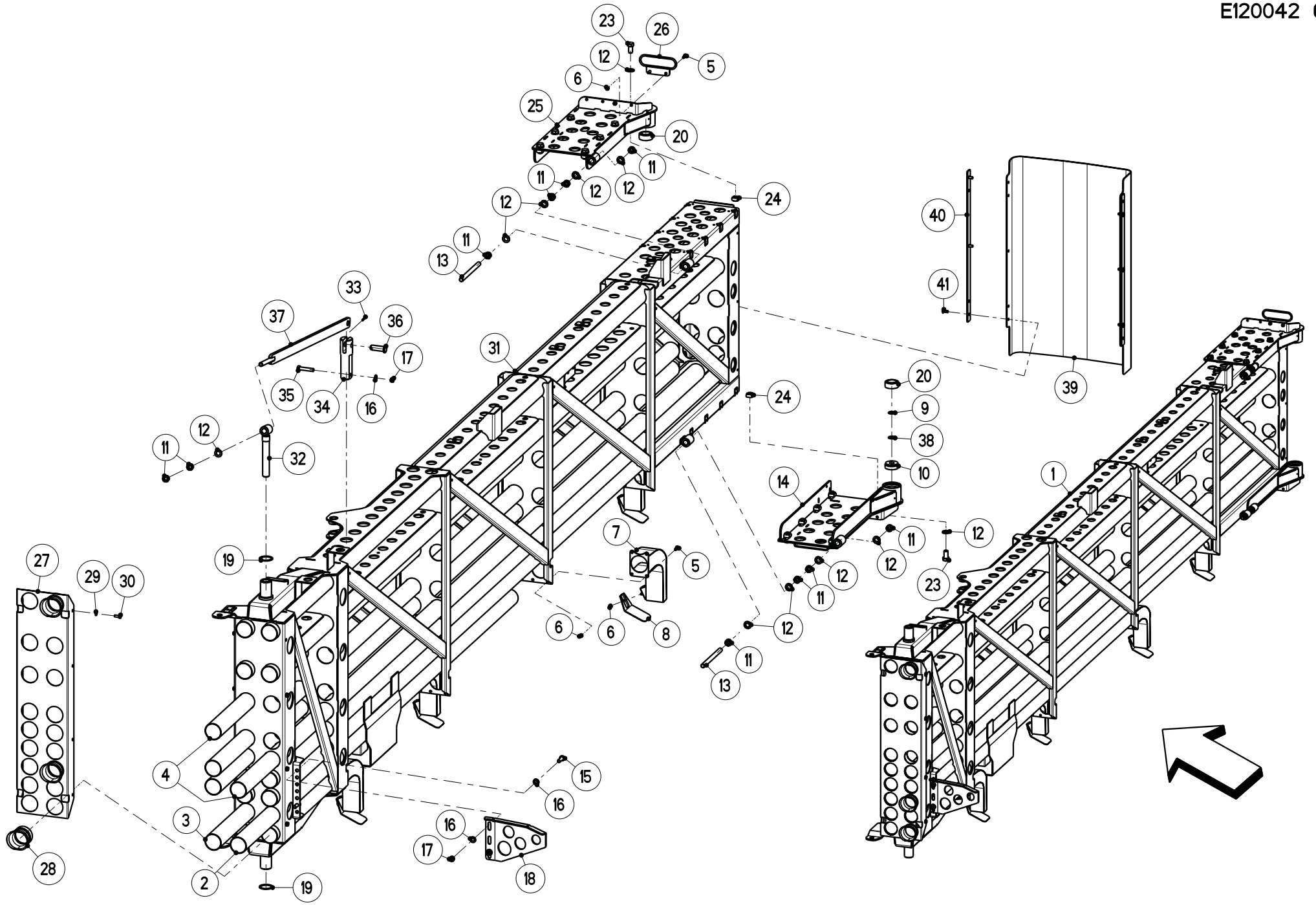
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0071 E120041	C	Ausleger links-Anfangsteil	Groupe Rampe section interieure gauche	Group 1st boom section left
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120165	1			Ausleger links-Anfangsteil-kpl.	Rampe section interieure gauche	1st boom section left *
0002	3120287	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0003	3120286	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0004	3120285	4			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0005	2123735	18			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0006	2123770	22			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0007	4120101	4			Kruemmer links	Diffuseur gauche	Outlet left *
0008	3104143	4			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0009	2115054	1			Passscheibe DIN 988-20x28x1.0	Rondelle d'ajustage	Shim ring *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2152638	1			Gelenklager Axial-GX 20 T	Palier a articule	Hinge bearing *
0011	2123765	10			Sechskantmutter ISO 4032-M 16-A2-70	Ecrou H	Hexagon nut *
0012	2123872	25			Scheibe DIN 125-17-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	2055011	2			Gewindebolzen DIN 976-1-M 16x210-B-A2-50	Tige filetee	Stud bolt *
0014	4120157	1			Lagerkonsole links-unten	Support	Support *
0015	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0016	2123870	5			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0017	2123853	3			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0018	2055028	1			Auflagewinkel links	Coude-support gauche	Support angle left *
0019	3120288	2			Scheibe 45.3x55x2.0-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0020	2152636	2			Gelenklager Radial-GE 35 TGR	Palier a articule	Hinge bearing *
0023	2123752	16			Sechskantschraube ISO 4017-M 16x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0024	2152639	16			Vierkantmutter	Ecrou carre	Square nut

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 557-M 16-A2-70		*
0025	4120161	1			Lagerkonsole links-oben	Support	Support *
0026	4120156	1			Fuehrungsbuegel Hydro-Schlaeuche	Support de flexibles	Hydraulic hose support *
0027	3120318	1			Montageblech *	Support	Support *
0028	2020113	14			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *
0029	2115639	8			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0030	2123735	8			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	4120153	1			Ausleger links-Anfangsteil	Rampe section interieure gauche	1st boom section left *
0032	4120235	1			Bolzen mit Buchse	Axe	Pin *
0033	2117769	1			Spannstift ISO 8752-5x36-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0034	2055695	1			Lagerbolzen *	Boulon	Bolt *
0035	2123925	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 12x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0036	2055697	1			Bolzen *	Axe	Pin *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0037	4120234	1			Zugband RAL 9011-mit Gewindestift	Traverse cpl.	Cross metal plate cpl. *
0038	2115007	1			Passscheibe DIN 988-20x28x1.5	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0039	2056812	1			Schmutzfaenger glasklar	Garde-boue	Mudguard *
0040	3120444	2			Halteleiste *	Patte de fixation	Mounting link *
0041	2152776	6			Linsenflanschschraube M 8x20-A2-70-Tufloc	Vis a tete cylindrique bombée	Binding head screw *



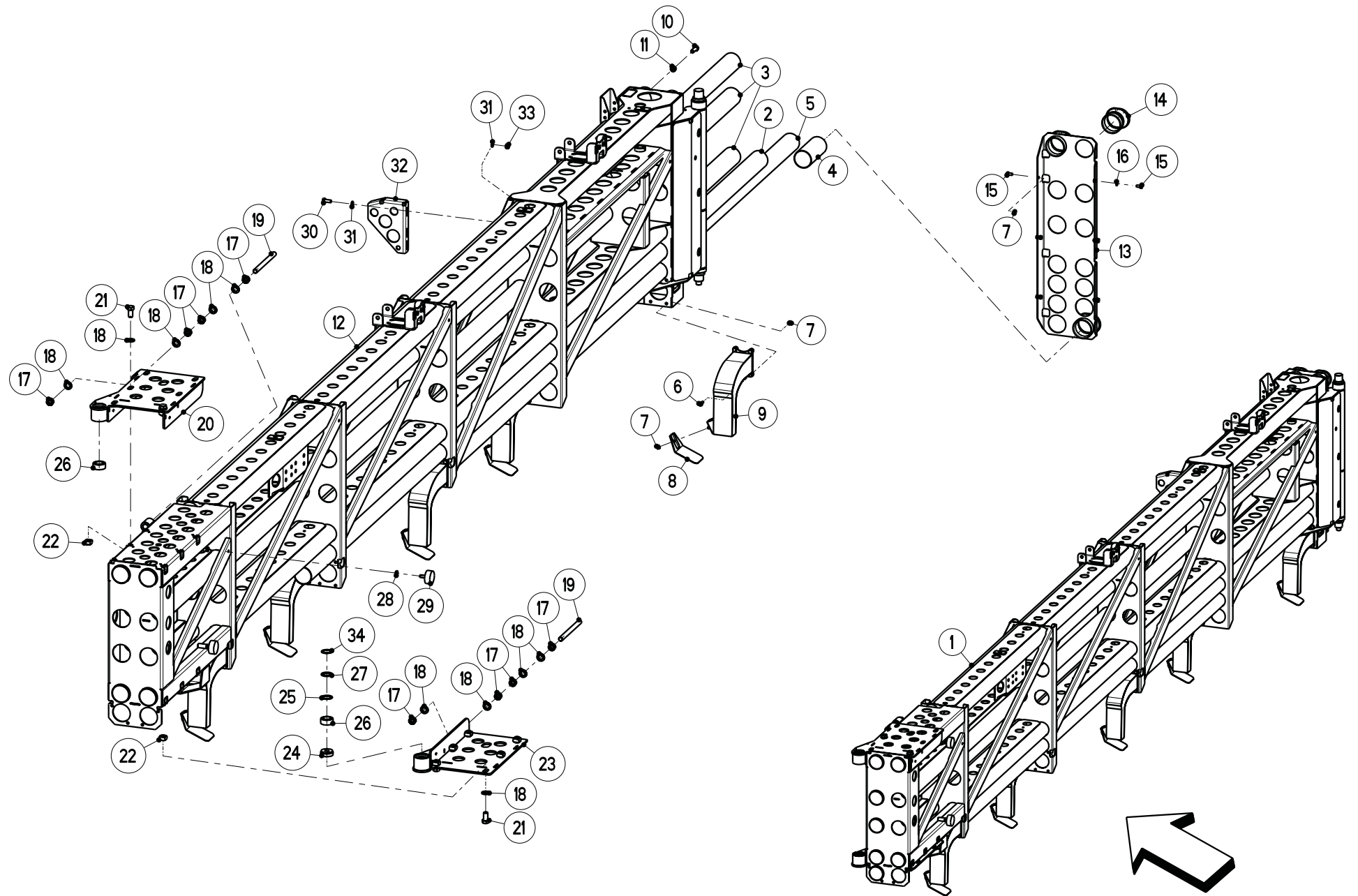
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0072 E120042	C	Ausleger rechts-Anfangsteil	Groupe Rampe section interieure droite	Group 1st boom section right
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120166	1			Ausleger rechts-Anfangsteil-kpl.	Rampe section interieure droite	1st boom section right *
0002	3120287	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0003	3120286	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0004	3120285	4			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0005	2123735	18			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0006	2123770	22			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0007	4120102	4			Kruemmer rechts	Diffuseur droite	Outlet right *
0008	3104143	4			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0009	2115054	1			Passscheibe DIN 988-20x28x1.0	Rondelle d'ajustage	Shim ring *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2152638	1			Gelenklager Axial-GX 20 T	Palier a articule	Hinge bearing *
0011	2123765	10			Sechskantmutter ISO 4032-M 16-A2-70	Ecrou H	Hexagon nut *
0012	2123872	25			Scheibe DIN 125-17-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	2055011	2			Gewindebolzen DIN 976-1-M 16x210-B-A2-50	Tige filetee	Stud bolt *
0014	4120158	1			Lagerkonsole rechts-unten	Support	Support *
0015	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0016	2123870	5			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0017	2123853	3			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0018	2055029	1			Auflagewinkel rechts	Coude-support droite	Support angle right *
0019	3120288	2			Scheibe 45.3x55x2.0-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0020	2152636	2			Gelenklager Radial-GE 35 TGR	Palier a articule	Hinge bearing *
0023	2123752	16			Sechskantschraube ISO 4017-M 16x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0024	2152639	16			Vierkantmutter	Ecrou carre	Square nut

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 557-M 16-A2-70		*
0025	4120162	1			Lagerkonsole rechts-oben	Support	Support *
0026	4120156	1			Fuehrungsbuegel Hydro-Schlaeuche	Support de flexibles	Hydraulic hose support *
0027	3120318	1			Montageblech *	Support	Support *
0028	2020113	14			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *
0029	2115639	8			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0030	2123735	8			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	4120154	1			Ausleger rechts-Anfangsteil	Rampe section interieure droite	1st boom section right *
0032	4120235	1			Bolzen mit Buchse	Axe	Pin *
0033	2117769	1			Spannstift ISO 8752-5x36-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0034	2055695	1			Lagerbolzen *	Boulon	Bolt *
0035	2123925	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 12x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0036	2055697	1			Bolzen *	Axe	Pin *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0037	4120234	1			Zugband RAL 9011-mit Gewindestift	Traverse cpl.	Cross metal plate cpl. *
0038	2115007	1			Passscheibe DIN 988-20x28x1.5	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0039	2056812	1			Schmutzfaenger glasklar	Garde-boue	Mudguard *
0040	3120444	2			Halteleiste *	Patte de fixation	Mounting link *
0041	2152776	6			Linsenflanschschraube M 8x20-A2-70-Tufloc	Vis a tete cylindrique bombée	Binding head screw *

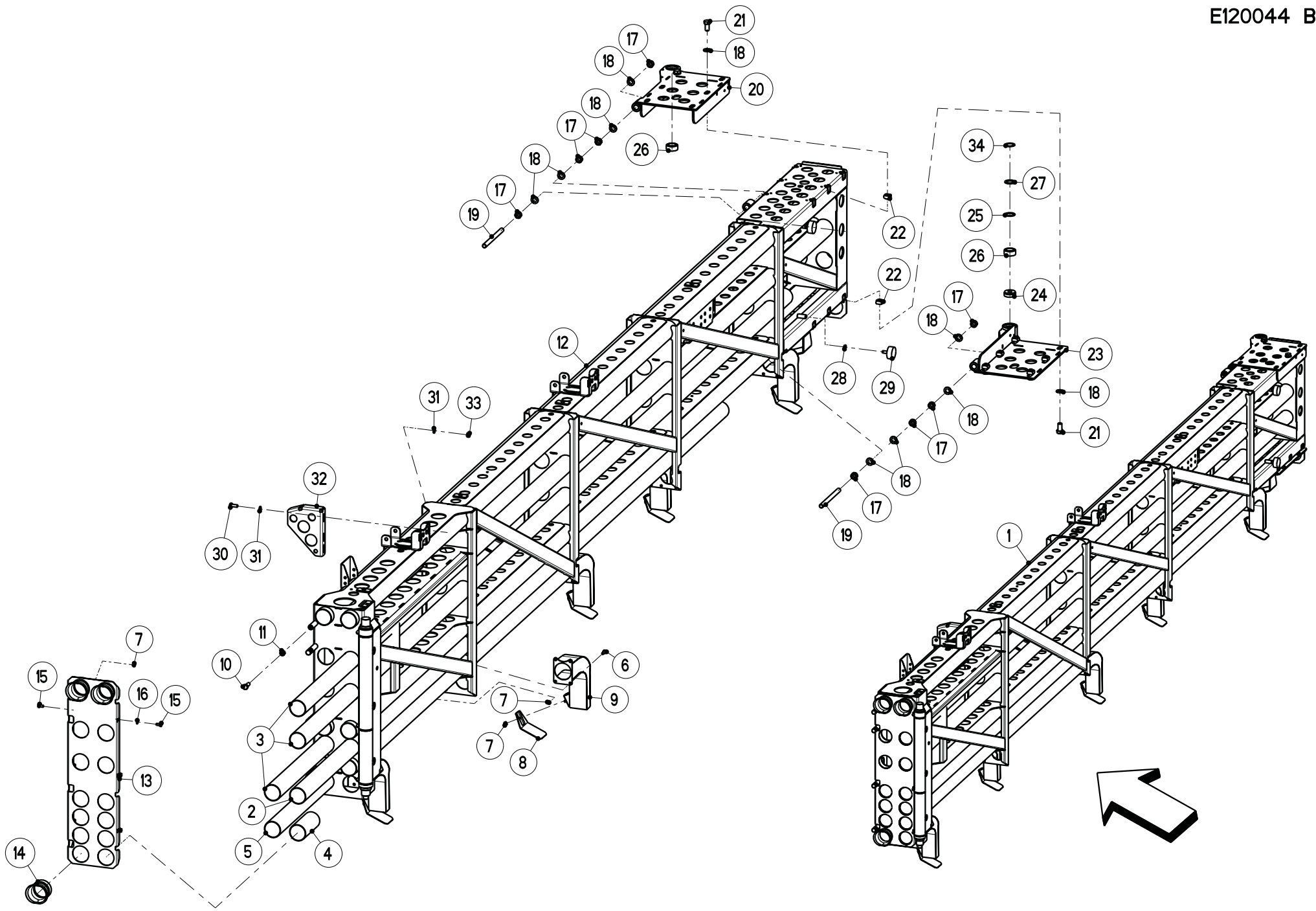


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0073 E120043	B	Ausleger links-Mittelteil	Groupe Rampe section intermed. gauche	Group 2nd boom section left
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by		*	Ers. für/Remplace pour/Replace for

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120143	1			Ausleger links-Mittelteil-kpl.	Rampe section intermed. gauche	2nd boom section left *
0002	3120234	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0003	3120231	3			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0004	3120232	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0005	3120233	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0006	2123735	20			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0007	2123770	28			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0008	3104143	5			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0009	4120101	5			Kruemmer links	Diffuseur gauche	Outlet left *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2121002	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0011	2121005	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0012	4120137	1			Ausleger links-Mittelteil	Rampe section intermed. gauche	2nd boom section left *
0013	4120139	1			Montageblech links-kpl.	Support	Support *
0014	2020113	10			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *
0015	2123829	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0016	2115639	3			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0017	2123765	8			Sechskantmutter ISO 4032-M 16-A2-70	Ecrou H	Hexagon nut *
0018	2123872	20			Scheibe DIN 125-17-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0019	2055011	2			Gewindebolzen DIN 976-1-M 16x210-B-A2-50	Tige filetee	Stud bolt *
0020	4120123	1			Lagerkonsole links-oben	Support	Support *
0021	2123752	12			Sechskantschraube ISO 4017-M 16x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0022	2152639	12			Vierkantmutter	Ecrou carre	Square nut

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 557-M 16-A2-70		*
0023	4120121	1			Lagerkonsole links-unten	Support	Support *
0024	2152637	1			Gelenklager Axial-GX 17 F	Palier a articule	Hinge bearing *
0025	2115030	1			Passscheibe DIN 988-30x42x1.0	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0026	2152635	2			Gelenklager Radial-GE 30 TGR	Palier a articule	Hinge bearing *
0027	2115064	1			Passscheibe DIN 988-30x42x2.0	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0028	2152149	2			Sechskantmutter ISO 4035-M 10-A2-035	Ecrou H	Hexagon nut *
0029	2054601	2			Gummipuffer Form D-50x21-M 10x28-NK 68'	Amortisseur	Silent bloc *
0030	2123742	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	2115641	4			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0032	3120284	1			Konsole *	Console	Console *
0033	2123852	2			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0034	3040090	1			Scheibe 30.5x41x1.0-A2	Rondelle plate	Flat washer *

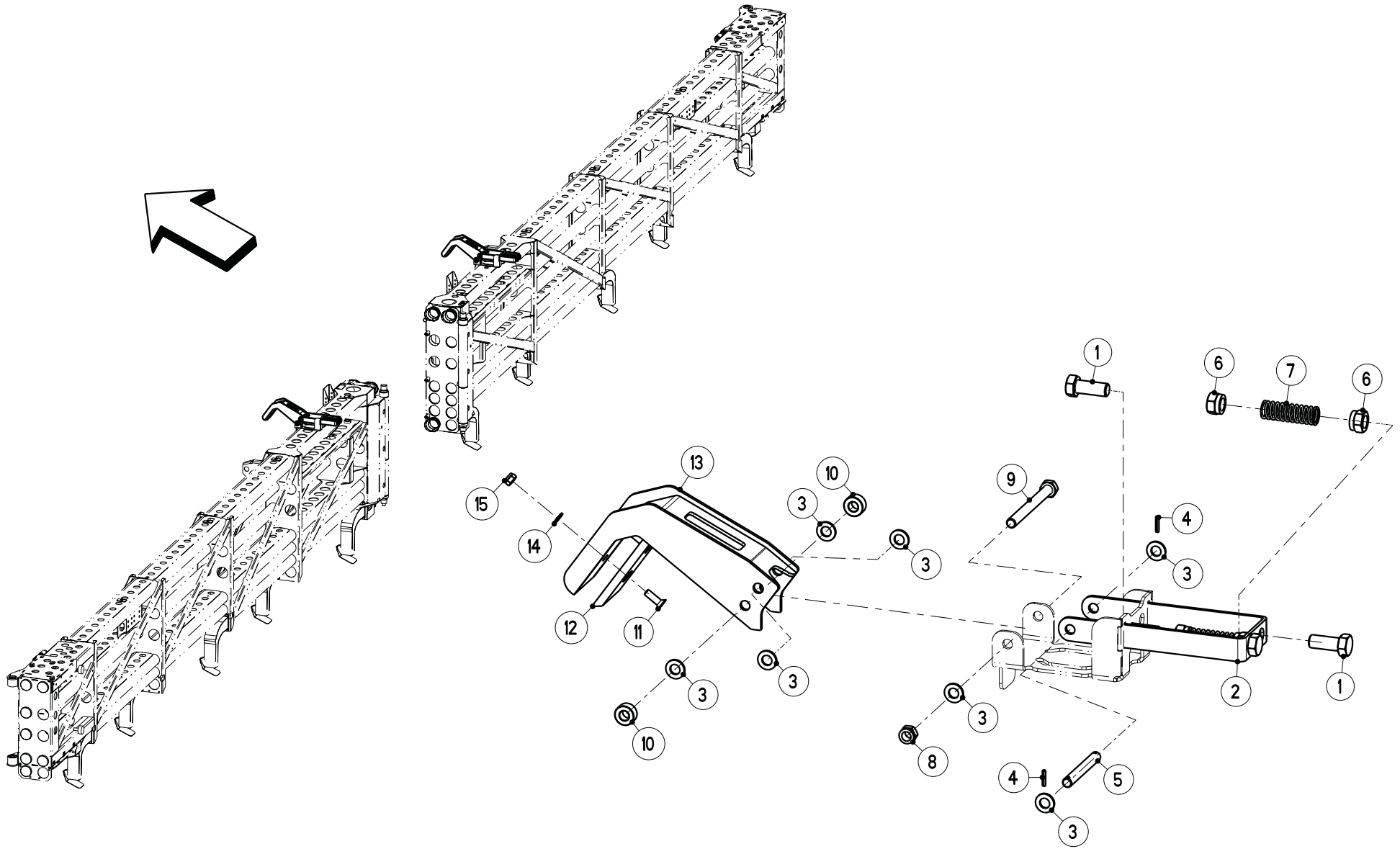


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0074 E120044	B	Ausleger rechts-Mittelteil	Groupe Rampe section intermed. droite	Group 2nd boom section right droite
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120144	1			Ausleger rechts-Mittelteil-kpl.	Rampe section intermed. droite	2nd boom section right *
0002	3120234	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0003	3120231	3			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0004	3120232	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0005	3120233	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0006	2123735	20			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0007	2123770	28			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0008	3104143	5			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0009	4120102	5			Kruemmer rechts	Diffuseur droite	Outlet right *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2121002	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0011	2121005	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0012	4120138	1			Ausleger rechts-Mittelteil	Rampe section intermed. droite	2nd boom section right *
0013	4120140	1			Montageblech rechts-kpl.	Support	Support *
0014	2020113	10			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *
0015	2123829	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0016	2115639	3			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0017	2123765	8			Sechskantmutter ISO 4032-M 16-A2-70	Ecrou H	Hexagon nut *
0018	2123872	20			Scheibe DIN 125-17-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0019	2055011	2			Gewindebolzen DIN 976-1-M 16x210-B-A2-50	Tige filetee	Stud bolt *
0020	4120124	1			Lagerkonsole rechts-oben	Support	Support *
0021	2123752	12			Sechskantschraube ISO 4017-M 16x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0022	2152639	12			Vierkantmutter	Ecrou carre	Square nut

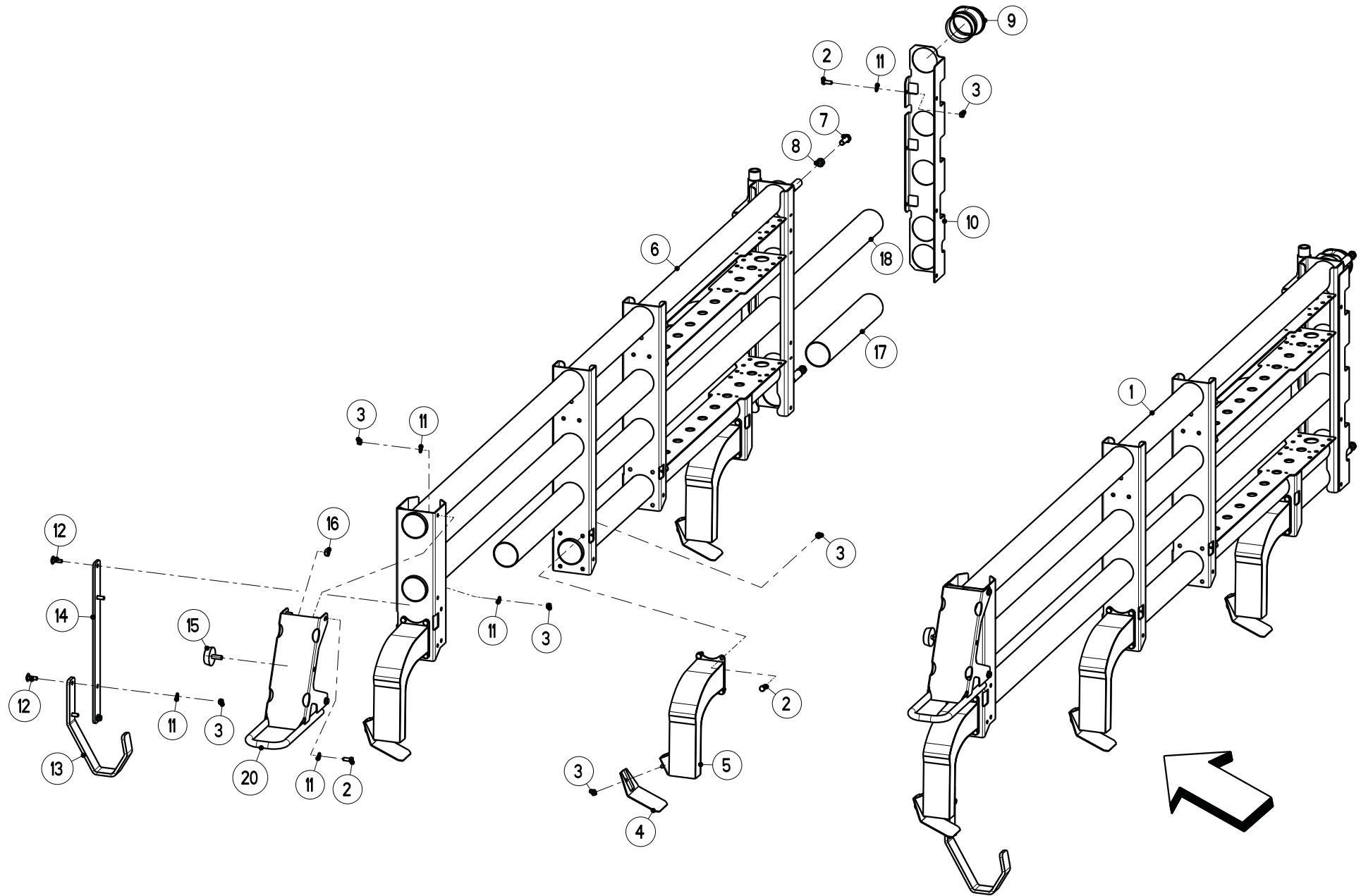
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 557-M 16-A2-70		*
0023	4120122	1			Lagerkonsole rechts-unten	Support	Support *
0024	2152637	1			Gelenklager Axial-GX 17 F	Palier a articule	Hinge bearing *
0025	2115030	1			Passscheibe DIN 988-30x42x1.0	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0026	2152635	2			Gelenklager Radial-GE 30 TGR	Palier a articule	Hinge bearing *
0027	2115064	1			Passscheibe DIN 988-30x42x2.0	Rondelle d'ajustage	Shim ring *
0028	2152149	2			Sechskantmutter ISO 4035-M 10-A2-035	Ecrou H	Hexagon nut *
0029	2054601	2			Gummipuffer Form D-50x21-M 10x28-NK 68'	Amortisseur	Silent bloc *
0030	2123742	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	2115641	4			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0032	3120284	1			Konsole *	Console	Console *
0033	2123852	2			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0034	3040090	1			Scheibe 30.5x41x1.0-A2	Rondelle plate	Flat washer *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0075 E120104	A	Verriegelung	Groupe Verrouillage pour rampes	Group Lock for booms
			Anfahrerschutz-Ausleger		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123788	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 16x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	3120467	1			Buegel Verriegelung Anfahrerschutz	Bride	Bridle *
0003	2123870	7			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0004	2117766	2			Spannstift ISO 8752-4x20-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0005	2057533	1			Bolzen D=12	Axe	Axle *
0006	2138409	4			Sechskantmutter DIN 985-M 16-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0007	2052638	2			Druckfeder Da=22.5-L0=81.5-d=2.5	Ressort de Pression	Pressure spring *
0008	2123853	1			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	2124647	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 12x130-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

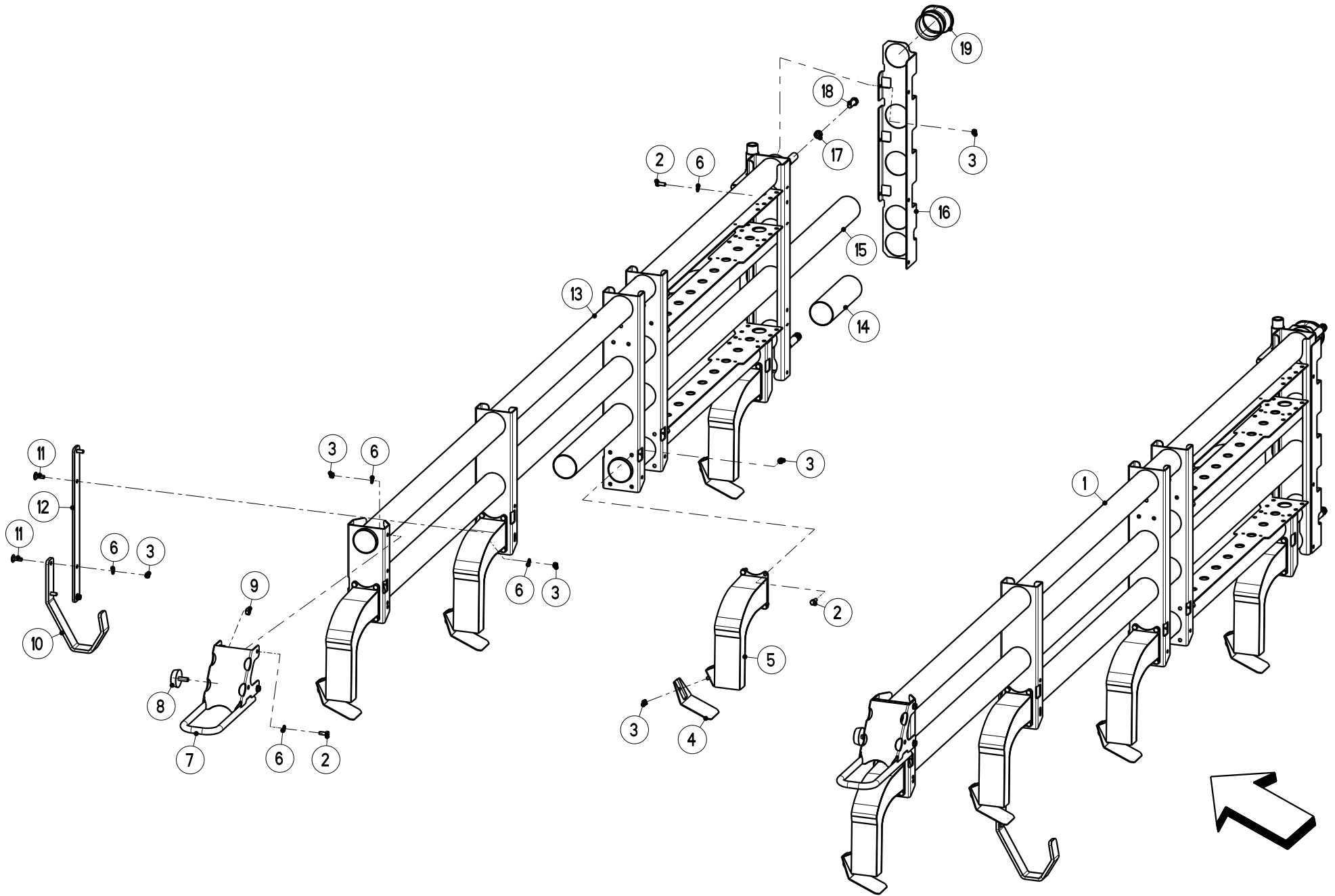
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2055285	2			Distanzbuchse Da=25-Di=12.5-L=12-schwarz	Bague	Bush *
0011	2127017	2			Senkschraube ISO 10642-M 8x25-A2-70	Vis FHC	Countersunk screw *
0012	2057532	1			Gleitelement *	Element de glissement	Sliding block *
0013	4120303	1			Buegel RAL 2002	Bras	Bracket *
0014	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0015	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0076 E120060	B	Ausleger 30m-links-Endteil-kpl.-o. AFS	Groupe Rampe section exterieure gauche	Group 3nd boom section left
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120219	1			Ausleger links-Endteil 30 m-kpl.	Rampe section exterieure gauche	3nd boom section left *
0002	2123735	22			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2123770	29			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0004	3104143	3			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0005	4120101	3			Kruemmer links	Diffuseur gauche	Outlet left *
0006	4120216	1			Ausleger links-Endteil 30 m	Rampe section exterieure gauche	3nd boom section left *
0007	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0008	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0009	2020113	5			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *

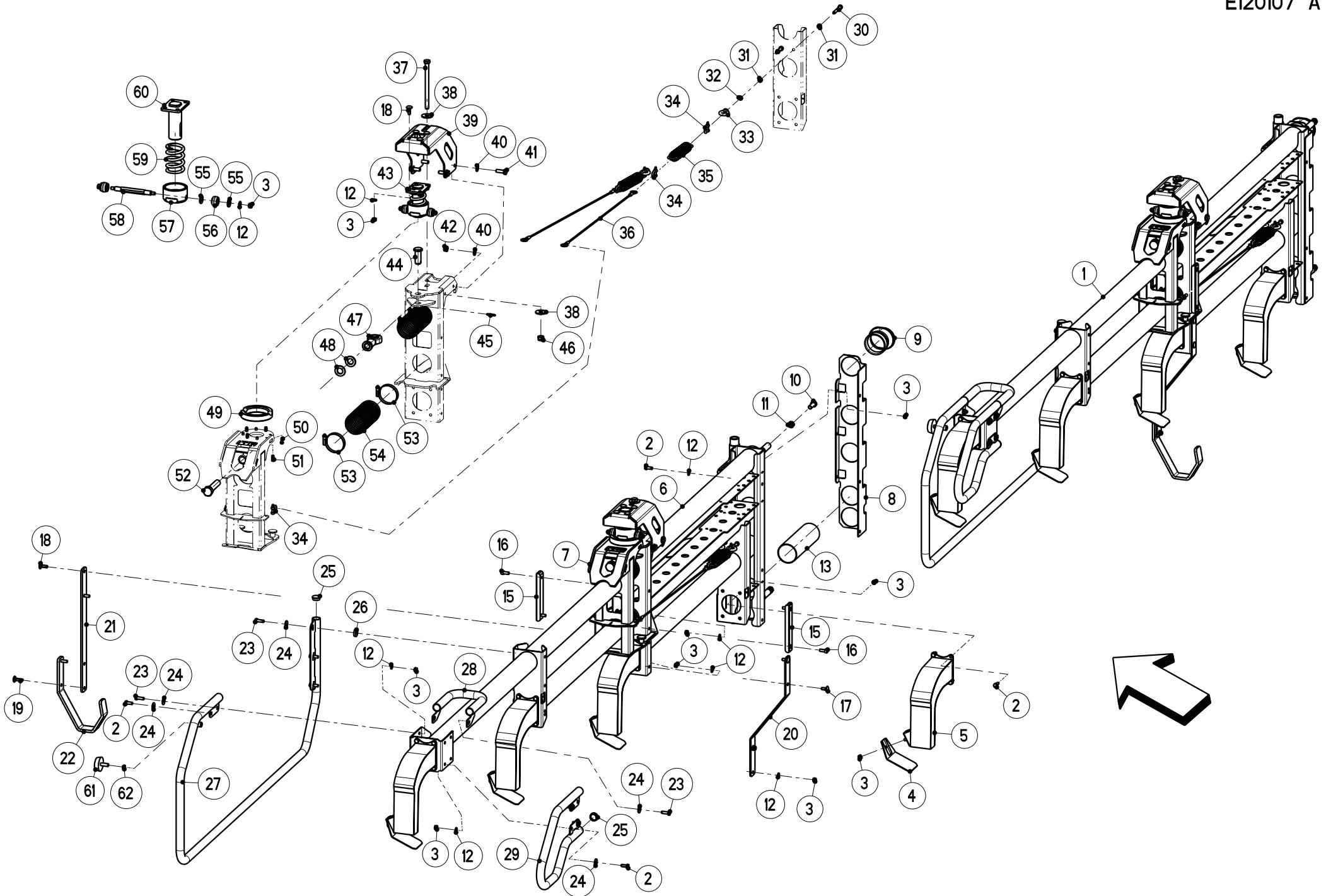
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	3120213	1			Montageblech links	Support	Support *
0011	2115639	18			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0012	2123708	4			Flachrundschraube DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0013	2055268	1			Buegel *	Bras	Bracket *
0014	3120380	1			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0015	2055009	1			Gummipuffer Form K/D-50x18-M 10x28-OP569	Amortisseur	Silent bloc *
0016	2125531	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10x1-A2-70	Ecrou H	Hexagon nut *
0017	3120211	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0018	3120399	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0020	4120218	1			Schutzbuegel schraubbar-30 m	Support protecteur	Bracket *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0077 E120105	A	Ausleger	Groupe Rampe section exterieure gauche	Group 3nd boom section left
			32m-links-Endteil-kpl.-o. AFS		
Serie	10132 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120291	1			Ausleger links-Endt.-kpl.-32m-o.Anfahr.	Rampe section exterieure gauche	3nd boom section left *
0002	2123735	26			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2123770	34			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0004	3104143	4			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0005	4120101	4			Kruemmer links	Diffuseur gauche	Outlet left *
0006	2115639	18			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0007	4120290	1			Schutzbuegel schraubbar-32 m	Support protecteur	Bracket *
0008	2055009	1			Gummipuffer Form K/D-50x18-M 10x28-OP569	Amortisseur	Silent bloc *
0009	2125531	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10x1-A2-70	Ecrou H	Hexagon nut *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2055268	1			Buegel *	Bras	Bracket *
0011	2123708	4			Flachrundschraube DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0012	3120380	1			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0013	4120288	1			Ausleger links-Endteil 32 m	Rampe section exterieure gauche	3rd boom section left *
0014	3120459	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0015	3120458	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0016	3120213	1			Montageblech links	Support	Support *
0017	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0018	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0019	2020113	5			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0078 E120107	A	Ausleger 32m-links-Endteil-kpl.-m. AFS	Groupe Rampe section exterieure gauche	Group 3nd boom section left
Serie	10187 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120330	1			Ausleger links-Endt.-kpl.-32m-m.Anfahr.	Rampe section exterieure gauche	3nd boom section left *
0002	2123735	26			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2123770	51			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0004	3104143	4			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0005	4120101	4			Kruemmer links	Diffuseur gauche	Outlet left *
0006	4120328	1			Ausleger links-Endteil I-32m-m. AFS	Rampe section exterieure gauche	3nd boom section left *
0007	4120327	1			Ausleger li-re-Endteil II-32m-m. AFS	Rampe section exterieure	4nd boom section *
0008	3120213	1			Montageblech links	Support	Support *
0009	2020113	5			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *

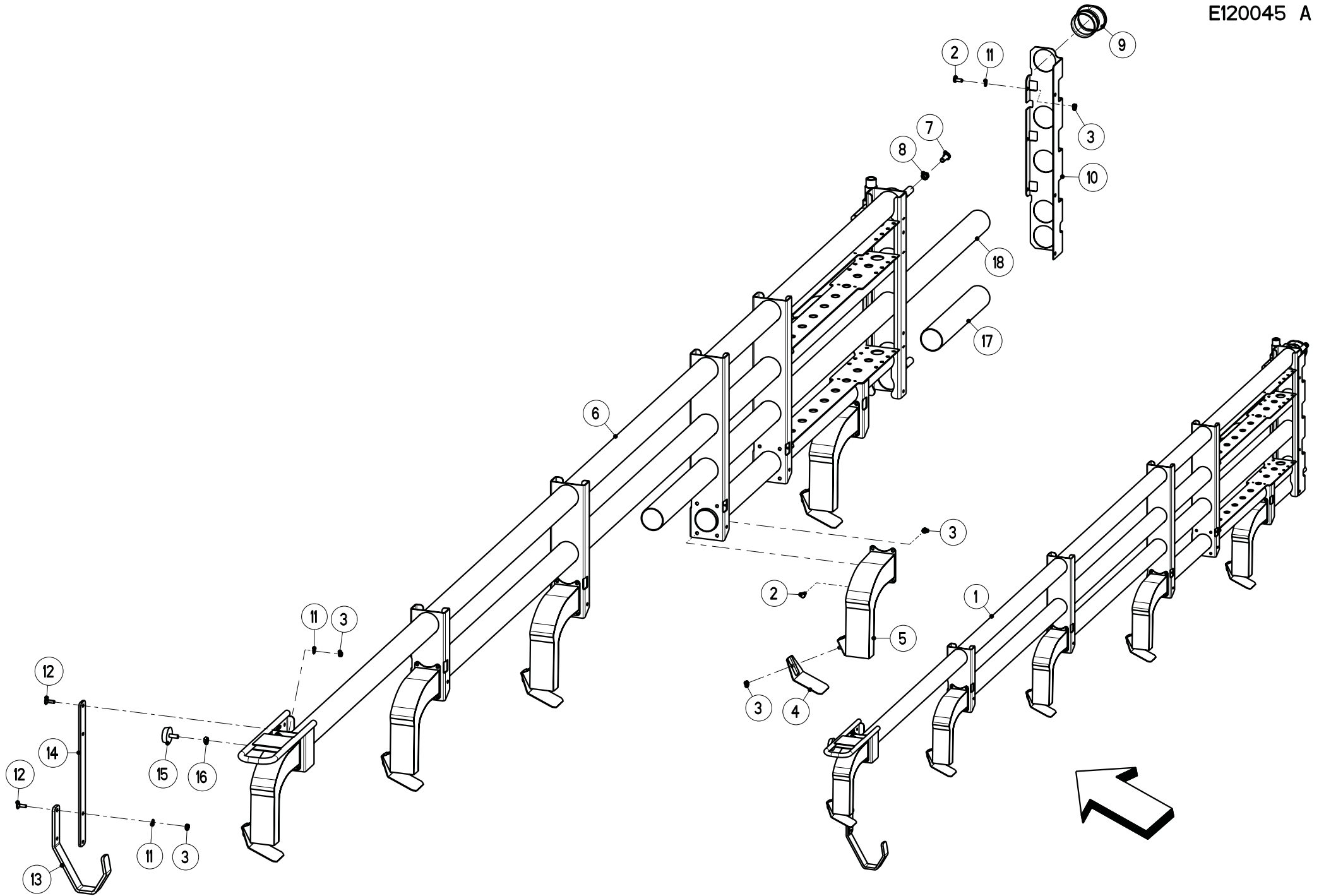
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0011	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0012	2115639	31			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	3120459	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0015	2057548	2			Fuehrungsplatte *	Plaque de guidage	Guiding Plate *
0016	2152232	4			Zylinderschraube ISO 4762-M 8x20-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0017	2123803	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0018	2123708	6			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0019	2123804	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x30-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0020	3120477	1			Strebe RAL 2002	Support	Support *
0021	3120380	1			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0022	2055268	1			Buegel *	Bras	Bracket *
0023	2123736	5			Sechskantschraube	Vis H	Hexagon screw

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					ISO 4017-M 8x25-A2-70		*
0024	2123866	9			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0025	2007540	2			Verschlussstopfen D=28-d1=25.5-h1=7.5-H=9.5-F232	Bouchon	Plug *
0026	2053543	3			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *
0027	2058058	1			Schutzbuegel kpl.-32m Ausleger AFS	Support protecteur	Bracket *
0028	2057546	1			Schutzbuegel kpl.-Ausleger AFS	Support protecteur	Bracket *
0029	2057547	1			Schutzbuegel kpl.-Ausleger AFS	Support protecteur	Bracket *
0030	2123914	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	2123847	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0032	2123801	2			Sechskantmutter ISO 4035-M 8-A2-035	Ecrou H	Hexagon nut *
0033	2057549	2			Ringmutter DIN 582-M 8-1.4401	Ecrou a anneau	Lifting eye nut *
0034	2057550	6			Schaekel gerade-A=6-1.4401-625 kg	Manille	Shackle *
0035	2057553	2			Zugfeder Da=34-Di=24-LO=203-d=5-1.4310	Ressort de traction	Spring *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0036	2058059	2			Drahtseil D=4x786-7x7-1.4401-bds.Kausche	Cable	Cable *
0037	2152942	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 12x170-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0038	2115059	2			Scheibe DIN 9021-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0039	3120478	1			Konsole *	Console	Console *
0040	2115641	8			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0041	2123743	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0042	2123852	4			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0043	4120316	1			Rastelement Oberteil-kpl.	Element d'arret cpl.	Ratchet pawl cpl. *
0044	2057556	1			Bolzen ISO 2341-B-20x50x5-1.4305	Axe	Clevis pin *
0045	2117763	1			Spannstift ISO 8752-5x30-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0046	2123853	1			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0047	2057552	1			Gelenkkopf M 20x1.5-d=20-SW 32-1.4057	Embout a rotule	Rod end bearing *
0048	2115649	2			Scheibe	Rondelle plate	Flat washer

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 125-21.0-200HV-A2		*
0049	2057558	1			Rastelement *	Element d'arret	Ratchet pawl *
0050	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0051	2117811	4			Spannstift ISO 8752-8x20-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0052	2152941	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 20x1.5x90-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0053	2020286	4			Schlauchschelle 60-80/12-1.4401	Serre-tube	Hose clamp *
0054	2057560	2			Schlauch DN 70x150-Spi.-transp.-PUR H-M	Tuyau flexible	Hose *
0055	2123870	4			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0056	2057557	2			Buchse *	Douille	Bush *
0057	2057559	1			Lagerrohr *	Tube d'articulation	Journal tube *
0058	2057555	1			Bolzen D=14-2x M 8	Axe	Pin *
0059	2057561	1			Druckfeder Da=56-L0=97-d=7.5-RAL 7021	Ressort de Pression	Pressure spring *
0060	4120310	1			Lagerbolzen m. Sicherungsplatte	Boulon	Bolt *

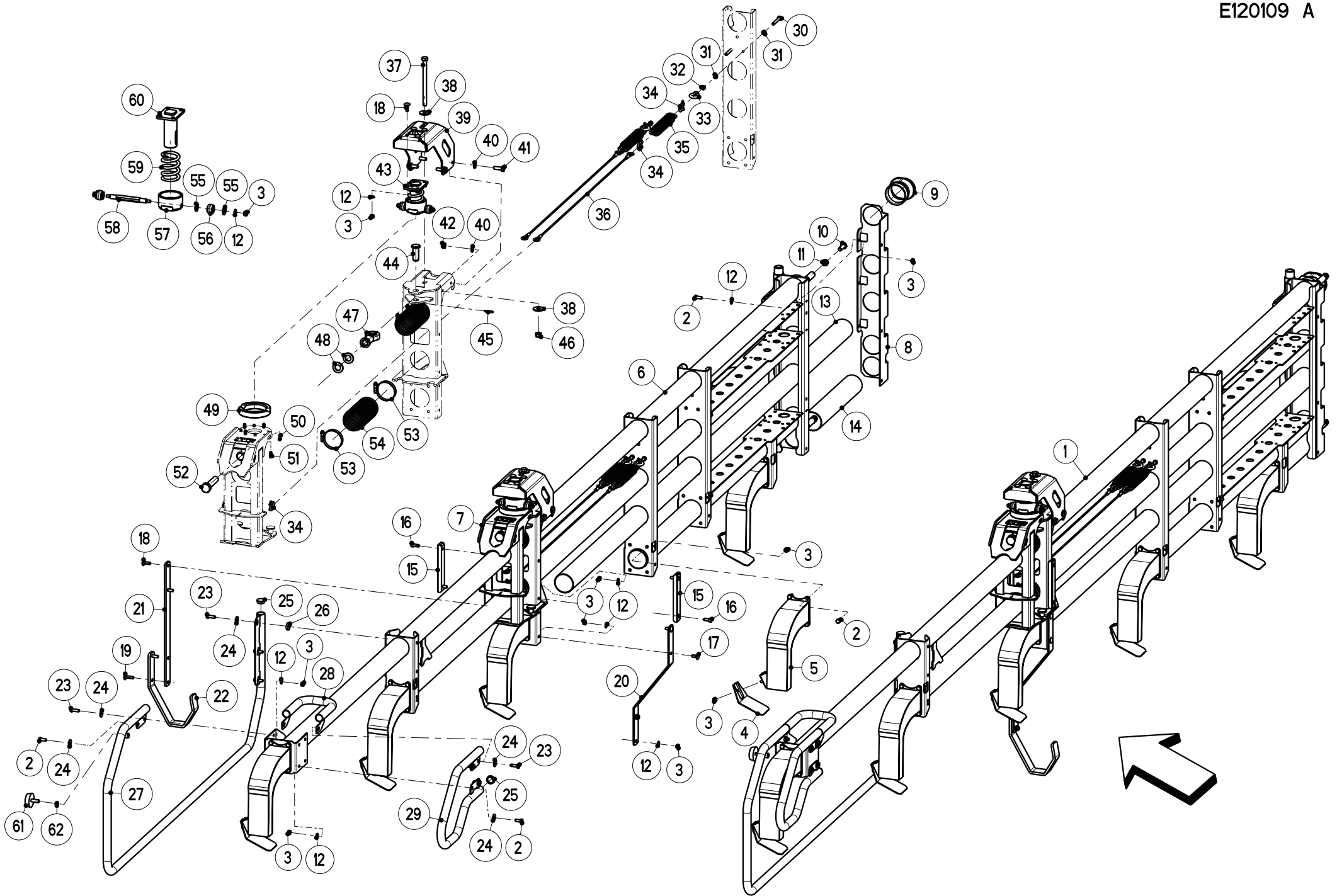
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0061	2055009	1			Gummipuffer Form K/D-50x18-M 10x28-OP569	Amortisseur	Silent bloc *
0062	2123847	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0079 E120045	A	Ausleger	Groupe Rampe section exterieure gauche	Group 3nd boom section left
			36m-links-Endteil-kpl.-o. AFS		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120119	1			Ausleger links-Endt.-kpl.-36m-o.Anfahr.	Rampe section exterieure gauche	3nd boom section left *
0002	2123735	26			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2123770	35			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0004	3104143	5			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0005	4120101	5			Kruemmer links	Diffuseur gauche	Outlet left *
0006	4120117	1			Ausleger links-Endteil	Rampe section exterieure gauche	3nd boom section left *
0007	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0008	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0009	2020113	5			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	3120213	1			Montageblech links	Support	Support *
0011	2115639	10			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0012	2123708	4			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0013	2055268	1			Buegel *	Bras	Bracket *
0014	3120380	1			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0015	2055009	1			Gummipuffer Form K/D-50x18-M 10x28-OP569	Amortisseur	Silent bloc *
0016	2125531	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10x1-A2-70	Ecrou H	Hexagon nut *
0017	3120211	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0018	3120212	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0080 E120109	A	Ausleger 36m-links-Endteil-kpl.-m. AFS	Groupe Rampe section exterieure gauche	Group 3nd boom section left
Serie	10160 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120311	1			Ausleger links-Endt.-kpl.-36m-m.Anfahr.	Rampe section exterieure gauche	3nd boom section left *
0002	2123735	30			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2123770	56			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0004	3104143	5			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0005	4120101	5			Kruemmer links	Diffuseur gauche	Outlet left *
0006	4120307	1			Ausleger links-Endteil I-36m-m. AFS	Rampe section exterieure gauche	3nd boom section left *
0007	4120309	1			Ausleger li-re-Endteil II-36m-m. AFS	Rampe section exterieure	4nd boom section *
0008	3120213	1			Montageblech links	Support	Support *
0009	2020113	5			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *

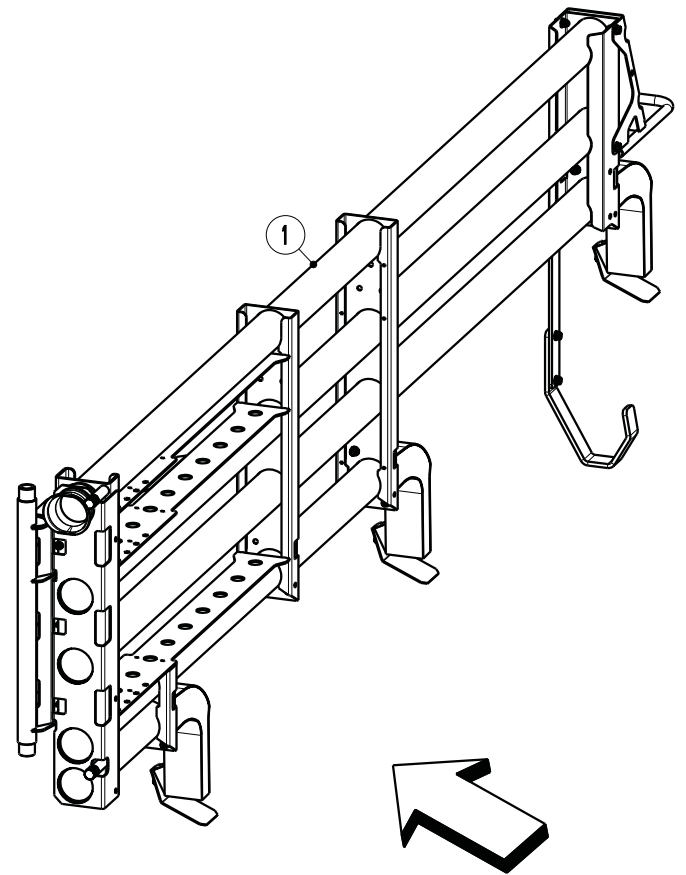
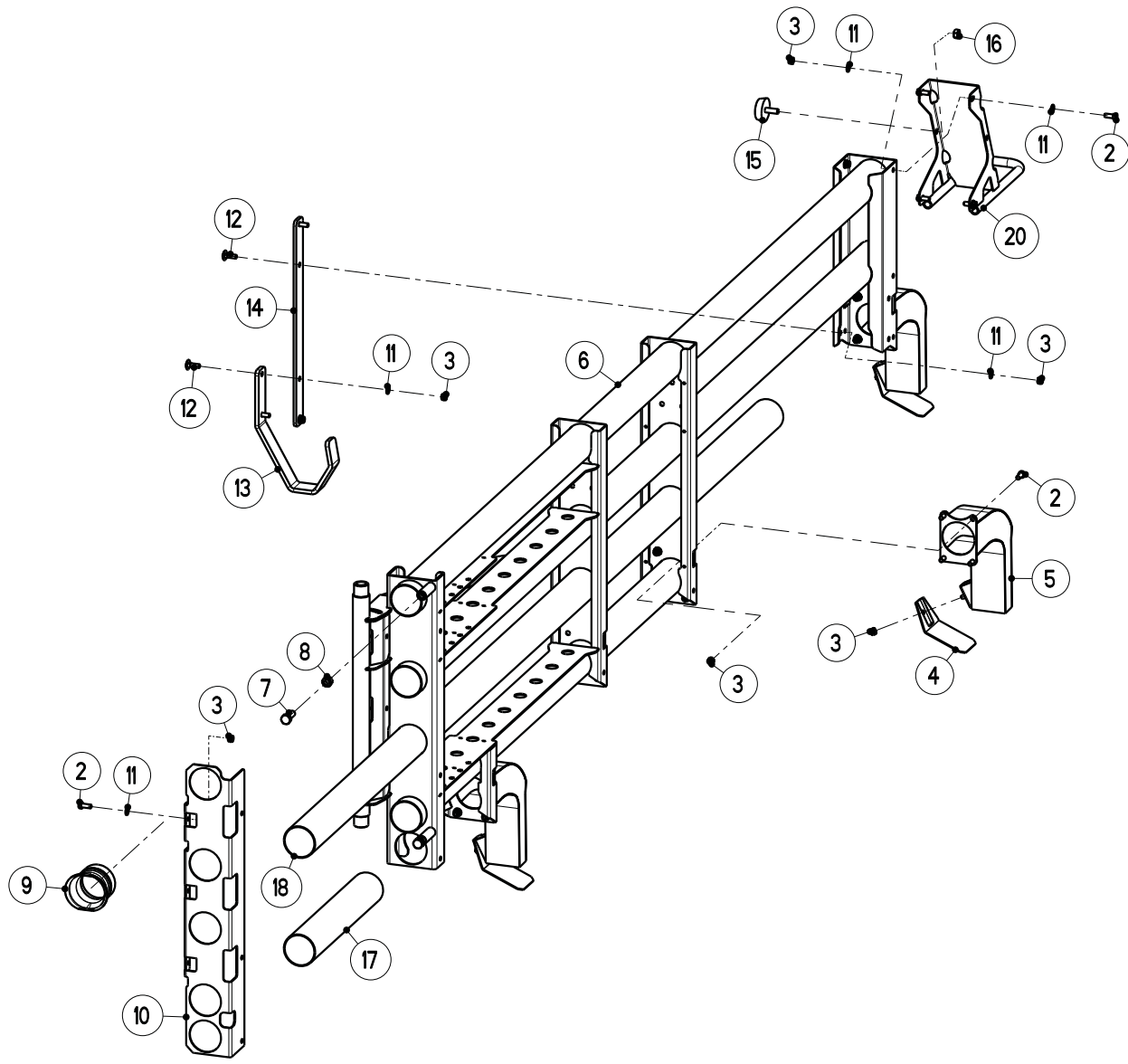
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0011	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0012	2115639	31			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	3120212	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0014	3120211	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0015	2057548	2			Fuehrungsplatte *	Plaque de guidage	Guiding Plate *
0016	2152232	4			Zylinderschraube ISO 4762-M 8x20-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0017	2123803	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0018	2123708	6			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0019	2123804	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x30-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0020	3120477	1			Strebe RAL 2002	Support	Support *
0021	3120380	1			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0022	2055268	1			Buegel	Bras	Bracket

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					*		*
0023	2123736	5			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0024	2123866	9			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0025	2007540	2			Verschlussstopfen D=28-d1=25.5-h1=7.5-H=9.5-F232	Bouchon	Plug *
0026	2053543	3			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *
0027	2057544	1			Schutzbuegel kpl.-Ausleger AFS	Support protecteur	Bracket *
0028	2057546	1			Schutzbuegel kpl.-Ausleger AFS	Support protecteur	Bracket *
0029	2057547	1			Schutzbuegel kpl.-Ausleger AFS	Support protecteur	Bracket *
0030	2123914	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	2123847	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0032	2123801	2			Sechskantmutter ISO 4035-M 8-A2-035	Ecrou H	Hexagon nut *
0033	2057549	2			Ringmutter DIN 582-M 8-1.4401	Ecrou a anneau	Lifting eye nut *
0034	2057550	6			Schaekel gerade-A=6-1.4401-625 kg	Manille	Shackle *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2057553	2			Zugfeder Da=34-Di=24-LO=203-d=5-1.4310	Ressort de traction	Spring *
0036	2057551	2			Drahtseil D=4x960-7x7-1.4401-bds.Kausche	Cable	Cable *
0037	2152942	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 12x170-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0038	2115059	2			Scheibe DIN 9021-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0039	3120478	1			Konsole *	Console	Console *
0040	2115641	8			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0041	2123743	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0042	2123852	4			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0043	4120316	1			Rastelement Oberteil-kpl.	Element d'arret cpl.	Ratchet pawl cpl. *
0044	2057556	1			Bolzen ISO 2341-B-20x50x5-1.4305	Axe	Clevis pin *
0045	2117763	1			Spannstift ISO 8752-5x30-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0046	2123853	1			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0047	2057552	1			Gelenkkopf	Embout a rotule	Rod end bearing

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					M 20x1.5-d=20-SW 32-1.4057		*
0048	2115649	2			Scheibe DIN 125-21.0-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0049	2057558	1			Rastelement *	Element d'arret	Ratchet pawl *
0050	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0051	2117811	4			Spannstift ISO 8752-8x20-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0052	2152941	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 20x1.5x90-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0053	2020286	4			Schlauchschele 60-80/12-1.4401	Serre-tube	Hose clamp *
0054	2057560	2			Schlauch DN 70x150-Spi.-transp.-PUR H-M	Tuyau flexible	Hose *
0055	2123870	4			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0056	2057557	2			Buchse *	Douille	Bush *
0057	2057559	1			Lagerrohr *	Tube d'articulation	Journal tube *
0058	2057555	1			Bolzen D=14-2x M 8	Axe	Pin *
0059	2057561	1			Druckfeder Da=56-L0=97-d=7.5-RAL 7021	Ressort de Pression	Pressure spring *

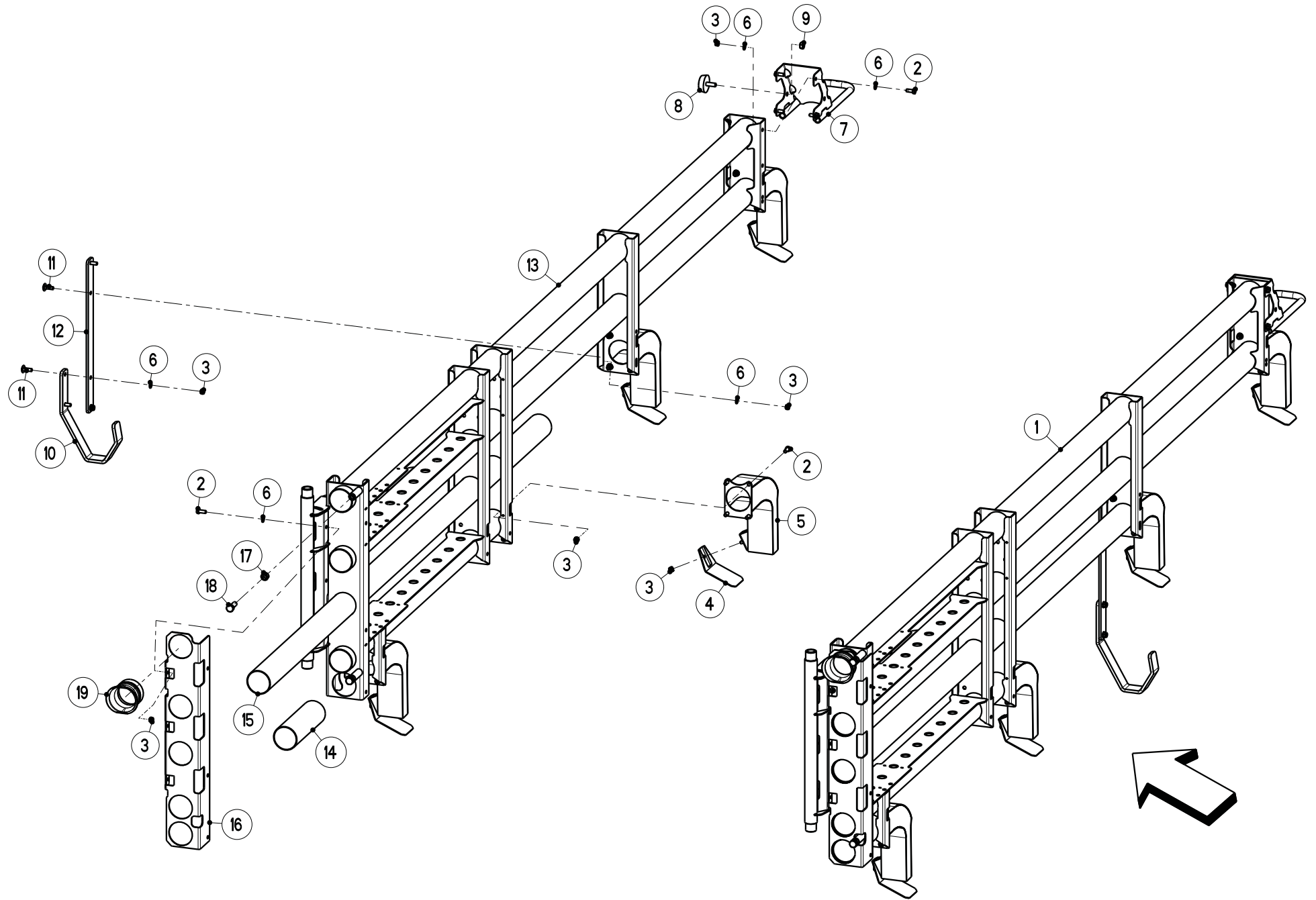
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0060	4120310	1			Lagerbolzen m. Sicherungsplatte	Boulon	Bolt *
0061	2055009	1			Gummipuffer Form K/D-50x18-M 10x28-OP569	Amortisseur	Silent bloc *
0062	2123847	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0081 E120061	B	Ausleger 30m-rechts-Endteil-kpl.-o. AFS	Groupe Rampe section exterieure droite	Group 3nd boom section right
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120220	1			Ausleger rechts-Endteil 30 m-kpl.	Rampe section exterieure droite	3nd boom section right *
0002	2123735	22			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2123770	29			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0004	3104143	3			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0005	4120102	3			Kruemmer rechts	Diffuseur droite	Outlet right *
0006	4120217	1			Ausleger rechts-Endteil 30 m	Rampe section exterieure droite	3nd boom section right *
0007	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0008	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0009	2020113	5			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *

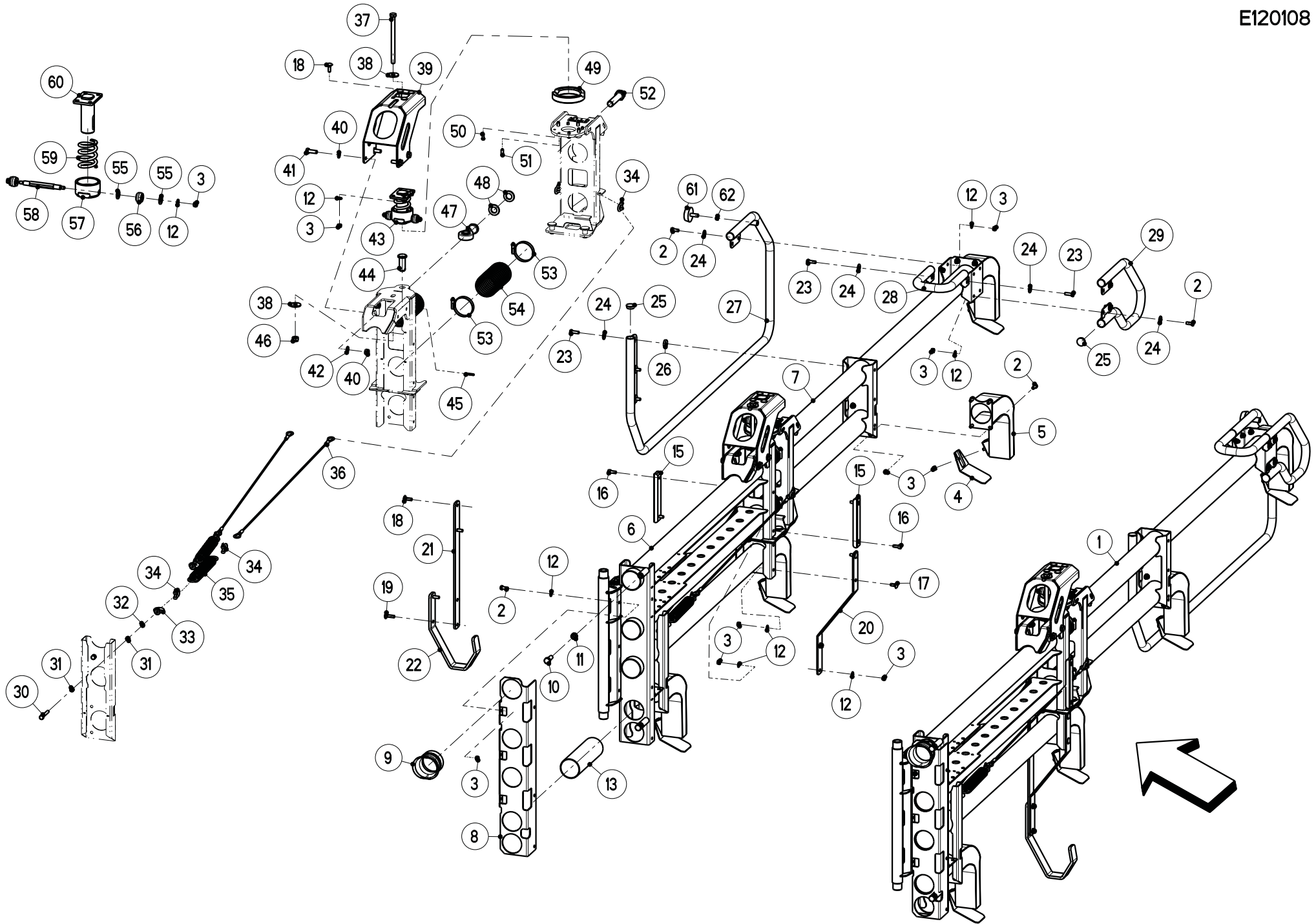
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	3120214	1			Montageblech rechts	Support	Support *
0011	2115639	18			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0012	2123708	4			Flachrundschraube DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0013	2055268	1			Buegel *	Bras	Bracket *
0014	3120380	1			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0015	2055009	1			Gummipuffer Form K/D-50x18-M 10x28-OP569	Amortisseur	Silent bloc *
0016	2125531	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10x1-A2-70	Ecrou H	Hexagon nut *
0017	3120211	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0018	3120399	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0020	4120218	1			Schutzbuegel schraubbar-30 m	Support protecteur	Bracket *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0082 E120106	A	Ausleger 32m-rechts-Endteil-kpl.-o. AFS	Groupe Rampe section exterieure droite	Group 3nd boom section right droite
Serie	10132 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120292	1			Ausleger rechts-Endt.-kpl.-32m-o.Anfahr.	Rampe section exterieure droite	3nd boom section right *
0002	2123735	26			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2123770	34			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0004	3104143	4			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0005	4120102	4			Kruemmer rechts	Diffuseur droite	Outlet right *
0006	2115639	18			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0007	4120290	1			Schutzbuegel schraubbar-32 m	Support protecteur	Bracket *
0008	2055009	1			Gummipuffer Form K/D-50x18-M 10x28-OP569	Amortisseur	Silent bloc *
0009	2125531	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10x1-A2-70	Ecrou H	Hexagon nut *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2055268	1			Buegel *	Bras	Bracket *
0011	2123708	4			Flachrundschraube DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0012	3120380	1			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0013	4120289	1			Ausleger rechts-Endteil 32 m	Rampe section exterieure droite	3rd boom section right *
0014	3120459	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0015	3120458	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0016	3120214	1			Montageblech rechts	Support	Support *
0017	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0018	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0019	2020113	5			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0083 E120108	A	Ausleger 32m-rechts-Endteil-kpl.-m. AFS	Groupe Rampe section exterieure droite	Group 3nd boom section right droite
Serie	10187 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120331	1			Ausleger rechts-Endt.-kpl.-32m-m.Anfahr.	Rampe section exterieure droite	3nd boom section right *
0002	2123735	26			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2123770	51			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0004	3104143	4			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0005	4120102	4			Kruemmer rechts	Diffuseur droite	Outlet right *
0006	4120329	1			Ausleger rechts-Endteil I-32m-m. AFS	Rampe section exterieure droite	3nd boom section right *
0007	4120327	1			Ausleger li-re-Endteil II-32m-m. AFS	Rampe section exterieure	4nd boom section *
0008	3120214	1			Montageblech rechts	Support	Support *
0009	2020113	5			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *

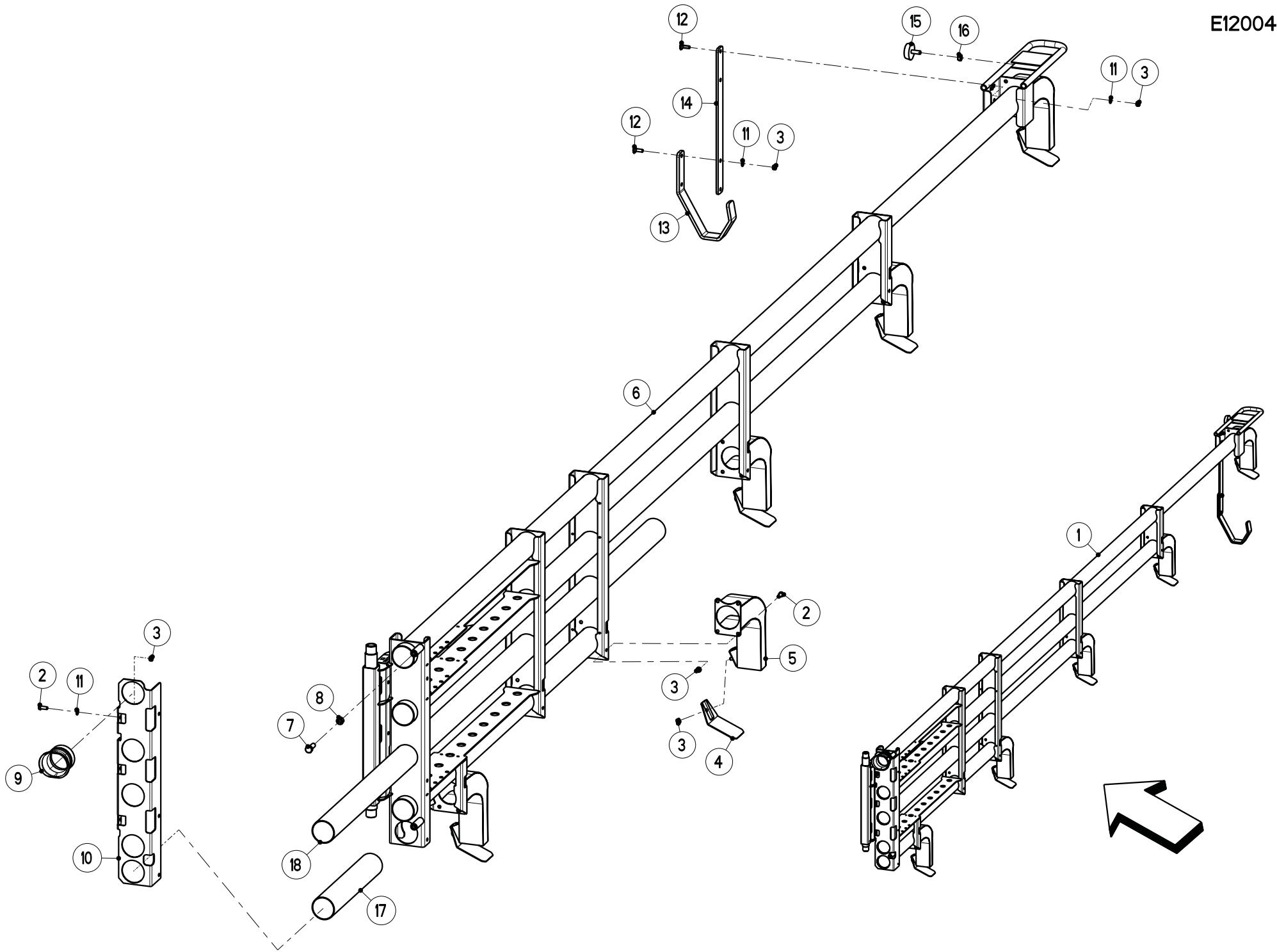
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0011	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0012	2115639	31			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	3120459	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0015	2057548	2			Fuehrungsplatte *	Plaque de guidage	Guiding Plate *
0016	2152232	4			Zylinderschraube ISO 4762-M 8x20-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0017	2123803	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0018	2123708	6			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0019	2123804	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x30-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0020	3120477	1			Strebe RAL 2002	Support	Support *
0021	3120380	1			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0022	2055268	1			Buegel *	Bras	Bracket *
0023	2123736	5			Sechskantschraube	Vis H	Hexagon screw

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					ISO 4017-M 8x25-A2-70		*
0024	2123866	9			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0025	2007540	2			Verschlussstopfen D=28-d1=25.5-h1=7.5-H=9.5-F232	Bouchon	Plug *
0026	2053543	3			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *
0027	2058058	1			Schutzbuegel kpl.-32m Ausleger AFS	Support protecteur	Bracket *
0028	2057546	1			Schutzbuegel kpl.-Ausleger AFS	Support protecteur	Bracket *
0029	2057547	1			Schutzbuegel kpl.-Ausleger AFS	Support protecteur	Bracket *
0030	2123914	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	2123847	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0032	2123801	2			Sechskantmutter ISO 4035-M 8-A2-035	Ecrou H	Hexagon nut *
0033	2057549	2			Ringmutter DIN 582-M 8-1.4401	Ecrou a anneau	Lifting eye nut *
0034	2057550	6			Schaekel gerade-A=6-1.4401-625 kg	Manille	Shackle *
0035	2057553	2			Zugfeder Da=34-Di=24-LO=203-d=5-1.4310	Ressort de traction	Spring *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0036	2058059	2			Drahtseil D=4x786-7x7-1.4401-bds.Kausche	Cable	Cable *
0037	2152942	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 12x170-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0038	2115059	2			Scheibe DIN 9021-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0039	3120478	1			Konsole *	Console	Console *
0040	2115641	8			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0041	2123743	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0042	2123852	4			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0043	4120316	1			Rastelement Oberteil-kpl.	Element d'arret cpl.	Ratchet pawl cpl. *
0044	2057556	1			Bolzen ISO 2341-B-20x50x5-1.4305	Axe	Clevis pin *
0045	2117763	1			Spannstift ISO 8752-5x30-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0046	2123853	1			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0047	2057552	1			Gelenkkopf M 20x1.5-d=20-SW 32-1.4057	Embout a rotule	Rod end bearing *
0048	2115649	2			Scheibe	Rondelle plate	Flat washer

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 125-21.0-200HV-A2		*
0049	2057558	1			Rastelement *	Element d'arret	Ratchet pawl *
0050	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0051	2117811	4			Spannstift ISO 8752-8x20-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0052	2152941	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 20x1.5x90-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0053	2020286	4			Schlauchschelle 60-80/12-1.4401	Serre-tube	Hose clamp *
0054	2057560	2			Schlauch DN 70x150-Spi.-transp.-PUR H-M	Tuyau flexible	Hose *
0055	2123870	4			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0056	2057557	2			Buchse *	Douille	Bush *
0057	2057559	1			Lagerrohr *	Tube d'articulation	Journal tube *
0058	2057555	1			Bolzen D=14-2x M 8	Axe	Pin *
0059	2057561	1			Druckfeder Da=56-L0=97-d=7.5-RAL 7021	Ressort de Pression	Pressure spring *
0060	4120310	1			Lagerbolzen m. Sicherungsplatte	Boulon	Bolt *

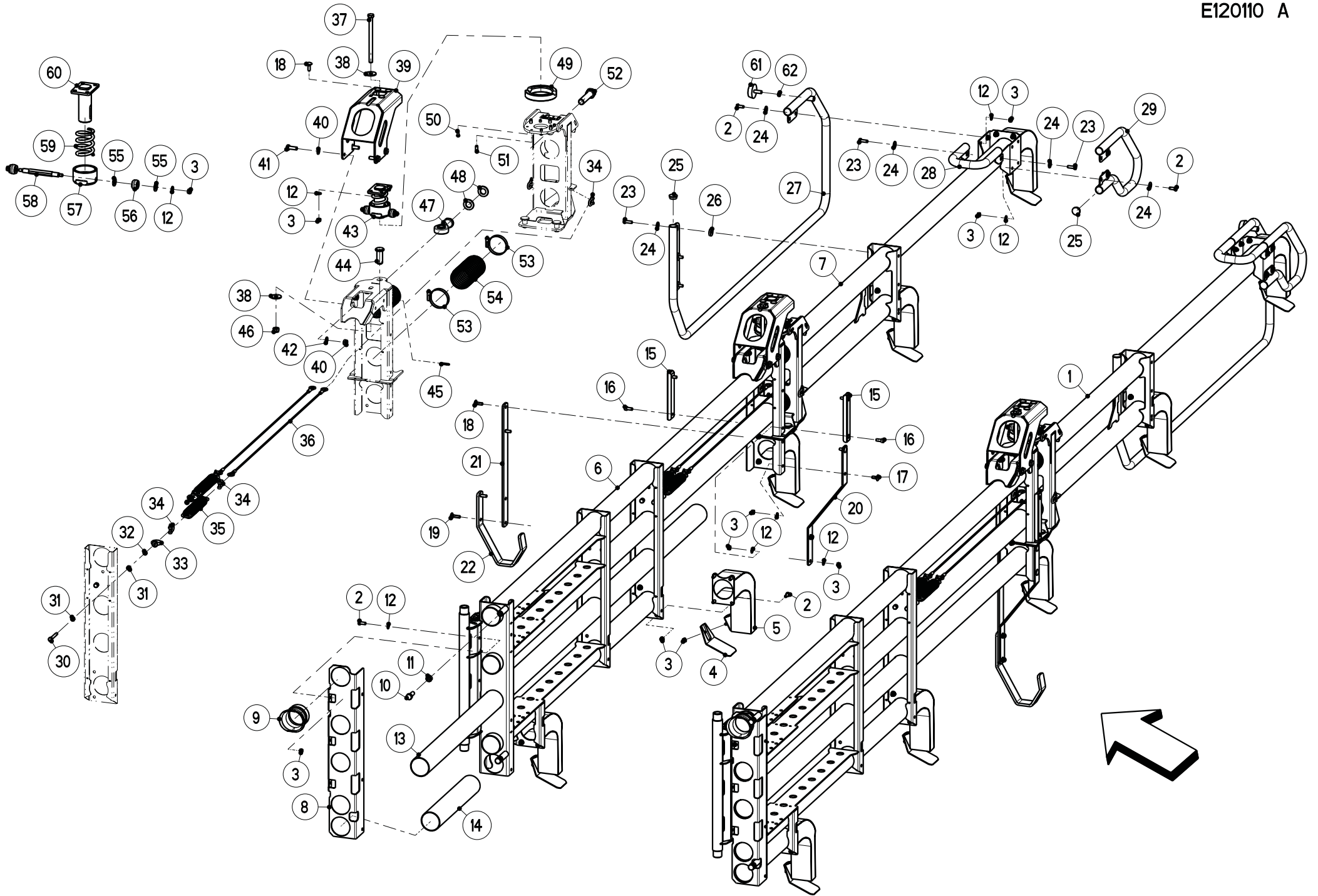
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0061	2055009	1			Gummipuffer Form K/D-50x18-M 10x28-OP569	Amortisseur	Silent bloc *
0062	2123847	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0084 E120046	A	Ausleger 36m-rechts-Endteil-kpl.-o. AFS	Groupe Rampe section exterieure droite	Group 3nd boom section right droite
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120120	1			Ausleger rechts-Endt.-kpl.-36m-o.Anfahr.	Rampe section exterieure droite	3nd boom section right *
0002	2123735	26			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2123770	35			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0004	3104143	5			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0005	4120102	5			Kruemmer rechts	Diffuseur droite	Outlet right *
0006	4120118	1			Ausleger rechts-Endteil	Rampe section exterieure droite	3nd boom section right *
0007	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0008	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0009	2020113	5			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	3120214	1			Montageblech rechts	Support	Support *
0011	2115639	10			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0012	2123708	4			Flachrundschraube DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0013	2055268	1			Buegel *	Bras	Bracket *
0014	3120380	1			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0015	2055009	1			Gummipuffer Form K/D-50x18-M 10x28-OP569	Amortisseur	Silent bloc *
0016	2125531	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10x1-A2-70	Ecrou H	Hexagon nut *
0017	3120211	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0018	3120212	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0085 E120110	A	Ausleger 36m-rechts-Endteil-kpl.-m. AFS	Groupe	Rampe section exterieure droite
Serie	10160 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120312	1			Ausleger rechts-Endt.-kpl.-36m-m.Anfahr.	Rampe section exterieure droite	3nd boom section right *
0002	2123735	30			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2123770	56			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0004	3104143	5			Prallblech *	Deflecteur de diffusion	Deflector plate *
0005	4120102	5			Kruemmer rechts	Diffuseur droite	Outlet right *
0006	4120308	1			Ausleger rechts-Endteil I-36m-m. AFS	Rampe section exterieure droite	3nd boom section right *
0007	4120309	1			Ausleger li-re-Endteil II-36m-m. AFS	Rampe section exterieure	4nd boom section *
0008	3120214	1			Montageblech rechts	Support	Support *
0009	2020113	5			Dichtungstrichter NBR 70+-5 Shore A	Raccord	Adapter coupling *

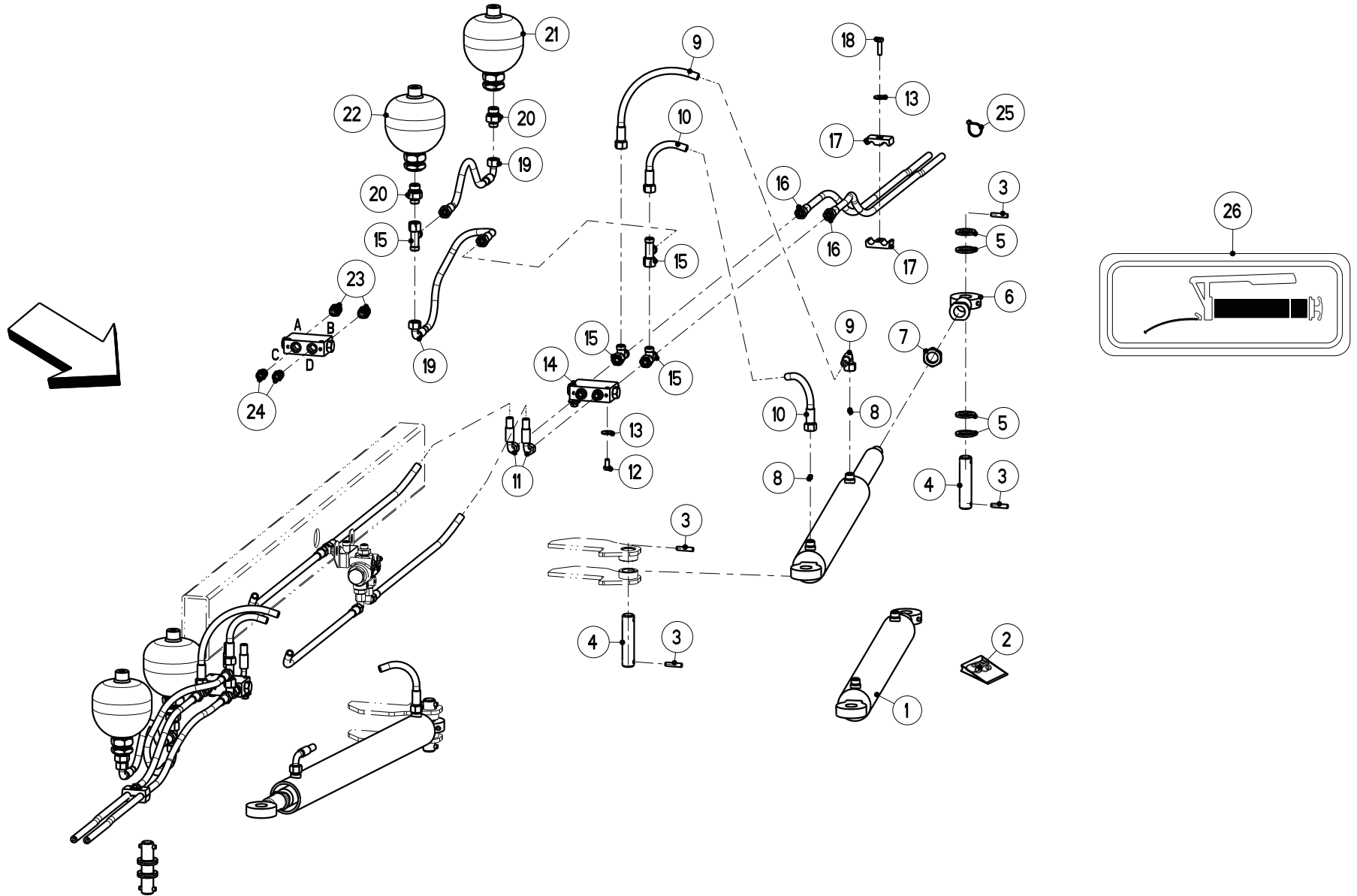
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2121002	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0011	2121005	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 12-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0012	2115639	31			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	3120212	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0014	3120211	1			Rohr 70x2-Kunststoff	Tubulure	Synthetic tube *
0015	2057548	2			Fuehrungsplatte *	Plaque de guidage	Guiding Plate *
0016	2152232	4			Zylinderschraube ISO 4762-M 8x20-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0017	2123803	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0018	2123708	6			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0019	2123804	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x30-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0020	3120477	1			Strebe RAL 2002	Support	Support *
0021	3120380	1			Abstandhalter RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0022	2055268	1			Buegel	Bras	Bracket

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					*		*
0023	2123736	5			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0024	2123866	9			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0025	2007540	2			Verschlussstopfen D=28-d1=25.5-h1=7.5-H=9.5-F232	Bouchon	Plug *
0026	2053543	3			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *
0027	2057544	1			Schutzbuegel kpl.-Ausleger AFS	Support protecteur	Bracket *
0028	2057546	1			Schutzbuegel kpl.-Ausleger AFS	Support protecteur	Bracket *
0029	2057547	1			Schutzbuegel kpl.-Ausleger AFS	Support protecteur	Bracket *
0030	2123914	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	2123847	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0032	2123801	2			Sechskantmutter ISO 4035-M 8-A2-035	Ecrou H	Hexagon nut *
0033	2057549	2			Ringmutter DIN 582-M 8-1.4401	Ecrou a anneau	Lifting eye nut *
0034	2057550	6			Schaekel gerade-A=6-1.4401-625 kg	Manille	Shackle *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2057553	2			Zugfeder Da=34-Di=24-LO=203-d=5-1.4310	Ressort de traction	Spring *
0036	2057551	2			Drahtseil D=4x960-7x7-1.4401-bds.Kausche	Cable	Cable *
0037	2152942	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 12x170-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0038	2115059	2			Scheibe DIN 9021-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0039	3120478	1			Konsole *	Console	Console *
0040	2115641	8			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0041	2123743	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0042	2123852	4			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0043	4120316	1			Rastelement Oberteil-kpl.	Element d'arret cpl.	Ratchet pawl cpl. *
0044	2057556	1			Bolzen ISO 2341-B-20x50x5-1.4305	Axe	Clevis pin *
0045	2117763	1			Spannstift ISO 8752-5x30-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0046	2123853	1			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0047	2057552	1			Gelenkkopf	Embout a rotule	Rod end bearing

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					M 20x1.5-d=20-SW 32-1.4057		*
0048	2115649	2			Scheibe DIN 125-21.0-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0049	2057558	1			Rastelement *	Element d'arret	Ratchet pawl *
0050	2123728	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0051	2117811	4			Spannstift ISO 8752-8x20-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0052	2152941	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 20x1.5x90-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0053	2020286	4			Schlauchschelle 60-80/12-1.4401	Serre-tube	Hose clamp *
0054	2057560	2			Schlauch DN 70x150-Spi.-transp.-PUR H-M	Tuyau flexible	Hose *
0055	2123870	4			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0056	2057557	2			Buchse *	Douille	Bush *
0057	2057559	1			Lagerrohr *	Tube d'articulation	Journal tube *
0058	2057555	1			Bolzen D=14-2x M 8	Axe	Pin *
0059	2057561	1			Druckfeder Da=56-L0=97-d=7.5-RAL 7021	Ressort de Pression	Pressure spring *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0060	4120310	1			Lagerbolzen m. Sicherungsplatte	Boulon	Bolt *
0061	2055009	1			Gummipuffer Form K/D-50x18-M 10x28-OP569	Amortisseur	Silent bloc *
0062	2123847	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *

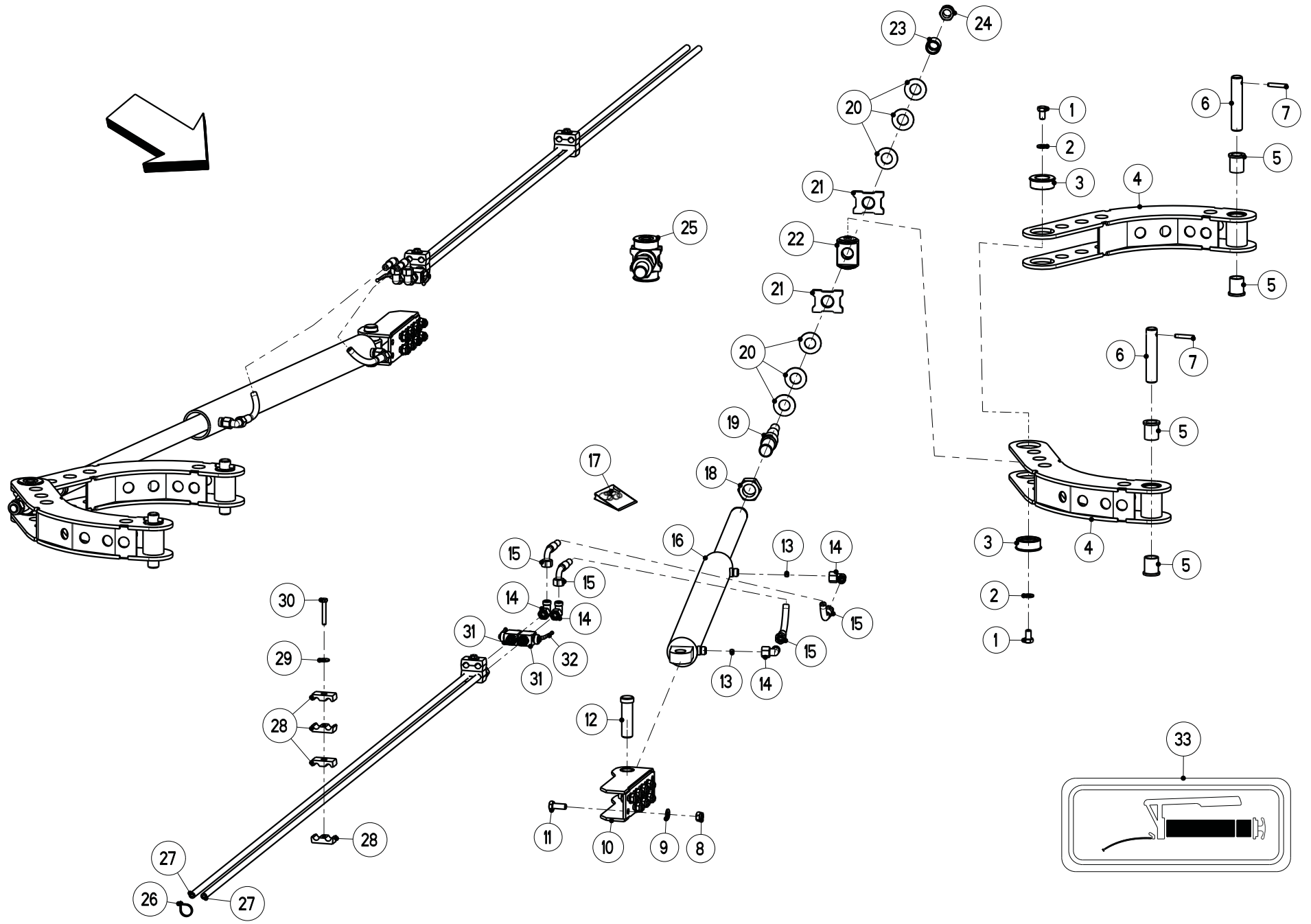


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0086 E120111	A	Hydraulik	Groupe Hydraulique rampe	Group Hydraulic boom
			Ausleger-Anfangsteil-Einzelkl.		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	3120325	2			Hydrozylinder doppelwirkend D-60-40-560-825-RAL 7021	Verin double effet	Double acting ram *
0002	2055831	1			Dichtungssatz kpl.-f. DW-Zylinder-3120325	Collection de joints	Set of oil seals *
0003	2123856	8			Spannstift ISO 8752-8x36-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0004	3120328	4			Bolzen *	Axe	Pin *
0005	3120058	8			Scheibe -28.5x42x4.0-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	2152956	1			Gelenkkopf IG M 24x2-d 25x20-SW 36	Chape ariculee	Joint head *
0007	2152957	1			Sechskantmutter ISO 8675-M 24x2-05	Ecrou H	Hexagon nut *
0008	2152643	4			Blende Di=1.0-M 8x8 DIN 913-St	Plaquette	Screen *
0009	2055095	2			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-1320-NW6	Tuyau flexible	Hydraulic hose *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2055094	2			Hydro-Schlauch M 18x1.5-950-NW6	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0011	2055102	4			Hydro-Schlauch M 16x1.5-90'-1300-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0012	2123829	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0013	2123866	18			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0014	4120187	2			Rueckschlagventil Zwilling-kpl.-RAL 7021	Clapet anti-retour	Non-return valve *
0015	2152671	8			Einstellbare L-Verschraubung M 18x1.5-S10-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *
0016	2055093	4			Hydro-Schlauch M 18x1.5-3240-NW6	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0017	2152672	28			Doppelschelle 214 / 14-PA-schwarz-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0018	2123737	14			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0019	2055096	4			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-420-NW6	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0020	2152667	4			Gerade Einschraubverschraubung G 1/2"/M18x1.5-S10-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0021	2055233	2			Blasenspeicher 0.75 ltr-Fuelldruck 160 bar	Reservoir	Bladder accumulator *
0022	2055092	2			Blasenspeicher	Reservoir	Bladder accumulator

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					0.75 ltr-Fuelldruck 210 bar		*
0023	2152666	4			Gerade Einschraubverschraubung G 3/8"/M18x1.5-S10-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0024	2152628	4			Gerade Einschraubverschraubung G 3/8"/M16x1.5-L10-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0025	2007531	10			Kabelbinder 4.7x380-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *
0026	2052253	4			Aufkleber Schmierstelle	Autocollant	Sticker *

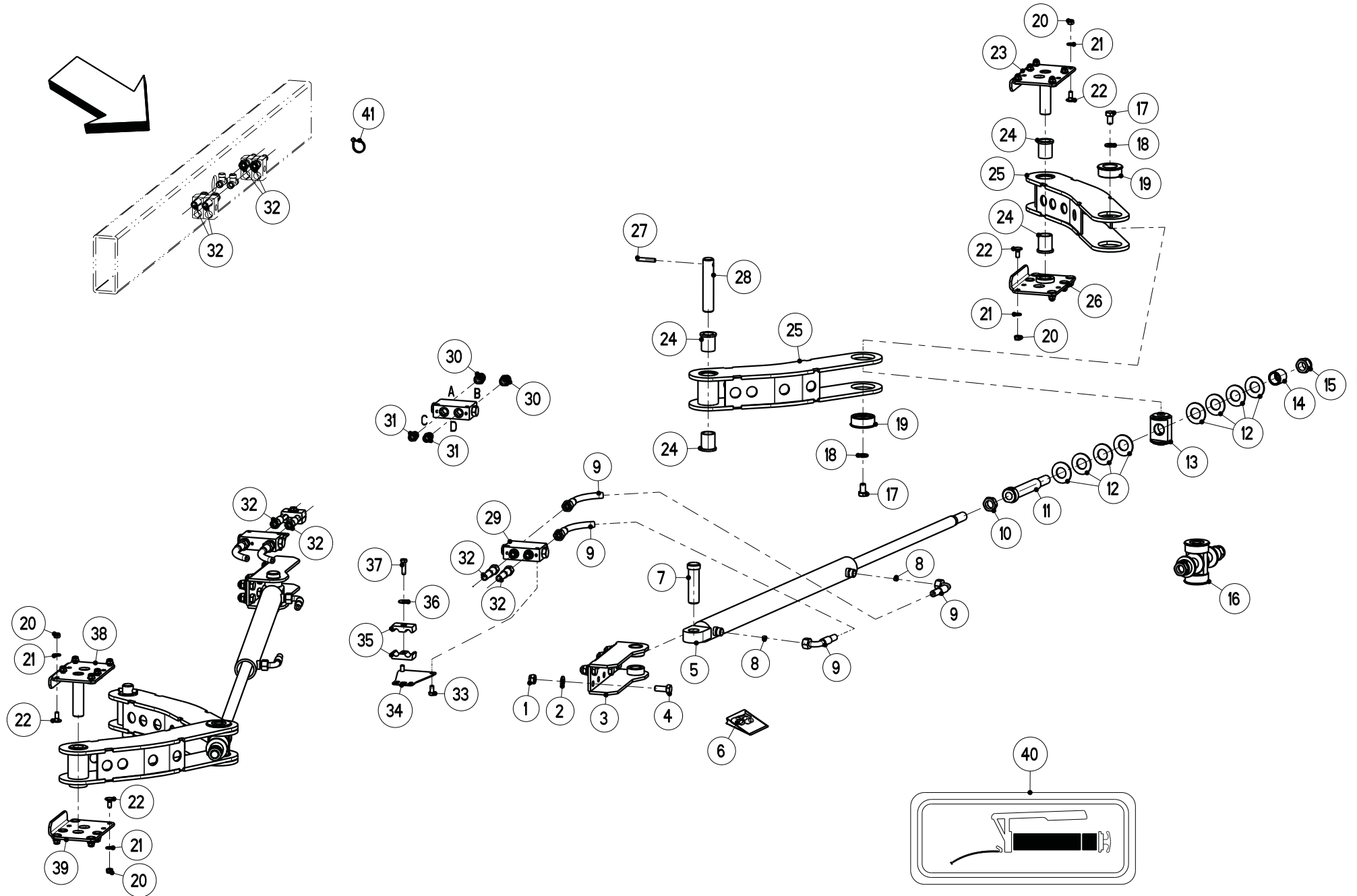


Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0087 E120112	A	Hydraulik	Groupe Hydraulique rampe	Group Hydraulic boom
			Ausleger-Mittelteil-Einzelkl.		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123746	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2123870	4			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	2055074	4			Buchse *	Bague	Bush *
0004	4120182	4			Hebel RAL 2002	Levier	Lever *
0005	2007515	8			Gleitlager Da=32 Di=25 L=40 Form F	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0006	3120329	4			Bolzen *	Axe	Pin *
0007	2152657	4			Spannstift ISO 8752-8x45-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0008	2123853	16			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	2123870	16			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	4120179	2			Lagerung *	Support	Support *
0011	2121001	16			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0012	3120330	2			Bolzen mit Kopf	Axe	Pin *
0013	2152643	4			Blende Di=1.0-M 8x8 DIN 913-St	Plaquette	Screen *
0014	2152670	8			Einstellbare Winkelverschraubung M 18x1.5-S10-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0015	2055097	4			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-830-NW6	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0016	3120326	2			Hydrozylinder doppelwirkend D-60-40-720-876-RAL 7021	Verin double effet	Double acting ram *
0017	2055832	2			Dichtungssatz kpl.-f. DW-Zylinder-3120326	Collection de joints	Set of oil seals *
0018	2152697	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 30-8	Ecrou H	Hexagon nut *
0019	2056428	2			Gewindebolzen M 20 / M 30	Goujon	Stud *
0020	2140808	12			Tellerfeder DIN 2093-50x25.4x2.5-St	Rondelle elastique	Disc spring *
0021	2056429	4			Platte *	Plaque	Plate *
0022	2055073	2			Lager	Support	Support

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					*		*
0023	2055072	2			Buchse *	Bague	Bush *
0024	2123854	2			Sechskantmutter DIN 985-M 20-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0025	4120178	2			Fuehrung kpl.	Guide	Guide *
0026	2007531	10			Kabelbinder 4.7x380-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *
0027	2055093	4			Hydro-Schlauch M 18x1.5-3240-NW6	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0028	2152672	20			Doppelschelle 214 / 14-PA-schwarz-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0029	2123866	6			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0030	2123818	4			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x55-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0031	2152611	4			Kugelhahn M 18x1.5-BKH 10S 06 11131	Robinet	Ball valve *
0032	2019285	4			Griff SW 9-gekroepft	Poignee	Grip *
0033	2052253	4			Aufkleber Schmierstelle	Autocollant	Sticker *



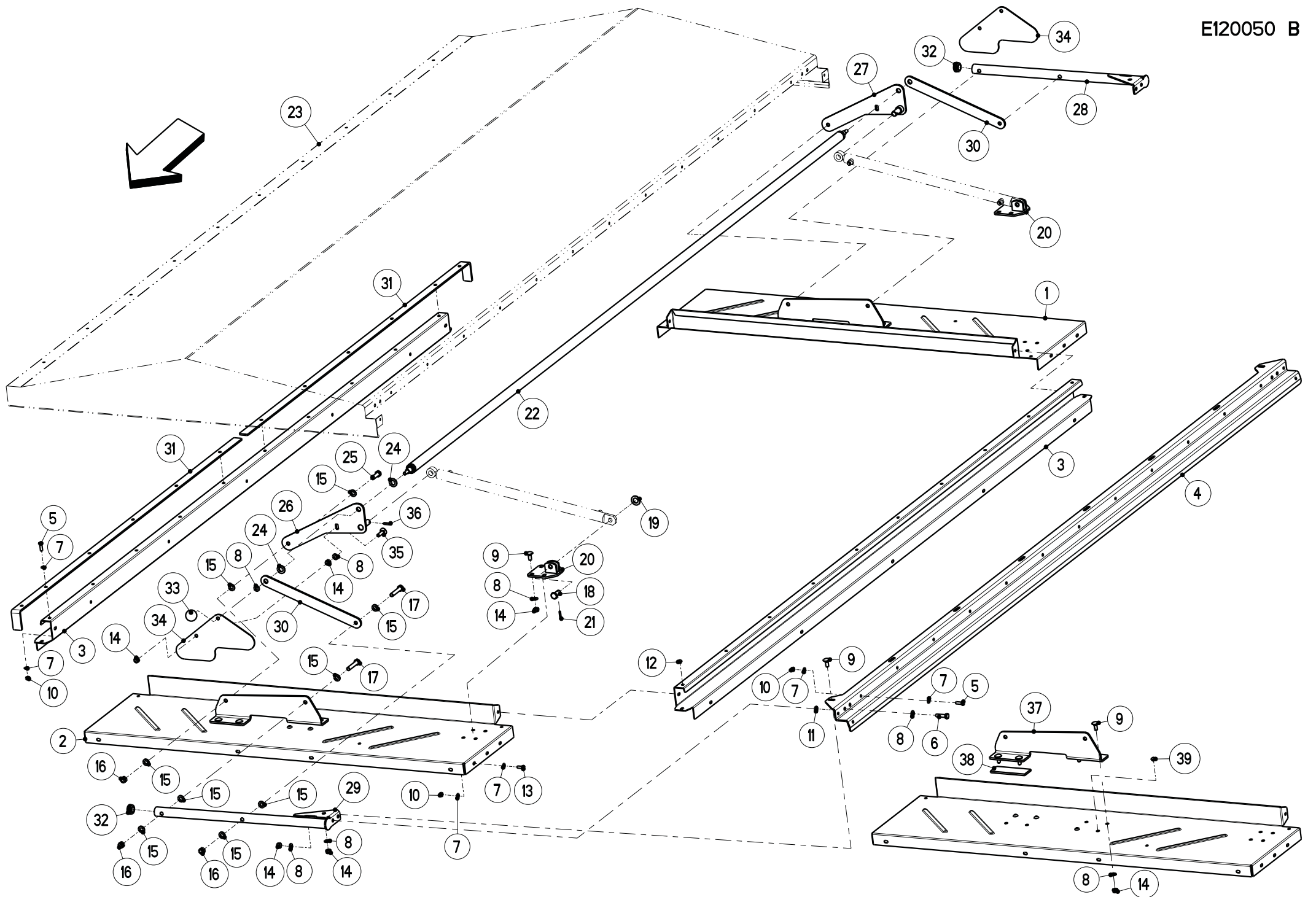
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0088 E120113	A	Hydraulik	Groupe Hydraulique rampe	Group Hydraulic boom
			Ausleger-Endteil-Einzelkl.		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123853	12			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2123870	12			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	4120179	2			Lagerung *	Support	Support *
0004	2121001	12			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0005	3120327	2			Hydrozylinder doppelwirkend D-40-25-615-780-M 20-RAL 7021	Verin double effet	Double acting ram *
0006	2055830	2			Dichtungssatz kpl.-f.DW-Zyl.-3120327/4120021	Collection de joints	Set of oil seals *
0007	3120330	2			Bolzen mit Kopf	Axe	Pin *
0008	2152642	4			Blende Di=0.8-M 8x8 DIN 913-St	Plaquette	Screen *
0009	2055097	4			Hydro-Schlauch M 18x1.5-90'-830-NW6	Tuyau flexible	Hydraulic hose *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123928	2			Sechskantmutter ISO 4035-M 20-A2-035	Ecrou H	Hexagon nut *
0011	2055071	2			Gewindebolzen M 20 / IG M20	Goujon	Stud *
0012	2140808	48			Tellerfeder DIN 2093-50x25.4x2.5-St	Rondelle elastique	Disc spring *
0013	2055073	2			Lager *	Support	Support *
0014	2055072	2			Buchse *	Bague	Bush *
0015	2123854	2			Sechskantmutter DIN 985-M 20-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0016	4120180	2			Fuehrung kpl.	Guide	Guide *
0017	2123746	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0018	2123870	4			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0019	2055074	4			Buchse *	Bague	Bush *
0020	2123770	24			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0021	2115639	24			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0022	2035226	24			Flachrundschrabe	Vis J	Cup square bolt

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					DIN 603-M 8x20-A2-70-KH=2		*
0023	4120174	1			Lagerung links-RAL 2002	Support	Support *
0024	2007515	8			Gleitlager Da=32 Di=25 L=40 Form F	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0025	4120181	4			Hebel RAL 2002	Levier	Lever *
0026	4120176	1			Lagerung links-RAL 2002	Support	Support *
0027	2152657	2			Spannstift ISO 8752-8x45-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0028	3120329	2			Bolzen *	Axe	Pin *
0029	4120187	2			Rueckschlagventil Zwilling-kpl.-RAL 7021	Clapet anti-retour	Non-return valve *
0030	2152666	4			Gerade Einschraubverschraubung G 3/8"/M18x1.5-S10-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0031	2152628	4			Gerade Einschraubverschraubung G 3/8"/M16x1.5-L10-A3C-Weichd.	Union male	Male stud coupling *
0032	2056250	4			Hydro-Schlauch M 16x1.5-11160-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0033	2123829	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0034	3120427	2			Halteblech *	Support	Support *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2152672	28			Doppelschelle 214 / 14-PA-schwarz-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0036	2123866	14			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0037	2123737	14			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0038	4120175	1			Lagerung rechts-RAL 2002	Support	Support *
0039	4120177	1			Lagerung rechts-RAL 2002	Support	Support *
0040	2052253	4			Aufkleber Schmierstelle	Autocollant	Sticker *
0041	2007531	10			Kabelbinder 4.7x380-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *



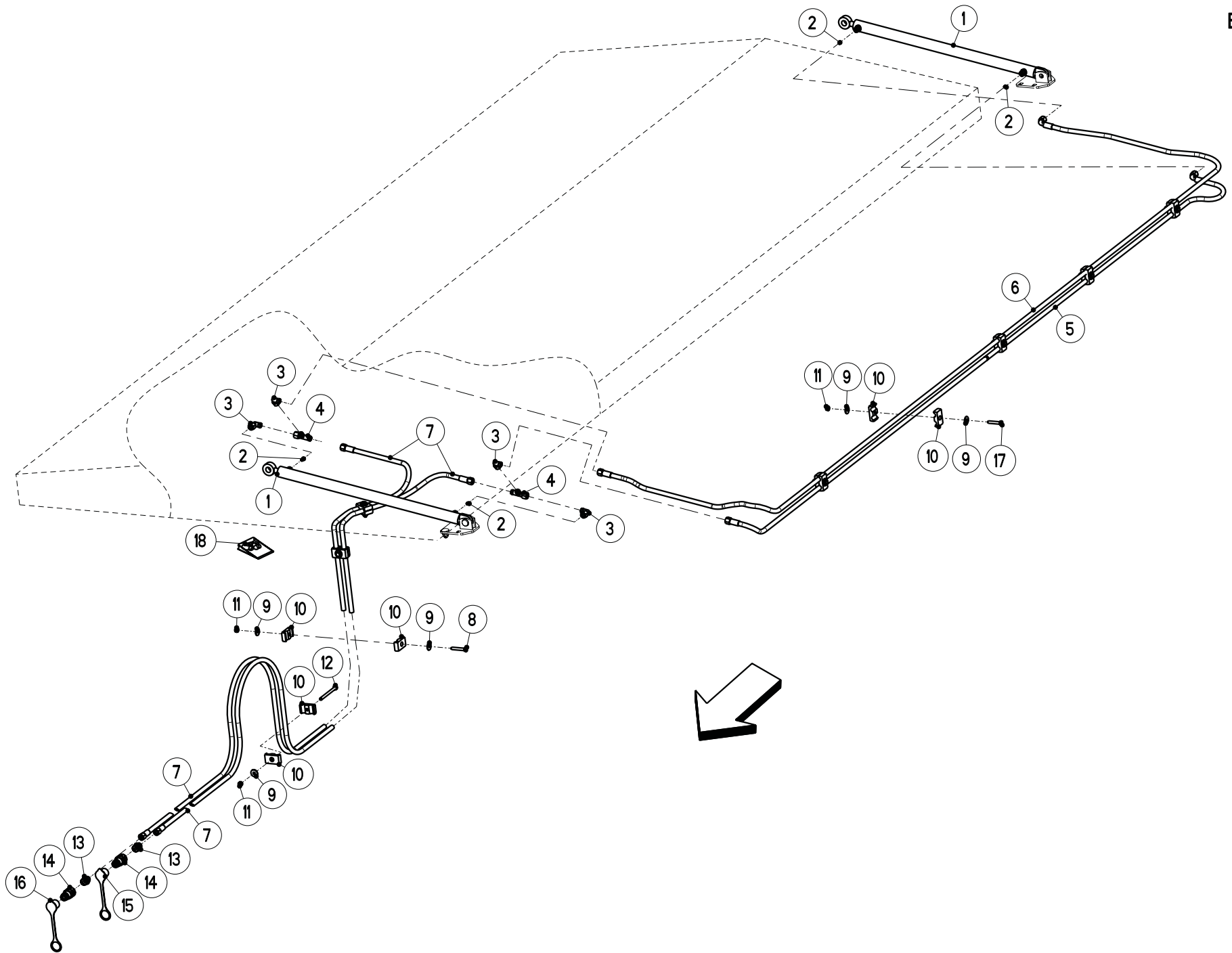
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0089 E120050	B	Abdeckplane	Groupe Bache	Group Cover
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4120199	1			Lagerung hinten-kpl.	Support	Support *
0002	4120200	1			Lagerung vorne-kpl.	Support	Support *
0003	2055248	2			Leiste RAL 2002	Rail	Support strip *
0004	2055249	1			Leiste RAL 2002	Rail	Support strip *
0005	2123736	24			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0006	2123745	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0007	2115639	100			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0008	2115641	20			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0009	2123709	18			Flachrundschrabe DIN 603-M 10x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123770	50			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0011	2152149	4			Sechskantmutter ISO 4035-M 10-A2-035	Ecrou H	Hexagon nut *
0012	2053855	10			Verschlussstopfen fuer D=9, Blechdicke 1,5-3,0	Bouchon	Plug *
0013	2123735	26			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0014	2123852	18			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0015	2123870	18			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0016	2123853	6			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0017	2123825	4			Sechskantschraube ISO 4014-M 12x65-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0018	2001206	2			Bundbolzen *	Axe d'articulation avec tete	Clevis pin with head *
0019	2152106	2			Scheibe DIN 125-19-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0020	4120201	2			Lagerung RAL 2002-Zylinder	Support	Support *
0021	2117763	2			Spannstift ISO 8752-5x30-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0022	4120202	1			Abdeckplanenrohr	Tuyau	Tube

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					kpl.-RAL 2002		*
0023	2055247	1			Abdeckplane silber	Bache	Cover *
0024	2123872	2			Scheibe DIN 125-17-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0025	2121003	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0026	4120203	1			Hebel links-RAL 2002	Levier	Lever *
0027	4120204	1			Hebel rechts-RAL 2002	Levier	Lever *
0028	4120205	1			Buegel hinten-RAL 2002	Bras	Bracket *
0029	4120206	1			Buegel vorne-RAL 2002	Bras	Bracket *
0030	3120371	2			Hebel RAL 2002	Levier	Lever *
0031	3120372	2			Halteleiste RAL 2002	Patte de fixation	Mounting link *
0032	2042048	2			Verschlussstopfen D=34x1.0-3.0-H=11.5	Bouchon	Plug *
0033	2107518	2			Kugelknopf DIN 319-C-40xM 10-schwarz	Boule poignee	Ball knob *
0034	2057630	2			Schutz schwarz	Protecteur	Guard *

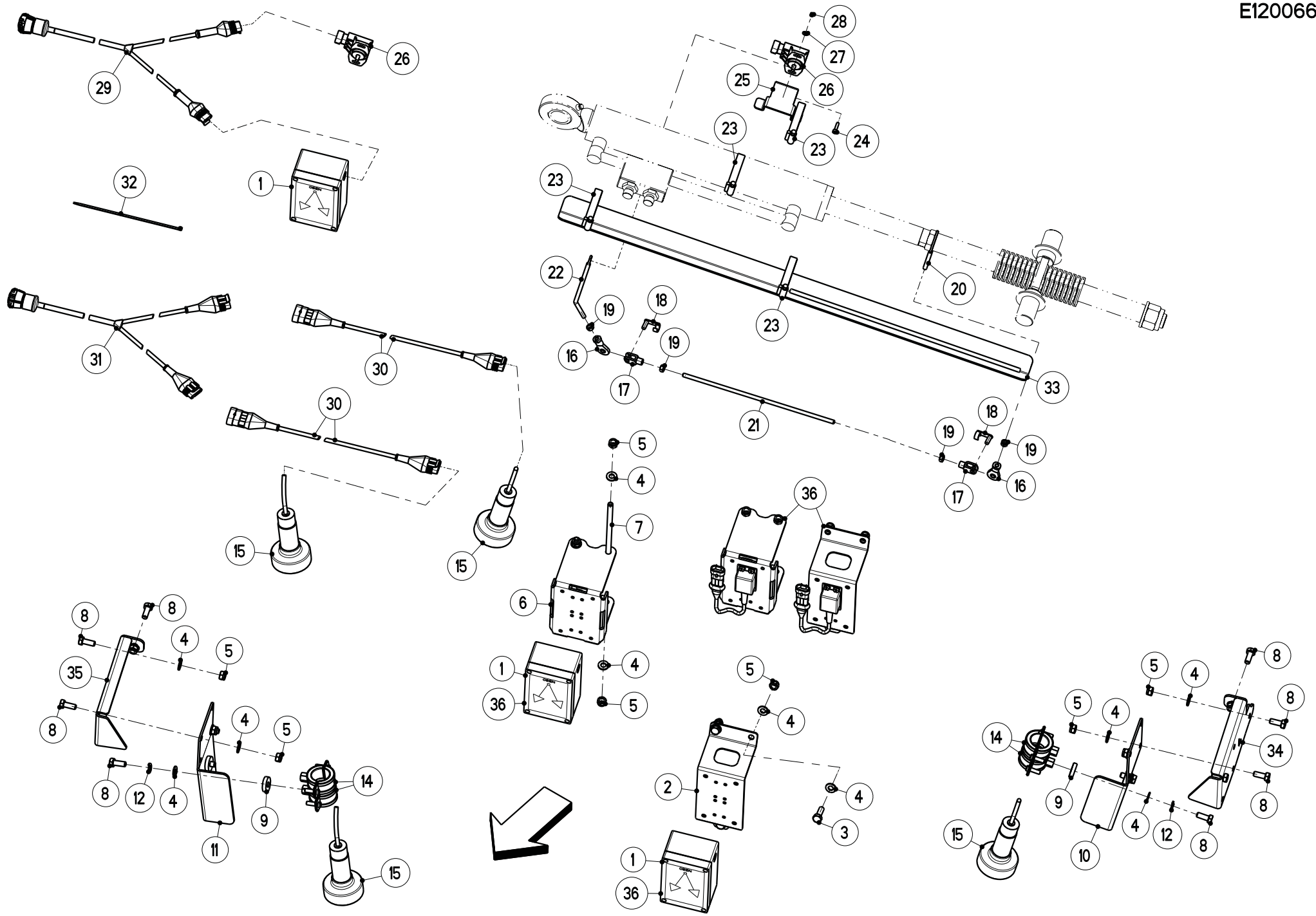
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0035	2152215	2			Flachrundschraube DIN 603-M 10x40-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0036	2117764	2			Spannstift ISO 8752-6x30-A-A2	Goupille elastique	Roll pin *
0037	3120366	2			Halteblech RAL 2002	Support	Support *
0038	3120506	2			Klebeband 19x2.3x0.6m-grau	Bande adhesive	Adhesive tape *
0039	2053943	8			Verschlussstopfen fuer D=11, Blechdicke 1,5-3,0	Bouchon	Plug *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0090 E120051	A	Hydraulik Abdeckplane	Groupe Hydraulique bache	Group Hydraulic cover
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2055207	2			Hydrozylinder doppeltwirkend D-25-16-608-727-RAL 7021	Verin double effet	Double acting ram *
0002	2152694	4			Blende Di=1.2-M 8x8 DIN 913-St	Plaquette	Screen *
0003	2152524	4			Einstellbare Winkelverschraubung M 16x1.5-L10-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0004	2152523	2			Einstellbare L-Verschraubung M 16x1.5-L10-A3C	Te renverse orientable	Standpipe run tee *
0005	2055283	1			Hydro-Schlauch M 16x1.5-90'-3400-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0006	2055284	1			Hydro-Schlauch M 16x1.5-90'-4600-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0007	2055282	2			Hydro-Schlauch M 16x1.5-6000-NW8	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0008	2123721	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x50-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0009	2123866	17			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2152672	18			Doppelschelle 214 / 14-PA-schwarz-Haelfte	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0011	2123770	9			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0012	2152460	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x100-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0013	2152725	2			Gerade Einschraubverschraubung M22x1.5/M16x1.5-L10-A3C-Weichd	Union male	Male stud coupling *
0014	2035194	2			Kupplungsstecker IG M 22x1.5-BG 3-SW 27	Embout male	Hydraulic plug *
0015	2152767	1			Staubkappe rot-fuer BG 3-D1=27-D2=27	Capuchon rouge	Cap red *
0016	2019269	1			Staubkappe blau-fuer BG 3	Capuchon bleu	Cap blue *
0017	2123921	7			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x45-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0018	2055829	2			Dichtungssatz kpl.-f. DW-Zylinder-2055207	Collection de joints	Set of oil seals *



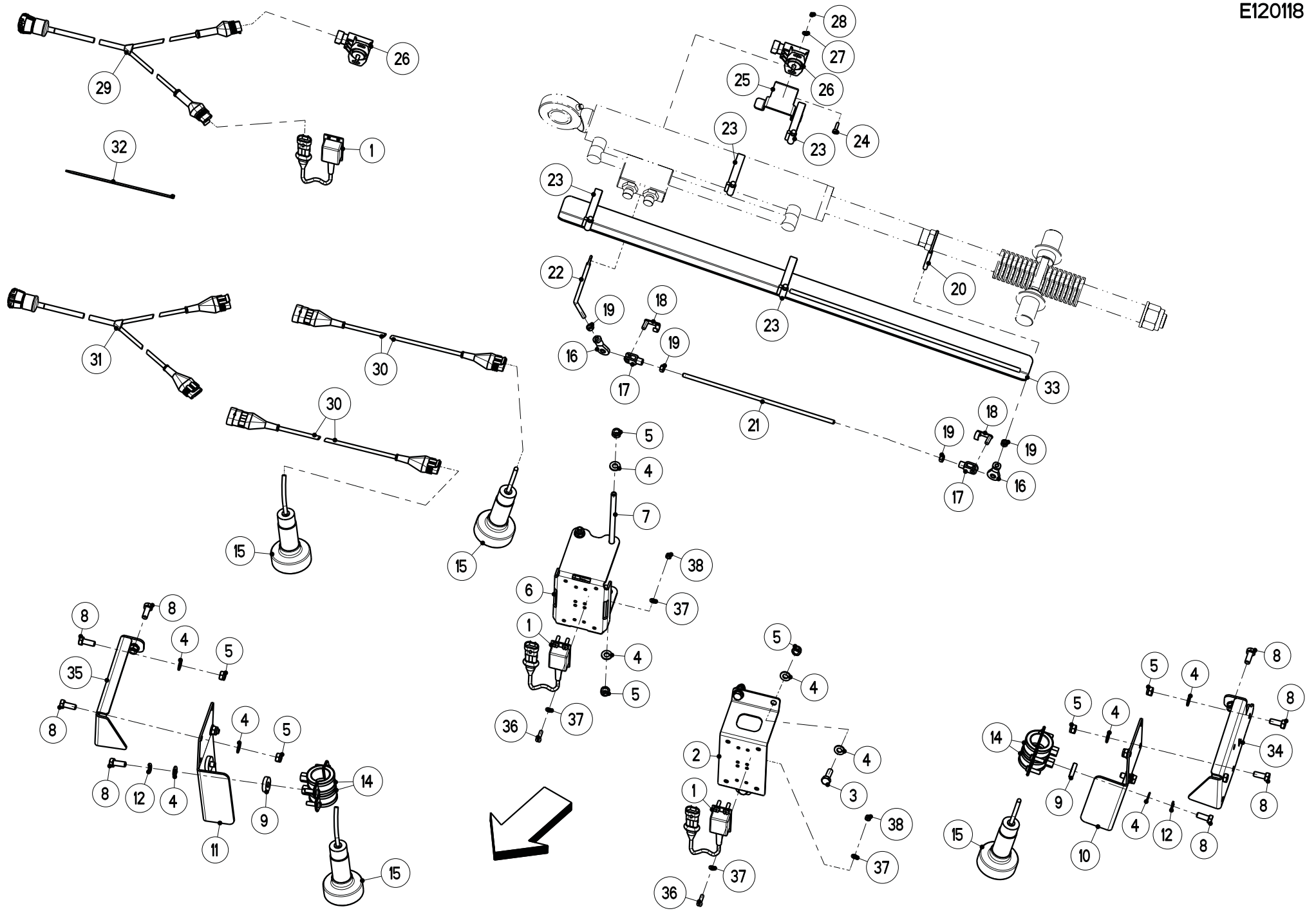
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0091 E120066	C	Distance-Control	Groupe Distance-Control	Group Distance-Control
Serie	10116 - 10174	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2056244	2			Sensor +/- 25'-Neigung-mit Silikonoeel	Capteur	Sensor 4120324
0002	3120423	1			Halterung Neigungssensor	Support	Support *
0003	2123736	3			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0004	2115639	22			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2123770	15			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0006	3120422	1			Halterung Neigungssensor	Support	Support *
0007	2056238	2			Gewindestift M 8	Goujon	Stud *
0008	2123735	12			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0009	2053543	4			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	3120424	1			Halter links-Ultraschallsensor	Support	Support *
0011	3120425	1			Halter rechts-Ultraschallsensor	Support	Support *
0012	2115318	4			Federring DIN 127-B 8-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0014	2057286	4			Rohrschelle M8-3/4"-26-32-Daemmgulast-V2A	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0015	2056245	2			Sensor Ultraschall wms-600	Capteur	Sensor *
0016	2152709	2			Gelenkkopf M 6 - d=6	Embout a rotule	Rod end bearing *
0017	2152710	2			Gabelkopf M 6	Chape	Clevis joint *
0018	2152711	2			Federklappbolzen d=6	Tourillon	Spring load pin *
0019	2123762	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0020	4120240	1			Augenschraube M 6x80/20-A2	Corps du boulon a oeil	Eye bolt *
0021	2056241	1			Rundstab 2x M 6	Tige	Control bar *
0022	2056240	1			Rundstab 1x M 6	Tige	Control bar *
0023	2020295	4			Schlauchschelle	Serre-tube	Hose clamp

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					50-70/12-1.4401		*
0024	2152118	2			Zylinderschraube ISO 4762-M 4x16-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0025	3120426	1			Halter Winkelsensor	Support	Support *
0026	2056243	1			Winkelsensor Winkel 120'	Detecteur angulaire	Angle sensor *
0027	2115648	2			Scheibe DIN 125-4.3-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0028	2138405	2			Sechskantmutter DIN 985-M 4-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0029	2055503	1			Kabel f.Winkelsensoren a.Parallelog.	Cable	Cable *
0030	2055504	2			Kabel f.Ultraschallsens. a. Ausleger	Cable	Cable *
0031	2055505	1			Kabel f.Ultraschallsen. a. Parallel.	Cable	Cable *
0032	2152428	30			Kabelbinder 2.6x200-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *
0033	3120439	1			Verdrehsicherung *	Securite antirotation	Locking device *
0034	3120436	1			Halterung links	Support	Support *
0035	3120437	1			Halterung rechts	Support	Support *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0036	4120324	1			Umruestsatz Neigungssensor +/- 45'	Jeu de pieces	Parts set *



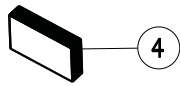
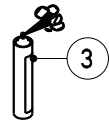
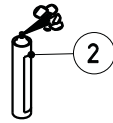
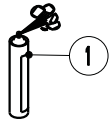
Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0092 E120118	A	Distance-Control	Groupe Distance-Control	Group Distance-Control
Serie	10175 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2057705	2			Sensor +/- 45'-Neigung-elektronisch	Capteur	Sensor *
0002	3120423	1			Halterung Neigungssensor	Support	Support *
0003	2123736	3			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0004	2115639	22			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2123770	15			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0006	3120422	1			Halterung Neigungssensor	Support	Support *
0007	2056238	2			Gewindestift M 8	Goujon	Stud *
0008	2123735	12			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0009	2053543	4			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	3120424	1			Halter links-Ultraschallsensor	Support	Support *
0011	3120425	1			Halter rechts-Ultraschallsensor	Support	Support *
0012	2115318	4			Federring DIN 127-B 8-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0014	2057286	4			Rohrschelle M8-3/4"-26-32-Daemmgulast-V2A	Collier pour tuyau	Pipe clamp *
0015	2057706	2			Sensor Ultraschall wms-600/RT/RLF-...	Capteur	Sensor *
0016	2152709	2			Gelenkkopf M 6 - d=6	Embout a rotule	Rod end bearing *
0017	2152710	2			Gabelkopf M 6	Chape	Clevis joint *
0018	2152711	2			Federklappbolzen d=6	Tourillon	Spring load pin *
0019	2123762	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0020	4120240	1			Augenschraube M 6x80/20-A2	Corps du boulon a oeil	Eye bolt *
0021	2056241	1			Rundstab 2x M 6	Tige	Control bar *
0022	2056240	1			Rundstab 1x M 6	Tige	Control bar *
0023	2020295	4			Schlauchschelle	Serre-tube	Hose clamp

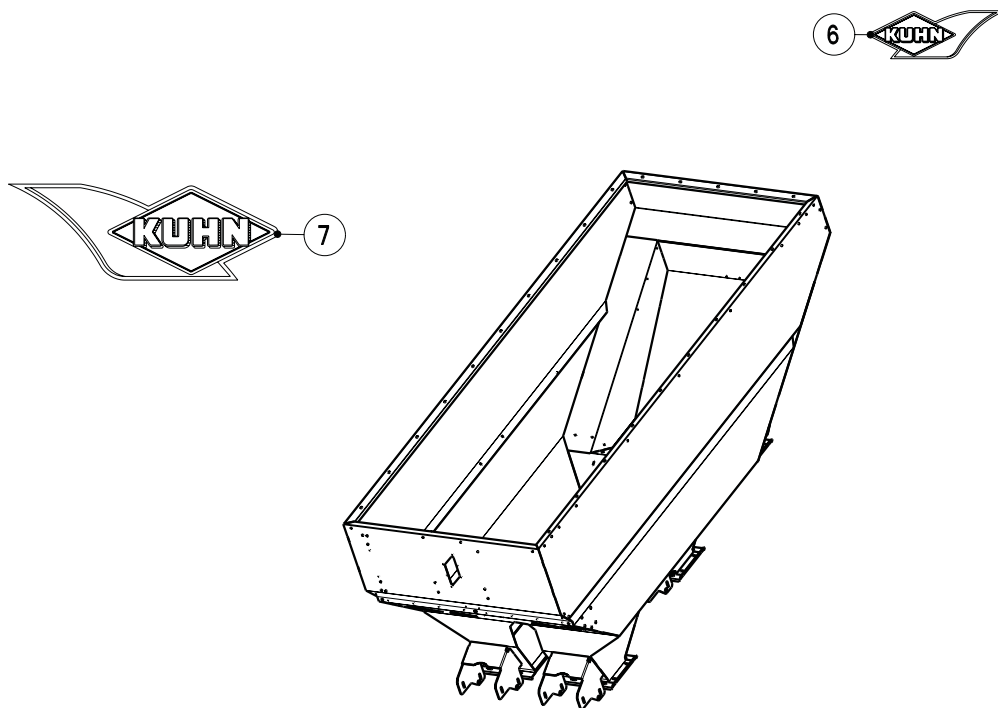
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
					50-70/12-1.4401		*
0024	2152118	2			Zylinderschraube ISO 4762-M 4x16-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0025	3120426	1			Halter Winkelsensor	Support	Support *
0026	2056243	1			Winkelsensor Winkel 120°	Decteur angulaire	Angle sensor *
0027	2115648	2			Scheibe DIN 125-4.3-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0028	2138405	2			Sechskantmutter DIN 985-M 4-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0029	2055503	1			Kabel f.Winkelsensoren a.Parallelog.	Cable	Cable *
0030	2055504	2			Kabel f.Ultraschallsens. a. Ausleger	Cable	Cable *
0031	2055505	1			Kabel f.Ultraschallsen. a. Parallel.	Cable	Cable *
0032	2152428	30			Kabelbinder 2.6x200-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *
0033	3120439	1			Verdrehsicherung *	Securite antirotation	Locking device *
0034	3120436	1			Halterung links	Support	Support *
0035	3120437	1			Halterung rechts	Support	Support *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0036	2123792	8			Zylinderschraube ISO 1207-M 5x16-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0037	2115635	16			Scheibe DIN 125-5.3-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0038	2123768	8			Sechskantmutter DIN 985-M 5-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0093 E087142	A	Teilesatz Lackreparatur	Groupe Jeu de pieces reparation peinture	Group Parts set paint repair
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2500892	1			Spraydose RAL 2002-400 ml	Bombe aerosol rouge	Red spray paint *
0002	2500971	1			Spraydose RAL 7021-400 ml	Bombe aerosol	Spray paint *
0003	2500969	1			Spraydose RAL 2011-400 ml	Bombe aerosol	Spray paint *
0004	4087112	1			Teilesatz Metall Politur	Jeu de pieces poli	Parts set polish *



① *AGT RAUCH .6030*

② *AGT RAUCH .6032*

③ *AGT RAUCH .6036*

④ *AGT 6036*



Artikelnummer/Version	0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0094 E120120	A	Aufkleber	Groupe Autocollant	Group Sticker
			AGT 6030 + 6032 + 6036		
Serie	10116 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2056760	2			Aufkleber "AGT-RAUCH-6030"	Autocollant	Sticker *
0002	2057209	2			Aufkleber "AGT-RAUCH-6032"	Autocollant	Sticker *
0003	2055019	2			Aufkleber "AGT-RAUCH-6036"	Autocollant	Sticker *
0004	2057474	3			Aufkleber "AGT 6036"- "KUHN"	Autocollant	Sticker *
0005	2057478	1			Aufkleber "KUHN Tropfen links"- "TH330 G"	Autocollant	Sticker *
0006	2056070	1			Aufkleber "KUHN Tropfen links"- "TH130 G"	Autocollant	Sticker *
0007	2057479	1			Aufkleber "KUHN Tropfen rechts""TH330 D"	Autocollant	Sticker *
0008	2056016	1			Aufkleber "KUHN" 414 - weiss/schwarz	Autocollant	Sticker *

WALTERSCHEIDGelenkwelle
PTO drive shaft
Transmission

WWE2480-SDF25/1 - 1 3/8" (6) - 1410

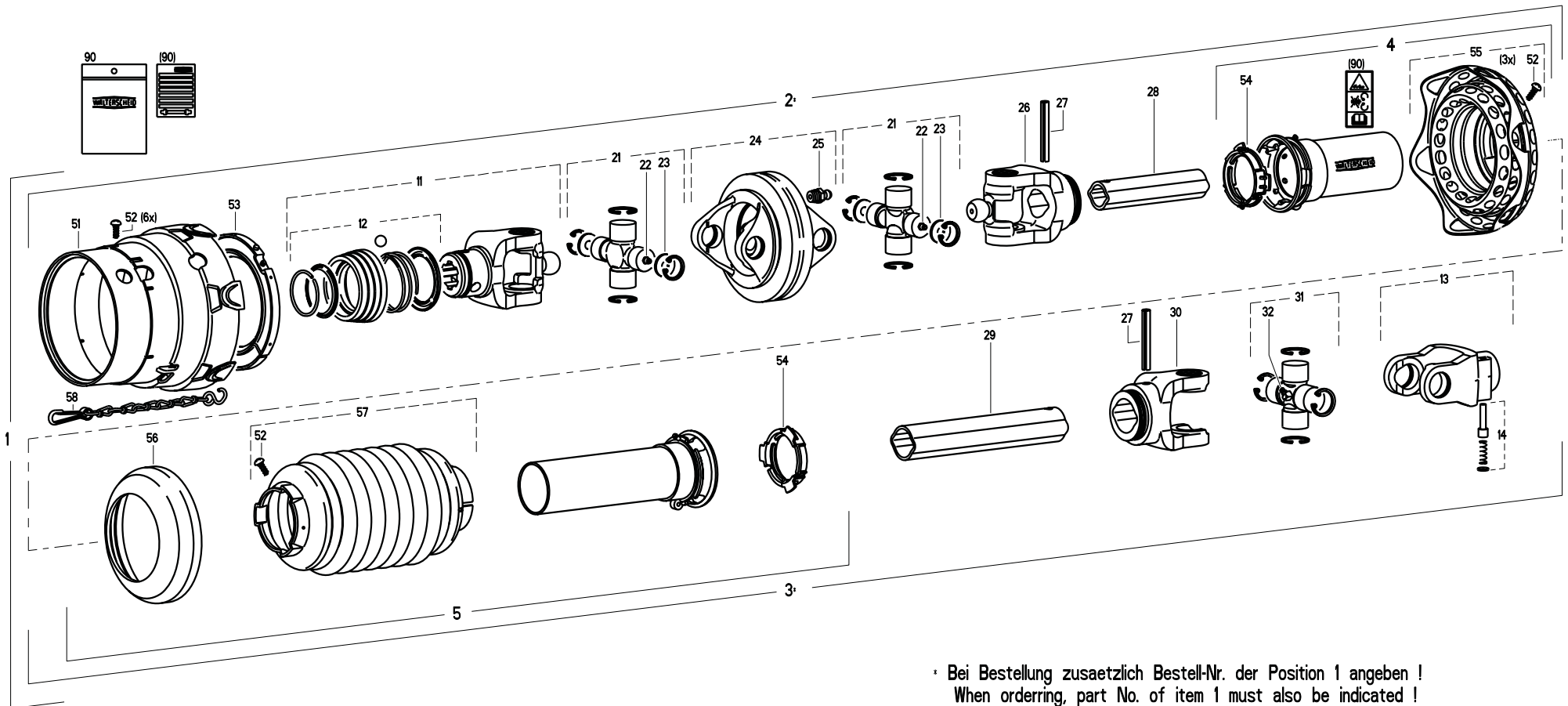
Bestell-Nr.
Part No.
Reference

147545

Zeichnungs-Nr.
Drawing No.
Ref. du plan

19583

gelb - jaune - yellow



* Bei Bestellung zusätzlich Bestell-Nr. der Position 1 angeben !
 When ordering, part No. of item 1 must also be indicated !
 En cas de commande, indiquer aussi la référence du repere 1 !

gelb - jaune - yellow

Pos.-Nr. Item Repere	GKN Walterscheid		Rauch		Stueckzahl Quantity Quantite	Technische Angaben Technical data Donnees techniques	Benennung	Description	Designation
	Bestell-Nr. Part No. Reference	Zeichnungs-Nr. Drawing No. Ref. du Plan	Bestell-Nr. Part No. Reference						
1	147545	19583	2056390		1	WWE2480-SDF25/1-1410	Weitwinkel-Gleichlauf-Gelenkwelle mit Schutz	Wide-angle CV PTO drive shaft with guard	Transmission avec JDH et protecteur
/									
2*					1	WWH2480-SDF25/1-1334	Innere Weitwinkel-Gleichlauf-Gelenkwellenhälfte mit äusserer Schutzhälfte	Inner wide-angle CV PTO drive shaft half with outer guard half	Demi-transmission avec JDH interieure et demi-protecteur exterieur
/									
3*					1	WH2400-SD25/1-1215	Äussere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutzhälfte	Outer PTO drive shaft half with inner guard half	Demi-transmission exterieure avec demi-protecteur interieur
/									
4	116592	85.220			1	SDFH25/1-A1500-852562	Äussere Schutzhälfte SC-Rohr 445 mm kuerzen	Outer guard half Shorten SC tube by 445 mm	Demi-protecteur exterieur Raccourcir tube SC de 445 mm
/									
5	116742	85.212			1	SDH25/1-J2000-8525504	Innere Schutzhälfte SC-Rohr 940 mm kuerzen	Inner guard half Shorten SC tube by 940 mm	Demi-protecteur interieur Raccourcir tube SC de 940 mm
/									
11	135299	35.83.830+			1	ASGE2480-1 3/8"(6)	ASGE-Gabel komplett	ASGE-yoke complete	Machoire ASGE complete
12	135048	agraset 172			1		ASE-Verschluss komplett; Grosse B	ASE-lock complete; size B	Verrouillage ASE complet; type B
13	056699	35.10.00			1	AG2400-1 3/8"(6)	Aufsteckgabel mit Schiebestift	Quick-disconnect yoke	Machoire a verrouillage rapide
14	339107	agraset 101			1		Schiebestift kpl.	Quick-disconnect pin cpl.	Poussoir de verrouillage rapide cpl.
/							/		
21	135075	35.06.141			2	2480	Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croisillon complet
22	043427	63.11.02			2	AM6-3,5	Kegel-Schmiernippel	Lubrication fitting	Graisneur
23	365545	35.06.70			4	26,95x2	Ronde	Plate	Rondelle
24	365722	35.41.05 +			1	DOPG2480	Doppelgabel mit Schmiernippel	Double yoke with lubrication fitting	Machoire double avec graisseur
25	020672	63.12.01			1	DIN71412-AM8x1	Kegel-Schmiernippel	Lubrication fitting	Graisneur
26	341586	35.13.10 +			1	RG2480-1b	Rillengabel	Inboard yoke	Machoire a gorge
27	020617	61.05.08			2	ISO8752-10x80	Spannstift	Spring-type straight pin	Goupille elastique
28	135896	75.25.91			1	1bGA-1400	Profilrohr; beschichtet Rohr 220 mm kuerzen	Profile tube; coated Shorten tube by 220 mm	Tube profile; couvert Raccourcir tube de 220 mm
/									
29	135898	75.36.00			1	2aG-1400	Profilrohr Rohr 245 mm kuerzen	Profile tube Shorten tube by 245 mm	Tube profile Raccourcir tube de 245 mm
/									
30	019519	35.14.00			1	RG2400-2a	Rillengabel	Inboard yoke	Machoire a gorge
31	312410	35.00.00			1	2400	Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croisillon complet
32	084099	63.27.00			1	BM8x1-67,5°	Kegel-Schmiernippel	Lubrication fitting	Graisneur
/							/		
51	129928	85.01.02			1	SDF25-2480	Schutztrichter	Guard cone	Cone protecteur
52	365305	60.01.04			10	3,5x9,5	Schraube	Screw	Vis
53	172715	82.83.14			1	SD25-2480	Gleitring	Bearing ring	Bague de glissement
54	087276	82.83.04			2		Gleitring	Bearing ring	Bague de glissement
55	134847	85.25.62			1	SDF25-WW	Schutztrichter mit Manschette	Guard cone with flexible guard	Cone protecteur avec manchon
56	359471	82.85.00			1		Stuetzring	Reinforcing collar	Bague de renfort
57	195093	85.25.504			1		Schutztrichter	Guard cone	Cone protecteur
58	382078	82.36.08			1	600	Haltekette	Safety chain	Chainette
90	118745	agraset 207			1		Bedienungsanleitung und GEFAHRENHINWEIS-Aufkleber	Instruction manual and WARNING decal	Notice d'emploi et etiquette d'avertissement

WALTERSCHEIDGelenkwelle
PTO drive shaft
Transmission

WWE2480-SDF25/1SW-1 3/8" (6)-1410

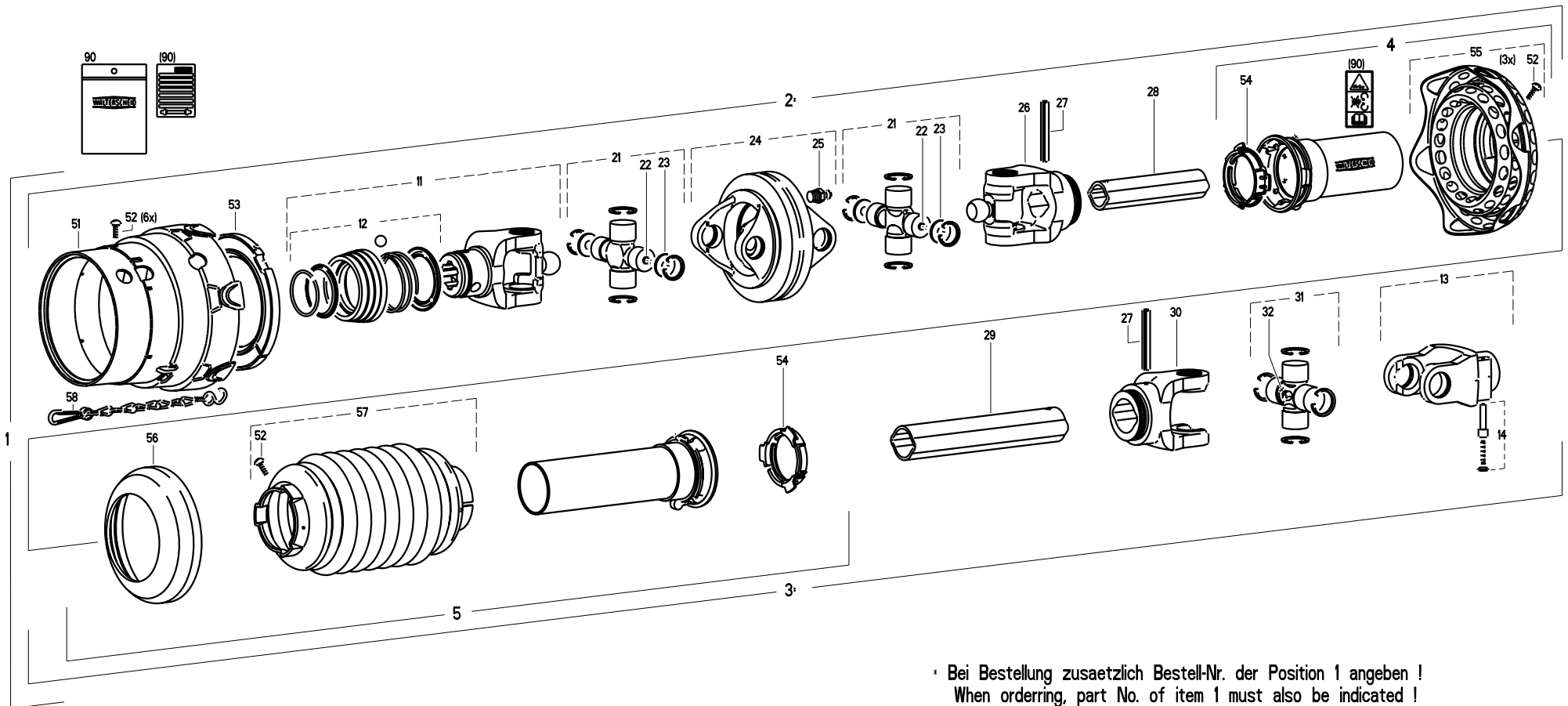
Bestell-Nr.
Part No.
Reference

156163

Zeichnungs-Nr.
Drawing No.
Ref. du plan

20297

schwarz - noir - black



* Bei Bestellung zusätzlich Bestell-Nr. der Position 1 angeben !
 When ordering, part No. of item 1 must also be indicated !
 En cas de commande, indiquer aussi la référence du repere 1 !

schwarz - noir - black

Pos.-Nr. Item Repere	GKN Walterscheid		Rauch		Stueckzahl Quantity Quantite	Technische Angaben Technical data Donnees techniques	Benennung	Description	Designation
	Bestell-Nr. Part No. Reference	Zeichnungs-Nr. Drawing No. Ref. du Plan	Bestell-Nr. Part No. Reference						
1	156163	20297	2056390		1	WWE2480-SDF25/ISW-1410	Weitwinkel-Gleichlauf-Gelenkwelle mit Schutz	Wide-angle CV PTO drive shaft with guard	Transmission avec JDH et protecteur
/									
2*					1	WWH2480-SDF25/ISW-1334	Innere Weitwinkel-Gleichlauf-Gelenkwellenhälfte mit	Inner wide-angle CV PTO drive shaft half with outer guard half	Demi-transmission avec JDH interieure et
/							äußerer Schutzhälfte		demi-protecteur exterieur
3*					1	WH2400-SD25/ISW-1215	Äußere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutzhälfte	Outer PTO drive shaft half with inner guard half	Demi-transmission exterieure avec demi-protecteur interieur
/									
4	116887	85.220			1	SDFH25/ISW-A1500-852562	Äußere Schutzhälfte SC-Rohr 445 mm kuerzen	Outer guard half Shorten SC tube by 445 mm	Demi-protecteur exterieur Raccourcir tube SC de 445 mm
/									
5	116973	85.212			1	SDH25/ISW-J1500-8525615	Innere Schutzhälfte SC-Rohr 440 mm kuerzen	Inner guard half Shorten SC tube by 440 mm	Demi-protecteur interieur Raccourcir tube SC de 440 mm
/									
11	135299	35.83.830+			1	ASGE2480-1 3/8"(6)	ASGE-Gabel komplett	ASGE-yoke complete	Machoire ASGE complete
12	135048	agraset 172			1		ASE-Verschluss komplett; Groesse B	ASE-lock complete; size B	Verrouillage ASE complet; type B
13	056699	35.10.00			1	AG2400-1 3/8"(6)	Aufsteckgabel mit Schiebestift	Quick-disconnect yoke	Machoire a verrouillage rapide
14	339107	agraset 101			1		Schiebestift kpl.	Quick-disconnect pin cpl.	Poussoir de verrouillage rapide cpl.
/							/		
21	135075	35.06.141			2	2480	Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croisillon complet
22	043427	63.11.02			2	AM6-3,5	Kegel-Schmiernippel	Lubrication fitting	Graisneur
23	365545	35.06.70			4	26,95x2	Ronde	Plate	Rondelle
24	365722	35.41.05 +			1	DOPG2480	Doppelgabel mit Schmiernippel	Double yoke with lubrication fitting	Machoire double avec graisseur
25	020672	63.12.01			1	DIN71412-AM8x1	Kegel-Schmiernippel	Lubrication fitting	Graisneur
26	341586	35.13.10 +			1	RG2480-1b	Rillengabel	Inboard yoke	Machoire a gorge
27	020617	61.05.08			2	ISO8752-10x80	Spannstift	Spring-type straight pin	Goupille elastique
28	135896	75.25.91			1	1bGA-1400	Profilrohr; beschichtet Rohr 220 mm kuerzen	Profile tube; coated Shorten tube by 220 mm	Tube profile; couvert Raccourcir tube de 220 mm
/									
29	135898	75.36.00			1	2aG-1400	Profilrohr Rohr 235 mm kuerzen	Profile tube Shorten tube by 235 mm	Tube profile Raccourcir tube de 235 mm
/									
30	019519	35.14.00			1	RG2400-2a	Rillengabel	Inboard yoke	Machoire a gorge
31	312410	35.00.00			1	2400	Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croisillon complet
32	084099	63.27.00			1	BM8x1-67,5°	Kegel-Schmiernippel	Lubrication fitting	Graisneur
/							/		
51	129948	85.01.32			1	SDF25SW-2480	Schutztrichter	Guard cone	Cone protecteur
52	365305	60.01.04			10	3,5x9,5	Schraube	Screw	Vis
53	172715	82.83.14			1	SD25-2480	Gleitring	Bearing ring	Bague de glissement
54	087276	82.83.04			2		Gleitring	Bearing ring	Bague de glissement
55	134847	85.25.62			1	SDF25-WW	Schutztrichter mit Manschette	Guard cone with flexible guard	Cone protecteur avec manchon
56	359471	82.85.00			1		Stuetzring	Reinforcing collar	Bague de renfort
57	156182	85.25.615			1		Schutztrichter	Guard cone	Cone protecteur
58	382078	82.36.08			1	600	Haltekette	Safety chain	Chainette
90	118745	agraset 207			1		Bedienungsanleitung und GEFAHRENHINWEIS-Aufkleber	Instruction manual and WARNING decal	Notice d'emploi et etiquette d'avertissement



Gelenkwelle
PTO drive shaft
Transmission

WWE2480-SDF25/1- 1 3/4" (20) -1410

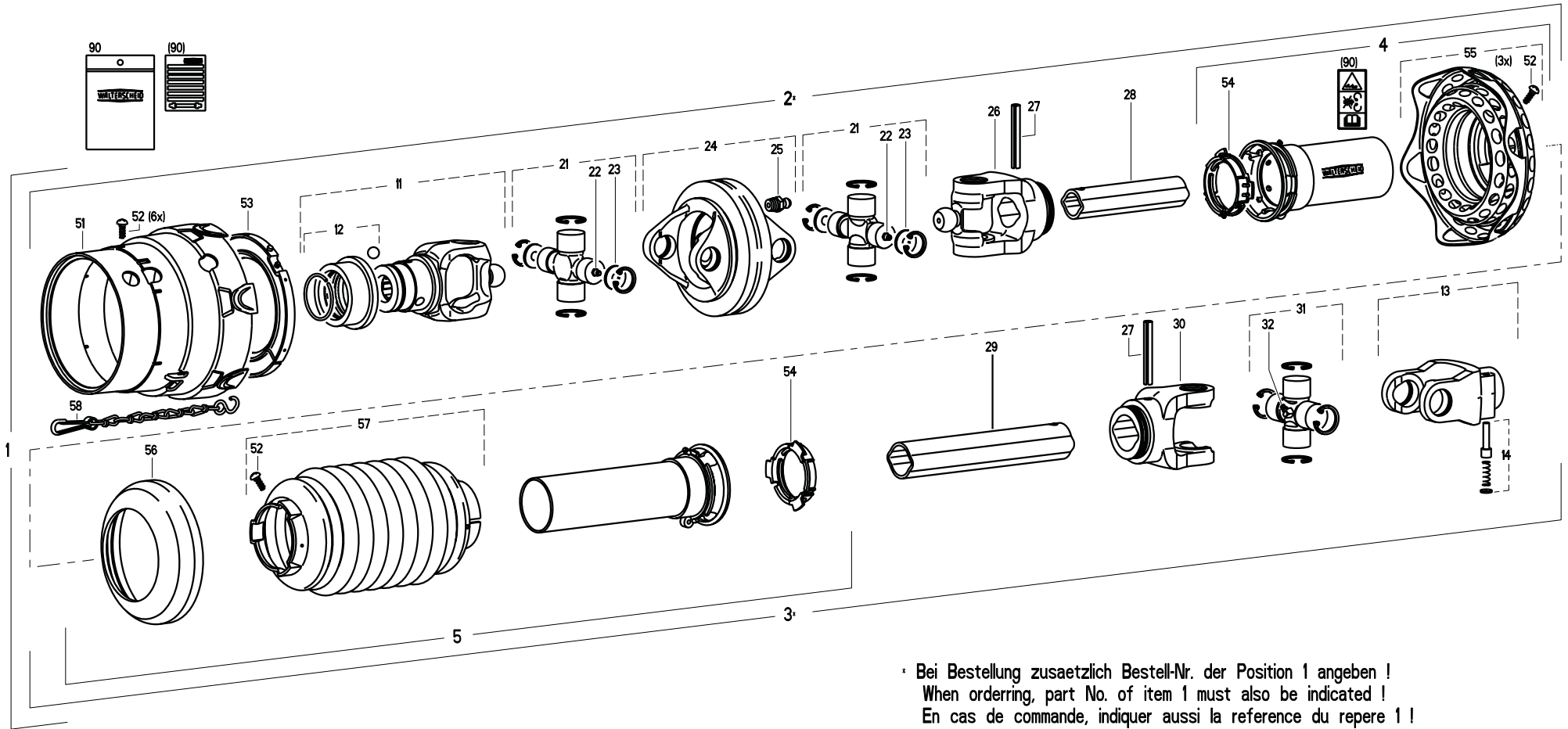
Bestell-Nr.
Part No.
Reference

147546

Zeichnungs-Nr.
Drawing No.
Ref. du plan

19584

gelb - jaune - yellow



* Bei Bestellung zusaetzlich Bestell-Nr. der Position 1 angeben !
When orderring, part No. of item 1 must also be indicated !
En cas de commande, indiquer aussi la reference du repere 1 !

WALTERSCHEIDGelenkwelle
PTO drive shaft
Transmission

WWE2480-SDF25/1SW- 1 3/4" (20)-1410

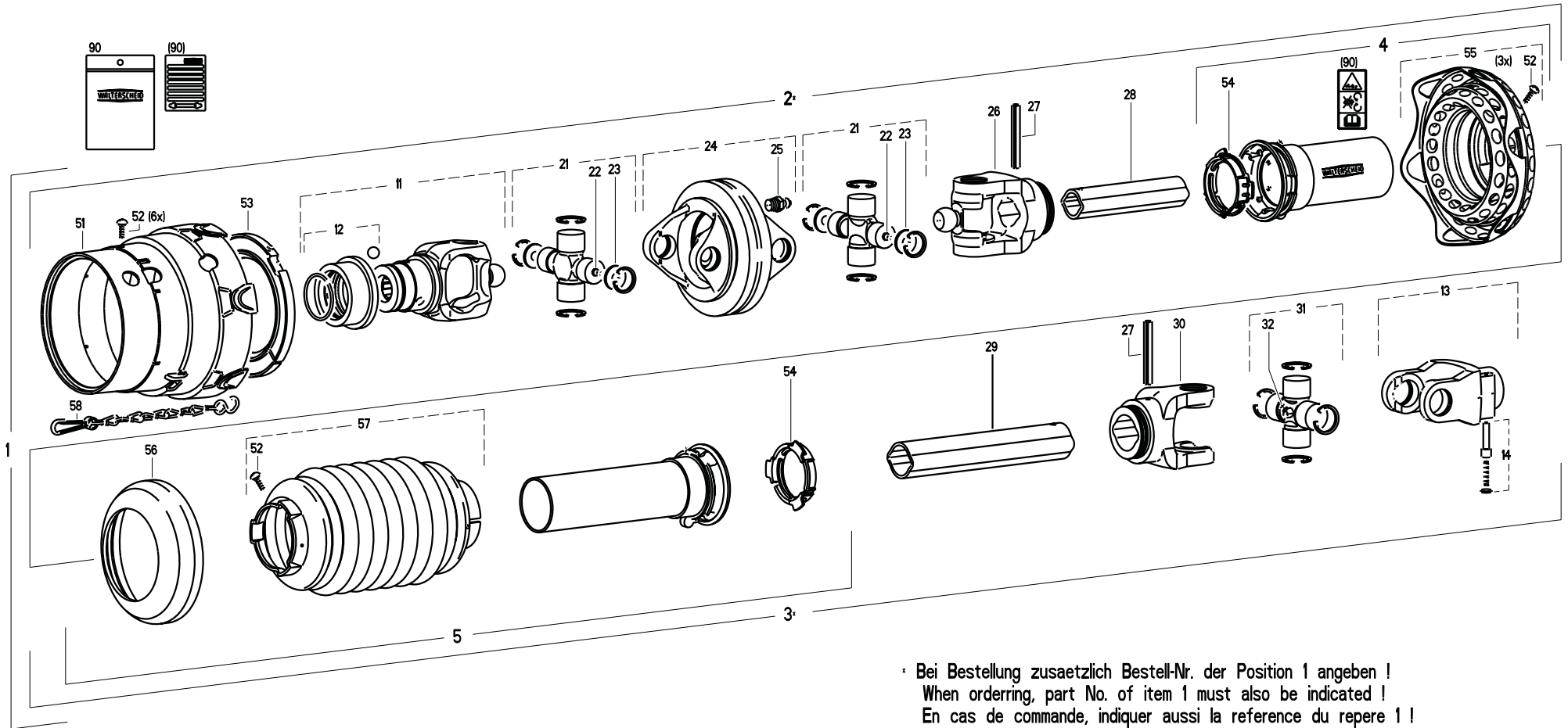
Bestell-Nr.
Part No.
Reference

156164

Zeichnungs-Nr.
Drawing No.
Ref. du plan

20298

schwarz - noir - black



* Bei Bestellung zusätzlich Bestell-Nr. der Position 1 angeben !
 When ordering, part No. of item 1 must also be indicated !
 En cas de commande, indiquer aussi la référence du repère 1 !

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2001206	E120050	0018	2007503	E120115	0014	2007534	E120058	0037	2009389	E120020	0033	2009912	E120087	0021
2001214	E120025	0053	2007503	E120116	0012	2007534	E120093	0032	2009389	E120057	0033	2009916	E120070	0045
2001214	E120026	0053	2007505	E120019	0013	2007534	E120094	0032	2009389	E120058	0033	2009916	E120071	0049
2001253	E120010	0032	2007505	E120020	0013	2007534	E120095	0005	2009389	E120093	0018	2009916	E120087	0020
2001253	E120018	0004	2007505	E120057	0013	2007534	E120115	0007	2009389	E120094	0018	2009916	E120088	0008
2001253	E120025	0061	2007505	E120058	0013	2007534	E120116	0007	2009902	E120091	0001	2009924	E120091	0008
2001253	E120026	0061	2007505	E120093	0030	2007534	E120117	0007	2009903	E120071	0050	2009935	E120073	0032
2001253	E120056	0004	2007505	E120094	0030	2007535	E120057	0036	2009903	E120088	0007	2009936	E120073	0030
2001253	E120067	0025	2007505	E120095	0008	2007535	E120058	0036	2009904	E120073	0024	2010701	E120071	0040
2001253	E120092	0004	2007505	E120114	0007	2007535	E120093	0035	2009905	E120071	0007	2010701	E120088	0034
2001253	E120097	0023	2007505	E120115	0011	2007535	E120094	0035	2009905	E120088	0009	2010716	E120073	0010
2001253	E120098	0023	2007505	E120116	0011	2007535	E120095	0007	2009907	E120007	0025	2012940	E120072	0020
2002410	E120059	0007	2007505	E120117	0010	2007535	E120115	0009	2009907	E120081	0020	2012940	E120090	0020
2003707	E120006	0043	2007506	E120019	0015	2007535	E120116	0010	2009908	E120007	0026	2014124	E120075	0015
2003711	E120006	0002	2007506	E120020	0015	2007535	E120117	0009	2009908	E120073	0020	2014124	E120076	0015
2003711	E120010	0010	2007506	E120114	0009	2007540	E120107	0025	2009909	E120008	0008	2014154	E120072	0003
2003711	E120067	0017	2007514	E120039	0004	2007540	E120108	0025	2009909	E120070	0011	2015601	E120019	0034
2007503	E120019	0014	2007514	E120040	0004	2007540	E120109	0025	2009909	E120071	0003	2015601	E120020	0034
2007503	E120020	0014	2007515	E120112	0005	2007540	E120110	0025	2009909	E120078	0025	2015601	E120057	0034
2007503	E120057	0014	2007515	E120113	0024	2007553	E120010	0019	2009909	E120086	0014	2015601	E120058	0034
2007503	E120058	0014	2007531	E120111	0025	2007553	E120067	0004	2009909	E120087	0001	2015601	E120093	0016
2007503	E120093	0031	2007531	E120112	0026	2008701	E120013	0004	2009911	E120008	0007	2015601	E120094	0016
2007503	E120094	0031	2007531	E120113	0041	2008702	E120013	0011	2009912	E120070	0044	2015677	E120007	0022
2007503	E120114	0008	2007534	E120057	0037	2009389	E120019	0033	2009912	E120071	0035	2016809	E120025	0059

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2016809	E120026	0059	2020113	E120107	0009	2033301	E120073	0004	2052078	E120001	0014	2053417	E120057	0039
2017405	E120081	0005	2020113	E120108	0009	2033302	E120073	0002	2052080	E120059	0042	2053417	E120058	0039
2017418	E120097	0017	2020113	E120109	0009	2033304	E120073	0003	2052253	E120005	0029	2053417	E120093	0036
2017418	E120098	0017	2020113	E120110	0009	2033305	E120071	0045	2052253	E120006	0057	2053417	E120094	0036
2017421	E120007	0028	2020152	E120071	0044	2033305	E120088	0032	2052253	E120007	0032	2053417	E120095	0006
2018918	E120012	0008	2020152	E120088	0030	2033327	E120004	0013	2052253	E120013	0013	2053417	E120115	0010
2018926	E120012	0025	2020154	E120088	0036	2033351	E120122	0021	2052253	E120059	0044	2053417	E120116	0009
2019269	E120051	0016	2020162	E120073	0009	2033356	E120073	0005	2052253	E120082	0008	2053417	E120117	0008
2019285	E120112	0032	2020186	E120001	0001	2035160	E120010	0007	2052253	E120111	0026	2053483	E120078	0009
2019296	E120012	0022	2020186	E120002	0009	2035160	E120067	0010	2052253	E120112	0033	2053543	E120066	0009
2019297	E120012	0024	2020186	E120012	0006	2035194	E120051	0014	2052253	E120113	0040	2053543	E120107	0026
2019298	E120012	0021	2020203	E120081	0007	2035194	E120078	0002	2052301	E120097	0010	2053543	E120108	0026
2019299	E120012	0023	2020222	E120081	0031	2035211	E120073	0021	2052301	E120098	0010	2053543	E120109	0026
2019307	E120012	0012	2020280	E120073	0019	2035212	E120073	0023	2052405	E120010	0033	2053543	E120110	0026
2020113	E120041	0028	2020281	E120073	0017	2035226	E120036	0019	2052405	E120067	0035	2053543	E120118	0009
2020113	E120042	0028	2020286	E120107	0053	2035226	E120113	0022	2052465	E120078	0007	2053855	E120050	0012
2020113	E120043	0014	2020286	E120108	0053	2042018	E120071	0024	2052617	E120009	0003	2053897	E120001	0016
2020113	E120044	0014	2020286	E120109	0053	2042018	E120087	0016	2052638	E120104	0007	2053917	E120059	0043
2020113	E120045	0009	2020286	E120110	0053	2042048	E120050	0032	2052850	E120012	0004	2053943	E120050	0039
2020113	E120046	0009	2020295	E120024	0016	2044415	E120012	0027	2052851	E120012	0005	2053946	E120059	0041
2020113	E120060	0009	2020295	E120066	0023	2044459	E120001	0024	2052910	E120010	0027	2054100	E120001	0013
2020113	E120061	0009	2020295	E120099	0016	2044459	E120097	0009	2052910	E120067	0020	2054107	E120012	0018
2020113	E120105	0019	2020295	E120100	0016	2044459	E120098	0009	2052973	E120068	0002	2054108	E120012	0019
2020113	E120106	0019	2020295	E120118	0023	2044466	E120001	0003	2053072	E120081	0016	2054124	E120007	0015

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2054126	E120007	0001	2054907	E120004	0020	2054966	E120070	0048	2054975	E120087	0002	2055009	E120045	0015
2054146	E120102	0015	2054910	E120004	0017	2054967	E120071	0038	2054977	E120071	0011	2055009	E120046	0015
2054191	E120001	0005	2054911	E120002	0005	2054967	E120088	0035	2054977	E120088	0004	2055009	E120060	0015
2054192	E120001	0006	2054914	E120014	0020	2054968	E120071	0043	2054978	E120070	0037	2055009	E120061	0015
2054366	E120080	0046	2054917	E120013	0001	2054968	E120088	0031	2054978	E120071	0037	2055009	E120105	0008
2054374	E120102	0020	2054918	E120013	0016	2054969	E120070	0032	2054978	E120087	0019	2055009	E120106	0008
2054375	E120102	0021	2054951	E120073	0031	2054969	E120071	0016	2054979	E120071	0010	2055009	E120107	0061
2054380	E120033	0005	2054954	E120025	0025	2054969	E120088	0019	2054979	E120088	0003	2055009	E120108	0061
2054393	E120012	0020	2054954	E120025	0044	2054970	E120070	0035	2054980	E120075	0024	2055009	E120109	0061
2054484	E120080	0014	2054954	E120026	0025	2054970	E120071	0029	2054980	E120076	0024	2055009	E120110	0061
2054601	E120043	0029	2054954	E120026	0044	2054970	E120088	0023	2054981	E120075	0011	2055011	E120041	0013
2054601	E120044	0029	2054955	E120025	0037	2054971	E120070	0036	2054981	E120076	0011	2055011	E120042	0013
2054616	E120001	0018	2054955	E120026	0037	2054971	E120071	0030	2054982	E120075	0006	2055011	E120043	0019
2054627	E120004	0001	2054958	E120025	0027	2054971	E120088	0024	2054982	E120076	0006	2055011	E120044	0019
2054746	E120075	0001	2054958	E120025	0041	2054972	E120070	0031	2054984	E120025	0049	2055019	E120120	0003
2054746	E120076	0001	2054958	E120026	0027	2054972	E120071	0017	2054984	E120026	0049	2055028	E120041	0018
2054820	E120002	0003	2054958	E120026	0041	2054972	E120088	0020	2054985	E120068	0001	2055029	E120042	0018
2054838	E120080	0020	2054959	E120025	0014	2054973	E120070	0021	2054996	E120036	0028	2055053	E120033	0001
2054838	E120122	0030	2054959	E120026	0014	2054973	E120071	0032	2054997	E120036	0029	2055054	E120080	0019
2054885	E120075	0019	2054960	E120025	0021	2054973	E120087	0013	2054998	E120036	0005	2055055	E120033	0002
2054885	E120076	0019	2054960	E120026	0021	2054974	E120070	0016	2055000	E120009	0010	2055056	E120080	0036
2054901	E120014	0012	2054962	E120070	0001	2054974	E120087	0009	2055001	E120009	0011	2055057	E120080	0043
2054902	E120014	0013	2054962	E120087	0032	2054975	E120070	0017	2055006	E120039	0008	2055058	E120080	0042
2054904	E120008	0001	2054965	E120122	0020	2054975	E120071	0009	2055006	E120040	0008	2055058	E120123	0016

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2055059	E120080	0039	2055082	E120078	0019	2055102	E120082	0011	2055169	E120006	0024	2055209	E120006	0045
2055059	E120123	0024	2055082	E120078	0024	2055102	E120111	0011	2055170	E120006	0028	2055218	E120019	0009
2055060	E120080	0003	2055084	E120008	0009	2055103	E120082	0001	2055171	E120006	0031	2055218	E120020	0009
2055060	E120122	0033	2055084	E120078	0026	2055104	E120081	0021	2055172	E120006	0016	2055218	E120057	0009
2055061	E120080	0002	2055085	E120007	0024	2055125	E120081	0018	2055173	E120006	0027	2055218	E120058	0009
2055062	E120080	0001	2055086	E120005	0020	2055148	E120080	0045	2055174	E120006	0009	2055218	E120093	0026
2055063	E120080	0040	2055087	E120005	0024	2055148	E120122	0025	2055175	E120006	0015	2055218	E120094	0026
2055063	E120123	0023	2055088	E120005	0015	2055149	E120005	0003	2055176	E120006	0030	2055218	E120095	0010
2055071	E120113	0011	2055089	E120005	0014	2055150	E120006	0035	2055177	E120006	0040	2055218	E120114	0012
2055072	E120112	0023	2055090	E120005	0005	2055151	E120006	0056	2055178	E120006	0032	2055218	E120115	0015
2055072	E120113	0014	2055090	E120078	0036	2055154	E120006	0006	2055179	E120006	0008	2055218	E120116	0015
2055073	E120112	0022	2055091	E120005	0021	2055155	E120006	0001	2055180	E120006	0034	2055218	E120117	0014
2055073	E120113	0013	2055092	E120111	0022	2055156	E120006	0010	2055181	E120006	0046	2055219	E120014	0011
2055074	E120112	0003	2055093	E120111	0016	2055157	E120006	0019	2055182	E120006	0013	2055233	E120111	0021
2055074	E120113	0019	2055093	E120112	0027	2055158	E120006	0025	2055183	E120006	0041	2055243	E120024	0003
2055075	E120078	0011	2055094	E120111	0010	2055159	E120006	0026	2055184	E120006	0007	2055243	E120024	0005
2055076	E120078	0017	2055095	E120111	0009	2055161	E120006	0047	2055185	E120006	0003	2055243	E120024	0007
2055077	E120078	0004	2055096	E120111	0019	2055162	E120006	0014	2055186	E120006	0005	2055243	E120024	0009
2055078	E120078	0014	2055097	E120112	0015	2055163	E120006	0029	2055190	E120008	0010	2055243	E120024	0011
2055078	E120078	0037	2055097	E120113	0009	2055164	E120006	0023	2055195	E120002	0004	2055243	E120024	0012
2055079	E120078	0034	2055099	E120081	0006	2055165	E120006	0018	2055199	E120007	0016	2055243	E120024	0013
2055080	E120079	0006	2055100	E120081	0017	2055166	E120006	0011	2055200	E120007	0007	2055243	E120024	0014
2055081	E120079	0005	2055101	E120081	0003	2055167	E120006	0017	2055207	E120051	0001	2055243	E120024	0015
2055082	E120078	0018	2055102	E120081	0024	2055168	E120006	0012	2055208	E120006	0042	2055243	E120099	0003

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2055243	E120099	0005	2055244	E120099	0008	2055268	E120109	0022	2055562	E120012	0003	2055623	E120072	0005
2055243	E120099	0007	2055244	E120099	0010	2055268	E120110	0022	2055563	E120012	0007	2055623	E120090	0005
2055243	E120099	0009	2055244	E120100	0001	2055282	E120051	0007	2055564	E120012	0011	2055624	E120072	0008
2055243	E120099	0011	2055244	E120100	0002	2055283	E120051	0005	2055565	E120012	0009	2055624	E120090	0008
2055243	E120099	0012	2055244	E120100	0004	2055284	E120051	0006	2055567	E120012	0014	2055626	E120072	0011
2055243	E120099	0013	2055244	E120100	0006	2055285	E120104	0010	2055568	E120012	0015	2055626	E120090	0011
2055243	E120100	0003	2055244	E120100	0008	2055376	E120033	0003	2055602	E120007	0017	2055627	E120072	0013
2055243	E120100	0005	2055244	E120100	0010	2055415	E120012	0010	2055603	E120007	0019	2055627	E120090	0013
2055243	E120100	0007	2055245	E120073	0027	2055426	E120024	0018	2055604	E120007	0020	2055628	E120072	0016
2055243	E120100	0009	2055247	E120050	0023	2055426	E120099	0018	2055605	E120007	0008	2055628	E120090	0016
2055243	E120100	0011	2055248	E120050	0003	2055426	E120100	0018	2055606	E120004	0018	2055629	E120072	0018
2055243	E120100	0012	2055249	E120050	0004	2055439	E120006	0044	2055607	E120004	0016	2055629	E120090	0018
2055243	E120100	0013	2055254	E120001	0015	2055496	E120009	0001	2055608	E120004	0015	2055630	E120072	0019
2055243	E120100	0014	2055263	E120036	0016	2055503	E120066	0029	2055609	E120004	0014	2055630	E120090	0019
2055244	E120024	0001	2055265	E120073	0006	2055503	E120118	0029	2055610	E120004	0012	2055695	E120041	0034
2055244	E120024	0002	2055266	E120073	0008	2055504	E120066	0030	2055611	E120004	0003	2055695	E120042	0034
2055244	E120024	0004	2055268	E120045	0013	2055504	E120118	0030	2055612	E120004	0002	2055697	E120041	0036
2055244	E120024	0006	2055268	E120046	0013	2055505	E120066	0031	2055613	E120004	0002	2055697	E120042	0036
2055244	E120024	0008	2055268	E120060	0013	2055505	E120118	0031	2055614	E120004	0010	2055740	E120073	0034
2055244	E120024	0010	2055268	E120061	0013	2055551	E120073	0015	2055615	E120004	0011	2055740	E120091	0002
2055244	E120099	0001	2055268	E120105	0010	2055558	E120012	0016	2055616	E120004	0008	2055785	E120067	0032
2055244	E120099	0002	2055268	E120106	0010	2055559	E120012	0013	2055617	E120006	0020	2055828	E120073	0022
2055244	E120099	0004	2055268	E120107	0022	2055560	E120012	0002	2055622	E120072	0001	2055829	E120051	0018
2055244	E120099	0006	2055268	E120108	0022	2055561	E120012	0001	2055622	E120090	0001	2055830	E120081	0032

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2055830	E120082	0007	2056371	E120033	0011	2056614	E120097	0013	2057363	E120091	0006	2057547	E120109	0029
2055830	E120113	0006	2056387	E120019	0010	2056614	E120098	0013	2057365	E120091	0011	2057547	E120110	0029
2055831	E120111	0002	2056387	E120020	0010	2056718	E120081	0012	2057366	E120091	0013	2057548	E120107	0015
2055832	E120112	0017	2056387	E120057	0010	2056719	E120081	0015	2057381	E120103	0011	2057548	E120108	0015
2055834	E120081	0033	2056387	E120058	0010	2056760	E120120	0001	2057382	E120103	0013	2057548	E120109	0015
2055859	E120070	0046	2056387	E120093	0027	2056808	E120073	0018	2057452	E120004	0021	2057548	E120110	0015
2055859	E120071	0015	2056387	E120094	0027	2056812	E120041	0039	2057456	E120101	0001	2057549	E120107	0033
2055859	E120087	0003	2056387	E120095	0003	2056812	E120042	0039	2057457	E120089	0005	2057549	E120108	0033
2056016	E120120	0008	2056387	E120114	0005	2056828	E120033	0012	2057458	E120089	0006	2057549	E120109	0033
2056070	E120120	0006	2056387	E120115	0005	2057007	E120004	0022	2057459	E120089	0007	2057549	E120110	0033
2056238	E120066	0007	2056387	E120116	0005	2057014	E120070	0051	2057474	E120120	0004	2057550	E120107	0034
2056238	E120118	0007	2056387	E120117	0005	2057014	E120122	0023	2057478	E120120	0005	2057550	E120108	0034
2056240	E120066	0022	2056390	0612091	0095	2057045	E120033	0004	2057479	E120120	0007	2057550	E120109	0034
2056240	E120118	0022	2056391	0612091	0096	2057135	E120014	0031	2057496	E120119	0002	2057550	E120110	0034
2056241	E120066	0021	2056428	E120112	0019	2057209	E120120	0002	2057532	E120104	0012	2057551	E120109	0036
2056241	E120118	0021	2056429	E120112	0021	2057263	E120103	0009	2057533	E120104	0005	2057551	E120110	0036
2056243	E120066	0026	2056482	E120070	0050	2057275	E120103	0012	2057544	E120109	0027	2057552	E120107	0047
2056243	E120118	0026	2056482	E120087	0030	2057286	E120066	0014	2057544	E120110	0027	2057552	E120108	0047
2056244	E120066	0001	2056483	E120122	0022	2057286	E120118	0014	2057546	E120107	0028	2057552	E120109	0047
2056245	E120066	0015	2056515	E120103	0014	2057298	E120087	0026	2057546	E120108	0028	2057552	E120110	0047
2056250	E120113	0032	2056532	E120075	0018	2057310	E120075	0036	2057546	E120109	0028	2057553	E120107	0035
2056275	E120059	0015	2056532	E120076	0018	2057310	E120076	0036	2057546	E120110	0028	2057553	E120108	0035
2056277	E120059	0021	2056538	E120033	0013	2057360	E120091	0005	2057547	E120107	0029	2057553	E120109	0035
2056366	E120078	0040	2056546	E120059	0020	2057361	E120091	0007	2057547	E120108	0029	2057553	E120110	0035

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2057555	E120107	0058	2057561	E120107	0059	2057672	E120008	0019	2058059	E120108	0036	2058161	E120122	0014
2057555	E120108	0058	2057561	E120108	0059	2057673	E120075	0035	2058067	E120114	0010	2058162	E120122	0010
2057555	E120109	0058	2057561	E120109	0059	2057673	E120076	0035	2058067	E120115	0012	2058163	E120122	0012
2057555	E120110	0058	2057561	E120110	0059	2057674	E120075	0033	2058067	E120116	0014	2058164	E120123	0006
2057556	E120107	0044	2057592	E120033	0018	2057674	E120076	0033	2058067	E120117	0012	2058165	E120122	0007
2057556	E120108	0044	2057592	E120101	0004	2057675	E120075	0037	2058131	E120101	0002	2058166	E120122	0015
2057556	E120109	0044	2057603	E120103	0010	2057675	E120076	0037	2058132	E120101	0003	2058167	E120123	0008
2057556	E120110	0044	2057604	0612091	0097	2057680	E120102	0003	2058133	E120101	0011	2058168	E120122	0011
2057557	E120107	0056	2057627	E120012	0026	2057681	E120102	0008	2058134	E120101	0010	2058169	E120122	0013
2057557	E120108	0056	2057630	E120050	0034	2057682	E120102	0009	2058147	E120001	0025	2058170	E120123	0005
2057557	E120109	0056	2057650	E120004	0023	2057683	E120102	0014	2058148	E120001	0026	2058171	E120122	0008
2057557	E120110	0056	2057659	E120086	0007	2057685	E120101	0009	2058149	E120121	0001	2058172	E120122	0016
2057558	E120107	0049	2057660	E120086	0008	2057687	E120101	0005	2058153	E120122	0003	2058173	E120122	0017
2057558	E120108	0049	2057661	E120086	0018	2057688	E120101	0006	2058153	E120123	0001	2058173	E120123	0014
2057558	E120109	0049	2057662	E120086	0017	2057692	E120101	0007	2058154	E120122	0004	2058174	E120122	0018
2057558	E120110	0049	2057663	E120086	0020	2057694	0612091	0098	2058154	E120123	0002	2058175	E120122	0019
2057559	E120107	0057	2057664	E120086	0022	2057705	E120118	0001	2058155	E120122	0005	2058175	E120123	0015
2057559	E120108	0057	2057665	E120086	0021	2057706	E120118	0015	2058155	E120123	0003	2058179	E120123	0017
2057559	E120109	0057	2057666	E120086	0004	2057707	E120119	0011	2058156	E120122	0006	2058180	E120123	0019
2057559	E120110	0057	2057667	E120086	0005	2057708	E120101	0008	2058156	E120123	0004	2058181	E120123	0021
2057560	E120107	0054	2057668	E120086	0006	2057712	E120103	0015	2058157	E120122	0002	2058187	E120125	0002
2057560	E120108	0054	2057669	E120086	0002	2058058	E120107	0027	2058158	E120122	0001	2058188	E120125	0004
2057560	E120109	0054	2057670	E120086	0003	2058058	E120108	0027	2058159	E120122	0009	2058189	E120122	0031
2057560	E120110	0054	2057671	E120008	0018	2058059	E120107	0036	2058160	E120123	0007	2058190	E120122	0032

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2058191	E120123	0020	2113213	E120076	0014	2115030	E120044	0025	2115320	E120071	0013	2115637	E120019	0022
2058192	E120123	0010	2113220	E120072	0002	2115054	E120041	0009	2115320	E120088	0011	2115637	E120020	0022
2058193	E120123	0022	2113220	E120090	0002	2115054	E120042	0009	2115327	E120002	0002	2115637	E120057	0022
2058193	E120124	0004	2113226	E120014	0026	2115059	E120097	0025	2115330	E120088	0015	2115637	E120058	0022
2058194	E120123	0012	2113229	E120072	0009	2115059	E120098	0025	2115330	E120089	0003	2115637	E120070	0026
2058195	E120123	0011	2113229	E120090	0009	2115059	E120107	0038	2115337	E120002	0007	2115637	E120078	0031
2058196	E120123	0013	2113231	E120019	0011	2115059	E120108	0038	2115602	E120007	0004	2115637	E120080	0016
2058290	E120006	0063	2113231	E120020	0011	2115059	E120109	0038	2115602	E120025	0057	2115637	E120087	0006
2058291	E120006	0064	2113231	E120057	0011	2115059	E120110	0038	2115602	E120026	0057	2115637	E120091	0009
2058292	E120006	0061	2113231	E120058	0011	2115064	E120043	0027	2115602	E120088	0014	2115637	E120093	0002
2058293	E120006	0065	2113231	E120093	0029	2115064	E120044	0027	2115602	E120089	0002	2115637	E120094	0002
2058294	E120006	0062	2113231	E120094	0029	2115317	E120005	0017	2115635	E120008	0014	2115639	E087168	0005
2100910	E120080	0047	2113231	E120095	0002	2115317	E120075	0004	2115635	E120025	0020	2115639	E120001	0007
2106601	E120008	0015	2113231	E120114	0002	2115317	E120076	0004	2115635	E120026	0020	2115639	E120006	0021
2107518	E120050	0033	2113231	E120115	0002	2115317	E120080	0026	2115635	E120073	0035	2115639	E120007	0012
2107539	E120019	0019	2113231	E120116	0002	2115318	E120066	0012	2115635	E120118	0037	2115639	E120010	0005
2107539	E120020	0019	2113231	E120117	0002	2115318	E120075	0030	2115636	E120013	0019	2115639	E120013	0021
2107539	E120057	0019	2114702	E120014	0005	2115318	E120076	0030	2115636	E120075	0003	2115639	E120014	0007
2107539	E120058	0019	2114702	E120075	0023	2115318	E120078	0022	2115636	E120076	0003	2115639	E120018	0008
2107539	E120080	0004	2114702	E120076	0023	2115318	E120079	0002	2115636	E120080	0009	2115639	E120025	0009
2107539	E120093	0012	2114704	E120014	0018	2115318	E120118	0012	2115636	E120081	0010	2115639	E120025	0030
2107539	E120094	0012	2115007	E120041	0038	2115319	E120013	0010	2115636	E120102	0006	2115639	E120025	0036
2113206	E120014	0028	2115007	E120042	0038	2115319	E120014	0023	2115636	E120103	0004	2115639	E120026	0009
2113213	E120075	0014	2115030	E120043	0025	2115319	E120070	0019	2115636	E120119	0009	2115639	E120026	0030

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2115639	E120026	0036	2115639	E120079	0003	2115641	E120050	0008	2117746	E120058	0007	2121002	E120025	0055
2115639	E120036	0004	2115639	E120080	0024	2115641	E120059	0008	2117746	E120093	0023	2121002	E120026	0024
2115639	E120039	0021	2115639	E120082	0013	2115641	E120070	0013	2117746	E120094	0023	2121002	E120026	0055
2115639	E120040	0021	2115639	E120087	0015	2115641	E120071	0020	2117763	E120008	0011	2121002	E120036	0014
2115639	E120041	0029	2115639	E120088	0037	2115641	E120087	0040	2117763	E120050	0021	2121002	E120041	0015
2115639	E120042	0029	2115639	E120088	0041	2115641	E120088	0027	2117763	E120107	0045	2121002	E120042	0015
2115639	E120043	0016	2115639	E120092	0008	2115641	E120107	0040	2117763	E120108	0045	2121002	E120043	0010
2115639	E120044	0016	2115639	E120102	0017	2115641	E120108	0040	2117763	E120109	0045	2121002	E120044	0010
2115639	E120045	0011	2115639	E120104	0014	2115641	E120109	0040	2117763	E120110	0045	2121002	E120045	0007
2115639	E120046	0011	2115639	E120105	0006	2115641	E120110	0040	2117764	E120050	0036	2121002	E120046	0007
2115639	E120050	0007	2115639	E120106	0006	2115648	E120066	0027	2117766	E120104	0004	2121002	E120060	0007
2115639	E120056	0008	2115639	E120107	0012	2115648	E120080	0035	2117769	E120041	0033	2121002	E120061	0007
2115639	E120059	0030	2115639	E120108	0012	2115648	E120118	0027	2117769	E120042	0033	2121002	E120067	0006
2115639	E120060	0011	2115639	E120109	0012	2115649	E120039	0005	2117811	E120107	0051	2121002	E120097	0004
2115639	E120061	0011	2115639	E120110	0012	2115649	E120040	0005	2117811	E120108	0051	2121002	E120098	0004
2115639	E120066	0004	2115639	E120113	0021	2115649	E120059	0019	2117811	E120109	0051	2121002	E120105	0018
2115639	E120067	0012	2115639	E120118	0004	2115649	E120107	0048	2117811	E120110	0051	2121002	E120106	0018
2115639	E120071	0025	2115639	E120119	0006	2115649	E120108	0048	2119552	E120072	0021	2121002	E120107	0010
2115639	E120071	0041	2115641	E120006	0052	2115649	E120109	0048	2119552	E120090	0021	2121002	E120108	0010
2115639	E120075	0016	2115641	E120009	0012	2115649	E120110	0048	2121001	E120112	0011	2121002	E120109	0010
2115639	E120075	0029	2115641	E120012	0037	2117456	E120073	0025	2121001	E120113	0004	2121002	E120110	0010
2115639	E120076	0016	2115641	E120036	0010	2117746	E120019	0007	2121002	E120010	0017	2121003	E120050	0025
2115639	E120076	0029	2115641	E120043	0031	2117746	E120020	0007	2121002	E120010	0018	2121003	E120075	0032
2115639	E120078	0021	2115641	E120044	0031	2117746	E120057	0007	2121002	E120025	0024	2121003	E120076	0032

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2121003	E120097	0003	2123708	E120105	0011	2123728	E120058	0035	2123735	E120026	0010	2123735	E120092	0007
2121003	E120098	0003	2123708	E120106	0011	2123728	E120075	0002	2123735	E120039	0012	2123735	E120105	0002
2121005	E120010	0014	2123708	E120107	0018	2123728	E120076	0002	2123735	E120040	0012	2123735	E120106	0002
2121005	E120025	0023	2123708	E120108	0018	2123728	E120080	0007	2123735	E120041	0005	2123735	E120107	0002
2121005	E120026	0023	2123708	E120109	0018	2123728	E120093	0001	2123735	E120041	0030	2123735	E120108	0002
2121005	E120043	0011	2123708	E120110	0018	2123728	E120093	0015	2123735	E120042	0005	2123735	E120109	0002
2121005	E120044	0011	2123709	E120050	0009	2123728	E120094	0001	2123735	E120042	0030	2123735	E120110	0002
2121005	E120045	0008	2123712	E120070	0025	2123728	E120094	0015	2123735	E120043	0006	2123735	E120118	0008
2121005	E120046	0008	2123712	E120087	0011	2123728	E120107	0050	2123735	E120044	0006	2123736	E120019	0026
2121005	E120060	0008	2123712	E120103	0006	2123728	E120108	0050	2123735	E120045	0002	2123736	E120020	0026
2121005	E120061	0008	2123720	E120009	0004	2123728	E120109	0050	2123735	E120046	0002	2123736	E120036	0003
2121005	E120067	0008	2123720	E120009	0015	2123728	E120110	0050	2123735	E120050	0013	2123736	E120050	0005
2121005	E120105	0017	2123720	E120102	0001	2123728	E120119	0001	2123735	E120056	0007	2123736	E120057	0026
2121005	E120106	0017	2123721	E120051	0008	2123729	E120005	0016	2123735	E120060	0002	2123736	E120058	0026
2121005	E120107	0011	2123721	E120075	0017	2123729	E120080	0018	2123735	E120061	0002	2123736	E120066	0003
2121005	E120108	0011	2123721	E120076	0017	2123729	E120091	0010	2123735	E120066	0008	2123736	E120070	0005
2121005	E120109	0011	2123723	E120059	0012	2123731	E120080	0037	2123735	E120067	0015	2123736	E120071	0042
2121005	E120110	0011	2123728	E120019	0030	2123732	E120081	0008	2123735	E120070	0008	2123736	E120075	0031
2123703	E120080	0041	2123728	E120019	0035	2123735	E120006	0022	2123735	E120071	0047	2123736	E120076	0031
2123707	E120080	0022	2123728	E120020	0030	2123735	E120010	0008	2123735	E120073	0011	2123736	E120087	0035
2123708	E120045	0012	2123728	E120020	0035	2123735	E120012	0030	2123735	E120078	0023	2123736	E120088	0038
2123708	E120046	0012	2123728	E120057	0030	2123735	E120013	0024	2123735	E120079	0001	2123736	E120093	0003
2123708	E120060	0012	2123728	E120057	0035	2123735	E120018	0007	2123735	E120087	0036	2123736	E120094	0003
2123708	E120061	0012	2123728	E120058	0030	2123735	E120025	0010	2123735	E120088	0040	2123736	E120107	0023

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2123736	E120108	0023	2123743	E120012	0036	2123762	E120066	0019	2123769	E120087	0005	2123770	E120025	0058
2123736	E120109	0023	2123743	E120014	0021	2123762	E120067	0023	2123769	E120093	0010	2123770	E120026	0008
2123736	E120110	0023	2123743	E120036	0031	2123762	E120118	0019	2123769	E120094	0010	2123770	E120026	0018
2123736	E120118	0003	2123743	E120039	0007	2123763	E120013	0009	2123769	E120102	0007	2123770	E120026	0035
2123737	E120006	0038	2123743	E120040	0007	2123765	E120041	0011	2123769	E120103	0003	2123770	E120026	0058
2123737	E120007	0011	2123743	E120107	0041	2123765	E120042	0011	2123769	E120119	0010	2123770	E120036	0021
2123737	E120036	0023	2123743	E120108	0041	2123765	E120043	0017	2123770	E087168	0004	2123770	E120039	0013
2123737	E120073	0013	2123743	E120109	0041	2123765	E120044	0017	2123770	E120001	0008	2123770	E120040	0013
2123737	E120102	0019	2123743	E120110	0041	2123768	E120008	0016	2123770	E120006	0037	2123770	E120041	0006
2123737	E120111	0018	2123745	E120014	0022	2123768	E120012	0031	2123770	E120007	0010	2123770	E120042	0006
2123737	E120113	0037	2123745	E120050	0006	2123768	E120073	0036	2123770	E120009	0014	2123770	E120043	0007
2123738	E120068	0008	2123746	E120112	0001	2123768	E120118	0038	2123770	E120009	0018	2123770	E120044	0007
2123739	E120025	0038	2123746	E120113	0017	2123769	E120005	0001	2123770	E120010	0009	2123770	E120045	0003
2123739	E120026	0038	2123747	E120013	0025	2123769	E120010	0029	2123770	E120012	0028	2123770	E120046	0003
2123739	E120080	0013	2123747	E120071	0014	2123769	E120013	0020	2123770	E120013	0012	2123770	E120050	0010
2123741	E120070	0020	2123747	E120088	0010	2123769	E120019	0021	2123770	E120014	0006	2123770	E120051	0011
2123742	E087168	0008	2123748	E120010	0013	2123769	E120020	0021	2123770	E120018	0009	2123770	E120056	0009
2123742	E120006	0051	2123748	E120067	0007	2123769	E120057	0021	2123770	E120019	0006	2123770	E120057	0006
2123742	E120036	0011	2123752	E120041	0023	2123769	E120058	0021	2123770	E120019	0028	2123770	E120057	0028
2123742	E120043	0030	2123752	E120042	0023	2123769	E120067	0022	2123770	E120020	0006	2123770	E120058	0006
2123742	E120044	0030	2123752	E120043	0021	2123769	E120070	0027	2123770	E120020	0028	2123770	E120058	0028
2123742	E120070	0012	2123752	E120044	0021	2123769	E120078	0032	2123770	E120025	0008	2123770	E120059	0029
2123742	E120087	0039	2123761	E120102	0018	2123769	E120080	0008	2123770	E120025	0018	2123770	E120060	0003
2123743	E120008	0003	2123762	E120010	0030	2123769	E120081	0011	2123770	E120025	0035	2123770	E120061	0003

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2123770	E120066	0005	2123770	E120110	0003	2123803	E120110	0017	2123839	E120059	0009	2123852	E120012	0038
2123770	E120067	0014	2123770	E120113	0020	2123804	E120059	0028	2123840	E120025	0005	2123852	E120013	0028
2123770	E120068	0004	2123770	E120118	0005	2123804	E120107	0019	2123840	E120026	0005	2123852	E120014	0008
2123770	E120070	0007	2123770	E120119	0007	2123804	E120108	0019	2123847	E120019	0027	2123852	E120019	0002
2123770	E120071	0026	2123775	E120006	0050	2123804	E120109	0019	2123847	E120020	0027	2123852	E120020	0002
2123770	E120080	0023	2123788	E120104	0001	2123804	E120110	0019	2123847	E120057	0027	2123852	E120025	0002
2123770	E120082	0014	2123792	E120118	0036	2123807	E120010	0002	2123847	E120058	0027	2123852	E120026	0002
2123770	E120087	0014	2123793	E120008	0013	2123807	E120025	0001	2123847	E120080	0012	2123852	E120036	0009
2123770	E120087	0033	2123793	E120073	0014	2123807	E120026	0001	2123847	E120093	0004	2123852	E120039	0017
2123770	E120088	0042	2123801	E120068	0007	2123807	E120067	0002	2123847	E120094	0004	2123852	E120040	0017
2123770	E120092	0009	2123801	E120107	0032	2123818	E120006	0058	2123847	E120102	0016	2123852	E120043	0033
2123770	E120093	0006	2123801	E120108	0032	2123818	E120081	0030	2123847	E120107	0031	2123852	E120044	0033
2123770	E120093	0022	2123801	E120109	0032	2123818	E120112	0030	2123847	E120107	0062	2123852	E120050	0014
2123770	E120094	0006	2123801	E120110	0032	2123825	E120050	0017	2123847	E120108	0031	2123852	E120057	0002
2123770	E120094	0022	2123803	E087168	0010	2123827	E120010	0031	2123847	E120108	0062	2123852	E120058	0002
2123770	E120097	0008	2123803	E120019	0004	2123827	E120067	0024	2123847	E120109	0031	2123852	E120059	0013
2123770	E120098	0008	2123803	E120020	0004	2123829	E120025	0031	2123847	E120109	0062	2123852	E120067	0003
2123770	E120102	0004	2123803	E120057	0004	2123829	E120025	0043	2123847	E120110	0031	2123852	E120070	0015
2123770	E120104	0015	2123803	E120058	0004	2123829	E120026	0031	2123847	E120110	0062	2123852	E120071	0021
2123770	E120105	0003	2123803	E120093	0020	2123829	E120026	0043	2123852	E087168	0006	2123852	E120087	0025
2123770	E120106	0003	2123803	E120094	0020	2123829	E120043	0015	2123852	E120006	0053	2123852	E120087	0042
2123770	E120107	0003	2123803	E120107	0017	2123829	E120044	0015	2123852	E120008	0005	2123852	E120088	0026
2123770	E120108	0003	2123803	E120108	0017	2123829	E120111	0012	2123852	E120009	0013	2123852	E120093	0013
2123770	E120109	0003	2123803	E120109	0017	2123829	E120113	0033	2123852	E120010	0003	2123852	E120094	0013

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2123852	E120107	0042	2123853	E120112	0008	2123866	E120010	0020	2123866	E120111	0013	2123870	E120076	0021
2123852	E120108	0042	2123853	E120113	0001	2123866	E120012	0029	2123866	E120112	0029	2123870	E120088	0012
2123852	E120109	0042	2123854	E120112	0024	2123866	E120013	0023	2123866	E120113	0036	2123870	E120097	0006
2123852	E120110	0042	2123854	E120113	0015	2123866	E120019	0005	2123867	E087168	0007	2123870	E120097	0018
2123853	E120010	0015	2123855	E120007	0002	2123866	E120020	0005	2123867	E120008	0004	2123870	E120098	0006
2123853	E120013	0027	2123855	E120025	0047	2123866	E120051	0009	2123867	E120014	0009	2123870	E120098	0018
2123853	E120025	0051	2123855	E120026	0047	2123866	E120057	0005	2123867	E120025	0003	2123870	E120104	0003
2123853	E120026	0051	2123856	E120039	0011	2123866	E120058	0005	2123867	E120026	0003	2123870	E120107	0055
2123853	E120036	0012	2123856	E120040	0011	2123866	E120067	0018	2123867	E120039	0006	2123870	E120108	0055
2123853	E120041	0017	2123856	E120059	0003	2123866	E120068	0005	2123867	E120040	0006	2123870	E120109	0055
2123853	E120042	0017	2123856	E120097	0015	2123866	E120070	0006	2123867	E120070	0014	2123870	E120110	0055
2123853	E120050	0016	2123856	E120098	0015	2123866	E120071	0023	2123867	E120087	0024	2123870	E120112	0002
2123853	E120067	0005	2123856	E120111	0003	2123866	E120080	0005	2123867	E120087	0041	2123870	E120112	0009
2123853	E120075	0020	2123857	E120024	0017	2123866	E120081	0029	2123870	E120010	0016	2123870	E120113	0002
2123853	E120076	0020	2123857	E120039	0020	2123866	E120087	0017	2123870	E120013	0026	2123870	E120113	0018
2123853	E120097	0005	2123857	E120040	0020	2123866	E120087	0034	2123870	E120025	0056	2123872	E120036	0007
2123853	E120097	0024	2123857	E120099	0017	2123866	E120093	0021	2123870	E120026	0056	2123872	E120041	0012
2123853	E120098	0005	2123857	E120100	0017	2123866	E120094	0021	2123870	E120036	0013	2123872	E120042	0012
2123853	E120098	0024	2123863	E120075	0009	2123866	E120097	0012	2123870	E120041	0016	2123872	E120043	0018
2123853	E120104	0008	2123863	E120076	0009	2123866	E120098	0012	2123870	E120042	0016	2123872	E120044	0018
2123853	E120107	0046	2123866	E120005	0002	2123866	E120107	0024	2123870	E120050	0015	2123872	E120050	0024
2123853	E120108	0046	2123866	E120006	0060	2123866	E120108	0024	2123870	E120067	0019	2123872	E120059	0006
2123853	E120109	0046	2123866	E120009	0005	2123866	E120109	0024	2123870	E120071	0012	2123872	E120103	0002
2123853	E120110	0046	2123866	E120009	0016	2123866	E120110	0024	2123870	E120075	0021	2123884	E120009	0009

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2123886	E120005	0004	2124612	E120020	0029	2137505	E120008	0006	2152118	E120118	0024	2152273	E120014	0019
2123886	E120078	0030	2124612	E120057	0029	2138402	E120007	0014	2152133	E087168	0003	2152298	E120006	0048
2123893	E120025	0050	2124612	E120058	0029	2138404	E120007	0023	2152149	E120043	0028	2152299	E120059	0045
2123893	E120026	0050	2124612	E120067	0013	2138405	E120066	0028	2152149	E120044	0028	2152325	E120073	0028
2123914	E120107	0030	2124612	E120093	0005	2138405	E120080	0034	2152149	E120050	0011	2152358	E120012	0039
2123914	E120108	0030	2124612	E120094	0005	2138405	E120118	0028	2152161	E120013	0015	2152401	E120001	0004
2123914	E120109	0030	2124615	E120002	0001	2138409	E120006	0049	2152161	E120096	0003	2152428	E120066	0032
2123914	E120110	0030	2124622	E120007	0013	2138409	E120036	0008	2152177	E120075	0012	2152428	E120103	0008
2123917	E120025	0019	2124640	E120007	0021	2138409	E120059	0005	2152177	E120076	0012	2152428	E120118	0032
2123917	E120026	0019	2124647	E120104	0009	2138409	E120104	0006	2152191	E120086	0023	2152435	E120014	0014
2123918	E120012	0033	2124942	E120072	0015	2140808	E120059	0022	2152196	E120080	0048	2152460	E120025	0048
2123919	E120012	0032	2124942	E120090	0015	2140808	E120112	0020	2152211	E120014	0016	2152460	E120026	0048
2123921	E120007	0009	2125531	E120045	0016	2140808	E120113	0012	2152211	E120075	0025	2152460	E120051	0012
2123921	E120051	0017	2125531	E120046	0016	2152015	E120091	0012	2152211	E120076	0025	2152460	E120081	0034
2123921	E120071	0022	2125531	E120060	0016	2152022	E120036	0020	2152212	E120014	0015	2152460	E120097	0002
2123921	E120082	0015	2125531	E120061	0016	2152025	E120080	0017	2152213	E120014	0017	2152460	E120098	0002
2123921	E120087	0018	2125531	E120105	0009	2152032	E120014	0003	2152215	E120050	0035	2152492	E120102	0011
2123925	E120041	0035	2125531	E120106	0009	2152032	E120070	0039	2152232	E120107	0016	2152493	E120033	0016
2123925	E120042	0035	2126434	E120070	0033	2152037	E120080	0006	2152232	E120108	0016	2152509	E120004	0007
2123928	E120059	0018	2126434	E120071	0019	2152046	E120059	0046	2152232	E120109	0016	2152510	E120004	0006
2123928	E120113	0010	2126434	E120088	0029	2152077	E120123	0009	2152232	E120110	0016	2152511	E120004	0005
2124608	E120082	0012	2127017	E120036	0032	2152093	E120073	0012	2152245	E120068	0003	2152512	E120004	0009
2124612	E120010	0004	2127017	E120104	0011	2152106	E120050	0019	2152245	E120125	0003	2152513	E120004	0004
2124612	E120019	0029	2135178	E120073	0026	2152118	E120066	0024	2152271	E120086	0009	2152515	E120075	0008

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2152515	E120076	0008	2152556	E120078	0003	2152587	E120078	0035	2152607	E120088	0028	2152638	E120042	0010
2152520	E120079	0007	2152556	E120078	0028	2152588	E120070	0028	2152609	E120071	0002	2152639	E120041	0024
2152523	E120051	0004	2152556	E120086	0012	2152588	E120071	0031	2152609	E120088	0013	2152639	E120042	0024
2152523	E120079	0008	2152557	E120005	0008	2152588	E120087	0008	2152611	E120112	0031	2152639	E120043	0022
2152523	E120081	0013	2152557	E120005	0012	2152588	E120088	0025	2152612	E120071	0008	2152639	E120044	0022
2152524	E120051	0003	2152558	E120071	0006	2152590	E120005	0025	2152612	E120088	0018	2152640	E120086	0010
2152524	E120081	0025	2152558	E120088	0017	2152590	E120078	0015	2152619	E120014	0024	2152642	E120113	0008
2152524	E120082	0010	2152575	E120102	0005	2152597	E120070	0009	2152620	E120014	0029	2152643	E120111	0008
2152538	E120088	0016	2152577	E120014	0002	2152597	E120087	0029	2152623	E120002	0006	2152643	E120112	0013
2152538	E120089	0004	2152577	E120070	0040	2152600	E120070	0029	2152624	E120002	0008	2152648	E120075	0027
2152548	E120078	0005	2152578	E120070	0010	2152600	E120071	0027	2152628	E120082	0006	2152648	E120076	0027
2152551	E120071	0005	2152578	E120087	0028	2152600	E120088	0021	2152628	E120111	0024	2152654	E120005	0009
2152551	E120088	0006	2152579	E120075	0034	2152601	E120005	0018	2152628	E120113	0031	2152657	E120112	0007
2152552	E120071	0004	2152579	E120076	0034	2152601	E120006	0033	2152629	E120036	0006	2152657	E120113	0027
2152552	E120088	0005	2152579	E120081	0019	2152602	E120005	0023	2152630	E120059	0035	2152660	E120059	0011
2152553	E120005	0006	2152580	E120005	0022	2152603	E120070	0030	2152631	E120097	0011	2152661	E120018	0005
2152554	E120005	0007	2152581	E120071	0039	2152603	E120071	0028	2152631	E120098	0011	2152661	E120056	0005
2152554	E120005	0011	2152581	E120088	0033	2152603	E120087	0007	2152635	E120043	0026	2152661	E120092	0005
2152554	E120007	0018	2152581	E120091	0003	2152603	E120088	0022	2152635	E120044	0026	2152662	E120036	0022
2152554	E120086	0013	2152583	E120070	0022	2152604	E120005	0026	2152636	E120041	0020	2152662	E120059	0017
2152555	E120007	0029	2152583	E120087	0012	2152605	E120070	0024	2152636	E120042	0020	2152663	E120059	0026
2152555	E120078	0027	2152585	E120005	0013	2152605	E120087	0010	2152637	E120043	0024	2152666	E120111	0023
2152555	E120086	0011	2152585	E120078	0016	2152607	E120070	0034	2152637	E120044	0024	2152666	E120113	0030
2152556	E120005	0019	2152587	E120005	0010	2152607	E120071	0018	2152638	E120041	0010	2152667	E120111	0020

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2152669	E120081	0022	2152710	E120080	0027	2152806	E120078	0038	2152932	E120091	0004	2152992	E120117	0003
2152670	E120112	0014	2152710	E120118	0017	2152820	E120070	0002	2152941	E120107	0052	2152993	E120114	0004
2152671	E120111	0015	2152711	E120066	0018	2152820	E120087	0031	2152941	E120108	0052	2152993	E120115	0004
2152672	E120006	0059	2152711	E120080	0028	2152844	E120081	0014	2152941	E120109	0052	2152993	E120116	0004
2152672	E120051	0010	2152711	E120118	0018	2152848	E120086	0016	2152941	E120110	0052	2152993	E120117	0004
2152672	E120081	0028	2152712	E120080	0029	2152850	E120072	0010	2152942	E120107	0037	2500892	E087142	0001
2152672	E120111	0017	2152725	E120051	0013	2152850	E120090	0010	2152942	E120108	0037	2500969	E087142	0003
2152672	E120112	0028	2152744	E120087	0023	2152854	E120067	0031	2152942	E120109	0037	2500971	E087142	0002
2152672	E120113	0035	2152758	E120078	0033	2152855	E120070	0038	2152942	E120110	0037	3040090	E120043	0034
2152676	E120080	0044	2152759	E120078	0010	2152855	E120071	0036	2152944	E120096	0006	3040090	E120044	0034
2152684	E120075	0010	2152762	E120007	0030	2152855	E120087	0022	2152944	E120096	0007	3040090	E120059	0047
2152684	E120076	0010	2152763	E120007	0031	2152856	E120102	0022	2152948	E120086	0015	3101061	E120095	0009
2152689	E120075	0007	2152764	E120072	0007	2152862	E120033	0014	2152949	E120086	0019	3101061	E120117	0011
2152689	E120076	0007	2152764	E120090	0007	2152881	E120122	0029	2152950	E120090	0003	3101084	E120057	0038
2152694	E120051	0002	2152767	E120051	0015	2152881	E120124	0003	2152954	E120102	0012	3101084	E120058	0038
2152695	E120097	0026	2152767	E120078	0001	2152891	E120072	0024	2152955	E120102	0002	3101084	E120093	0037
2152695	E120098	0026	2152770	E120025	0028	2152891	E120090	0024	2152956	E120082	0016	3101084	E120094	0037
2152696	E120001	0009	2152770	E120025	0040	2152892	E120072	0025	2152956	E120111	0006	3101084	E120115	0008
2152697	E120004	0019	2152770	E120026	0028	2152892	E120090	0025	2152957	E120082	0017	3104143	E120039	0015
2152697	E120112	0018	2152770	E120026	0040	2152893	E120072	0026	2152957	E120111	0007	3104143	E120040	0015
2152698	E120081	0026	2152771	E120078	0013	2152893	E120090	0026	2152958	E120119	0005	3104143	E120041	0008
2152709	E120066	0016	2152776	E120009	0002	2152916	E120103	0001	2152992	E120114	0003	3104143	E120042	0008
2152709	E120118	0016	2152776	E120041	0041	2152917	E120103	0005	2152992	E120115	0003	3104143	E120043	0008
2152710	E120066	0017	2152776	E120042	0041	2152931	E120119	0008	2152992	E120116	0003	3104143	E120044	0008

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
3104143	E120045	0004	3104391	E120056	0017	3120081	E120057	0003	3120133	E120018	0010	3120197	E120039	0019
3104143	E120046	0004	3104391	E120092	0017	3120081	E120058	0003	3120133	E120056	0010	3120197	E120040	0019
3104143	E120060	0004	3119788	E120059	0016	3120081	E120093	0014	3120133	E120092	0010	3120198	E120039	0018
3104143	E120061	0004	3120002	E120013	0008	3120081	E120094	0014	3120134	E120018	0011	3120198	E120040	0018
3104143	E120105	0004	3120005	E120013	0017	3120094	E120097	0020	3120134	E120056	0011	3120211	E120045	0017
3104143	E120106	0004	3120050	E120059	0002	3120094	E120098	0020	3120134	E120092	0011	3120211	E120046	0017
3104143	E120107	0004	3120053	E120059	0025	3120097	E120097	0014	3120137	E120025	0060	3120211	E120060	0017
3104143	E120108	0004	3120058	E120059	0031	3120097	E120098	0014	3120138	E120026	0060	3120211	E120061	0017
3104143	E120109	0004	3120058	E120111	0005	3120103	E120097	0007	3120140	E120025	0052	3120211	E120109	0014
3104143	E120110	0004	3120068	E120019	0017	3120103	E120098	0007	3120140	E120026	0052	3120211	E120110	0014
3104236	E120019	0016	3120068	E120020	0017	3120113	E120025	0013	3120141	E120075	0013	3120212	E120045	0018
3104236	E120020	0016	3120068	E120057	0017	3120113	E120026	0013	3120141	E120076	0013	3120212	E120046	0018
3104236	E120057	0016	3120068	E120058	0017	3120116	E120025	0029	3120157	E120010	0011	3120212	E120109	0013
3104236	E120058	0016	3120068	E120093	0034	3120116	E120025	0042	3120157	E120067	0016	3120212	E120110	0013
3104236	E120093	0033	3120068	E120094	0034	3120116	E120026	0029	3120158	E120010	0022	3120213	E120045	0010
3104236	E120094	0033	3120068	E120095	0012	3120116	E120026	0042	3120165	E120074	0001	3120213	E120060	0010
3104236	E120095	0011	3120072	E120019	0020	3120120	E120025	0033	3120165	E120075	0005	3120213	E120105	0016
3104236	E120114	0011	3120072	E120020	0020	3120120	E120026	0033	3120166	E120074	0003	3120213	E120107	0008
3104236	E120115	0013	3120072	E120057	0020	3120121	E120025	0016	3120166	E120076	0005	3120213	E120109	0008
3104236	E120116	0013	3120072	E120058	0020	3120121	E120026	0016	3120167	E120070	0003	3120214	E120046	0010
3104236	E120117	0013	3120072	E120093	0011	3120122	E120025	0015	3120167	E120087	0038	3120214	E120061	0010
3104279	E120075	0026	3120072	E120094	0011	3120122	E120026	0015	3120168	E120070	0004	3120214	E120106	0016
3104279	E120076	0026	3120081	E120019	0003	3120123	E120025	0017	3120168	E120087	0037	3120214	E120108	0008
3104391	E120018	0015	3120081	E120020	0003	3120123	E120026	0017	3120169	E120001	0002	3120214	E120110	0008

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
3120230	E120010	0006	3120327	E120113	0005	3120380	E120045	0014	3120408	E120006	0039	3120439	E120118	0033
3120230	E120067	0011	3120328	E120111	0004	3120380	E120046	0014	3120409	E120006	0055	3120440	E120078	0020
3120231	E120043	0003	3120329	E120112	0006	3120380	E120060	0014	3120410	E120006	0054	3120440	E120079	0004
3120231	E120044	0003	3120329	E120113	0028	3120380	E120061	0014	3120411	E120006	0004	3120440	E120086	0001
3120232	E120043	0004	3120330	E120112	0012	3120380	E120105	0012	3120422	E120066	0006	3120441	E120036	0030
3120232	E120044	0004	3120330	E120113	0007	3120380	E120106	0012	3120422	E120118	0006	3120442	E120067	0033
3120233	E120043	0005	3120341	E120007	0005	3120380	E120107	0021	3120423	E120066	0002	3120443	E120067	0029
3120233	E120044	0005	3120342	E120007	0003	3120380	E120108	0021	3120423	E120118	0002	3120444	E120041	0040
3120234	E120043	0002	3120343	E120007	0006	3120380	E120109	0021	3120424	E120066	0010	3120444	E120042	0040
3120234	E120044	0002	3120350	E120080	0015	3120380	E120110	0021	3120424	E120118	0010	3120447	E120019	0032
3120284	E120043	0032	3120351	E120080	0038	3120391	E120018	0013	3120425	E120066	0011	3120447	E120020	0032
3120284	E120044	0032	3120352	E120080	0030	3120391	E120056	0013	3120425	E120118	0011	3120447	E120057	0032
3120285	E120041	0004	3120353	E120073	0016	3120391	E120092	0013	3120426	E120066	0025	3120447	E120058	0032
3120285	E120042	0004	3120356	E120071	0048	3120392	E120018	0012	3120426	E120118	0025	3120447	E120093	0017
3120286	E120041	0003	3120356	E120088	0039	3120392	E120056	0012	3120427	E120113	0034	3120447	E120094	0017
3120286	E120042	0003	3120357	E120012	0034	3120392	E120092	0012	3120429	E120096	0004	3120451	E120009	0017
3120287	E120041	0002	3120358	E120012	0035	3120399	E120060	0018	3120430	E120096	0005	3120455	E120093	0008
3120287	E120042	0002	3120362	E120013	0002	3120399	E120061	0018	3120431	E120080	0011	3120456	E120094	0008
3120288	E120041	0019	3120363	E120013	0003	3120400	E120057	0024	3120435	E120068	0006	3120458	E120105	0015
3120288	E120042	0019	3120366	E120050	0037	3120401	E120058	0024	3120436	E120066	0034	3120458	E120106	0015
3120318	E120041	0027	3120371	E120050	0030	3120406	E120007	0027	3120436	E120118	0034	3120459	E120105	0014
3120318	E120042	0027	3120372	E120050	0031	3120407	E120018	0014	3120437	E120066	0035	3120459	E120106	0014
3120325	E120111	0001	3120377	E120036	0024	3120407	E120056	0014	3120437	E120118	0035	3120459	E120107	0013
3120326	E120112	0016	3120378	E120036	0025	3120407	E120092	0014	3120439	E120066	0033	3120459	E120108	0013

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
3120460	E087168	0009	3260417	E120067	0021	4120018	E120059	0032	4120038	E120019	0031	4120046	E120056	0003
3120461	E120095	0013	4072073	E120122	0028	4120019	E120059	0010	4120038	E120057	0031	4120046	E120092	0003
3120461	E120117	0015	4072073	E120123	0018	4120020	E120081	0002	4120038	E120093	0019	4120049	E120097	0016
3120462	E120103	0007	4072073	E120124	0001	4120021	E120081	0001	4120039	E120020	0031	4120049	E120098	0016
3120463	E120014	0025	4072112	E120078	0008	4120021	E120082	0005	4120039	E120058	0031	4120050	E120097	0022
3120464	E120014	0030	4087112	E087142	0004	4120026	E120059	0001	4120039	E120094	0019	4120050	E120098	0022
3120467	E120104	0002	4087245	E120033	0017	4120027	E120059	0034	4120040	E120019	0025	4120051	E120097	0027
3120477	E120107	0020	4087246	E120033	0015	4120028	E120059	0004	4120040	E120020	0025	4120051	E120098	0027
3120477	E120108	0020	4087367	E120102	0010	4120029	E120059	0014	4120040	E120057	0025	4120052	E120097	0019
3120477	E120109	0020	4087368	E120102	0013	4120034	E120019	0001	4120040	E120058	0025	4120052	E120098	0019
3120477	E120110	0020	4104118	E120019	0024	4120034	E120057	0001	4120040	E120093	0007	4120056	E120025	0007
3120478	E120107	0039	4104118	E120020	0024	4120034	E120093	0025	4120040	E120094	0007	4120057	E120026	0007
3120478	E120108	0039	4120005	E120008	0012	4120035	E120020	0001	4120042	E120019	0023	4120058	E120025	0004
3120478	E120109	0039	4120006	E120008	0002	4120035	E120058	0001	4120042	E120020	0023	4120058	E120026	0004
3120478	E120110	0039	4120007	E120014	0027	4120035	E120094	0025	4120043	E120018	0001	4120059	E120025	0006
3120484	E120072	0023	4120008	E120013	0007	4120036	E120019	0012	4120043	E120056	0001	4120059	E120026	0006
3120484	E120090	0023	4120009	E120013	0022	4120036	E120020	0012	4120043	E120092	0001	4120060	E120025	0011
3120495	E120119	0003	4120012	E120059	0037	4120036	E120057	0012	4120044	E120018	0002	4120060	E120026	0011
3120498	E120013	0014	4120013	E120059	0038	4120036	E120058	0012	4120044	E120056	0002	4120061	E120025	0012
3120506	E120050	0038	4120014	E120059	0027	4120036	E120093	0028	4120044	E120092	0002	4120061	E120026	0012
3197065	E120080	0025	4120015	E120059	0036	4120036	E120094	0028	4120045	E120018	0006	4120063	E120025	0034
3197066	E120080	0021	4120016	E120059	0033	4120036	E120095	0004	4120045	E120056	0006	4120063	E120026	0034
3230724	E120119	0004	4120017	E120036	0018	4120037	E120019	0018	4120045	E120092	0006	4120064	E120025	0045
3260417	E120010	0028	4120017	E120059	0039	4120037	E120020	0018	4120046	E120018	0003	4120065	E120025	0026

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
4120065	E120025	0039	4120085	E120010	0024	4120102	E120106	0005	4120129	E120087	0004	4120176	E120113	0026
4120065	E120026	0026	4120085	E120067	0034	4120102	E120108	0005	4120137	E120043	0012	4120177	E120113	0039
4120065	E120026	0039	4120086	E120010	0026	4120102	E120110	0005	4120138	E120044	0012	4120178	E120112	0025
4120066	E120025	0022	4120086	E120067	0026	4120103	E120039	0009	4120139	E120043	0013	4120179	E120112	0010
4120066	E120026	0022	4120091	E120036	0002	4120103	E120040	0009	4120140	E120044	0013	4120179	E120113	0003
4120067	E120025	0032	4120092	E120036	0001	4120104	E120039	0010	4120143	E120043	0001	4120180	E120113	0016
4120067	E120026	0032	4120093	E120036	0015	4120104	E120040	0010	4120144	E120044	0001	4120181	E120113	0025
4120072	E120025	0054	4120094	E120036	0017	4120105	E120039	0003	4120153	E120041	0031	4120182	E120112	0004
4120073	E120026	0054	4120095	E120036	0026	4120105	E120040	0003	4120154	E120042	0031	4120187	E120111	0014
4120074	E120025	0062	4120096	E120036	0027	4120106	E120039	0014	4120156	E120041	0026	4120187	E120113	0029
4120075	E120026	0062	4120099	E120009	0006	4120106	E120040	0014	4120156	E120042	0026	4120194	E120080	0010
4120076	E120074	0002	4120101	E120039	0016	4120109	E120039	0001	4120157	E120041	0014	4120195	E120013	0018
4120076	E120075	0028	4120101	E120041	0007	4120110	E120040	0001	4120158	E120042	0014	4120196	E120014	0010
4120076	E120076	0028	4120101	E120043	0009	4120111	E120039	0002	4120161	E120041	0025	4120197	E120013	0005
4120077	E120010	0001	4120101	E120045	0005	4120112	E120040	0002	4120162	E120042	0025	4120198	E120013	0006
4120077	E120067	0001	4120101	E120060	0005	4120117	E120045	0006	4120165	E120041	0001	4120199	E120050	0001
4120081	E120010	0012	4120101	E120105	0005	4120118	E120046	0006	4120166	E120042	0001	4120200	E120050	0002
4120081	E120067	0009	4120101	E120107	0005	4120119	E120045	0001	4120167	E120038	0001	4120201	E120050	0020
4120082	E120010	0023	4120101	E120109	0005	4120120	E120046	0001	4120168	E120038	0002	4120202	E120050	0022
4120082	E120067	0030	4120102	E120040	0016	4120121	E120043	0023	4120170	E120078	0029	4120203	E120050	0026
4120083	E120010	0021	4120102	E120042	0007	4120122	E120044	0023	4120171	E120005	0027	4120204	E120050	0027
4120083	E120067	0028	4120102	E120044	0009	4120123	E120043	0020	4120172	E120005	0028	4120205	E120050	0028
4120084	E120010	0025	4120102	E120046	0005	4120124	E120044	0020	4120174	E120113	0023	4120206	E120050	0029
4120084	E120067	0027	4120102	E120061	0005	4120129	E120070	0023	4120175	E120113	0038	4120211	E120073	0007

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
4120214	E120026	0045	4120240	E120118	0020	4120266	E120073	0001	4120292	E120106	0001	4120319	E120089	0001
4120216	E120060	0006	4120247	E120059	0023	4120267	E120014	0001	4120293	E120038	0005	4120324	E120066	0036
4120217	E120061	0006	4120248	E120059	0024	4120267	E120070	0047	4120294	E120038	0006	4120326	E120009	0007
4120218	E120060	0020	4120248	E120081	0027	4120270	E120097	0001	4120298	E120095	0001	4120327	E120107	0007
4120218	E120061	0020	4120249	E120070	0049	4120270	E120098	0001	4120299	E087168	0002	4120327	E120108	0007
4120219	E120060	0001	4120249	E120073	0033	4120271	E120097	0021	4120303	E120104	0013	4120328	E120107	0006
4120220	E120061	0001	4120250	E120071	0046	4120271	E120098	0021	4120307	E120109	0006	4120329	E120108	0006
4120221	E120038	0009	4120250	E120072	0022	4120274	E120096	0001	4120308	E120110	0006	4120330	E120107	0001
4120222	E120038	0010	4120250	E120088	0002	4120274	E120097	0028	4120309	E120109	0007	4120331	E120108	0001
4120224	E120057	0023	4120250	E120090	0022	4120275	E120096	0002	4120309	E120110	0007	4120332	E120038	0007
4120225	E120058	0023	4120251	E120078	0039	4120275	E120098	0028	4120310	E120107	0060	4120333	E120038	0008
4120228	E120057	0018	4120254	E120019	0008	4120276	E120009	0008	4120310	E120108	0060	4120335	E120114	0006
4120228	E120058	0018	4120254	E120020	0008	4120278	E120014	0032	4120310	E120109	0060	4120335	E120115	0006
4120229	E120056	0015	4120254	E120057	0008	4120279	E120093	0009	4120310	E120110	0060	4120335	E120116	0006
4120230	E120056	0016	4120254	E120058	0008	4120280	E120094	0009	4120311	E120109	0001	4120335	E120117	0006
4120232	E120008	0017	4120254	E120093	0024	4120281	E120093	0038	4120312	E120110	0001	4120336	E120114	0001
4120234	E120041	0037	4120254	E120094	0024	4120281	E120094	0038	4120313	E120038	0003	4120337	E120115	0001
4120234	E120042	0037	4120257	E120074	0004	4120284	E120092	0015	4120314	E120038	0004	4120338	E120116	0001
4120235	E120041	0032	4120257	E120075	0022	4120285	E120092	0016	4120316	E120107	0043	4120339	E120117	0001
4120235	E120042	0032	4120257	E120076	0022	4120288	E120105	0013	4120316	E120108	0043	4120340	E120122	0024
4120238	E120081	0023	4120260	E120081	0009	4120289	E120106	0013	4120316	E120109	0043	4120341	E120122	0027
4120239	E120071	0001	4120261	E120082	0009	4120290	E120105	0007	4120316	E120110	0043	4120341	E120124	0002
4120239	E120088	0001	4120266	E120070	0018	4120290	E120106	0007	4120318	E120087	0027	4120342	E120125	0001
4120240	E120066	0020	4120266	E120071	0033	4120291	E120105	0001	4120318	E120091	0014	4120343	E120122	0026

RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2014/04/29-11:25:41

Artikelnummer/Version			0612091	A	AGT 6030 + 6036	AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036			AGT 6030 + 6036		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
E087142	0612091	0093	E120040	0612091	0070	E120076	0612091	0049	E120104	0612091	0075			
E087168	0612091	0061	E120041	0612091	0071	E120078	0612091	0050	E120105	0612091	0077			
E120001	0612091	0001	E120042	0612091	0072	E120079	0612091	0051	E120106	0612091	0082			
E120002	0612091	0002	E120043	0612091	0073	E120080	0612091	0053	E120107	0612091	0078			
E120004	0612091	0003	E120044	0612091	0074	E120081	0612091	0065	E120108	0612091	0083			
E120005	0612091	0004	E120045	0612091	0079	E120082	0612091	0067	E120109	0612091	0080			
E120006	0612091	0005	E120046	0612091	0084	E120086	0612091	0052	E120110	0612091	0085			
E120007	0612091	0006	E120050	0612091	0089	E120087	0612091	0016	E120111	0612091	0086			
E120008	0612091	0007	E120051	0612091	0090	E120088	0612091	0019	E120112	0612091	0087			
E120009	0612091	0008	E120056	0612091	0025	E120089	0612091	0020	E120113	0612091	0088			
E120010	0612091	0009	E120057	0612091	0028	E120090	0612091	0022	E120114	0612091	0036			
E120012	0612091	0012	E120058	0612091	0031	E120091	0612091	0024	E120115	0612091	0034			
E120013	0612091	0013	E120059	0612091	0064	E120092	0612091	0026	E120116	0612091	0035			
E120014	0612091	0014	E120060	0612091	0076	E120093	0612091	0029	E120117	0612091	0038			
E120018	0612091	0027	E120061	0612091	0081	E120094	0612091	0032	E120118	0612091	0092			
E120019	0612091	0030	E120066	0612091	0091	E120095	0612091	0037	E120119	0612091	0063			
E120020	0612091	0033	E120067	0612091	0010	E120096	0612091	0039	E120120	0612091	0094			
E120024	0612091	0044	E120068	0612091	0011	E120097	0612091	0040	E120121	0612091	0017			
E120025	0612091	0045	E120070	0612091	0015	E120098	0612091	0041	E120122	0612091	0055			
E120026	0612091	0046	E120071	0612091	0018	E120099	0612091	0042	E120123	0612091	0056			
E120033	0612091	0058	E120072	0612091	0021	E120100	0612091	0043	E120124	0612091	0057			
E120036	0612091	0066	E120073	0612091	0023	E120101	0612091	0059	E120125	0612091	0054			
E120038	0612091	0068	E120074	0612091	0047	E120102	0612091	0060						
E120039	0612091	0069	E120075	0612091	0048	E120103	0612091	0062						

Auszug aus unseren Garantiebedingungen

RAUCH-Produkte werden nach modernen Fertigungsmethoden und mit größter Sorgfalt hergestellt und unterliegen zahlreichen Kontrollen.

Deshalb leistet RAUCH 12 Monate Garantie, wenn nachfolgende Bedingungen erfüllt sind:

1. Die Garantie beginnt mit dem Datum des Kaufs.
2. Die Garantie umfasst Material- oder Fabrikationsfehler. Für Fremderzeugnisse (Hydraulik, Elektronik) haften wir nur im Rahmen der Gewährleistung des jeweiligen Herstellers. Während der Garantiezeit werden Fabrikations- und Materialfehler kostenlos behoben durch Ersatz oder Nachbesserung der betreffenden Teile. Andere, auch weitergehende Rechte, wie Ansprüche auf Wandlung, Minderung oder Ersatz von Schäden, die nicht am Liefergegenstand entstanden sind, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Die Garantieleistung erfolgt durch autorisierte Werkstätten, durch RAUCH-Werksvertretung oder das Werk.
3. Von den Garantieleistungen ausgenommen sind Folgen natürlicher Abnutzung, Verschmutzung, Korrosion und alle Fehler, die durch unsachgemäße Handhabung sowie äußere Einwirkung entstanden sind. Bei eigenmächtiger Vornahme von Reparaturen oder Änderungen des Originalzustandes entfällt die Garantie. Der Ersatzanspruch erlischt, wenn keine RAUCH-Original-Ersatzteile verwendet wurden. Garantieansprüche müssen spätestens innerhalb 30 Tagen nach Eintritt des Schadens beim Werk geltend gemacht sein. Kaufdatum und Maschinenummer angeben. Reparaturen, für die Garantie geleistet wird, dürfen von der autorisierten Werkstatt erst nach Rücksprache mit RAUCH oder deren offizieller Vertretung durchgeführt werden.

Durch Garantiewerke verlängert sich die Garantiezeit nicht.

Extrait de nos conditions de garantie

Les produits RAUCH sont manufacturés selon de méthodes modernes de production et avec beaucoup de soin et ils sont contrôlés plusieurs fois.

C'est pourquoi nous garantissons notre matériel durant une année sous les conditions suivantes:

1. La garantie commence avec le jour de l'achat.
2. La garantie implique les défauts de matériel et de fabrication. Le matériel qui n'est pas de notre fabrication, tel que systèmes hydrauliques, électroniques, etc. est garanti ans la mesure ou nos fournisseurs respectifs reconnaissent le bien-fondé de la réclamation. Pendant la période de la garantie nous nous engageons à rempacer ou á réparer les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines. Nous ne pouvons être tenus au paiement d'autres droits, tel que changement, réduction ou remplacement des dommages non subis à l'objet de livraison. La réparation ou le remplacement des pièces est fait par des ateliers autorisés, le représentant de RAUCH ou de nos Services RAUCH.
3. La garantie ne peut être invoquée pour les défauts provenant: de l'usure normale, du salissement, de la corrosion, d'une modification de la machine d'origine ou d'une réparation avec des pièces non d'origine RAUCH. Les demandes de garantie doivent être chez nos Services dans les 30 jours après la défectuosité s'est formée. Indiquer le jour de l'achat et le numéro de la machine. Réparations sous garantie ne peuvent être faites qu' après consultation de RAUCH ou le représentant officiel de RAUCH.

La période de garantie ne se prolonge pas par des travaux de garantie.

Extract from our conditions of limited warranty

RAUCH products are produced according to modern production methods and with much care and are subject to many tests.

Therefore we grant warranty for 1 year under the following conditions:

1. The warranty period begins with the date of purchase.
2. The warranty is valid for all faults caused in manufacture and faults of the used materials. Part of machine which are not of our manufacture i.e. hydraulic and electronic system, etc. are normally warranted by the correspondant manufacturer. During the warranty period the parts will be exchanged or repaired free of charge. We cannot be held responsible for other claims as changement, reduction or replacements of damages not arised at the object of delivery. The warranty repairs are made by an authorized workshop, by the representative of RAUCH or by RAUCH.
3. The warranty is not valid for faults caused by normal wear and tear, soiling, corrosion, negligence shown in operation. Nor can claims be entertained, if parts other than those manufactured by us have been incorporated in the original machine. Claims must be made within 30 days after the defect has arised. State the date of purchase and serial number of the machine. Repairs under warranty can be made by an authorized workshop only after having consulted RAUCH or their representative.

The warranty period is not prolonged after warranty works.

**FÜR IHRE SICHERHEIT UND FÜR EIN EINWANDFREIES FUNKTIONIEREN
IHRER MASCHINE, NUR ORIGINAL RAUCH-ERSATZTEILE VERWENDEN.**

**POUR VOTRE SECURITE ET LE BON FONCTIONNEMENT DE VOTRE
MACHINE, UTILISEZ UNIQUEMENT DES PICES D'ORIGINE RAUCH.**

**FOR YOUR SAFETY AND GET THE BEST FROM YOUR MACHINE, USE
ONLY GENUINE RAUCH PARTS.**



Landmaschinenfabrik GmbH

D-76545 Sinzheim Postfach 1162

- **Telefon +49 (0) 7221 / 985-0**
- **Telefax +49 (0) 7221 / 985-200**
- **E-mail: info@rauch.de**
- **www.rauch.de**